



# **TABLE THÉMATIQUE**

**Année 2000**

ÉTABLIE PAR LA DIVISION DES ARCHIVES DU SÉNAT

Actionnaires et actionariat.....	1
Administration.....	1
Administration pénitentiaire.....	2
Adoption.....	2
Agriculture.....	2
Agroalimentaire (industrie).....	2
Air France.....	2
Algérie.....	2
Allemagne.....	2
Allocutions et communications.....	2
Aménagement du territoire.....	3
Anciens combattants et victimes de guerre.....	5
Animaux.....	5
Architecture.....	6
Arménie.....	6
Arts et spectacles.....	7
Associations.....	7
Assurance maladie maternité.....	8
Assurance vieillesse.....	8
Audiovisuel et communication.....	8
Aviation civile.....	15
Banque de France.....	16
Banque mondiale.....	16
Banques et établissements financiers.....	16
Budget annexe des prestations sociales agricoles (BAPSA) .....	16
Budget de l'Etat.....	16
Calamités agricoles.....	17
Canada.....	17
Catastrophes et risques naturels.....	17
Cérémonies publiques et fêtes légales.....	17
Chambres régionales des comptes (CRC).....	17
Chasse et pêche.....	17
Chili.....	20
Code civil.....	20
Code de commerce.....	20
Code de l'aviation civile.....	20
Code de l'organisation judiciaire.....	20
Code de la santé publique.....	20
Code de la sécurité sociale.....	20
Code de procédure pénale.....	20
Code des juridictions financières.....	21

Code des pensions de retraite des marins français du commerce, de pêche ou de plaisance.....	21
Code du service national.....	21
Code du travail.....	21
Code électoral.....	21
Code général des collectivités territoriales.....	21
Code général des impôts.....	21
Code pénal.....	21
Code rural.....	22
Collectivités territoriales.....	22
Collectivités territoriales d'outre-mer.....	24
Commissions parlementaires.....	24
Commissions parlementaires d'enquête.....	24
Communautés urbaines et districts urbains.....	24
Communes.....	24
Communications du Gouvernement.....	25
Concurrence.....	25
Concurrence internationale.....	25
Confédération helvétique.....	25
Conférence des présidents.....	25
Conflits armés.....	25
Congrès du Parlement.....	25
Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA).....	25
Constitution.....	25
Contraception.....	26
Coopération.....	26
Coopération intercommunale.....	26
Coopération judiciaire.....	26
Copropriété.....	26
Côte d'Ivoire.....	26
Cotisations sociales.....	26
Cour des comptes.....	26
Cour pénale internationale.....	26
Crimes, délits et contraventions.....	26
Croissance économique.....	26
Culture.....	26
Débats parlementaires (organisation).....	27
Décentralisation.....	27
Déchets.....	27
Déclarations du Gouvernement.....	27
Démographie.....	27
Départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM).....	27

Départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) (ministère) .....	31	Fonction publique .....	58
Dépenses publiques .....	31	Fonction publique territoriale .....	60
Détention .....	31	Fonctionnaires et agents publics .....	60
Directives communautaires .....	32	Fonds monétaire international (FMI) .....	60
Discussion commune (procédure parlementaire) .....	32	Forêts .....	60
Discussion conjointe .....	32	Francophonie .....	61
Discussion immédiate (procédure parlementaire) .....	32	Génocides .....	62
Divorce ou séparation de corps .....	32	Gens du voyage .....	62
Douanes .....	33	Ghana .....	63
Droit administratif .....	33	Habitations à loyer modéré (HLM) .....	64
Droit civil .....	33	Handicapés .....	64
Droit communautaire .....	34	Impôts et taxes .....	64
Droit de propriété .....	34	Informatique .....	64
Droit des sociétés .....	34	Internet .....	64
Droits de l'homme .....	34	Investissements .....	64
Educateurs sportifs .....	35	Irak .....	64
Egypte .....	35	Italie .....	64
Elections et référendums .....	35	Juridictions administratives .....	65
Electricité .....	44	Koweït .....	73
Eloges funèbres .....	44	Kyoto .....	73
Emploi .....	44	La Poste .....	74
Energie .....	46	Langue française .....	74
Energie nucléaire .....	48	Lettonie .....	74
Enfants .....	48	Littoral .....	74
Enquêtes publiques .....	49	Lituanie .....	74
Entreprises .....	49	Logement .....	74
Environnement .....	52	Lois de finances .....	74
Epargne .....	54	Lois de finances rectificatives .....	92
Equipements collectifs .....	54	Lois de règlement .....	98
Estonie .....	54	Magistrature .....	99
Etablissements pénitentiaires .....	54	Maires .....	99
Établissements publics .....	54	Mandats électoraux .....	99
Etablissements publics de coopération intercommunale (EPCI) .....	54	Marchés publics .....	99
Etats-Unis .....	54	Maroc .....	99
Etrangers .....	54	Mayotte .....	99
Exception d'irrecevabilité (procédure parlementaire) .....	54	Médecine .....	99
Famille .....	55	Médicaments .....	100
Fédérations et clubs sportifs .....	55	Mer .....	100
Femmes .....	55	Mexique .....	100
Finances locales .....	58	Mines et carrières .....	100
Finances publiques .....	58	Moldavie .....	100
		Monténégro .....	100
		Monnaie unique .....	100

Montagne.....	100	République dominicaine .....	122
Moyen-Orient .....	100	République tchèque.....	122
Nouvelle-Calédonie.....	101	Responsabilité de l'Etat.....	122
Objets d'art, de collection et antiquités.....	102	Responsabilité pénale .....	122
Office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques.....	102	Revenus.....	122
Ordonnances.....	102	Roumanie.....	122
Ordre du jour du Sénat .....	102	Salariés.....	123
Ordre public.....	102	Santé .....	123
Organisations internationales .....	102	Sapeurs pompiers.....	123
Otages.....	102	Scrutins publics.....	123
Outre-mer .....	102	Sécurité publique .....	123
Ouzbékistan .....	103	Sécurité sociale .....	124
Palestine.....	104	Sénat .....	128
Paraguay .....	104	Sénats européens.....	128
Parité.....	104	Service national.....	128
Parlement.....	104	Service public .....	129
Parlementaires .....	104	Sessions parlementaires .....	130
Patrimoine .....	104	Signature électronique .....	130
Pêche et produits de la mer.....	107	Société nationale des chemins de fer français (SNCF) ....	130
Philippines .....	107	Sociétés .....	130
Plans d'occupation des sols (POS).....	107	Solidarité.....	130
Politique économique et sociale .....	107	Sports .....	130
Pollutions et nuisances .....	112	Syrie.....	133
Polynésie française .....	112	Télécommunications .....	134
Président de la République .....	112	Temps de travail.....	134
Prestation compensatoire.....	112	Traités et conventions .....	134
Prestations sociales.....	112	Transports .....	144
Privatisations .....	112	Transports de fonds.....	147
Procédure parlementaire.....	112	Transports maritimes .....	147
Procédure pénale .....	113	Travail.....	147
Professions immobilières.....	116	Ukraine .....	148
Propriété .....	116	Union européenne.....	148
Québec.....	117	Union indienne.....	149
Question préalable (procédure parlementaire).....	117	Urbanisme.....	149
Racisme .....	118	Uruguay .....	164
Radiodiffusion et télévision.....	118	Validation législative .....	165
Rappels au règlement .....	118	Ventes aux enchères.....	165
Rapports au Parlement.....	119	Victimes (indemnisation).....	166
Rapports d'information .....	119	Vie, médecine et biologie .....	166
Rapports du Gouvernement.....	121	Viêt-Nam .....	168
Régie autonome des transports parisiens (RATP).....	122	Voies navigables .....	168
Rente viagère.....	122	Wallis-et-Futuna .....	169

# A

## Actionnaires et actionnariat

Voir *Lois de finances*  
*Politique économique et sociale*, 1

## Administration

**1. - Projet de loi relatif aux droits des citoyens dans leurs relations avec les administrations**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Emile ZUCCARELLI, ministre de la fonction publique, de la réforme de l'Etat et de la décentralisation (14 janvier 1999) [n° 153 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Paul AMOUDRY (3 mars 1999) [n° 248 (98-99)] - Discussion (10 mars 1999) - Adoption (10 mars 1999) [n° 94]. - Voir **Table thématique 1999 - Administration 1.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (11 mars 1999) [n° 1461 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Claudine LEDOUX (19 mai 1999) [n° 1613 (98-99)] - Discussion (27 mai 1999) - Adoption (27 mai 1999) [n° 326].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (1er juin 1999) [n° 391 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Paul AMOUDRY (6 octobre 1999) [n° 1 (1999-2000)] - Discussion (13 octobre 1999) - Adoption (13 octobre 1999) [n° 6].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (14 octobre 1999) [n° 1868 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Claudine LEDOUX (17 novembre 1999) [n° 1936 (1999-2000)] - Discussion (23 novembre 1999) - Adoption (23 novembre 1999) [n° 397].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (25 novembre 1999) [n° 96 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Jean-Paul AMOUDRY (19 JANVIER 2000) [n° 170 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de Mme Claudine LEDOUX (19 janvier 2000) [n° 2100 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (1er février 2000) [n° 2123 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Claudine LEDOUX (2 février 2000) [n° 2130 (1999-2000)] - Discussion (2 mars 2000) - Adoption (2 mars 2000) [n° 468].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (7 mars 2000) [n° 256 rect (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Paul AMOUDRY (15 mars 2000) [n° 268 (1999-2000)] - Discussion (21 mars 2000) - Adoption (21 mars 2000) [n° 104].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (22 mars 2000) [n° 2272 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Claudine LEDOUX (29 mars 2000) [n° 2299 (1999-2000)] - Discussion (30 mars 2000) - Adoption (30 mars 2000) [n° 476].

PROMULGATION : loi n° 2000-321 du 12 avril 2000 (J.O. Lois et décrets du 13 avril 2000).

**Discussion (nouvelle lecture)**

(21 mars 2000) (p. 1439, 1461).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 1439, 1445) : MM. Jean-Paul Amoudry, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Mme Monique Cerisier-ben Guiga, MM. Jacques Mahéas, Emile Zuccarelli, ministre de la fonction publique, de la réforme de l'Etat et de la décentralisation.

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 1445, 1461) : MM. Jean-Paul Amoudry, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Philippe Darniche, Alain Gérard, Daniel Hoeffel, Jacques Mahéas, François Marc, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Josselin de Rohan.

**Art. 2** (accès simple aux règles de droit) (p. 1445) - Adopté après modification (p. 1446).

**Art. 4** (personnalisation des relations entre les agents des services publics et les citoyens) (p. 1446) - Adopté après modification.

**Art. 8** (définition de la notion de document administratif, régime applicable à la communication de ces documents, attributions de la commission d'accès aux documents administratifs, CADA) (p. 1446) - Adopté après modification (p. 1448).

**Art. 8 bis** (rapports de vérification et avis des comités départementaux et régionaux d'examen des comptes des organismes de sécurité sociale) (p. 1448) - Adopté.

**Art. 10** (consultation par le public des comptes des autorités administratives et organismes de droit privé subventionnés) (p. 1448) - Adopté après modification (p. 1449).

**Art. 13 bis** (exercice par le contribuable des actions appartenant aux départements) (p. 1449) - Adopté après modification (p. 1453).

**Art. 13 ter** (exercice par le contribuable des actions appartenant à la région) (p. 1453) - Adopté après modification (p. 1454).

**Art. 14** (modalités de transmission d'une demande à l'administration) (p. 1454) - Adopté (p. 1455).

**Art. 21** (retrait pour illégalité des décisions implicites d'acceptation) (p. 1455) - Adopté après modification.

**Art. 22** (observations de l'intéressé préalables à la décision) (p. 1455) - Adopté (p. 1456).

**Art. 22 bis** (procédure contradictoire en cas de reversement de prestations sociales indûment perçues) (p. 1456) - Adopté.

**Art. 24 à 26** (maisons des services publics) (p. 1456) - Adoptés.

**Art. 26 ter A** (modalités d'exécution du service confié aux collaborateurs de l'autorité territoriale) (p. 1456) - Adopté.

**Art. 26 quater** (conséquences de la jurisprudence "Berkani" du tribunal des conflits pour les agents non titulaires de l'Etat) (p. 1456) - Adopté après modification (p. 1458).

**Art. 26 quinquies** (conséquences de la jurisprudence "Berkani" du tribunal des conflits pour les agents non titulaires des collectivités territoriales) (p. 1458) - Adopté après modification (p. 1459).

**Art. 27 AA** (validation législative d'un concours à la faculté de médecine de Montpellier) (p. 1459) - Adopté.

Après l'art. 27 AA (p. 1459).

**Art. additionnels** (validation de l'inscription en deuxième année des étudiants en médecine et en odontologie de la faculté de Brest qui avaient été admis à poursuivre ces études) (p. 1459) - Adoptés (p. 1460).

**Art. 27** (application de certaines dispositions en Nouvelle-Calédonie, en Polynésie française, à Wallis-et-Futuna et à Mayotte) (p. 1460) - Adopté.

**Art. 27 bis** (*validation législative- comité technique paritaire ministériel*) (p. 1460) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1460, 1461) : *MM. Robert Bret, Daniel Hoeffel, Jacques Mahéas.*

**Adoption** (21 mars 2000) (p. 1461).

## Administration pénitentiaire

Voir *Fonctionnaires et agents publics*, 1

## Adoption

Voir *Traités et conventions*

## Agriculture

Voir *Animaux*, 1  
*Rapports du Gouvernement*  
*Sécurité sociale*, 1

## Agroalimentaire (industrie)

**1. - Conclusions du rapport de la commission des affaires sociales sur la proposition de résolution (n° 73, 2000-2001) de M. Jean Arthuis tendant à la création d'une commission d'enquête sur les conditions d'utilisation des farines animales dans l'alimentation des animaux d'élevage et les conséquences qui en résultent pour la santé des consommateurs**

### Discussion (première lecture)

(21 novembre 2000) (p. 6317, 6327).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6317, 6326) : *MM. Jean Bizet, Jean-Paul Emorine, Patrice Gélard, rapporteur pour avis de la commission des lois; Claude Huriet, rapporteur de la commission des affaires sociales; Gérard Le Cam, Jean-Marc Pastor.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 6326).

Explications de vote sur l'ensemble (p. 6326) - *Philippe Nogrix.*

**Adoption** (21 novembre 2000) (p. 6327).

## Air France

Voir *Transports*, 2

## Algérie

Voir *Allocutions et communications*

## Allemagne

Voir *Allocutions et communications*

## Allocutions et communications

**Communication sur les sinistres, leurs conséquences et les enseignements susceptibles d'en être tirés** (18 janvier 2000) (p. 27, 29) - *MM. Christian Poncelet, président du Sénat; Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche.*

**Abrogation du décret de convocation du Parlement en Congrès** (19 janvier 2000) (p. 117) - *M. Paul Girod, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire tchèque** (19 janvier 2000) (p. 125) - *M. Paul Girod, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire d'Égypte** (24 février 2000) (p. 957) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire du Ghana** (29 février 2000) (p. 987) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation du Gouvernement de l'Ouzbékistan** (1<sup>er</sup> mars 2000) (p. 1037) - *M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire de Lettonie** (1<sup>er</sup> mars 2000) (p. 1067, 1068) - *M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue au ministre de la défense de la République d'Estonie** (23 mars 2000) (p. 1533) - *M. Jean-Claude Gaudin, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation du Sénat italien** (23 mars 2000) (p. 1547, 1548) - *M. Gérard Larcher, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à Mme Catherine Tasca** pour sa première venue au Sénat dans ses nouvelles fonctions de ministre de la culture et de la communication **et félicitations à M. Michel Duffour** pour sa nomination aux fonctions de secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle (28 mars 2000) (p. 1619) - *M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance; Mme Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication; M. Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire du Maroc** (29 mars 2000) (p. 1673) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Communication de l'Assemblée nationale** en date du 29 mars 2000, relative à l'élection de **M. Raymond Forni, en remplacement de M. Laurent Fabius, président de l'Assemblée nationale** (30 mars 2000) (p. 1721, 1722) - *M. Paul Girod, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Réception solennelle de M. Boutros-Ghali, secrétaire général de l'Organisation internationale de la francophonie**, devant le Sénat (3 mai 2000) (supplément au Journal officiel, débats parlementaires n° 37) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire d'Iraq** (17 mai 2000) (p. 2811) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire d'Algérie** (17 mai 2000) (p. 2828) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire d'Estonie** (25 mai 2000) (p. 3164) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue au ministre allemand des affaires européennes** (30 mai 2000) (p. 3382) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire d'Ukraine** (6 juin 2000) (p. 3621) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Souhaits de bienvenue au ministre des transports de l'Union indienne** (21 juin 2000) (p. 4202, 4203) - *M. Jacques Valade, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation du Monténégro** (22 juin 2000) (p. 4270) - *M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire de Moldavie** (28 juin 2000) (p. 4520) - *M. Jacques Valade, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Allocution de M. Christian Poncelet, président du Sénat** (29 juin 2000) (p. 4577, 4582) - *MM. Christian Poncelet, président du Sénat ; Daniel Vaillant, ministre des relations avec le Parlement ; Jean Arthuis.*

**Ouverture de la session ordinaire de 2000-2001** (2 octobre 2000) (p. 4613) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Allocution de M. Christian Poncelet, président du Sénat** (2 octobre 2000) (p. 4613, 4614) - *MM. Christian Poncelet, président du Sénat ; Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire du Mexique** (2 octobre 2000) (p. 4614) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat.*

**Allocution de M. Christian Poncelet, président du Sénat** (3 octobre 2000) (p. 4655, 4656).

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire du Koweït** (4 octobre 2000) (p. 4747) - *M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation du Sénat coutumier de Nouvelle-Calédonie** (10 octobre 2000) (p. 4859) - *M. Jean-Claude Gaudin, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Souhaits de bienvenue à une délégation parlementaire de Roumanie** (11 octobre 2000) (p. 4920) - *M. Jean-Claude Gaudin, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Demande de discussion immédiate de la proposition de loi n° 60 (2000-2001) de M. Jacques Pelletier relative à la reconnaissance du génocide arménien de 1915** (7 novembre 2000) (p. 5703 ; 5783, 5788) - *MM. Jean Faure, vice-président du Sénat, président de séance, Jacques Pelletier, Jacques-Richard Delong, Xavier de Villepin, président de la commission des affaires étrangères ; Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement.*

**Souhaits de bienvenue à des délégations des Sénats européens** (8 novembre 2000) (p. 5834) - *M. Jean Faure, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Hommage à Jacques Chaban-Delmas** (14 novembre 2000) (p. 5984, 5985) - *M. Christian Poncelet, président du Sénat ; Mme Elisabeth Guigou, ministre de l'emploi et de la solidarité.*

**Souhaits de bienvenue au ministre syrien de l'éducation** (22 novembre 2000) (p. 6362) - *M. Jean Faure, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Allocution de M. Christian Poncelet, président du Sénat, sur l'amélioration de la discussion budgétaire** (23 novembre 2000) (p. 6425, 6426).

## Aménagement du territoire

Voir *Environnement, 2*  
*Lois de finances rectificatives, 2*

**1. - Proposition de loi tendant à favoriser la création et le développement des entreprises sur les territoires, PRÉSENTÉE AU SENAT, par M. Jean-Pierre RAFFARIN, sénateur et plusieurs de ses collègues** (9 mars 1999) [n° 254 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Pour avis à la commission des finances - Pour avis à la commission des lois - Rapport de M. Francis GRIGNON (26 janvier 2000) [n° 189 (1999-2000)] - Avis de M. Joseph

OSTERMANN (2 février 2000) [n° 200 (1999-2000)] - Avis de M. Paul GIROD (2 février 2000) [n° 201 (1999-2000)] - Discussion (10 février 2000) - Adoption (10 février 2000) [n° 88].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2180 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances.

### Discussion (première lecture)

(10 février 2000) (p. 784, 830).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 784, 806) : *MM. Jacques Bellanger, Gérard Cornu, Jean François-Poncet, président de la commission des affaires économiques ; Paul Girod, rapporteur pour avis de la commission des lois ; Francis Grignon, rapporteur de la commission des affaires économiques ; Pierre Hérisson, Mme Marylise Lebranchu, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce et à l'artisanat ; MM. Gérard Le Cam, Joseph Ostermann, rapporteur pour avis de la commission des finances ; Jean-Pierre Raffarin, Roger Rinchet.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 807, 828) : *MM. Jacques Bellanger, Paul Girod, rapporteur pour avis de la commission des lois ; Francis Grignon, rapporteur de la commission des affaires économiques ; Mme Marylise Lebranchu, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce et à l'artisanat ; MM. Gérard Le Cam, Joseph Ostermann, rapporteur pour avis de la commission des finances ; Jean-Pierre Schosteck.*

### TITRE I<sup>er</sup>

#### DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE TERRITORIAL

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### Fonds communs de placement de proximité

**Art. 1<sup>er</sup>** (création de fonds communs de placement de proximité - art. 22-2 de la loi n° 88-1201 du 23 décembre 1988) (p. 807) - Adopté (p. 808).

**Art. 2** (réduction d'impôt sur le revenu liée à la détention de parts de fonds communs de placement de proximité, FCPP - art. 199 terdecies-OA du code général des impôts) (p. 808) - Adopté.

**Après l'art. 2** (p. 808).

**Art. additionnel** (doublement des seuils de la loi Madelin) (p. 808) - Adopté (p. 809).

#### Chapitre 2

##### Pôles d'incubation territoriaux et fonds d'amorçage locaux

**Art. 3** (participation des collectivités territoriales aux incubateurs et aux fonds d'amorçage) (p. 809).

Art. L. 1511-7 du code général des collectivités territoriales (participation des collectivités locales aux incubateurs d'entreprises) (p. 810) - Adopté après modification (p. 811).

Art. L. 1511-8 du code général des collectivités territoriales (versement d'une aide à des jeunes créateurs d'entreprise) (p. 811) - Adopté après modification (p. 812).

Art. L. 1511-9 du code général des collectivités territoriales (participation des collectivités territoriales à des fonds d'amorçage) (p. 812) - Adopté après modification (p. 813).

**Adoption de l'article 3 modifié** (p. 813).

**Art. 4** (labellisation des incubateurs par les contrats de plan Etat-régions - art. 12-1 de la loi n° 82-653 du 29 juillet 1982 modifiée portant réforme de la planification) (p. 813) - Adopté.

#### Chapitre 3

##### Incitation à la mise en réseau des entreprises au sein d'un territoire

**Art. 5** (*inclusion de la constitution de réseaux d'entreprises dans les missions du fonds national de développement des entreprises*) (p. 813) - Adopté (p. 814).

**Chapitre 4****Soutien des collectivités territoriales aux organismes distribuant des avances remboursables**

**Art. 6** (*subventions des collectivités territoriales aux organismes distribuant des avances remboursables*) (p. 814) - Adopté après modification (p. 815).

Après l'**art. 6** (p. 815).

**Art. additionnel** (*déductibilité des dons faits à des organismes distribuant des aides financières en faveur de la reprise d'entreprises*) (p. 815) - Adopté.

**Chapitre 5****Réduction de droits sur les donations d'entreprises dans les zones d'aménagement du territoire**

**Art. 7** (*réduction de droits pour les donations anticipées d'entreprises dans les zones économiquement fragiles - art. 790 du code général des impôts*) (p. 815) - Adopté après modification (p. 818).

## TITRE II

## FINANCEMENT DE LA CREATION ET DU DEVELOPPEMENT D'ENTREPRISE

**Chapitre 1<sup>er</sup>****Avance remboursable aux créateurs d'entreprises**

**Art. 8** (*avance remboursable pour création d'entreprise*) (p. 818) - Adopté (p. 819).

**Chapitre 2****Participation des personnes physiques au capital des entreprises en création**

**Art. 9** (*incitation fiscale à l'apport en fonds propres des particuliers aux entreprises en création - art. 239 bis AB du code général des impôts*) (p. 819) - Adopté.

**Chapitre 3****Prêts des personnes physiques aux entreprises individuelles en création**

**Art. 10** (*extension de l'avantage Madelin aux prêts des personnes physiques aux entreprises individuelles en création - art. 199 terdecies OA du code général des impôts*) (p. 819) - Adopté après modification (p. 820).

Après l'**art. 10** (p. 820).

**Art. additionnel** (*suppression progressive de la surtaxe de 10 % sur l'impôt sur les sociétés*) (p. 820) - Adopté (p. 821).

## TITRE III

## STATUT DU CREATEUR D'ENTREPRISE

**Chapitre 1<sup>er</sup>****Temps partiel pour création d'entreprise**

**Art. 11** (*temps partiel pour création d'entreprise - art. L. 122-32-12 à L. 122-32-27 du code du travail*) (p. 821) - Adopté (p. 822).

**Chapitre 2****Allocations chômage des salariés qui démissionnent pour créer leur entreprise**

**Art. 12** (*allocation chômage des salariés démissionnant pour créer leur entreprise*) (p. 823) - Adopté.

## TITRE IV

## PROMOTION DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

**Chapitre 1<sup>er</sup>****Conseil national de la création d'entreprise**

**Art. 13** (*conseil national de la création d'entreprise*) (p. 823) - Adopté (p. 824).

**Chapitre 2****Accès des petites et moyennes entreprises aux marchés publics**

**Art. 14** (*priorité aux petites entreprises dans les marchés publics*) (p. 824) - Adopté (p. 825).

**Chapitre 3****Allotissement des marchés publics**

**Art. 15** (*allotissement des marchés publics*) (p. 825) - Adopté après modification (p. 826).

**Chapitre 4****Délais de paiement des marchés publics**

**Art. 16** (*délais de paiement des marchés publics*) (p. 826) - Adopté après modification (p. 828).

**Chapitre 5****Incidences sur les recettes de l'Etat et compensation**

**Art. 17** (*compensation financière de la proposition de loi*) (p. 828) - Adopté après modification.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 828, 830) : *MM. Jacques Bellanger, Francis Grignon, rapporteur de la commission des affaires économiques; Gérard Le Cam, Jacques Pelletier, Jean-Pierre Schosteck, Michel Souplet.*

**Adoption** (10 février 2000) (p. 830).

**Anciens combattants et victimes de guerre**

Voir *Lois de finances*

**Animaux**

Voir *Agroalimentaire (industrie), 1*  
*Chasse et pêche, 1*

**1. - Projet de loi portant diverses dispositions d'adaptation au droit communautaire en matière de santé des animaux et de qualité sanitaire des denrées d'origine animale et modifiant le code rural**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean GLAVANY, ministre de l'agriculture et de la pêche (15 mars 2000) [n° 2253 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. Joseph PARRENIN (26 avril 2000) [n° 2339 (1999-2000)] - Discussion (2 mai 2000) - Adoption (2 mai 2000) [n° 502].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (3 mai 2000) [n° 326 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-Paul EMORINE (27 septembre 2000) [n° 480 (1999-2000)] - Discussion (5 octobre 2000) - Adoption (5 octobre 2000) [n° 4].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (5 octobre 2000) [n° 2618 rect. (2000-2001)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. Joseph PARRENIN (22 novembre 2000) [n° 2742 (2000-2001)] - Discussion (28 novembre 2000) - Adoption (28 novembre 2000) [n° 576].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (29 novembre 2000) [n° 110 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-Paul EMORINE (5 décembre 2000) [n° 119 (2000-2001)] - Discussion (20 décembre 2000) - Adoption (20 décembre 2000) [n° 47].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (21 décembre 2000) [n° 2835 (2000-2001 - . Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. Joseph PARRENIN (21 décembre 2000) [n° 2837 (2000-2001)] - Discussion (21 décembre 2000) - Adoption (21 décembre 2000) [n° 606].

PROMULGATION : loi n° 2001-6 du 4 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 5 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(5 octobre 2000) (p. 4778, 4797).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4778, 4784) : *MM. Jean Bizet, Jean-Paul Emorine, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche; Gérard Le Cam, Jean-Marc Pastor, Charles Revet.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4784, 4796) : *MM. Jean Bizet, Marcel Deneux, Jean-Paul Emorine, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche; Patrick Lassourd, Jean-François Le Grand, Philippe Nogrix, Jean-Marc Pastor, Charles Revet.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (extension des mesures de police administrative - art. 253-2 du code rural) (p. 4784) - Adopté après modification (p. 4786).

**Art. 2** (extension à certains produits du champ des inspections sanitaires - art. 259 du code rural) (p. 4786) - Adopté après modification.

**Art. 2 bis** (réglementation de l'administration de médicaments aux animaux d'élevage - art. 254 du code rural) (p. 4786) - Adopté après modification.

**Art. 3** (création d'un réseau de laboratoires en charge de la surveillance des maladies animales - art. 214-3 du code rural) (p. 4786) - Adopté après modification (p. 4787).

**Art. 4** (réseaux de surveillance des risques zoonosaires - art. 214-1 A du code rural) (p. 4787) - Adopté après modification (p. 4788).

**Art. 5** (réalisation d'implantations sous-cutanées - art. 340 du code rural) (p. 4788) - Adopté après modification.

**Art. 6** (agrément et utilisation des matériels et procédés d'identification des animaux - art. 258-3 du code rural) (p. 4788) - Adopté après modification (p. 4789).

**Art. 6 bis** (assistants vétérinaires) (p. 4789) - Adopté après modification.

**Avant l'art. 7** (p. 4789).

**Art. additionnel** (suppression de l'avis du Conseil supérieur de l'élevage pour l'agrément des établissements de l'élevage) (p. 4789) - Adopté.

**Art. 7** (renforcement des contrôles d'identification des animaux) (p. 4790) - Adopté.

**Art. 8** (agrément des marchés, des centres de rassemblement et des négociants d'animaux) (p. 4790) - Adopté après modification.

**Art. 9** (registre sanitaire d'élevage) (p. 4790) - Adopté après modification.

**Art. 10** (contenu du code de déontologie vétérinaire - art. 316-1 du code rural) (p. 4790) - Adopté après modification (p. 4791).

**Après l'art. 10** (p. 4791).

**Art. additionnel** (modification de dispositions législatives relatives aux comités économiques agricoles) (p. 4791) - Adopté.

**Art. 11** (fédérations régionales de défense contre les organismes nuisibles - art. 346-1 du code rural) (p. 4791) - Adopté après modification (p. 4792).

**Art. 12** (subventions accordées aux fédérations régionales agréées - art. 347 du code rural) (p. 4792) - Supprimé.

**Art. 13** (contrôles inopinés des semences à l'importation - art. 363-2 du code rural) (p. 4792) - Adopté après modification.

**Art. 14** (contrôle des transports de lait) (p. 4792) - Adopté (p. 4793).

**Après l'art. 14** (p. 4793).

**Art. additionnel** (modalités d'utilisation de la référence aux modes d'élevage pour les volailles ne bénéficiant pas d'un signe d'identification) (p. 4793) - Adopté (p. 4794).

**Art. 15** (sanctions du défaut de déclaration des collectes de lait) (p. 4795) - Adopté.

**Art. 16** (amendes applicables en cas de non-déclaration par les acheteurs de leurs collectes de lait) (p. 4795) - Adopté.

**Après l'art. 16** (p. 4795).

**Art. additionnel** (habilitation des agents des douanes à accéder aux locaux professionnels pour contrôler les entreprises entreposées) (p. 4796) - Adopté.

**Art. additionnel** (renvoi à un arrêté pour établir la liste des marchandises faisant l'objet des mesures de restriction intra-communautaires ou nationales et pouvant être contrôlées sur le fondement du code des douanes par les agents des douanes) (p. 4796) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4796, 4797) : *M. Patrick Lassourd.*

**Adoption** (5 octobre 2000) (p. 4797).

#### Discussion (deuxième lecture)

(20 décembre 2000) (p. 8096, 8099).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 8096, 8097) : *MM. Jean-Paul Emorine, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 8097, 8099) : *MM. Jean-Paul Emorine, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (extension des mesures de police administrative - art. 234-4 du code rural) (p. 8097) - Adopté (p. 8098).

**Art. 10** (code de déontologie vétérinaire) (p. 8098) - Adopté après modification (p. 8099).

**Art. 11** (fédérations régionales de défense contre les organismes nuisibles) (p. 8099) - Adopté.

**Art. 17 bis** (élections des tribunaux paritaires des baux ruraux) (p. 8099) - Adopté.

**Art. 19** (organismes certificateurs agréés en agriculture biologique) (p. 8099) - Adopté.

**Art. 20** (rapport relatif aux effets de certains insecticides sur les populations d'abeilles) (p. 8099) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Adoption** (20 décembre 2000) (p. 8099).

## Architecture

Voir *Urbanisme, 1*

## Arménie

Voir *Allocutions et communications  
Conférence des présidents  
Rappels au règlement  
Traités et conventions*

**1. - Proposition de loi relative à la reconnaissance du génocide arménien de 1915**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Robert BRET, sénateur et plusieurs de ses collègues (23 février 2000) [n° 238 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Demande de discussion immédiate le 31 mars 2000.

**Examen de la demande de discussion immédiate** (21 mars 2000) (p. 1476, 1481) - *MM. Gilbert Chabroux, Serge Vinçon, Xavier de Villepin, président de la commission des affaires étrangères ; Pierre Moscovici, ministre délégué, chargé des affaires européennes.*

**Rejet de la demande de discussion immédiate** (21 mars 2000) (p. 1481 ; scrutin public n° 44)

**2. - Proposition de loi relative à la reconnaissance du génocide arménien de 1915**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Jacques PELLETIER, sénateur et plusieurs de ses collègues (27 octobre 2000) [n° 60 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Discussion (7 novembre 2000) - Adoption (7 novembre 2000) [n° 21].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (8 novembre 2000) [n° 2688 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

#### Discussion (première lecture)

(7 novembre 2000) (p. 5789, 5808).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5789, 5799) : *Mme Maric-Claude Beaudeau, MM. Robert Bret, Louis de Broissia, Gérard Collomb, Hubert Durand-Chastel, Guy Fischer, Paul Girod, Claude Huriet, Michel Pelchat, Jacques Peyrat, Bernard Piras, Bernard Seillier, Xavier de Villepin, président de la commission des affaires étrangères.*

**Motion n° 3 de M. Jacques-Richard Delong tendant à opposer l'exception d'irrecevabilité** (p. 5799).

**Rejet de la motion** (p. 5804 ; scrutin public n° 14).

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5804, 5807) : *MM. Philippe Adnot, Dominique Braye, Louis de Broissia, Gérard Collomb, Yann Gaillard, Claude Huriet, Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement; Xavier de Villepin.*

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5807, 5808) : *M. Claude Huriet, Mme Hélène Luc.*

**Scrutin public n° 15** (p. 5808).

**Adoption** (7 novembre 2000) (p. 5808).

## Arts et spectacles

**1. - Proposition de loi tendant à aménager le régime fiscal des achats d'oeuvres d'art par les entreprises**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Yann GAILLARD, sénateur et plusieurs de ses collègues (30 juin 1999) [n° 468 (98-99)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Yann GAILLARD (1er mars 2000) [n° 250 (1999-2000)] - Discussion (9 mars 2000) - Adoption (9 mars 2000) [n° 100].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 mars 2000) [n° 2243 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances.

#### Discussion (première lecture)

(9 mars 2000) (p. 1339, 1353).

**Discussion conjointe avec celle de la proposition de loi n°469 (98-99) - Arts et spectacles.**

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1339, 1346) : *MM. James Bordas, Yann Gaillard, rapporteur de la commission des finances; Jean-Pierre Schosteck, Mmes Odette Terrade,*

*Catherine Trautmann, Ministre de la culture et de la communication.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1346, 1353) : *M. Yann Gaillard, rapporteur de la commission des finances; Mme Catherine Trautmann, Ministre de la culture et de la communication.*

### Chapitre 1

#### Dispositions relatives à certaines charges pesant sur le marché de l'art

**Art. 1<sup>er</sup>** (*actualisation du seuil d'application de la taxe forfaitaire sur les oeuvres d'art*) (p. 1346) - Adopté (p. 1347).

**Art. 2** (*extension de l'exemption de droits de reproduction à l'ensemble des catalogues de vente*) (p. 1347) - Adopté.

### Chapitre 2

#### Dispositions relatives à l'enrichissement des collections publiques et à la sauvegarde du patrimoine national

**Art. 3** (*octroi d'un crédit d'impôt en matière de droits de mutation aux personnes faisant don à l'Etat d'une oeuvre d'art, de livres, d'objets de collection ou de documents de haute valeur artistique ou historique*) (p. 1348) - Adopté.

**Art. 4** (*octroi d'une réduction d'impôt sur le revenu pour les personnes faisant don à l'Etat d'une oeuvre d'art, de livres, d'objets de collection ou de documents de haute valeur artistique ou historique*) (p. 1348) - Adopté.

**Art. 5** (*exonération partielle de droits de mutation à titre gratuit pour les objets mobiliers classés*) (p. 1349) - Adopté (p. 1350).

**Art. 6** (*agrément de droit au titre de la dation en paiement des oeuvres classées à l'issue d'un refus de certificat*) (p. 1350) - Adopté (p. 1351).

**Art. 7** (*instauration d'une procédure d'expertise contradictoire préalable au classement des objets d'art mobiliers en mains privées*) (p. 1351) - Adopté.

### Chapitre 3

#### Dispositions relatives au mécénat d'entreprise

**Art. 8** (*assouplissement du régime fiscal des achats d'oeuvres d'art ancien et contemporain par les entreprises*) (p. 1351) - Adopté (p. 1352).

**Art. 9** (*gage*) (p. 1352) - Adopté (p. 1353).

**Intitulé de la proposition de loi** (*proposition de loi portant diverses mesures fiscales tendant au développement du marché de l'art et à la protection du patrimoine national*) (p. 1353) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1353) : *M. Serge Lagache.*

**Adoption** (9 mars 2000) (p. 1353).

**2. - Proposition de loi portant diverses mesures fiscales tendant au développement du marché de l'art et à la protection du patrimoine national**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Yann GAILLARD, sénateur, et plusieurs de ses collègues (30 juin 1999) [n° 469 (98-99)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Yann GAILLARD (1er mars 2000) [n° 250 (1999-2000)] - Discussion (9 mars 2000).

#### Discussion (première lecture)

(9 mars 2000) (p. 1339, 1353).

**Discussion conjointe avec celle de la proposition de loi n°468 (98-99) - Arts et spectacles.**

## Associations

Voir *Sports, 1*

## Assurance maladie maternité

Voir *Sécurité sociale*, 1

## Assurance vieillesse

Voir *Sécurité sociale*, 1

## Audiovisuel et communication

**1. - Projet de loi modifiant la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 relative à la liberté de communication,** PRÉSENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Catherine TRAUTMANN, ministre de la culture et de la communication (10 novembre 1998) [n° 1187 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Didier MATHUS (5 mai 1999) [n° 1578 (98-99)] - Avis de M. Yves COCHET (11 mai 1999) [n° 1586 (98-99)] - Discussion (18, 19, 20, 25, 26, 27 mai 1999) - Adoption (27 mai 1999) [n° 325].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (1er juin 1999) [n° 392 (98-99)] - Renvoi à la commission affaires culturelles - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Jean-Paul HUGOT (22 décembre 1999) [n° 154 (1999-2000)] - Avis de M. Claude BELOT (18 janvier 2000) [n° 161 (1999-2000)] - Discussion (18, 19, 20, 26 janvier 2000) - Adoption (26 janvier 2000) [n° 63].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (27 janvier 2000) [n° 2119 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Didier MATHUS (8 mars 2000) [n° 2238 (1999-2000)] - Discussion (21, 22, 23 mars 2000) - Adoption (23 mars 2000) [n° 473].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (28 mars 2000) [n° 286 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jean-Paul HUGOT (16 mai 2000) [n° 340 (1999-2000)] - Discussion (29, 31 mai, 5 juin 2000) - Adoption (5 juin 2000) [n° 129].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (6 juin 2000) [n° 2456 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE SENAT) - Rapport de M. Jean-Paul HUGOT (6 juin 2000) [n° 382 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Didier MATHUS (6 juin 2000) [n° 2457 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (6 juin 2000) [n° 2456 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Didier MATHUS (13 juin 2000) [n° 2471 (1999-2000)] - Discussion (15 juin 2000) - Adoption (15 juin 2000) [n° 539].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (20 juin 2000) [n° 418 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jean-Paul HUGOT (20 juin 2000) [n° 422 (1999-2000)] - Discussion (27 juin 2000) - Adoption (27 juin 2000) [n° 153].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (28 juin 2000) [n° 2518 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Didier MATHUS (28 juin 2000) [n° 2519 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 553].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-433 DC du 27 juillet 2000 ( J.O. Lois et décrets du 2 août 2000) qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-719 du 1er août 2000 (J.O. Lois et décrets du 2 août 2000).

### Discussion (première lecture)

(18 janvier 2000) (p. 32, 73) ; (19 janvier 2000) (p. 86, 146) ; (20 janvier 2000) (p. 156, 191 ; 204, 262) ; (26 janvier 2000) (p. 362, 395).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 32, 73) : MM. Claude Belot, rapporteur pour avis de la commission des finances; Louis de Broissia, Gérard Collomb, Gérard Delfau, André Diligent, Pierre Hérisson, Jean-Paul Hugot, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Alain Joyandet, Pierre Laffitte, Michel Pelchat, Ladislav Poniatowski, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Philippe Richert, Mme Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication; MM. René Trégouët, Henri Weber.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 86, 146 ; 156, 191 ; 204, 262 ; 362, 389) : MM. Claude Belot, rapporteur pour avis de la commission des finances; Louis de Broissia, Michel Charasse, Gérard Collomb, Gérard Delfau, André Diligent, Michel Dreyfus-Schmidt, Daniel Eckenspieller, Gaston Flosse, Jean-Pierre Fourcade, Adrien Gouteyron, président de la commission des affaires culturelles; Hubert Haenel, Pierre Hérisson, Jean-Paul Hugot, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Alain Joyandet, Pierre Laffitte, Paul Loridant, Jean-Louis Lorrain, Michel Pelchat, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Ivan Renar, Philippe Richert, Mme Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication; MM. François Trucy, Jacques Valade, Paul Vergès, Henri Weber.

### TITRE I<sup>er</sup>

#### DU SECTEUR PUBLIC DE LA COMMUNICATION AUDIOVISUELLE

**Avant l'art. 1<sup>er</sup> A** (p. 86).

**Art. additionnel** (institution d'un conseil supérieur des technologies de l'information) (p. 86) - Adopté (p. 88).

**Art. 1<sup>er</sup> A** (responsabilité des prestataires techniques à raison des contenus des services de communication audiovisuelle en ligne) (p. 88) - Adopté après modification (p. 94).

**Art. 1<sup>er</sup> B** (déclaration préalable des services de communication audiovisuelle autres que les services de radiodiffusion sonore ou de télévision diffusés par voie hertzienne terrestre ou distribués par le câble) (p. 94) - Adopté après modification.

**Art. 1<sup>er</sup>** (missions des sociétés nationales de programmes et de la société La Cinquième-Arte) (p. 94) - Adopté après modification (p. 98).

**Art. 2** (création de la société holding France Télévision, définition de ses missions et de celles des sociétés nationales de programmes) (p. 98) - Adopté après modification (p. 110).

**Art. 3** (fusion de La Cinquième et La Sept-Arte) (p. 110) - Adopté après modification (p. 112).

**Après l'art. 3** (p. 112).

**Art. additionnel** (missions de la société La Sept-Arte) (p. 112) - Adopté (p. 113).

**Art. 3 bis** (Conseil national des programmes) (p. 113) - Adopté après modification (p. 114).

**Art. 4** (organes de direction de France Télévision, des sociétés nationales de programmes, et de La Cinquième-Arte) (p. 114).

Art. 47 de la loi n° 86-1067 (attribution à l'Etat de la totalité du capital de France Télévision, RFO, Radio France et RFI) (p. 115) - Adopté.

Art. 47-1 de la loi n° 86-1067 (*composition des conseils d'administration de France Télévision, France 2, France 3 et La Cinquième-Arte, et mode de nomination du président de France Télévision et des directeurs généraux des trois filiales*) (p. 115) - Adopté après modification (p. 125).

Art. 47-2 de la loi n° 86-1067 (*composition du conseil d'administration de Réseau France Outre-mer, Radio France et Radio France Internationale*) (p. 125) - Adopté.

Art. 47-3 de la loi n° 86-1067 (*composition du conseil d'administration de Réseau France Outre-mer, RFO, et Radio France*) (p. 125) - Adopté après modification.

Art. 47-3-1 de la loi n° 86-1067 (*nomination du président des conseils d'administration par le CSA par décision motivée*) (p. 125) - Supprimé (p. 126).

Art. 47-4 de la loi n° 86-1067 (*retrait des mandats des présidents*) (p. 126) - Adopté après modification (p. 127).

**Adoption de l'article 4 modifié** (p. 127).

**Art. 4 bis** (*interdiction des clauses d'exclusivité de la diffusion des chaînes publiques dans les bouquets de programmes, obligation de diffusion gratuite des chaînes publiques dans les bouquets*) (p. 127) - Adopté après modification (p. 132).

**Art. 5** (*Institut national de l'audiovisuel, INA*) (p. 132) - Adopté après modification (p. 142).

**Après l'art. 5** (p. 142).

**Art. additionnel** (*contrôle par la Cour des comptes des sociétés de perception et de répartition des droits institués par le code de la propriété intellectuelle*) (p. 142) - Adopté (p. 144).

**Art. 5 bis** (*allongement à cinq ans de la durée du mandat du conseil d'administration de l'INA*) (p. 144) - Adopté.

**Art. 5 ter** (*nomination du directeur général de l'INA*) (p. 145) - Adopté après modification.

**Art. 6** (*contrats d'objectifs et de moyens, financement des organismes de l'audiovisuel public*) (p. 156) - Adopté après modification (p. 167).

**Art. 7** (*coordination*) (p. 168) - Adopté après modification (p. 170).

**Avant l'art. 7 bis** (p. 170).

**Art. additionnel** (*suppression du monopole de Télédiffusion de France, TDF, à l'égard des diffuseurs publics pour la diffusion numérique hertzienne de terre*) (p. 170) - Adopté (p. 172).

**Art. 7 bis** (*tarifs de la société Télédiffusion de France, TDF*) (p. 173) - Supprimé (p. 174).

**Art. 8** (*dispositions transitoires*) (p. 174) - Adopté après modification.

## TITRE II

### TRANSPOSITION DE DIVERSES DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 89/552/CEE DU 3 OCTOBRE 1989, MODIFIEE PAR LA DIRECTIVE 97/36/CE DU 30 JUIN 1997

**Art. 9** (*protection des mineurs vis-à-vis des programmes ou des messages susceptibles de nuire à leur épanouissement et au respect de la dignité de la personne*) (p. 174) - Adopté après modification (p. 180).

**Art. 9 bis** (*coordination*) (p. 181) - Adopté.

**Art. 10** (*retransmission en clair des événements d'importance majeure*) (p. 181) - Adopté après modification (p. 182).

**Art. 10 bis** (*conditions d'exploitation des systèmes d'accès sous condition*) (p. 182) - Adopté après modification (p. 183).

**Art. 11** (*services autorisés exclusivement en langue étrangère*) (p. 183) - Adopté.

**Art. 12** (*critères de détermination de la compétence nationale sur les services de télévision*) (p. 183) - Adopté (p. 184).

**Art. 13** (*réglementation du télé-achat et des services d'autopromotion*) (p. 184) - Adopté après modification.

**Art. 14** (*chronologie des médias*) (p. 184) - Adopté.

## TITRE III

### DES SERVICES DE COMMUNICATION AUDIOVISUELLE

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

**Dispositions relatives au pluralisme, à l'indépendance de l'information et à la concurrence**

**Avant l'art. 15** (p. 184).

**Division additionnelle** (*Chapitre... - Dispositions relatives à la répartition des fréquences*) (p. 187) - Adoptée (précédemment réservée p. 184).

**Art. additionnel** (*affectation prioritaire des fréquences libérées par la numérisation des services de communication audiovisuelle aux nouveaux services de télécommunications*) (p. 186) - Adopté après modification (p. 187).

**Art. additionnel** (*dépôt d'un rapport annuel au Parlement sur le traitement de l'information dans les programmes des sociétés nationales de programmes*) (p. 185) - Adopté après modification.

**Art. additionnel** (*rapport annuel du Conseil supérieur de l'audiovisuel, CSA, sur l'application du droit de réponse*) (p. 187) - Adopté.

**Art. additionnel** (*incompatibilités des fonctions de membre du CSA*) (p. 188) - Adopté.

**Art. additionnel** (*ouverture de l'accès au CSA à des personnalités de toutes origines*) (p. 188) - Adopté.

**Art. additionnel** (*passage d'un an à six mois de la durée d'interdiction des prises de position publique par les anciens membres du CSA*) (p. 189) - Adopté (p. 190).

**Art. additionnel** (*modification du régime applicable aux membres du CSA ayant cessé leurs fonctions*) (p. 190) - Adopté.

**Art. additionnel** (*extension du contrôle du Conseil supérieur de l'audiovisuel, CSA, à l'ensemble des chaînes de télévision et des radios dont les programmes incluent de l'information*) (p. 190) - Adopté (p. 191).

**Art. 15** (*informations recueillies par le CSA pour l'accomplissement de ses missions*) (p. 204) - Adopté après modification (p. 206).

**Art. 15 bis** (*pouvoir de recommandation du CSA*) (p. 206) - Adopté après modification.

**Art. 16** (*modalités d'attribution des autorisations d'utiliser les fréquences pour la diffusion de services de radiodiffusion sonore par voie hertzienne terrestre*) (p. 206) - Adopté après modification (p. 211).

**Après l'art. 16** (p. 211).

**Art. additionnel** (*allongement de six à neuf mois de la durée maximale des autorisations temporaires délivrées par le CSA pour les services de radio ou de télévision*) (p. 211) - Adopté.

**Art. 17** (*modalités d'attribution des autorisations d'utiliser les fréquences pour la diffusion de services de télévision par voie hertzienne terrestre*) (p. 215) - Adopté après modification (p. 216).

**Art. 18** (*conventionnement des services de radiodiffusion sonore ou de télévision diffusés par satellite ou distribués par le câble*) (p. 217) - Adopté après modification (p. 219).

Après l'art. 18 (p. 219).

**Art. additionnel** (*intégration des négociations entre les éditeurs indépendants et les diffuseurs de services dans un cadre permettant le respect d'une concurrence loyale*) (p. 219) - Adopté (p. 220).

**Art. 19** (*pouvoirs du conseil de la concurrence dans le secteur de la communication audiovisuelle*) (p. 220) - Adopté après modification (p. 221).

## Chapitre 2

### Dispositions concernant l'édition et la distribution des services audiovisuels

Avant l'art. 20 (p. 221).

**Art. additionnel** (*attribution à France Télévision de deux multiplex numériques*) (p. 221) - Adopté (p. 228).

**Art. 20** (*décret fixant les obligations des services de communication audiovisuelle diffusés par voie hertzienne terrestre*) (p. 229) - Adopté après modification (p. 230).

Après l'art. 20 (p. 230).

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 231) - Adopté (p. 232).

**Art. 20 bis** (*critères de détermination des oeuvres cinématographiques et audiovisuelles indépendantes en vue du calcul des obligations d'investissement des éditeurs de services de télévision dans la production*) (p. 232) - Adopté après modification (p. 234).

**Art. 21** (*conventionnement des candidats à l'attribution de fréquences pour la diffusion de services de radiodiffusion sonore et de télévision par voie hertzienne terrestre*) (p. 234) - Adopté après modification (p. 239).

**Art. 22** (*durée et reconduction hors appel aux candidatures des autorisations d'usage des fréquences hertziennes terrestres par les services de radiodiffusion sonore et de télévision*) (p. 239) - Adopté après modification (p. 242).

Après l'art. 22 (p. 242).

**Art. additionnel** (*introduction dans la loi de 1986 d'un régime d'accès des opérateurs privés aux fréquences hertziennes terrestres numériques*) (p. 242) - Adopté après modification (p. 245).

**Art. additionnel** (*transmission au Parlement à l'issue d'un délai de quatre ans d'un bilan du passage à la diffusion hertzienne numérique*) (p. 245) - Adopté.

**Art. 23** (*coordination*) (p. 245) - Adopté après modification (p. 246).

**Art. 24** (*décret fixant les obligations des services de radiodiffusion sonore ou de télévision distribués par câble ou diffusés par satellite*) (p. 246) - Adopté après modification (p. 248).

**Art. 24 bis** (*attribution des fréquences satellitaires de radiodiffusion directe*) (p. 248) - Supprimé.

**Art. 25** (*définition de la notion de distributeur de services*) (p. 248) - Adopté après modification.

**Art. 26** (*obligations des distributeurs de services par câble*) (p. 249) - Adopté après modification (p. 257).

Avant l'art. 26 bis (p. 257).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les télévisions locales d'accéder aux aides de l'Etat*) (p. 259) - Adopté (p. 261).

**Art. additionnel** (*établissement de contrats pluriannuels entre les collectivités territoriales et une personne morale exploitant un service local de télévision conventionné*) (p. 363) - Adopté (p. 364).

**Art. 26 bis** (*rapport sur le développement de télévisions citoyennes de proximité*) (p. 365) - Adopté.

**Art. 27** (*régime juridique des distributeurs d'offres de services par satellite*) (p. 365) - Adopté après modification (p. 371).

**Art. 27 bis** (*droit pour les communes et leurs groupements de confier à une personne morale l'exploitation du canal affecté à la commune ou au groupement de communes*) (p. 371) - Adopté après modification.

Avant l'art. 28 (p. 371).

**Art. additionnel** (*extension aux offres de services diffusés en numérique de terre du régime anticoncentration de la loi de 1986*) (p. 371) - Adopté (p. 372).

**Art. 28** (*pouvoirs de sanction du CSA*) (p. 372) - Adopté après modification (p. 374).

**Art. 28 bis** (*sanctions applicables aux diffuseurs de l'audiovisuel public*) (p. 374) - Adopté après modification (p. 375).

**Art. 29** (*sanction pénale du défaut de déclaration d'une offre de services distribuée par satellite ou du défaut de conventionnement d'un service de radiodiffusion sonore ou de télévision distribué par câble ou diffusé par satellite*) (p. 375) - Adopté après modification (p. 376).

**Art. 29 bis** (*attribution des fréquences de diffusion par voie hertzienne terrestre en mode numérique*) (p. 376) - Supprimé.

**Art. 29 ter** (*sanction pénale de la fourniture d'informations inexacts dans le cadre des obligations prévues aux articles 27 et 33 de la loi du 30 septembre 1986*) (p. 376) - Supprimé (p. 377).

Après l'art. 29 ter (p. 377).

**Art. additionnel** (*complément aux sanctions financières pour les radios associatives et les radios commerciales régionales*) (p. 377) - Adopté.

## TITRE IV

### DISPOSITIONS DIVERSES ET TRANSITOIRES

Avant l'art. 30 (p. 377).

**Art. additionnel** (*rémunération des réalisateurs par un salaire*) (p. 377) - Adopté (p. 379).

**Art. additionnel** (*dépôt d'un rapport par le Gouvernement sur la situation des réalisateurs*) (p. 379) - Adopté.

**Art. 30** (*coordination*) (p. 380) - Adopté après modification (p. 381).

**Art. 31** (*dispositions transitoires*) (p. 384) - Adopté après modification.

**Art. 31 bis** (*installation d'antennes paraboliques collectives dans les immeubles collectifs d'habitation ou raccordement de ces immeubles à un réseau câblé*) (p. 384) - Supprimé (p. 387).

**Art. 32** (*application de la loi aux territoires d'outre-mer, à Mayotte et en Nouvelle-Calédonie*) (p. 387) - Adopté.

Après l'art. 32 (p. 387).

**Art. additionnel** (*dépôt d'un rapport par le Gouvernement sur l'état des négociations permettant la mise en oeuvre d'une politique industrielle européenne d'investissements pour la production de programmes, la création d'un fonds de soutien à l'exportation de programmes européens dans le monde, la mise en place d'un fonds de garantie européen pour la création audiovisuelle*) (p. 387) - Adopté (p. 389).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 389, 395) : MM. Louis de Broissia, André Diligent, Alain Joyandet, Pierre Laffitte, Jacques Machet, Michel Pelchat, Mme Danièle Pourtaud, M. Jack Ralite, Mme Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication.

**Adoption** (26 janvier 2000) (p. 395).

### Discussion (deuxième lecture)

(29 mai 2000) (p. 3257, 3317) ; (31 mai 2000) (p. 3429, 3459 ; 3499, 3524) ; (5 juin 2000) (p. 3532, 3595).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3257, 3285) : MM. Adrien Gouteyron, président de la commission des affaires culturelles; Pierre Hérisson, Jean-Paul Hugot, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Alain Joyandet, Serge Lagauche, Michel Pelchat, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication; René Trégouët, Henri Weber.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 3285, 3317 ; 3429, 3459 ; 3499, 3524 ; 3532, 3592) : MM. Denis Badré, Claude Belot, Jean Bernard, Louis de Broissia, Michel Caldaguès, Michel Charasse, Jean Chérioux, Michel Dreyfus-Schmidt, Gaston Flosse, Adrien Gouteyron, président de la commission des affaires culturelles; Pierre Hérisson, Jean-Paul Hugot, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Alain Joyandet, Serge Lagauche, Lucien Lanier, Philippe Marini, Michel Pelchat, Jean-Pierre Plancade, Ladislav Poniatowski, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Ivan Renar, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication; René Trégouët, Paul Vergès, Henri Weber.

**Art. 1<sup>er</sup> AA** (institution d'un conseil supérieur des technologies de l'information) (p. 3285) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 1<sup>er</sup> A** (responsabilité des prestataires techniques à raison des contenus des services de communication audiovisuelle en ligne - obligation d'identification des éditeurs de ces services) (p. 3285) - Adopté après modification (p. 3302).

**Avant l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 3302).

**Art. additionnel** (levée du monopole sur les boucles locales à compter du 1er janvier 2001) (p. 3302) - Adopté (p. 3308).

**Art. 1<sup>er</sup>** (missions du secteur public de la communication audiovisuelle) (p. 3308) - Adopté après modification (p. 3309).

**Art. 2** (création de la société holding France Télévision, définition de ses missions et de celles des autres sociétés nationales de programmes) (p. 3309) - Adopté après modification (p. 3314).

**Art. 2 bis** (activités de diversification de France Télévision) (p. 3314) - Adopté après modification (p. 3315).

**Art. 3** (missions de la société la Sept-ARTE) (p. 3315) - Adopté après modification.

**Art. 3 bis A** (missions de la société La Sept-Arte) (p. 3315) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 3 bis** (conseil consultatif des programmes) (p. 3315) - Adopté après modification (p. 3317).

**Art. 4** (organes de direction de la société France Télévision et des sociétés nationales de programmes) (p. 3430).

Art. 47-1 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (composition des conseils d'administration de France Télévision, France 2, France 3 et La Cinquième, et mode de nomination du président de France Télévision et des directeurs généraux des trois filiales) (p. 3431) - Adopté après modification (p. 3432).

Art. 47-2 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (composition des conseils d'administration de Réseau France Outre-mer, Radio France et Radio France Internationale) (p. 3432) - Adopté.

Art. 47-3 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (composition du conseil d'administration de Réseau France Outre-mer et Radio France) (p. 3432) - Adopté après modification (p. 3433).

Art. 47-3-1 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (nomination du président des conseils d'administration par le CSA par décision motivée) (p. 3433) - Supprimé.

Art. 47-4 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (retrait des mandats des présidents) (p. 3433) - Adopté après modification.

**Adoption de l'article 4 modifié** (p. 3433).

**Art. 4 bis** (interdiction des clauses d'exclusivité pour la reprise des programmes des chaînes publiques) (p. 3433) - Adopté après modification (p. 3434).

**Art. 5** (Institut national de l'audiovisuel, INA) (p. 3434) - Adopté après modification (p. 3442).

**Avant l'art. 5 bis A** (p. 3442).

**Art. additionnel** (suppression d'une disposition prévoyant l'extinction, au décès de l'artiste-interprète, du droit à rémunération pour les modes d'exploitation des oeuvres audiovisuelles non prévues par les contrats de production antérieurs à 1986) (p. 3442) - Adopté (p. 3444).

**Art. additionnel** (exonération du paiement des droits d'auteurs pour les fêtes patronales ou locales organisées une fois par an dans les communes de moins de 500 habitants) (p. 3444) - Adopté (p. 3448).

**Art. additionnel** (affectation à des actions d'intérêt général des droits perçus par les sociétés de droits au titre des régimes de gestion collective obligatoire qui n'ont pu être répartis soit en application des conventions internationales, soit parce que leurs destinataires n'ont pu être identifiés ou retrouvés) (p. 3450) - Adopté (p. 3451).

**Art. 5 bis A** (contrôle des comptes et de la gestion des sociétés de perception et de répartition des droits, SPRD) (p. 3451) - Adopté après modification (p. 3459 ; 3499, 3501).

**Art. 6** (contrats d'objectifs et de moyens, financement des organismes de l'audiovisuel public) (p. 3501) - Adopté après modification (p. 3508).

**Après l'art. 6** (p. 3509).

**Art. additionnel** (établissement d'un rapport sur le financement des sociétés de l'audiovisuel public) (p. 3509) - Adopté (p. 3510).

**Art. 7** (coordination) (p. 3510) - Adopté après modification (p. 3511).

**Art. 8** (dispositions transitoires) (p. 3511) - Adopté après modification.

## TITRE II

### TRANSPOSITION DE DIVERSES DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 89/552/CEE DU 3 OCTOBRE 1989 MODIFIÉE PAR LA DIRECTIVE 97/36/CE DU 30 JUIN 1997

**Art. 9** (protection des mineurs vis-à-vis de programmes ou de messages susceptibles de nuire à leur épanouissement et respect de la dignité de la personne) (p. 3511) - Adopté après modification (p. 3514).

**Art. 10** (retransmission en clair des événements d'importance majeure, campagnes télévisées contre le dopage, diffusion locale des événements sportifs) (p. 3514).

Art. 20-2 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (interdiction de retransmettre en exclusivité les événements d'importance majeure) (p. 3515) - Adopté après modification.

Art. 20-3 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (diffusion de programmes informant des dispositions législatives contre le dopage et pour la préservation de la santé du public) (p. 3515) - Supprimé.

Art. 20-4 de la loi n° 86-1067 du 30 septembre 1986 (possibilité pour les télévisions locales de diffuser des événements sportifs locaux) (p. 3515) - Adopté après modification.

**Adoption de l'article 10 modifié** (p. 3515).

**Art. 13** (réglementation du télé-achat et des services d'auto-promotion) (p. 3515) - Adopté après modification.

## TITRE III

DES SERVICES DE COMMUNICATION  
AUDIOVISUELLE

Chapitre 1<sup>er</sup> A

Dispositions relatives à la répartition des fréquences

**Art. 15 A** (répartition des fréquences par le Premier ministre) (p. 3516) - Adopté après modification.

Chapitre 1<sup>er</sup>

Dispositions relatives au pluralisme, à l'indépendance de l'information et à la concurrence

**Art. 15 B** (compétence du CSA pour veiller au caractère non discriminatoire des relations entre éditeurs et distributeurs de services) (p. 3516) - Adopté après modification (p. 3517).

**Art. 15 C** (rapport annuel sur l'application du droit de réponse dans l'audiovisuel) (p. 3517) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 15 D** (incompatibilité entre les fonctions de membre du CSA et d'autres activités) (p. 3517) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 15 E** (interdiction faite aux membres du CSA de détenir les intérêts dans une entreprise de communication) (p. 3517) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 15 F** (règles de discrétion professionnelle s'imposant aux membres du CSA) (p. 3517) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 15 G** (incompatibilités applicables aux membres du CSA après la cessation de leurs fonctions) (p. 3517) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 3518).

**Art. 15 H** (respect du pluralisme dans les programmes des sociétés nationales de programmes) (p. 3518) - Adopté après modification (p. 3519).

**Art. 15** (informations recueillies par le CSA pour l'accomplissement de ses missions) (p. 3519) - Adopté après modification (p. 3520).

**Art. 15 bis A** (autorisation de l'usage des fréquences de radiodiffusion) (p. 3520) - Adopté.

**Art. 16** (modalités d'attribution des autorisations d'utiliser les programmes pour la diffusion de services de radiodiffusion sonore par voie hertzienne terrestre) (p. 3520) - Adopté après modification (p. 3524).

**Art. 16 bis** (délivrance d'autorisations temporaires pour des services de radiodiffusion sonore ou de télévision par voie hertzienne terrestre) (p. 3524) - Adopté après modification.

**Art. 17** (modalités d'attribution des autorisations d'utiliser les fréquences pour la diffusion de services de télévision par voie hertzienne terrestre) (p. 3532) - Adopté après modification (p. 3535).

**Art. 18** (conventionnement des services de radiodiffusion sonore ou de télévision diffusés par satellite ou distribués par le câble) (p. 3535) - Adopté après modification.

Après l'art. 18 (p. 3535).

**Art. additionnel** (élaboration d'un système de contrôle des motivations des diffuseurs de services en cas de refus de diffusion de programmes d'éditeurs indépendants) (p. 3535) - Adopté (p. 3536).

**Art. 18 bis** (intégration des services de radiodiffusion sonore et de télévision conventionnés par le CSA dans les offres de services de communication audiovisuelle) (p. 3536) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 19** (pouvoirs du conseil de la concurrence dans le secteur de la communication audiovisuelle) (p. 3536) - Adopté après modification (p. 3537).

**Art. 20 A** (droit d'usage des ressources radioélectriques par les sociétés nationales de programmes) (p. 3537) - Adopté après modification (p. 3538).

**Art. 20** (décret fixant les obligations des services de communication audiovisuelle diffusés par voie hertzienne terrestre) (p. 3538) - Adopté après modification (p. 3540).

**Art. 20 bis A** (décret fixant les obligations des services de communication audiovisuelle diffusés par voie hertzienne terrestre) (p. 3542) - Adopté.

**Art. 20 bis** (critères de détermination des oeuvres cinématographiques et audiovisuelles indépendantes en vue du calcul des obligations d'investissement des éditeurs de services de télévision dans la production) (p. 3542) - Adopté après modification (p. 3543).

**Art. 21** (conventionnement des candidats à l'attribution de fréquences pour la diffusion de services de radiodiffusion sonore ou de télévision par voie hertzienne terrestre) (p. 3543) - Adopté après modification (p. 3547).

**Art. 22** (durée et reconduction hors appel aux candidatures des autorisations d'usage des fréquences hertziennes terrestres par les services de radiodiffusion sonore et de télévision) (p. 3547) - Adopté après modification (p. 3550).

**Art. 22 bis A** (conditions techniques de diffusion des services de communication audiovisuelle par voie hertzienne terrestre) (p. 3550) - Adopté après modification.

**Art. 22 bis** (régime d'accès des opérateurs privés aux fréquences hertziennes terrestres numériques) (p. 3550) - Adopté après modification (p. 3555).

**Art. 22 ter** (rapport au Parlement sur le passage à la diffusion hertzienne numérique de terre) (p. 3555) - Adopté après modification.

**Art. 22 quater** (sélection des distributeurs de services par voie hertzienne terrestre numérique) (p. 3555) - Supprimé (p. 3557).

**Art. 22 quinquies** (interopérabilité des systèmes de contrôle d'accès en diffusion hertzienne terrestre numérique) (p. 3557) - Supprimé.

**Art. 22 sexies** (extension de la couverture dans leur zone d'autorisation des services diffusés par la voie hertzienne terrestre en mode numérique) (p. 3557) - Adopté après modification (p. 3558).

**Art. 22 septies** (règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre) (p. 3558) - Supprimé (p. 3560).

**Art. 22 octies** (régime juridique des services de radiodiffusion sonore ou de télévision diffusés par voie hertzienne terrestre sur canal micro-ondes) (p. 3560) - Adopté après modification (p. 3561).

**Art. 22 nonies** (prolongation de la durée du dispositif expérimental institué par la loi du 10 avril 1996) (p. 3561) - Adopté.

**Art. 22 decies** (planification des fréquences) (p. 3561) - Supprimé (p. 3563).

**Art. 23** (coordination) (p. 3563) - Adopté après modification.

**Art. 24** (décret fixant les obligations des services de radiodiffusion sonore ou de télévision distribués par câble ou diffusés par satellite) (p. 3563) - Adopté après modification (p. 3564).

**Art. 24 bis** (attribution des fréquences satellitaires de radiodiffusion directe) (p. 3564) - Adopté après modification.

**Art. 25** (définition de la notion de distributeur de services) (p. 3564) - Adopté après modification.

**Art. 26** (obligations des distributeurs de services par câble) (p. 3565) - Adopté après modification (p. 3571).

**Art. 26 bis A** (conventions relatives à l'exploitation du canal local du câble) (p. 3572) - Supprimé (p. 3573).

**Art. 26 bis B** (*contrats d'objectifs et de moyens entre une collectivité territoriale et l'exploitant d'un service local de télévision distribué par le câble*) (p. 3573) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 27** (*régime juridique des distributeurs d'offres de services par satellite*) (p. 3573) - Adopté après modification (p. 3576).

**Art. 27 bis A** (*reprise des programmes des chaînes publiques par les distributeurs de services par satellite*) (p. 3576) - Supprimé (p. 3578).

**Art. 27 bis B** (*caractère nominatif des actions représentant le capital d'une société titulaire d'une autorisation*) (p. 3578) - Adopté.

**Art. 27 bis C** (*obligations d'information du public à la charge des sociétés titulaires d'une autorisation*) (p. 3578) - Adopté.

**Art. 27 bis D** (*information obligatoire du CSA sur le franchissement par une personne du seuil de détention de 20 % du capital ou des droits de vote aux assemblées générales d'une société titulaire d'une autorisation*) (p. 3578) - Adopté.

**Art. 27 bis E** (*système anticoncentration monomédia, seuils de détention du capital de services de télévision autorisés*) (p. 3578) - Supprimé.

**Art. 27 bis F** (*système anticoncentration monomédia, limites de cumul d'autorisations*) (p. 3578) - Supprimé (p. 3580).

**Art. 27 bis** (*modalités d'exploitation des services locaux de télévision distribués par câble*) (p. 3580) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 27 ter** (*système anticoncentration applicable aux offres de services diffusés par voie hertzienne terrestre numérique*) (p. 3580) - Adopté après modification (p. 3581).

**Art. 27 quater** (*limitation du cumul de positions multimédias sur le plan national*) (p. 3581) - Supprimé.

**Art. 27 quinquies** (*limitation du cumul des positions multimédias sur le plan régional et local*) (p. 3581) - Supprimé (p. 3582).

**Art. 27 sexies** (*conditions d'application du dispositif anticoncentration*) (p. 3582) - Adopté après modification.

**Art. 27 septies** (*retrait des autorisations en cas de modification substantielle des conditions de leur octroi*) (p. 3582) - Supprimé (p. 3583).

**Art. 28** (*pouvoirs de sanction du CSA*) (p. 3583) - Adopté après modification (p. 3584).

**Art. 28 bis** (*sanctions applicables aux diffuseurs de l'audiovisuel public*) (p. 3584) - Adopté après modification.

**Art. 28 ter** (*mise en demeure des diffuseurs publics de respecter leurs obligations*) (p. 3584) - Adopté.

**Art. 28 quater** (*saisine du procureur de la République sur les infractions à la loi du 30 septembre 1986 commises par les diffuseurs publics*) (p. 3584) - Adopté.

**Art. 28 quinquies** (*insertion d'un communiqué dans les programmes des diffuseurs publics*) (p. 3584) - Adopté.

**Art. 28 sexies** (*régime des décisions prises par le CSA pour le règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre*) (p. 3584) - Supprimé.

**Art. 28 septies** (*recours contre les décisions prises par le CSA pour le règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre*) (p. 3584) - Supprimé (p. 3585).

**Art. 28 octies** (*sanction de la non-application des décisions prises par le CSA pour le règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre*) (p. 3585) - Supprimé.

Après l'art. 28 octies (p. 3585).

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 3585) - Adopté.

**Art. 29** (*sanctions pénales pour défaut de déclaration d'une offre de services distribués par satellite et pour défaut de conventionnement d'un service de radiodiffusion ou de télévision distribué par câble ou par satellite*) (p. 3585) - Adopté après modification (p. 3586).

**Art. 29 ter** (*sanction pénale de la fourniture d'informations inexactes dans le cadre des obligations prévues aux articles 27 et 33 de la loi du 30 septembre 1986*) (p. 3586) - Supprimé.

**Art. 29 quater** (*sanctions pénales attachées au non-respect des quotas de chansons francophones*) (p. 3586) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 3587).

**Art. 30 A** (*obligations d'emploi d'un réalisateur pour la réalisation de tout produit audiovisuel*) (p. 3589) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 30 BA** (*prolongation de la durée des autorisations des services faisant l'objet d'une reprise intégrale et simultanée en mode numérique par voie hertzienne terrestre*) (p. 3590) - Supprimé.

**Art. 30 B** (*rapport sur la situation des réalisateurs*) (p. 3590) - Adopté.

**Art. 30 C** (*adaptation des conventions des services de radiodiffusion sonore ou de télévision afin de définir les modalités de leur rediffusion à des horaires décalés*) (p. 3590) - Adopté après modification.

**Art. 30** (*coordination*) (p. 3590) - Adopté après modification (p. 3591).

**Art. 30 bis** (*communiqués du Gouvernement dans les programmes des sociétés nationales de programmes*) (p. 3591) - Supprimé.

**Art. 30 ter** (*exercice du droit de grève dans les sociétés nationales de programmes*) (p. 3591) - Supprimé.

**Art. 30 quater** (*abrogation de l'article 4 de la loi n° 96-299 du 10 avril 1996*) (p. 3591) - Adopté.

**Art. 31** (*dispositions transitoires*) (p. 3591) - Adopté après modification (p. 3592).

Après l'art. 31 (p. 3592).

**Art. additionnel** (*constitution d'un groupement d'intérêt public afin d'assurer l'accueil et l'orientation des journalistes en France*) (p. 3592) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 3592, 3595) : MM. Louis de Broissia, Michel Pelchat, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication.

**Adoption** (5 juin 2000) (p. 3595).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(27 juin 2000) (p. 4412, 4481).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4412, 4418) : MM. Jean-Paul Hugot, rapporteur de la commission des affaires culturelles ; Michel Pelchat, Mme Danièle Pourtaud, MM. Ivan Renar, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4418, 4478) : MM. Jean Bernard, Paul Blanc, Louis de Broissia, Michel Charasse, Jean Delaneau, André Diligent, Adrien Gouteyron, président de la commission des affaires culturelles ; Jean-Paul Hugot, rapporteur de la commission des affaires culturelles ; Michel Pelchat, Jean-Pierre Plancade, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Ivan Renar, Philippe Richert, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication.

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*obligations et responsabilité du fait des contenus des services en ligne des prestataires techniques. Obligation d'identification des fournisseurs de services en ligne*) (p. 4418) - Adopté après modification (p. 4424).

**Art. 1<sup>er</sup> C** (*accès à la boucle locale*) (p. 4424) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4425).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*missions du secteur public de la communication audiovisuelle*) (p. 4425) - Adopté après modification (p. 4426).

**Art. 2** (*création de la société holding France Télévision, définition de ses missions et de celles des autres sociétés nationales de programmes*) (p. 4426) - Adopté après modification (p. 4427).

**Art. 2 bis** (*activités de diversification de France Télévision*) (p. 4427) - Adopté après modification (p. 4428).

**Art. 3 bis** (*conseil consultatif des programmes*) (p. 4428) - Adopté après modification.

**Art. 4** (*organes de direction de la société France Télévision et des sociétés nationales de programmes*) (p. 4428).

Art. 47-1 de la loi du 30 septembre 1986 (*composition des conseils d'administration de France Télévision, France 2, France 3 et La Cinquième et mode de nomination du président de FranceTélévision et des directeurs généraux des trois filiales*) (p. 4429) - Adopté après modification (p. 4430).

Art. 47-3 de la loi du 30 septembre 1986 (*composition du conseil d'administration de Réseau France Outre-mer et Radio-France*) (p. 4430) - Adopté après modification.

Art. 47-3-1 de la loi du 30 septembre 1986 (*nomination des présidents de conseil d'administration par le CSA par décision motivée*) (p. 4430) - Supprimé.

Art. 47-4 de la loi du 30 septembre 1986 (*retrait des mandats des présidents*) (p. 4430) - Adopté après modification.

Art. 47-5 de la loi du 30 septembre 1986 (*cas de non-application des dispositions des articles 101 à 105 de la loi n° 66-537 du 24 juillet 1966*) (p. 4430) - Adopté.

**Art. 4 bis** (*interdiction des clauses d'exclusivité pour la reprise des programmes des chaînes publiques*) (p. 4430) - Adopté après modification (p. 4431).

**Art. 5** (*Institut national de l'audiovisuel, INA*) (p. 4431) - Adopté après modification (p. 4432).

**Art. 5 bis AA** (*droits des artistes interprètes décédés sur les exploitations d'oeuvres audiovisuelles non prévues par les contrats de production antérieurs au 1er janvier 1986*) (p. 4432) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4434).

**Art. 5 bis AB** (*exonération du paiement des droits d'auteur au bénéfice des fêtes locales annuelles des petites communes*) (p. 4434) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4435).

**Art. 5 bis A** (*contrôle des comptes et de la gestion des sociétés de perception et de répartition des droits, SPRD*) (p. 4435) - Adopté (p. 4436).

**Art. 6** (*contrats d'objectifs et de moyens, financement des organismes de l'audiovisuel public*) (p. 4436) - Adopté après modification (p. 4439).

**Art. 6 bis** (*rapport sur le financement de l'audiovisuel public*) (p. 4439) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 9** (*protection des mineurs vis-à-vis de programmes ou de messages susceptibles de nuire à leur épanouissement et respect de la dignité de la personne*) (p. 4439) - Adopté après modification (p. 4440).

**Art. 10** (*retransmission en clair des événements d'importance majeure, campagnes télévisées contre le dopage, diffusion locale des événements sportifs*) (p. 4440).

Art. 20-2 de la loi du 30 septembre 1986 (*interdiction de retransmettre en exclusivité les événements d'importance majeure*) (p. 4440) - Adopté après modification.

Art. 20-3 de la loi du 30 septembre 1986 (*diffusion de programmes informant des dispositions législatives contre le dopage et pour la préservation de la santé du public*) (p. 4441) - Supprimé.

Art. 20-4 de la loi du 30 septembre 1986 (*possibilité pour les télévisions locales de diffuser des événements sportifs locaux*) (p. 4441) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

## Chapitre 1<sup>er</sup> A

### Dispositions relatives à la répartition des fréquences

**Art. 15 A** (*répartition des fréquences par le Premier ministre*) (p. 4441) - Adopté après modification.

**Art. 15 B** (*compétence du CSA pour veiller au caractère non discriminatoire des relations entre éditeurs et distributeurs de services*) (p. 4441) - Adopté après modification (p. 4442).

**Art. 15 C** (*rapport annuel sur l'application du droit de réponse dans l'audiovisuel*) (p. 4442) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 15 G** (*incompatibilités applicables aux membres du CSA après la cessation de leurs fonctions*) (p. 4442) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 15** (*informations recueillies par le CSA pour l'accomplissement de ses missions*) (p. 4442) - Adopté après modification (p. 4443).

**Art. 16** (*modalités d'attribution des autorisations d'utiliser les fréquences pour la diffusion de services de radiodiffusion sonore par voie hertzienne terrestre*) (p. 4443) - Adopté après modification (p. 4444).

**Art. 16 bis** (*délivrance d'autorisations temporaires pour des services de radiodiffusion sonore ou de télévision par voie hertzienne terrestre*) (p. 4444) - Adopté après modification.

**Art. 17** (*modalités d'attribution des autorisations d'utiliser les fréquences pour la diffusion de services de télévision par voie hertzienne terrestre*) (p. 4444) - Adopté après modification (p. 4445).

**Art. 18 bis A** (*intégration des services de radiodiffusion sonore et de télévision conventionnés par le CSA dans les offres de services de communication audiovisuelle*) (p. 4445) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 19** (*pouvoirs du conseil de la concurrence dans le secteur de la communication audiovisuelle*) (p. 4445) - Adopté après modification (p. 4446).

**Art. 20 A** (*droit d'usage des ressources radioélectriques par les sociétés nationales de programmes*) (p. 4446) - Adopté après modification (p. 4447).

**Art. 20** (*décret fixant les obligations des services de communication audiovisuelle diffusés par voie hertzienne terrestre*) (p. 4447) - Adopté après modification.

**Art. 20 bis** (*critères de détermination des oeuvres cinématographiques et audiovisuelles indépendantes en vue du calcul des obligations d'investissement des éditeurs de services de télévision dans la production*) (p. 4447) - Adopté (p. 4448).

**Art. 21** (*conventionnement des candidats à l'attribution de fréquences pour la diffusion de services de radiodiffusion sonore ou de télévision par voie hertzienne terrestre*) (p. 4448) - Adopté après modification (p. 4451).

**Art. 22** (*durée et reconduction hors appel aux candidatures des autorisations d'usage des fréquences hertziennes terrestres par les services de radiodiffusion sonore et de télévision*) (p. 4451) - Adopté après modification (p. 4453).

**Art. 22 bis A** (*conditions techniques de diffusion des services de communication audiovisuelle par voie hertzienne terrestre*) (p. 4454) - Adopté après modification.

**Art. 22 bis** (*régime d'accès des opérateurs privés aux fréquences hertziennes terrestres numériques*) (p. 4454) - Adopté après modification (p. 4456).

**Art. 22 ter** (*rapport au Parlement sur le passage à la diffusion hertzienne numérique de terre*) (p. 4456) - Adopté après modification.

**Art. 22 quater** (*sélection des distributeurs de services par voie hertzienne terrestre numérique*) (p. 4457) - Supprimé.

**Art. 22 quinquies** (*interopérabilité des systèmes de contrôle d'accès en diffusion hertzienne terrestre numérique*) (p. 4457) - Supprimé (p. 4458).

**Art. 22 sexies** (*extension de la couverture dans leur zone d'autorisation des services diffusés par la voie hertzienne terrestre en mode numérique*) (p. 4458) - Adopté après modification.

**Art. 22 septies** (*règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre*) (p. 4458) - Supprimé (p. 4459).

**Art. 22 octies** (*régime juridique des services de radiodiffusion sonore ou de télévision diffusés par voie hertzienne terrestre sur canal micro-ondes*) (p. 4459) - Adopté après modification.

**Art. 22 decies** (*planification des fréquences*) (p. 4459) - Adopté (p. 4460).

**Art. 23** (*coordination*) (p. 4460) - Adopté après modification.

**Art. 24** (*décret fixant les obligations des services de radiodiffusion sonore ou de télévision distribués par câble ou diffusés par satellite*) (p. 4460) - Adopté.

**Art. 25** (*définition de la notion de distributeur de services*) (p. 4461) - Adopté après modification.

**Art. 26** (*obligations des distributeurs de services par câble*) (p. 4461) - Adopté après modification (p. 4464).

**Art. 27** (*régime juridique des distributeurs d'offres de services par satellite*) (p. 4464) - Adopté après modification (p. 4466).

**Art. 27 bis A** (*reprise des programmes des chaînes publiques par les distributeurs de services par satellite*) (p. 4467) - Supprimé.

**Art. 27 bis E** (*système anticoncentration monomédia, seuils de détention du capital de services de télévision autorisés*) (p. 4467) - Supprimé.

**Art. 27 bis F** (*système anticoncentration monomédia, limites de cumul d'autorisations*) (p. 4469) - Supprimé.

**Art. 27 ter** (*système anticoncentration applicable aux offres de services diffusés par voie hertzienne terrestre numérique*) (p. 4469) - Adopté après modification (p. 4470).

**Art. 27 quater** (*limitation du cumul de positions multimédias sur le plan national*) (p. 4470) - Supprimé.

**Art. 27 quinquies** (*limitation du cumul des positions multimédias sur le plan régional et local*) (p. 4471) - Supprimé.

**Art. 27 sexies** (*conditions d'application du dispositif anticoncentration*) (p. 4471) - Adopté après modification.

**Art. 28** (*pouvoirs de sanction du CSA*) (p. 4471) - Adopté après modification (p. 4472).

**Art. 28 bis** (*sanctions applicables aux diffuseurs de l'audiovisuel public*) (p. 4472) - Adopté après modification.

**Art. 28 sexies** (*régime des décisions prises par le CSA pour le règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre*) (p. 4472) - Supprimé.

**Art. 28 septies** (*recours contre les décisions prises par le CSA pour le règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre*) (p. 4472) - Supprimé (p. 4473).

**Art. 28 octies** (*sanction de la non-application des décisions prises par le CSA pour le règlement des litiges entre opérateurs du numérique de terre*) (p. 4473) - Supprimé.

**Art. 29** (*sanctions pénales pour défaut de déclaration d'une offre de services distribués par satellite et pour défaut de conventionnement d'un service de radiodiffusion ou de télévision distribué par câble ou par satellite*) (p. 4473) - Adopté après modification (p. 4474).

**Art. 29 ter** (*sanction pénale de la fourniture d'informations inexactes dans le cadre des obligations prévues aux articles 27 et 33 de la loi du 30 septembre 1986*) (p. 4474) - Supprimé.

**Art. 29 quater** (*sanctions pénales attachées au non-respect des quotas de chansons francophones*) (p. 4474) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 30 BA** (*prolongation de la durée des autorisations des services faisant l'objet d'une reprise intégrale et simultanée en mode numérique par voie hertzienne terrestre*) (p. 4474) - Supprimé (p. 4475).

**Art. 30 C** (*adaptation des conventions des services de radiodiffusion sonore ou de télévision afin de définir les modalités de leur rediffusion à des horaires décalés*) (p. 4475) - Adopté après modification.

**Art. 30** (*coordination*) (p. 4475) - Adopté après modification (p. 4477).

**Art. 30 bis** (*communiqués du Gouvernement dans les programmes des sociétés nationales de programmes*) (p. 4477) - Supprimé.

**Art. 30 ter** (*exercice du droit de grève dans les sociétés nationales de programmes*) (p. 4477) - Supprimé.

**Art. 31** (*dispositions transitoires*) (p. 4477) - Adopté après modification.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4478, 4481) : MM. Louis de Broissia, Michel Pelchat, Mme Danièle Pourtaud, MM. Ivan Renar, Philippe Richert.

**Adoption** (27 juin 2000) (p. 4481).

## Aviation civile

Voir *Transports, 2*

# B

## **Banque de France**

Voir *Rapports au Parlement*

## **Banque mondiale**

Voir *Rapports du Gouvernement*

## **Banques et établissements financiers**

Voir *Rapports du Gouvernement*

## **Budget annexe des prestations sociales agricoles (BAPSA)**

Voir *Rapports du Gouvernement*

## **Budget de l'Etat**

Voir *Lois de finances*  
*Lois de règlement, 1*  
*Rapports du Gouvernement*

# C

## Calamités agricoles

Voir *Déclarations du Gouvernement*

## Canada

Voir *Traités et conventions*

## Catastrophes et risques naturels

Voir *Allocutions et communications*  
*Environnement, 1*  
*Traités et conventions*

## Cérémonies publiques et fêtes légales

**1. - Proposition de loi instaurant une journée nationale à la mémoire des victimes des crimes racistes et antisémites de l'Etat français et d'hommage aux "Justes" de France, PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. Jean LE GARREC, député et plusieurs de ses collègues (22 juin 1999) [n° 1727 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Daniel MARCOVITCH (23 février 2000) [n° 2195 (1999-2000)] - Discussion (29 février 2000) - Adoption (29 février 2000) [n° 457].**

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (1er mars 2000) [n° 244 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Pierre SCHOSTECK (24 mai 2000) [n° 353 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 155].

PROMULGATION : loi n° 2000-644 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000).

### Discussion (première lecture)

(28 juin 2000) (p. 4503, 4512).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4503, 4507) : *Mmes Marie-Claude Beaudeau, Dinah Derycke, Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Jean-Pierre Schosteck, rapporteur de la commission des lois.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4507, 4510) : *MM. Guy Allouche, Michel Charasse, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Jacques Larché, président de la commission des lois; Jean-Pierre Schosteck, rapporteur de la commission des lois.*

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4510, 4512) : *MM. Robert Badinter, Gérard César, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice.*

**Adoption** (28 juin 2000) (p. 4512).

## Chambres régionales des comptes (CRC)

Voir *Juridictions administratives, 2*

## Chasse et pêche

Voir *Rappels au règlement*

**1. - Projet de loi relatif à la chasse, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Dominique VOYNET, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement (16 février 2000) [n° 2182 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. François PATRIAT (22 mars 2000) [n° 2273 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (28, 29 mars et 4 avril 2000) - Adoption (4 avril 2000) [n° 481].**

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (4 avril 2000) [n° 298 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de Mme Anne HEINIS (11 mai 2000) [n° 335 (1999-2000)] - Discussion (23, 24, 25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 126].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (26 mai 2000) [n° 2427 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de Mme Anne HEINIS (30 mai 2000) [n° 365 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. François PATRIAT (30 mai 2000) [n° 2428 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (26 mai 2000) [n° 2427 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. François PATRIAT (6 juin 2000) [n° 2459 (1999-2000)] - Discussion (13 juin 2000) - Adoption (13 juin 2000) [n° 538].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (14 juin 2000) [n° 414 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de Mme Anne HEINIS (20 juin 2000) [n° 421 (1999-2000)] - Discussion (22 juin 2000) - Adoption (22 juin 2000) [n° 143].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (23 juin 2000) [n° 2508 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. François PATRIAT (28 juin 2000) [n° 2517 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 551].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-434 DC du 20 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 27 juillet 2000) qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-698 du 26 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 27 juillet 2000).

### Discussion (première lecture)

(23 mai 2000) (p. 2959, 2971 ; 2975, 3030) ; (24 mai 2000) (p. 3047, 3112) ; (25 mai 2000) (p. 3128, 3154 ; 3165, 3244).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 2959, 2971 ; 2975, 3007) : *MM. Jean-Guy Branger, Jean-Louis Carrère, Gérard César, Yvon Collin, Fernand Demilly, Michel Doublet, Mme Josette Durrieu, MM. Bernard Fournier, Philippe François, Mme Anne Heinis, rapporteur de la commission des affaires économiques; MM. Pierre Hérisson, Gérard Larcher, Gérard Le Cam, Pierre Lefebvre, Roland du Luart, Aymeri de Montesquiou, Bernard Murat, Jean-Marc Pastor, Xavier Pintat, Ladislas Poniatowski, Jean-Pierre Raffarin, Yves Rispat, Michel Souplet, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 3007, 3030 ; 3047, 3112 ; 3128, 3154 ; 3165, 3239) : *MM. Louis Althapé, Bertrand Auban, Jean-Pierre Bel, Mme Maryse Bergé-Lavigne, MM. Jacques Bimbenet, Paul Blanc, Jean-Claude Carle, Jean-Louis Carrère, Gérard César, Michel Charasse, Jean Chérioux, Yvon Collin, Raymond Courrière, Roland Courteau, Gérard Delfau, Mme Josette Durrieu, MM. Bernard Dussaut, Philippe François, Francis Grignon, Mme Anne Heinis, rapporteur de la commission des affaires économiques; MM. Pierre Hérisson, Daniel Hoeffel, Philippe Labeyrie, Gérard Larcher, Gérard Le Cam, Pierre Lefebvre, Roland du Luart, Pierre Martin, Aymeri de Montesquiou, Michel Moreigne, Philippe Nogrix, Jean-Marc Pastor, Xavier Pintat, Ladislas Poniatowski, Mme Gisèle Printz, MM. Jean-Pierre Raffarin, Michel Souplet, Alain Vasselle, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

#### TITRE I<sup>er</sup>

##### DE LA CHASSE ET DE SON ORGANISATION

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*clarification des compétences communautaires et nationales sur la réglementation de la chasse*) (p. 3007) - Adopté après modification (p. 3009).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition de la pratique de la chasse et de l'acte de chasse - art. L. 220-1 du code rural*) (p. 3009) - Adopté après modification (p. 3016).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*encadrement des pratiques tendant à l'introduction ou à la réintroduction d'espèces prédatrices*) (p. 3020) - Adopté (p. 3030).

**Après l'art. 1<sup>er</sup> bis** (p. 3016).

**Art. additionnel** (*objet et composition du Conseil national de la chasse et de la faune sauvage*) (p. 3016) - Adopté après modification (p. 3020).

**Art. 2** (*statut et missions de l'office national de la chasse et de la faune sauvage, ONCFS - art. L. 221-1 du code rural*) (p. 3047) - Adopté après modification (p. 3068).

**Art. 2 bis** (*vote dans les assemblées générales des fédérations départementales des chasseurs - art. L. 221-4 du code rural*) (p. 3069) - Adopté après modification (p. 3075).

**Art. 2 ter** (*nomination des présidents de fédérations départementales des chasseurs - art. L. 221-5 du code rural*) (p. 3075) - Adopté.

**Art. 2 quater** (*contenu du schéma départemental de mise en valeur cynégétique - art. L. 221-2-2 du code rural*) (p. 3076) - Supprimé (p. 3092 ; précédemment réservé p. 3076).

**Art. 3** (*missions des fédérations départementales des chasseurs*) (p. 3076) - Adopté après modification (p. 3090).

**Art. 3 bis** (*constitution de partie civile des fédérations départementales de chasseurs et transmission des procès-verbaux - art. L. 221-2-1 nouveau du code rural*) (p. 3090) - Adopté après modification (p. 3091).

**Après l'art. 3 bis** (p. 3091).

**Art. additionnel** (*schéma de mise en valeur cynégétique*) (p. 3091) - Adopté (p. 3092).

**Art. 4** (*coordination et statut des gardes de l'ONCFS*) (p. 3095) - Adopté (p. 3097).

**Après l'art. 4** (p. 3092).

**Art. additionnel** (*création de fédérations régionales de chasseurs*) (p. 3092) - Adopté (p. 3095).

**Art. 5** (*création de la fédération nationale des chasseurs - art. L. 221-8 du code rural*) (p. 3097) - Adopté après modification (p. 3104).

#### TITRE II

##### DES ASSOCIATIONS COMMUNALES ET INTERCOMMUNALES DE CHASSE AGREEES

**Art. 6** (*réforme du régime de fonctionnement des associations communales de chasse agréées, ACCA*) (p. 3104) - Adopté après modification (p. 3136).

**Après l'art. 6** (p. 3136).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les ACCA ou les sociétés de chasse de transporter du gibier pour les repas associatifs en période de non-chasse*) (p. 3136) - Adopté (p. 3138).

**Art. 7** (*dispositions transitoires*) (p. 3138) - Adopté après modification (p. 3140).

#### TITRE III

##### DU PERMIS DE CHASSER

**Art. 8 A** (*instauration du guichet unique pour la validation du permis de chasse*) (p. 3140) - Adopté après modification (p. 3151).

**Art. 8** (*création du permis de chasser accompagné - art. L. 223-1-1 du code rural*) (p. 3151) - Adopté après modification (p. 3154).

**Art. 8 bis** (*formation initiale et continue des chasseurs*) (p. 3166) - Adopté après modification.

**Art. 8 ter** (*interdiction de délivrer ou de valider le permis de chasser aux personnes ayant formé l'opposition de conscience cynégétique - art. L. 223-20 du code rural*) (p. 3166) - Adopté.

**Art. 8 quater** (*création d'un fichier national des permis et des autorisations de chasser*) (p. 3166) - Supprimé (p. 3167).

**Art. 9** (*affectations du produit des redevances cynégétiques et des sommes perçues lors de la délivrance des licences de chasser - art. L. 223-23 du code rural*) (p. 3167) - Adopté (p. 3168).

#### TITRE III bis

##### DE LA SECURITE

**Art. 9 bis** (*règles de sécurité - art. L. 224-13 et L. 224-14 du code rural*) (p. 3169) - Supprimé (p. 3170).

#### TITRE IV

##### DU TEMPS DE CHASSE

**Art. 10** (*périodes d'ouverture de la chasse et jour hebdomadaire d'interdiction de la chasse - art. L. 224-2 du code rural*) (p. 3170) - Adopté après modification (p. 3194).

**Après l'art. 10** (p. 3194).

**Art. additionnel** (*réglementation de la chasse au gibier sédentaire*) (p. 3194) - Adopté.

**Art. additionnel** (*période d'ouverture de la chasse à la perdrix grise, à la caille de blés et au lièvre*) (p. 3194) - Adopté (p. 3195).

**Art. additionnel** (*conditions de la chasse au gibier d'eau*) (p. 3195) - Adopté (p. 3196).

**Art. additionnel** (*liberté pour chaque fédération d'avoir un ou plusieurs jours de non-chasse afin de favoriser une gestion durable de la faune sauvage*) (p. 3197) - Adopté (p. 3201).

**Art. additionnel** (*dérogation à la directive européenne s'agissant de la chasse à la tourterelle des bois*) (p. 3202) - Adopté (p. 3205).

**Art. 11** (*chasse du gibier d'eau à la passée - art. L. 224-4 du code rural*) (p. 3206) - Adopté.

**Après l'art. 11** (p. 3206).

**Art. additionnel** (*autorisation de déplacement en véhicule à moteur d'un poste de tir à un autre*) (p. 3206) - Adopté (p. 3207).

**Art. 12** (*chasse de nuit au gibier d'eau - art. L. 224-4-1 du code rural*) (p. 3207) - Adopté après modification (p. 3214).

**Après l'art. 12** (p. 3214).

**Art. additionnel** (*réintroduction de la possibilité de chasser avec des lévriers*) (p. 3214) - Adopté (p. 3215).

#### TITRE V

##### DE LA GESTION DU GIBIER

**Art. 13 A** (*modification du contenu du document de gestion de l'espace agricole et forestier - art. L. 112-1 du code rural*) (p. 3215) - Adopté.

**Après l'art. 13 A** (p. 3215).

**Art. additionnel** (*établissement de la date de broyage de la jachère*) (p. 3215) - Adopté (p. 3217).

**Art. 13** (*plan de chasse*) (p. 3217) - Adopté après modification (p. 3223).

**Art. 14** (*prélèvement maximum autorisé - art. L. 225-5 du code rural*) (p. 3223) - Adopté après modification (p. 3227).

**Art. 14 bis** (*indemnisation des dégâts de gibier - art. L. 226-1 et L. 226-5 du code rural*) (p. 3227) - Adopté après modification (p. 3230).

**Art. 14 ter** (*suppression de la redevance grand gibier et sanglier*) (p. 3230) - Adopté après modification.

**Art. 15** (*battues administratives - art. L. 227-6 du code rural*) (p. 3230) - Adopté.

#### TITRE VI

##### DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES ET PENALES

**Art. 16** (*précision rédactionnelle - art. L. 213-4 du code rural*) (p. 3230) - Adopté.

**Art. 17** (*affichage et publication des condamnations pour infraction à la protection de la faune et de la flore - art. L. 215-4 du code rural*) (p. 3230) - Adopté.

**Art. 18** (*peines applicables en cas d'infraction à la législation sur le permis de chasser - art. L. 228-3 et L. 228-4 du code rural*) (p. 3230) - Adopté.

**Après l'art. 18** (p. 3231).

**Art. additionnel** (*sanction contre le braconage*) (p. 3231) - Adopté.

**Art. 19** (*confiscation des armes et instruments de chasse - art. L. 228-14 et L. 228-15 du code rural*) (p. 3231) - Adopté.

**Art. 19 bis** (*prise en compte du permis accompagné - art. L. 228-21 et L. 228-22 du code rural*) (p. 3231) - Adopté.

**Art. 19 ter** (*sanction du tir direct sans identification préalable de la cible - art. L. 228-21 du code rural*) (p. 3231) - Adopté.

**Art. 20** (*personnes habilitées à rechercher et constater les infractions au droit de la chasse - art. L. 228-27 et L. 228-31 du code rural*) (p. 3231) - Adopté (p. 3233).

**Art. 21** (*procès-verbaux d'infraction - art. L. 215-6 du code rural*) (p. 3234) - Adopté après modification.

**Art. 22** (*saisie - art. L. 228-39 et L. 228-40 du code rural*) (p. 3234) - Adopté.

**Art. 23** (*abrogations diverses*) (p. 3235) - Adopté.

**Après l'art. 23** (p. 3235).

**Art. additionnel** (*modalités de transport du gibier hors période de chasse*) (p. 3235) - Adopté (p. 3236).

**Art. additionnel** (*inscription dans la loi du maintien de la pratique de la chasse dans les zones de protection sociale et de conservation au titre du réseau Natura 2000*) (p. 3236) - Adopté (p. 3238).

**Art. additionnel** (*entrée en vigueur des dispositions relatives à l'indemnisation des dégâts de grand gibier aux*

*récoltes et au financement des comptes d'indemnisation des dégâts*) (p. 3238) - Adopté.

**Seconde délibération**, ordonnée à la demande du Gouvernement, en application de l'article 43, alinéa 4, du règlement du Sénat (p. 3238).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 3239, 3243) : *M. Jean-Louis Carrère, Mme Anne Heinis, rapporteur de la commission des affaires économiques; MM. Gérard Larcher, Gérard Le Cam, Pierre Martin, Ladislav Poniatowski, Michel Souplet, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

**Adoption** (25 mai 2000) (p. 3243).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(22 juin 2000) (p. 4243, 4261 ; 4270, 4322).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 4243, 4261) : *MM. Claude Bartolone, ministre délégué à la ville; Jean-Louis Carrère, Gérard César, Fernand Demilly, Mme Anne Heinis, rapporteur de la commission des affaires économiques; MM. Gérard Larcher, Gérard Le Cam, Jean-Marc Pastor, Ladislav Poniatowski, Henri de Raincourt, Henri de Richemont.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 4270, 4318) : *MM. Louis Althapé, Claude Bartolone, ministre délégué à la ville; Jean-Pierre Bel, Jean Bernard, Jean-Louis Carrère, Gérard César, Michel Charasse, Raymond Courrière, Roland Courteau, Mme Josette Durrieu, MM. Bernard Dussaut, Francis Grignon, Mme Anne Heinis, rapporteur de la commission des affaires économiques; MM. Gérard Larcher, Gérard Le Cam, Philippe Madrelle, Pierre Martin, Gérard Miquel, Jean-Marc Pastor, Ladislav Poniatowski, Michel Souplet.*

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*clarification des compétences communautaires et nationales sur la réglementation de la chasse*) (p. 4270) - Adopté après modification (p. 4271).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition de la pratique de la chasse et de l'acte de chasse - art. L. 220-1 du code rural*) (p. 4271) - Adopté après modification (p. 4272).

**Après l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 4272).

**Art. additionnel** (*rapport du Gouvernement*) (p. 4272) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*encadrement des pratiques tendant à l'introduction ou à la réintroduction d'espèces prédatrices*) (p. 4272) - Adopté après modification (p. 4275).

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (*objet et composition du conseil national de la chasse et de la faune sauvage*) (p. 4275) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 2** (*statut et missions de l'office national de la chasse et de la faune sauvage, ONCFS - art. L. 221-1 du code rural*) (p. 4275) - Adopté après modification (p. 4278).

**Art. 2 bis** (*vote dans les assemblées générales des fédérations départementales des chasseurs - art. L. 221-4 du code rural*) (p. 4278) - Adopté après modification (p. 4279).

**Art. 3** (*missions des fédérations départementales des chasseurs*) (p. 4279) - Adopté après modification (p. 4282).

**Art. 3 bis** (*constitution de partie civile des fédérations départementales de chasseurs et transmission des procès-verbaux - art. L. 221-2-1 nouveau du code rural*) (p. 4282) - Adopté après modification (p. 4283).

**Art. 3 ter** (*contenu du schéma départemental de gestion cynégétique*) (p. 4282) - Adopté après modification (p. 4284).

**Art. 3 quater** (*fédération régionale des chasseurs - art. L. 221-8 du code rural*) (p. 4284) - Adopté après modification (p. 4286).

**Art. 4** (*coordination et statut des gardes de l'Office national de la chasse et de la faune sauvage, ONCFS*) (p. 4286) - Adopté.

**Art. 5** (*création de la fédération nationale des chasseurs - art. L. 221-9 du code rural*) (p. 4286) - Adopté après modification (p. 4287).

**Après l'art. 5** (p. 4287).

**Art. additionnel** (*référence à deux fédérations interdépartementales existantes*) (p. 4287) - Adopté (p. 4288).

**Art. 6** (*réforme du régime de fonctionnement des associations communales de chasse agréées, ACCA*) (p. 4288) - Adopté après modification (p. 4291).

**Art. 7** (*dispositions transitoires*) (p. 4291) - Adopté après modification.

**Art. 8 A** (*instauration du guichet unique pour la validation du permis de chasser*) (p. 4292) - Adopté après modification (p. 4295).

**Art. 8** (*création du permis de chasser accompagné - art. L. 223-1-1 du code rural*) (p. 4295) - Adopté après modification (p. 4296).

**Art. 8 bis** (*formation initiale et continue des chasseurs*) (p. 4296) - Adopté.

**Art. 8 quater** (*création d'un fichier national des permis et des autorisations de chasser*) (p. 4296) - Adopté.

**Art. 9** (*affectation du produit des redevances cynégétiques et des sommes perçues lors de la délivrance des licences de chasser - art. L. 223-23 du code rural*) (p. 4297) - Adopté après modification.

**Art. 9 bis** (*règles de sécurité - art. L. 224-13 et L. 224-14 du code rural*) (p. 4297) - Adopté après modification.

**Art. 10** (*périodes d'ouverture de la chasse et jour hebdomadaire d'interdiction de la chasse - art. L. 224-2 du code rural*) (p. 4297) - Adopté après modification (p. 4309).

**Art. 10 bis** (*réglementation de la chasse au gibier sédentaire - art. L. 224-2-1 du code rural*) (p. 4309) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4310).

**Art. 10 ter** (*chasse à la perdrix grise, à la caille des blés et au lièvre*) (p. 4310) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 10 quater** (*conditions de chasse au gibier d'eau*) (p. 4310) - Adopté après modification.

**Art. 10 quinquies** (*jour de non-chasse*) (p. 4310) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4311).

**Art. 10 sexies** (*périodes de chasse à la tourterelle des bois dans le département de la Gironde*) (p. 4311) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 12** (*chasse de nuit au gibier d'eau - art. L. 224-4-1 du code rural*) (p. 4311) - Adopté après modification (p. 4313).

**Art. 12 bis** (*droit de chasser avec des lévriers*) (p. 4313) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4314).

**Art. 13** (*plan de chasse*) (p. 4314) - Adopté après modification.

**Art. 14** (*prélèvement maximum autorisé - art. L. 225-5 du code rural*) (p. 4314) - Adopté après modification (p. 4315).

**Art. 14 bis** (*indemnisation des dégâts de gibier - art. L. 226-1 et L. 226-5 du code rural*) (p. 4315) - Adopté après modification (p. 4316).

**Art. 14 ter** (*suppression de la redevance grand gibier et sanglier*) (p. 4316) - Adopté après modification.

**Art. 18 bis** (*chasse sur des terrains non clos privés*) (p. 4316) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4317).

**Art. 20** (*personnes habilitées à rechercher et constater les infractions au droit de la chasse*) (p. 4317) - Adopté.

**Art. 20 bis** (*garderie des agents de développement*) (p. 4317) - Adopté.

**Art. 24** (*règles relatives au transport de gibier*) (p. 4317) - Adopté après modification.

**Art. 25** (*exercice du droit de chasse dans les zones Natura 2000*) (p. 4317) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4318).

**Art. 26 (coordination)** (*entrée en vigueur des dispositions relatives à l'indemnisation des dégâts de grand gibier aux récoltes et au financement des comptes d'indemnisation des dégâts*) (p. 4318) - Adopté après modification.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4318, 4322) : MM. Claude Bartolone, ministre délégué à la ville; Jean-Louis Carrère, Roland Courteau, Mme Anne Heinis, rapporteur de la commission des affaires économiques; MM. Gérard Le Cam, Pierre Martin, Jean-Marc Pastor, Ladislas Poniatowski, Michel Souplet.

**Scrutin public** n° 85 (p. 4322).

**Adoption** (22 juin 2000) (p. 4322).

## Chili

Voir *Rappels au règlement*  
*Traités et conventions*

## Code civil

Voir *Politique économique et sociale, 1*

## Code de commerce

Voir *Politique économique et sociale, 1*

## Code de l'aviation civile

Voir *Transports, 1*

## Code de l'organisation judiciaire

Voir *Procédure pénale, 2*

## Code de la santé publique

Voir *Enfants, 2*  
*Environnement, 3*  
*Sécurité sociale, 1*

## Code de la sécurité sociale

Voir *Famille, 1*  
*Sécurité sociale, 1*  
*Service national, 1*

## Code de procédure pénale

Voir *Code pénal, 1*

*Procédure pénale, 1; 2*

## Code des juridictions financières

Voir *Juridictions administratives, 2*

## Code des pensions de retraite des marins français du commerce, de pêche ou de plaisance

Voir *Sécurité sociale, 1*

## Code des tribunaux administratifs

Voir *Juridictions administratives, 1*

## Code du service national

Voir *Service national, 1*

## Code du travail

Voir *Aménagement du territoire, 1*  
*Entreprises, 2*  
*Famille, 1*  
*Femmes, 1*  
*Sports, 1*  
*Travail, 1*

## Code électoral

Voir *Elections et référendums, 1; 3; 5*  
*Juridictions administratives, 2*

## Code général des collectivités territoriales

Voir *Collectivités territoriales, 1; 3; 5*  
*Elections et référendums, 1; 9*

## Code général des impôts

Voir *Aménagement du territoire, 1*  
*Code pénal, 1*  
*Elections et référendums, 9*  
*Lois de finances*  
*Lois de finances rectificatives, 1; 2*  
*Sécurité sociale, 1*  
*Sports, 1*

## Code pénal

Voir *Procédure pénale, 1*

**1. - Projet de loi modifiant le code pénal et le code de procédure pénale et relatif à la lutte contre la corruption**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (28 janvier 1999) [n° 179 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. José BALARELLO (3 novembre 1999) [n° 42 (1999-2000)] - Voir **Table Thématique 1999 - Code pénal** - Discussion (10 novembre 1999) - Adoption (10 novembre 1999) [n° 20].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (12 novembre 1999) [n° 1919 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacky DARNE (8 décembre 1999) [n° 2001 (1999-2000)] - Discussion (14 décembre 1999) - Adoption (14 décembre 1999) [n° 411].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (15 décembre 1999) [n° 135 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. José BALARELLO (8 février 2000) [n° 202 (1999-2000)] - Discussion (8 février 2000) - Adoption (8 février 2000) [n° 71].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (9 février 2000) [n° 2157 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacky DARNE (23 février 2000) [n° 2194 (1999-2000)] - Discussion (29 février 2000) - Adoption (29 février 2000) [n° 463].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (1er mars 2000) [n° 251 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. José BALARELLO (21 mars 2000) [n° 275 (1999-2000)] - Discussion (4 avril 2000) - Adoption (4 avril 2000) [n° 112].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Jacky DARNE (21 mars 2000) [n° 2260 (1999-2000)] - Discussion (20 juin 2000) - Adoption (20 juin 2000) [n° 542].

PROMULGATION : loi n° 2000-595 du 30 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 1er juillet 2000).

### Discussion (deuxième lecture)

(8 février 2000) (p. 679, 691).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 679, 684) : MM. José Balareello, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. François Marc.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 684, 690) : MM. José Balareello, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. François Marc.

**Art. 1<sup>er</sup> A** (définition du délit de corruption) (p. 684) - Supprimé (p. 685).

**Art. 1<sup>er</sup>** (incrimination de la corruption d'agents publics étrangers, de fonctionnaires communautaires ou appartenant aux autres Etats membres de l'Union européenne) (p. 685).

### Section 1

#### De la corruption passive

Art. 435-1 du code pénal (corruption passive de fonctionnaire communautaire ou de fonctionnaire d'un autre Etat membre de l'Union européenne) (p. 686) - Adopté après modification (p. 687).

### Section 2

#### De la corruption active

Art. 435-2 du code pénal (corruption active de fonctionnaire communautaire ou de fonctionnaire d'un autre Etat membre de l'Union européenne) (p. 687) - Adopté après modification.

Art. 435-3 du code pénal (corruption active d'agents publics étrangers ou appartenant à des organisations internationales autres que les Communautés européennes) (p. 687) - Adopté après modification.

Art. 435-4 du code pénal (corruption de magistrat dans un Etat étranger ou une organisation internationale publique) (p. 687) - Adopté après modification (p. 688).

### Section 3

*Peines complémentaires et responsabilité des personnes morales*

Art. 435-5 du code pénal (*peines complémentaires encourues par les personnes physiques*) (p. 688) - Adopté.

Art. 435-6 du code pénal (*responsabilité pénale des personnes morales*) (p. 688) - Adopté après modification.

**Adoption de l'article 1er modifié** (p. 688).

**Art. 2** (*non-rétroactivité de la loi pénale plus sévère*) (p. 688) - Adopté après modification (p. 689).

**Art. 3 bis** (*compétence du procureur et des juridictions de Paris pour la corruption active d'agents publics étrangers*) (p. 689) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 4** (*compétence des tribunaux correctionnels spécialisés en matière économique et financière*) (p. 689) - Adopté après modification (p. 690).

**Art. 4 bis** (*déductibilité fiscale des sommes ou avantages versés à des agents publics dans le cadre des transactions commerciales internationales*) (p. 690) - Adopté après modification.

**Art. 5** (*application en Nouvelle-Calédonie dans les territoires d'outre-mer et à Mayotte*) (p. 690) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 690, 691) : *MM. Robert Bret, François Marc, Louis Souvet.*

**Adoption** (8 février 2000) (p. 691).

**Discussion (commission mixte paritaire)**

(4 avril 2000) (p. 1807, 1810).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1807, 1808) : *M. José Balareello, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1808, 1810).

**Art. 1<sup>er</sup> A** (p. 1808).

*Section 1*

*De la corruption passive*

Art. 435-1 du code pénal (p. 1808) (p. 1809).

*Section 2*

*De la corruption active*

Art. 435-2, 435-3 et 435-4 du code pénal (p. 1809).

*Section 3*

*Peines complémentaires et responsabilité des personnes morales*

Art. 435-6 du code pénal (p. 1809).

**Art. 2, art. 3 bis, art. 4 et art. 4 bis** (p. 1810).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1810) : *M. Robert Bret.*

**Adoption** (4 avril 2000) (p. 1810).

## Code rural

Voir *Animaux, 1*  
*Chasse et pêche, 1*  
*Sécurité sociale, 1*

## Collectivités territoriales

Voir *Lois de finances*  
*Lois de finances rectificatives, 1; 2*  
*Rapports du Gouvernement*  
*Sports, 1*

**1. - Proposition de loi tendant à permettre la dévolution directe de tous les biens vacants et sans maître à la commune en lieu et place de l'Etat**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Bernard JOLY (28 avril 1999) [n° 325 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Pierre JARLIER (8 février 2000) [n° 208 (1999-2000)] - Discussion (10 février 2000) - Adoption (10 février 2000) [n° 87].

**NOUVEL INTITULE : Proposition de loi relative aux modalités de dévolution aux communes des immeubles vacants et sans maître.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2177 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

**Discussion (première lecture)**

(10 février 2000) (p. 778, 784).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 778, 784) : *MM. Pierre Jarlier, rapporteur de la commission des lois; Bernard Joly, Aymeri de Montesquiou, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Jean-Pierre Schosteck.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 784).

**Intitulé de la proposition de loi** (*proposition de loi relative aux modalités de dévolution aux communes des immeubles vacants et sans maître*) (p. 784) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup>** (*transfert de l'Etat aux communes de la dévolution des biens vacants et sans maître*) (p. 784) - Adopté.

**Art. 2** (*abrogation du second alinéa de l'article L. 2243-4 du code général des collectivités territoriales*) (p. 784) - Adopté.

**Adoption** (10 février 2000) (p. 784).

**2. - Proposition de loi tendant à permettre aux conseillers d'arrondissement de siéger au conseil d'une communauté urbaine**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Jean-Claude GAUDIN (21 mars 2000) [n° 277 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Christian BONNET (7 juin 2000) [n° 390 (1999-2000)] - Discussion (15 juin 2000) - Adoption (15 juin 2000) [n° 134].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (16 juin 2000) [n° 2480 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Thierry MARIANI (6 décembre 2000) [n° 2782 (2000-2001)] - Discussion (7 décembre 2000) - Adoption (7 décembre 2000) [n° 586].

PROMULGATION : loi n° 2000-1232 du 15 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 19 décembre 2000).

**Discussion (première lecture)**

(15 juin 2000) (p. 4091, 4095).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4091, 4094) : *MM. Christian Bonnet, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Jean-Claude Gaudin, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4094).

**Adoption** (15 juin 2000) (p. 4095).

**3. - Proposition de loi relative à la prolongation du mandat et à la date de renouvellement des conseils d'administration des services d'incendie et de secours**, PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. Jacques FLEURY, député et plusieurs de ses collègues (10 mai 2000) [n° 2374 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques FLEURY (6 juin 2000) [n° 2455 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 535].

**NOUVEL INTITULE : Proposition de loi relative à la prolongation du mandat et à la date de renouvellement des conseils d'administration des services d'incendie et de secours ainsi qu'au reclassement et à la cessation anticipée d'activités des sapeurs-pompiers professionnels.**

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (7 juin 2000) (n° 405 (1999-2000)) - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Jacques HYEST (21 juin 2000) [n° 425 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 157].

PROMULGATION : loi n° 2000-628 du 7 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 8 juillet 2000).

#### Discussion (première lecture)

(28 juin 2000) (p. 4520, 4527).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4520, 4524) : *MM. Paul Blanc, Jean-Jacques Hyest, rapporteur de la commission des lois; Pierre Lefebvre, Jean-Claude Peyronnet, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4524, 4527) : *MM. Jean-Jacques Hyest, rapporteur de la commission des lois; Pierre Lefebvre, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (date de renouvellement des conseils d'administration des SDIS - art. L. 1424-24 et L. 1424-27 du code général des collectivités territoriales) (p. 4524) - Adopté.

**Art. 2** (prorogation jusqu'aux élections locales de mars 2001 des fonctions exercées au sein des conseils d'administration des SDIS) (p. 4524) - Adopté.

**Art. 3** (cessation anticipée d'activité opérationnelle des sapeurs-pompiers professionnels âgés d'au moins cinquante ans) (p. 4524) - Adopté (p. 4526).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4527) : *M. Alain Vasselle.*

**Adoption** (28 juin 2000) (p. 4527).

**4. - Proposition de loi constitutionnelle relative à la libre administration des collectivités territoriales et à ses implications fiscales et financières,** PRESENTÉE AU SENAT, par M. Christian PONCELET et plusieurs de ses collègues (22 juin 2000) [n° 432 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Patrice GELARD (18 octobre 2000) [n° 33 (2000-2001)] - Discussion (26 octobre 2000) - Adoption (26 octobre 2000) [n° 17].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (26 octobre 2000) [n° 2684 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances.

#### Discussion (première lecture)

(26 octobre 2000) (p. 5551, 5596).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5551, 5589) : *MM. Philippe Adnot, Robert Bret, Philippe Darniche, Mme Josette Durrieu, MM. Pierre Fauchon, vice-président de la commission des lois; Jean-Pierre Fourcade, Yves Fréville, Patrice Gélard, rapporteur de la commission des lois; Daniel Hoeffel, Jean-Jacques Hyest, Alain Lambert, Philippe Marini, Pierre Mauroy, Aymeri de Montesquiou, Jacques Oudin, Jean-Claude Peyronnet, Christian Poncelet, Jean Puech, Jean-Pierre Raffarin, Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur; Alain Vasselle.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 5589, 5595) : *MM. Michel Charasse, Pierre Fauchon, Jean-Pierre Fourcade, Patrice Gélard, rapporteur de la commission des lois, Paul Girod, Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (art. 72-1 de la Constitution - définition de l'autonomie fiscale) (p. 5589) - Adopté (p. 5592).

**Art. 2** (art. 72-2 de la Constitution - compensation intégrale et concomitante des charges transférées) (p. 5592) - Adopté (p. 5593).

**Art. 3** (art. 72-3 de la Constitution - vote des projets ou propositions de loi relatifs à l'administration des collectivités territoriales) (p. 5593) - Adopté (p. 5595).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5595, 5596) : *Mme Nicole Borvo, MM. Michel Charasse, Paul Dubrule.*

**Scrutin public** n° 12 (p. 5596).

**Adoption** (26 octobre 2000) (p. 5596).

**5. - Proposition de loi tendant à moderniser le statut des sociétés d'économie mixte locales,** PRESENTÉE AU SENAT, par M. Jean BIZET (30 juin 2000) [n° 455 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Paul GIROD (15 novembre 2000) [n° 77 (2000-2001)] - Discussion (21 novembre 2000) - Adoption (21 novembre 2000) [n° 25].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (21 novembre 2000) [n° 2736 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois.

#### Discussion (première lecture)

(21 novembre 2000) (p. 6239, 6264).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6239, 6250) : *MM. Thierry Foucaud, Jean-Pierre Fourcade, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Jean-Jacques Hyest, Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Jean-François Picheral, André Rouvière, Jean-Pierre Schosteck.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 6250, 6264)

*MM. Christian Bonnet, Michel Caldaguès, Charles Descours, Thierry Foucaud, Jean-Pierre Fourcade, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; André Rouvière, Jean-Pierre Schosteck.*

#### TITRE I<sup>er</sup>

##### CONCOURS FINANCIERS DES COLLECTIVITES TERRITORIALES AUX SOCIETES D'ECONOMIE MIXTE LOCALES

**Art. 1<sup>er</sup>** (concours financiers des collectivités territoriales aux sociétés d'économie mixte - art. L. 1522-4 et L. 1522-5 du code général des collectivités territoriales) (p. 6250) - Adopté (p. 6254).

**Après l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 6254).

**Art. additionnel** (extension des sociétés d'économie mixte au secteur des activités économiques et de développement des territoires) (p. 6254) - Adopté (p. 6255).

**Art. 2** (remboursement par le FCTVA de participations financières versées par les collectivités territoriales aux sociétés d'économie mixte locales dans le cadre d'opérations d'aménagement - art. L. 1615-11 du code général des collectivités territoriales) (p. 6255) - Adopté (p. 6256).

#### TITRE II

##### STATUT DES REPRESENTANTS ELUS DES COLLECTIVITES TERRITORIALES ET DE LEURS GROUPEMENTS AU SEIN DU CONSEIL D'ADMINISTRATION OU DE SURVEILLANCE DES SOCIETES D'ECONOMIE MIXTE LOCALES

**Art. 3** (statut des élus mandataires des collectivités territoriales - art. L. 1524-5 du code général des collectivités territoriales) (p. 6256) - Adopté (p. 6260).

**Art. 4** (prise illégale d'intérêts - art. 432-12 du code pénal) (p. 6260) - Adopté.

#### TITRE III

##### ATTRIBUTION DES DELEGATIONS DE SERVICE PUBLIC

**Art. 5** (appréciation des garanties professionnelles et financières - art. L. 1411-1 du code général des collectivités territoriales) (p. 6260) - Adopté (p. 6261).

## TITRE IV

OBLIGATIONS DE COMMUNICATION ET DE  
TRANSPARENCE DES SOCIÉTÉS D'ÉCONOMIE  
MIXTE LOCALES

**Art. 6** (*clauses des conventions conclues avec les sociétés d'économie mixte locales exerçant une activité d'aménagement - art. 1523-2 du code général des collectivités territoriales*) (p. 6261) - Adopté (p. 6262).

Après l'art. 6 (p. 6262).

**Art. additionnel** (*modification de l'objet social des SEM locales soumise à l'approbation préalable de la collectivité*) (p. 6262) - Adopté.

**Art. 7** (*examen par l'assemblée délibérante du rapport du délégataire de service public - art. L. 1411-3 du code général des collectivités territoriales*) (p. 6262) - Adopté.

## TITRE V

COMPOSITION DU CAPITAL DES SOCIÉTÉS  
D'ÉCONOMIE MIXTE LOCALES

**Art. 8** (*participation des collectivités étrangères au capital des sociétés d'économie mixte locales - art. L. 1522-1 du code général des collectivités territoriales*) (p. 6262) - Adopté.

## TITRE VI

RETOUR DES BIENS A LA COLLECTIVITÉ EN CAS  
DE LIQUIDATION JUDICIAIRE

**Art. 9** (*droit de retour à la collectivité en cas de liquidation judiciaire - art. L. 1523-4 du code général des collectivités territoriales*) (p. 6263) - Adopté.

Adoption (21 novembre 2000) (p. 6264).

**Collectivités territoriales d'outre-mer**

Voir *Départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM)*, 1

**Commissions parlementaires**

Voir *Agroalimentaire (industrie)*, 1

**Attribution à la commission des finances**, en application de l'article 5 ter de l'ordonnance n° 58-1100 du 17 novembre 1958 relative au fonctionnement des assemblées parlementaires, **des prérogatives attribuées aux commissions d'enquête pour recueillir des éléments d'information sur le fonctionnement des services de l'Etat dans l'élaboration des projets de loi de finances et l'exécution des lois de finances** (29 mars 2000) (p. 1671, 1672) - M. Christian Poncelet, président du Sénat ; Mme Marie-Claude Beaudeau ; M. Alain Lambert, président de la commission des finances

**Commissions parlementaires d'enquête**

Voir *Agroalimentaire (industrie)*, 1

**1. - Propositions de résolution tendant à créer une commission d'enquête sur les conditions de détention dans les maisons d'arrêt**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Robert Badinter et plusieurs de ses collègues (18 janvier 2000) [n° 165 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport commun de M. Georges OTHILY avec celui de la proposition de résolution [n° 183 (1999-2000)] du 25 janvier 2000 - commissions parlementaires d'enquête - (8 février 2000) [n° 209 (1999-2000)] - Discussion (10 février 2000) - Adoption (10 février 2000) [n° 86].

**NOUVEL INTITULE : Proposition de résolution tendant à créer une commission d'enquête sur les conditions de détention dans les établissements pénitentiaires en France**

**Discussion**

(10 février 2000) (p. 770, 778)

**Discussion conjointe avec celle de la proposition de résolution n° 183 (1999-2000) - commissions parlementaires d'enquête.**

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 770, 777) : MM. Robert Badinter, Robert Bret, Jean-Jacques Hyst, Georges Othily, rapporteur de la commission des finances.

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 777).

**Intitulé de la proposition de résolution** (*proposition de résolution tendant à créer une commission d'enquête sur les conditions de détention dans les établissements pénitentiaires en France*) (p. 777) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 777, 778) : M. Jean-Pierre Schosteck.

Adoption (10 février 2000) (p. 778).

**2. - Proposition de résolution tendant à créer une commission d'enquête sur la situation des établissements pénitentiaires en France**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Jean ARTHUIS et plusieurs de ses collègues (25 janvier 2000) [n° 183 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport commun de M. Georges OTHILY avec celui de la proposition de résolution [n° 165 (1999-2000)] du 18 janvier 2000 - Commissions parlementaires d'enquête - (8 février 2000) [n° 209 (1999-2000)] - Discussion (10 février 2000) - Adoption (10 février 2000) [n° 86].

**NOUVEL INTITULE : Proposition de résolution tendant à créer une commission d'enquête sur les conditions de détention dans les établissements pénitentiaires en France**

**Discussion**

(10 février 2000) (p. 770, 778)

**Discussion conjointe avec celle de la proposition de résolution n° 165 (1999-2000) - commissions parlementaires d'enquête.**

**Communautés urbaines et districts urbains**

Voir *Collectivités territoriales*, 2

**Communes**

Voir *Collectivités territoriales*, 1; 2

**1. - Proposition de loi instituant un droit d'accès aux communes où sont organisées des manifestations culturelles sur la voie publique**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Josselin de ROHAN et plusieurs de ses collègues (21 septembre 2000) [n° 478 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Philippe NACHBAR (6 décembre 2000) [n° 124 (2000-2001)] - Discussion (14 décembre 2000) - Adoption (14 décembre 2000) [n° 40].

**NOUVEL INTITULE: Proposition de loi relative aux conditions d'institution d'un droit d'accès à certaines manifestations culturelles organisées sur la voie publique.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (PREMIÈRE LECTURE) (15 décembre 2000) [n° 2819 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois.

**Discussion (première lecture)**

(14 décembre 2000) (p. 7845, 7849).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7845, 7849) : *MM. Serge Lagauche, Philippe Nachbar, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Josselin de Rohan, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 7849) : *MM. James Bordas, Michel Esneu, Roland Muzeau.*

**Adoption** (14 décembre 2000) (p. 7849).

**Communications du Gouvernement**

- **Communication du Gouvernement**, en date du 21 janvier 2000, relative à la consultation du Congrès de la **Nouvelle-Calédonie**, de l'assemblée de Polynésie française et de l'assemblée territoriale de **Wallis-et-Futuna** sur le projet de loi organique tendant à favoriser l'**égal accès des femmes et des hommes aux mandats de membre des assemblées de province et du Congrès** de la Nouvelle-Calédonie, de l'assemblée de Polynésie française et de l'assemblée territoriale des îles Wallis-et-Futuna et sur le projet de loi tendant à favoriser l'**égal accès des femmes et des hommes aux mandats électoraux et fonctions électives** (25 janvier 2000) (p. 2739) - *M. Jean-Claude Gaudin, vice-président du Sénat, président de séance*

- **Communication du Gouvernement**, en date du 18 février 2000, relative à la consultation de l'assemblée territoriale de la **Polynésie française** et de l'assemblée territoriale de **Wallis-et-Futuna** sur le projet de loi autorisant la **ratification du protocole de Kyoto à la convention cadre des Nations-unies sur les changements climatiques** (22 février 2000) (p. 840).

- **Communication du Gouvernement**, en date du 21 juin 2000, relative à la consultation de la **Polynésie française** sur la proposition de loi organique relative à **l'élection de l'Assemblée de la Polynésie française** (22 juin 2000) (p. 4261) - *M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance*

**Concurrence**

Voir *Politique économique et sociale, 1*  
*Union européenne, 2*  
*Ventes aux enchères, 1*

**Concurrence internationale**

Voir *Union européenne, 2*

**Confédération helvétique**

Voir *Traités et conventions*

**Conférence des présidents**

**Conférence des présidents** : protestation de Mme Hélène Luc contre le refus d'inscription à l'ordre du jour de la proposition de loi portant sur la reconnaissance du génocide arménien de 1915 (22 février 2000) (p. 862) - *Mme Hélène Luc ; M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance*

**Conférence des présidents** : protestation de Mme Hélène Luc contre la non-inscription à l'ordre du jour du Sénat de la proposition de loi adoptée par l'Assemblée nationale, instaurant le droit de vote aux élections municipales des

résidents non communautaires (23 mai 2000) (p. 2974, 2975) - *Mme Hélène Luc*

**Conférence des présidents** : observations de M. Louis de Broissia sur l'absence de suivi pour la discussion du projet de loi relatif à la liberté de communication (30 mai 2000) (p. 3344, 3347) - *MM. Louis de Broissia ; Jean-Claude Gaudin, vice-président du Sénat, président de séance*

**Conflits armés**

Voir *Traités et conventions*

**Congrès du Parlement**

Voir *Allocutions et communications*

**Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA)**

Voir *Audiovisuel et communication, 1*

**Constitution**

Voir *Collectivités territoriales, 4*  
*Traités et conventions*

**1. - Projet de loi constitutionnelle relatif à la durée du mandat du Président de la République**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (7 juin 2000) [n° 2462 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Gérard GOUZES (8 juin 2000) [n° 2463 (1999-2000)] - Discussion (14, 15, 20 juin 2000) - Adoption (20 juin 2000) [n° 540].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (21 juin 2000) [n° 423 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques LARCHE (21 juin 2000) [n° 426 (1999-2000)] - Discussion (29 juin 2000) - Adoption (29 juin 2000) [n° 161].

**Discussion (première lecture)**

(29 juin 2000) (p. 4555, 4677 ; 4583, 4600).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4555, 4577) : *MM. Philippe Adnot, Jean Arthuis, Robert Badinter, Mme Nicole Borvo, MM. Guy-Pierre Cabanel, Philippe Darniche, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Alain Joyandet, Jacques Larché, Président et rapporteur de la commission des lois; Jacques Pelletier, Henri de Raincourt.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4583, 4596) : *MM. Jean-Yves Autexier, Jean-Luc Bécart, Mmes Danielle Bidard-Reydet, Nicole Borvo, MM. Robert Bret, Michel Charasse, Claude Estier, Guy Fischer, Paul Girod, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Jacques Larché, Président et rapporteur de la commission des lois; Gérard Le Cam, Paul Lorient, Mme Hélène Luc, MM. Roland Muzeau, Jean-Pierre Raffarin, Josselin de Rohan, Mme Odette Terrade.*

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4596, 4599) : *MM. Robert Bret, Claude Estier, Pierre Fauchon, Paul Girod, Mme Nelly Olin, M. Daniel Vaillant, ministre des relations avec le Parlement.*

**Scrutin public** n° 92 (p. 4599).

**Adoption** (29 juin 2000) (p. 4599).

**Contraception**

Voir *Vie, médecine et biologie*, 1

**Coopération**

Voir *Code pénal*, 1

**Coopération intercommunale**

Voir *Collectivités territoriales*, 2

**Coopération judiciaire**

Voir *Traités et conventions*

**Copropriété**

Voir *Urbanisme*, 1

**Côte d'Ivoire**

Voir *Rappels au règlement*

**Cotisations sociales**

Voir *Sécurité sociale*, 1

**Cour des comptes**

Voir *Lois de règlement*, 1  
*Rapports au Parlement*

**Cour pénale internationale**

Voir *Traités et conventions*

**Crimes, délits et contraventions**

Voir *Procédure pénale*, 1

**Croissance économique**

Voir *Déclaration du Gouvernement*, 3

**Culture**

Voir *Communes*, 1

## D

### Débats parlementaires (organisation)

Voir *Fonction publique*, 1

### Décentralisation

Voir *Collectivités territoriales*, 2; 5

### Déchets

Voir *Rapports du Gouvernement*

### Déclarations du Gouvernement

**1. - Déclaration du Gouvernement, suivie d'un débat, sur les conséquences et les suites des intempéries et de la marée noire intervenues fin décembre 1999** PRONONCEE AU SENAT par M. Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur (9 février 2000) (p.706, 740) [n°216 (1999-2000)] : MM. Philippe Adnot, Philippe Arnaud, Jean-Guy Branger, Bernard Cazeau, Gérard César, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Xavier Darcos, Philippe Darniche, Jacques-Richard Delong, Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche; Hubert Haenel, Claude Huriet, Pierre Jarlier, Bernard Joly, Gérard Le Cam, Louis Le Pensec, Michel Moreigne, Philippe Nachbar, Jean-Claude Peyronnet, Jean-Pierre Raffarin, Henri de Richemont.

**2. - Déclaration du Gouvernement, suivie d'un débat, sur les orientations de la présidence française de l'Union européenne** PRONONCEE AU SENAT par M. Hubert Védrine, ministre des affaires étrangères (30 mai 2000) [n° 367 (1999-2000)] : MM. Jean Arthuis, Bertrand Auban, Jean-Yves Autexier, Denis Badré, Claude Estier, Pierre Fauchon, Jean-Pierre Fourcade, Jean François-Poncet, président de la commission des affaires économiques; Hubert Haenel, Serge Lagache, Gérard Le Cam, Aymeri de Montesquiou, Henri de Raincourt, Josselin de Royan, Hubert Védrine, Xavier de Villepin, président de la commission des affaires étrangères.

**3. - Déclaration du Gouvernement suivie d'un débat d'orientation budgétaire** PRONONCEE AU SENAT par M. Laurent Fabius, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie (6 juin 2000) (p. 3613, 3669) [n° 384 (1999-2000)] : MM. Philippe Adnot, Bernard Angels, Denis Badré, Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Joël Bourdin, Gérard Braun, Gérard César, Xavier Darcos, Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Gérard Delfau, Charles Descours, Laurent Fabius, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie; Jean François-Poncet, président de la commission des affaires économiques; Yves Fréville, Paul Girod, Alain Joyandet, Alain Lambert, président de la commission des finances; Roland du Luart, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Jacques Oudin, Michel Sergent, Xavier de Villepin, président de la commission des affaires étrangères.

### Démographie

Voir *Rapports du Gouvernement*

## Départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM)

Voir *Elections et référendums*, 2  
*Rapports du Gouvernement*

**1. - Projet de loi d'orientation pour l'outre-mer,** PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par MM. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur et Jean-Jack QUEYRANNE, secrétaire d'Etat à l'outre-mer (5 avril 2000) [n° 2322 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission de la production - Pour avis à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Rapport de M. Jérôme LAMBERT (4 mai 2000) [n° 2359 (1999-2000)] - Avis de M. Daniel MARSIN (2 mai 2000) [n° 2355 (1999-2000)] - Avis de M. Michel TAMAYA (3 mai 2000) [n° 2356 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (10, 11 mai 2000) - Adoption (11 mai 2000) [n° 507].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (16 mai 2000) [n° 342 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des affaires économiques - Pour avis à la commission des affaires sociales - Rapport de M. José BALLARELLO (7 juin 2000) [n° 393 (1999-2000)] - Avis de M. Victor REUX (7 juin 2000) [n° 394 (1999-2000)] - Avis de M. Jean HUCHON (8 juin 2000) [n° 401 (1999-2000)] - Avis de M. Jean-Louis LORRAIN (7 juin 2000) [n° 403 (1999-2000)] - Discussion (13, 14, 20 juin 2000) - Adoption (20 juin 2000) [n° 135].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (20 juin 2000) [n° 2482 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. José BALLARELLO (3 octobre 2000) [n° 3 (2000-2001)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Jérôme LAMBERT (3 octobre 2000) [n° 2603 (2000-2001)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (20 juin 2000) [n° 2482 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Pour avis à la commission de la production - Rapport de M. Jérôme LAMBERT (5 octobre 2000) [n° 2617 (2000-2001)] - Avis de M. Michel TAMAYA (4 octobre 2000) [n° 2608 (2000-2001)] - Avis de M. Daniel MARSIN (4 octobre 2000) [n° 2611 (2000-2001)] - Discussion (10, 11, 12 octobre 2000) - Adoption (12 octobre 2000) [n° 566].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (17 octobre 2000) [n° 28 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. José BALARELLO (25 octobre 2000) [n° 48 (2000-2001)] - Discussion (7 novembre 2000) - Adoption (7 novembre 2000) [n° 20].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (8 novembre 2000) [n° 2690 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jérôme LAMBERT (13 novembre 2000) [n° 2697 (2000-2001)] - Discussion (15 novembre 2000) - Adoption (15 novembre 2000) [n° 569].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL - Décision n° 2000-435 DC du 7 décembre 2000 qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution (J.O lois et décrets du 14 décembre 2000).

PROMULGATION : loi n° 2000-1207 du 13 décembre 2000 (J.O. lois et décrets du 14 décembre 2000).

#### Discussion (première lecture)

(13 juin 2000) (p. 3889, 3940); (14 juin 2000) (p. 3954, 4052); (20 juin 2000) (p. 4134, 4155).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 3889, 3940) : *MM. José Balareello, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Mme Dinah Derycke, Au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes; MM. Rodolphe Désiré, Daniel Hoeffel, Jean Huchon, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Jean-Jacques Hyst, Lucien Lanier, Jacques Larché, président de la commission des lois; Gérard Larcher, Dominique Larifla, Edmond Lauret, Claude Lise, Jean-Louis Lorrain, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Georges Othily, Lylian Payet, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Victor Reux, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles; Paul Vergès.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 3954, 4052, 4134, 4155) : *MM. Jean Arthuis, José Balareello, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Michel Charasse, Robert Del Picchia, Mme Dinah Derycke, Au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes; MM. Rodolphe Désiré, Yann Gaillard, Jean Huchon, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Jean-Jacques Hyst, Serge Lagauche, Lucien Lanier, Jacques Larché, président de la commission des lois; Dominique Larifla, Edmond Lauret, Claude Lise, Jean-Louis Lorrain, rapporteur de la commission des affaires sociales; Mme Lucette Michaux-Chevry, MM. Georges Othily, Lylian Payet, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Victor Reux, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles; Paul Vergès.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*développement des départements d'outre-mer, priorité de la nation*) (p. 3954) - Adopté après modification (p. 3955).

#### TITRE I<sup>er</sup>

### DU DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET DE L'EMPLOI

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### Du soutien au développement de l'emploi

**Art. 2** (*exonération de cotisations sociales patronales*) (p. 3956) - Adopté après modification (p. 3965).

**Art. 3** (*cotisations et contributions des employeurs et travailleurs indépendants*) (p. 3966) - Adopté après modification (p. 3969).

**Art. 4** (*exonération de cotisations sociales pour les exploitants agricoles*) (p. 3969) - Adopté (p. 3970).

**Art. 5** (*plan d'apurement des dettes sociales*) (p. 3975) - Adopté après modification.

**Art. 6** (*plan d'apurement des dettes fiscales*) (p. 3975) - Adopté après modification (p. 3979).

**Art. 7** (*institution d'une prime à la création d'emplois pour les entreprises exportatrices*) (p. 3979) - Adopté (p. 3980).

**Art. 7 bis** (*rapport des conférences paritaires des transports relatif à la diminution du coût des transports dans les départements d'outre-mer*) (p. 3983) - Adopté.

**Art. 7 ter** (*mention obligatoire d'une date limite de consommation sur les produits alimentaires provenant du surplus communautaire*) (p. 3983) - Supprimé.

**Art. 7 quater** (*extension de la compétence de la chambre de commerce et d'industrie de Saint-Pierre-et-Miquelon à l'agriculture*) (p. 3983) - Adopté après modification.

**Art. 7 quinquies** (*rapport du Gouvernement sur le rapprochement des taux bancaires dans les départements d'outre-mer et en métropole*) (p. 3983) - Adopté après modification (p. 3984).

#### Chapitre 2

##### Des mesures propres à favoriser l'emploi des jeunes

**Art. 8** (*institution d'un système de parrainage*) (p. 3985) - Adopté après modification (p. 3987).

**Art. 9** (*projet initiative-jeune*) (p. 3987) - Adopté après modification (p. 3990).

**Après l'art. 9** (p. 3990).

**Art. additionnel** (*extension du champ des activités ouvertes aux emplois-jeunes à la coopération internationale régionale et à l'aide humanitaire*) (p. 3990) - Adopté.

**Art. additionnel** (*recentrage du contrat d'accès à l'emploi sur les jeunes les plus en difficulté*) (p. 3989) - Adopté.

**Avant l'art. 9 bis** (p. 3991).

**Art. additionnel** (*insertion d'une division additionnelle "Dispositions pour l'amélioration de l'activité économique dans les départements d'outre-mer"*) (p. 3991) - Adopté.

**Art. 9 bis** (*extension du régime d'indemnisation des catastrophes naturelles aux dommages causés par certains cyclones*) (p. 3991) - Adopté.

#### Chapitre 3

##### Dispositions pour l'amélioration de l'activité économique dans les départements d'outre-mer

**Art. 9 ter** (*lutte contre la concentration de la distribution alimentaire dans les départements d'outre-mer*) (p. 3991) - Adopté.

**Art. 9 quater** (*création du congé-solidarité*) (p. 3991) - Adopté après modification (p. 3997).

**Après l'art. 9 quater** (p. 3997).

**Art. additionnel** (*gestion de la forêt guyanaise*) (p. 3997) - Adopté (p. 3998).

#### Chapitre 4

##### Du soutien aux investissements

**Art. 9 quinquies** (*rapport sur l'évolution du dispositif d'incitation à l'investissement*) (p. 3998) - Adopté après modification (p. 3999).

**Après l'art. 9 quinquies** (p. 3999).

**Art. additionnel** (*aménagement du régime des artisans taxiteurs*) (p. 3984) - Adopté (p. 3985).

**Art. additionnel** (*élargissement du champ des aides susceptibles d'être accordées par les collectivités locales dans le cadre de conventions avec l'Etat à l'ensemble des actions en faveur du développement économique et de l'emploi*) (p. 3999) - Adopté après modification (p. 4000).

**Art. additionnel** (*création d'une division additionnelle "De l'organisation des transports"*) (p. 4000).

**Art. additionnel** (*maintien de la situation actuelle dans le domaine des transports*) (p. 4000) - Adopté (p. 4002).

**Art. additionnel** (*organisation du transport public fluvial en Guyane*) (p. 4001) - Adopté (p. 4002).

**Art. additionnel** (*liberté d'usage pour 10 % de la dotation du fonds d'investissement attribué aux départements et aux communes. Affectation de 3 % du fonds d'investissement routier des transports, FIRT, pour l'organisation des réseaux urbains de transport*) (p. 4001) - Adopté (p. 4002).

#### TITRE II

##### DE L'EGALITE SOCIALE ET DE LA LUTTE CONTRE L'EXCLUSION

**Art. 10** (*titre de travail simplifié*) (p. 4002) - Adopté après modification (p. 4004).

**Art. 11** (*alignement du revenu minimum d'insertion, RMI*) (p. 4005) - Adopté.

**Après l'art. 11** (p. 4005).

**Art. additionnel** (*compensation des charges supplémentaires engendrées par l'alignement du RMI par une majoration de la dotation globale de fonctionnement, DGF*) (p. 4005) - Adopté (p. 4006).

**Art. 12** (*renforcement de l'insertion et des contrôles*) (p. 4006) - Adopté après modification (p. 4007).

**Art. 12 bis** (*prime d'éloignement des fonctionnaires affectés dans les départements d'outre-mer*) (p. 4007) - Adopté.

**Après l'art. 12 bis** (p. 4008).

**Art. additionnel** (*institution d'un dispositif analogue à la préretraite pour les chômeurs allocataires du RMI de plus de cinquante ans, financé conjointement par l'Etat et par le département sur les crédits d'insertion du RMI*) (p. 4009) - Adopté après modification (p. 4010).

**Art. 13** (*convention de retour à l'activité*) (p. 4010) - Adopté après modification (p. 4012).

**Après l'art. 13** (p. 4012).

**Art. additionnel** (*mise en place de conventions de retour à l'activité ouvertes aux personnes allocataires du RMI depuis plus d'un an et signataires d'un contrat d'accès à l'emploi à mi-temps*) (p. 4012) - Adopté.

**Art. 14** (*alignement de l'allocation de parent isolé*) (p. 4012) - Adopté (p. 4013).

### TITRE III

#### DU DROIT AU LOGEMENT

**Art. 15** (*allocation logement*) (p. 4014) - Adopté.

**Art. 16** (*fonds régional d'aménagement foncier et urbain, FRAFU*) (p. 4014) - Adopté après modification (p. 4015).

### TITRE IV

#### DU DEVELOPPEMENT DE LA CULTURE ET DES IDENTITES OUTRE-MER

**Art. 17** (*création d'un institut universitaire de formation des maîtres dans une académie qui ne comprend aucune université*) (p. 4017) - Adopté.

**Après l'art. 17** (p. 4017).

**Art. additionnel** (*reconnaissance des communautés autochtones et locales*) (p. 4018) - Adopté (p. 4019).

**Art. 18** (*langues régionales en usage dans les départements d'outre-mer*) (p. 4019) - Adopté.

**Art. 18 bis** (*adaptation des programmes scolaires*) (p. 4019) - Adopté après modification (p. 4020).

**Après l'art. 18 bis** (p. 4020).

**Art. additionnel a** (*institution d'un conseil culturel de l'île de Saint-Martin*) (p. 2020) - Adopté (p. 2021).

**Art. 19** (*réduction des écarts de prix entre la métropole et les départements d'outre-mer en matière de biens culturels*) (p. 4021) - Adopté.

**Après l'art. 19** (p. 4021).

**Art. additionnel** (*égalité d'accès de Saint-Pierre-et-Miquelon au système d'information des multimédia*) (p. 4021) - Adopté (p. 4022).

**Art. 20** (*compensation de la non-application de la taxe spéciale sur le prix des places de spectacles cinématographiques dans les départements d'outre-mer pour les entreprises de production qui y sont établies*) (p. 4022) - Adopté après modification.

**Art. 21** (*mise en place d'un fonds destiné à promouvoir les échanges éducatifs culturels ou sportifs des habitants des départements d'outre-mer vers la métropole ou vers les pays situés dans leur environnement régional*) (p. 4022) - Adopté.

**Après l'art. 21** (p. 4022).

**Art. additionnel** (*égalité d'accès aux trois chaînes publiques*) (p. 4022) - Adopté après modification (p. 4024).

### TITRE V

#### DE L'ACTION INTERNATIONALE DE LA GUADELOUPE, DE LA GUYANE, DE LA MARTINIQUE ET DE LA REUNION DANS LEUR ENVIRONNEMENT REGIONAL

**Art. 22** (*action internationale des départements d'outre-mer*) (p. 4024) - Adopté après modification (p. 4026).

**Art. 23** (*action internationale des régions d'outre-mer*) (p. 4026) - Adopté après modification (p. 4028).

### TITRE VI

#### DE L'APPROFONDISSEMENT DE LA DECENTRALISATION

##### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### De la consultation obligatoire des assemblées locales

**Art. 24** (*consultation des assemblées locales des départements d'outre-mer*) (p. 4028) - Adopté après modification (p. 4030).

**Art. 24 bis** (*consultation des conseils régionaux sur les projets d'attribution de concessions portuaires et aéroportuaires*) (p. 4030) - Adopté après modification.

**Art. 24 ter** (*rapport bisannuel du Gouvernement sur les échanges aériens, maritimes et des télécommunications dans les départements d'outre-mer*) (p. 4030) - Supprimé (p. 4031).

##### Chapitre 2

##### De l'exercice des compétences nouvelles

**Art. 25** (*transfert de compétences en matière de routes nationales*) (p. 4031) - Adopté (p. 4032).

**Art. 26** (*transfert de compétences en matière de gestion et conservation des ressources biologiques de la mer*) (p. 4032) - Adopté après modification.

**Art. 27** (*transfert de compétences en matière d'exploration et d'exploitation des ressources naturelles du fond de la mer et de son sous-sol*) (p. 4032) - Adopté (p. 4033).

**Art. 28** (*schéma d'aménagement régional*) (p. 4033) - Adopté (p. 4034).

**Art. 29** (*plan énergétique régional pluriannuel*) (p. 4034) - Adopté.

**Art. 30** (*office de l'eau*) (p. 4034) - Adopté.

**Art. 31** (*programmation des aides de l'Etat au logement*) (p. 4034) - Adopté après modification (p. 4036).

**Art. 32** (*dispositions particulières applicables aux communes de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy*) (p. 4036) - Adopté après modification (p. 4038).

##### Chapitre 3

##### Des finances locales

**Art. 33** (*majoration de la dotation forfaitaire des communes*) (p. 4038) - Adopté après modification.

**Après l'art. 33** (p. 4038).

**Art. additionnel** (*création d'une taxe locale sur la production d'alcool prélevée par l'administration des douanes et redistribuée aux communes au prorata de leur population*) (p. 4038) - Adopté (p. 4039).

**Art. 34** (*affectation des ressources du fonds régional pour le développement et l'emploi*) (p. 4039) - Adopté.

**Art. 35** (*droit de consommation sur les tabacs*) (p. 4042) - Adopté.

**Art. 35 bis** (*redevance communale des mines pour les gîtes géothermiques*) (p. 4042) - Supprimé (p. 4043).

**Art. 36** (*ressources fiscales de la commune de Saint-Barthélemy*) (p. 4043) - Adopté après modification (p. 4044).

**Après l'art. 36** (p. 4044).

**Art. additionnel** (définition dans le contrat de plan d'une enveloppe spécifique pour Saint-Martin et Saint-Barthélemy) (p. 4044) - Adopté (p. 4045).

**Art. 37** (prise en charge par les communes du premier numérotage des maisons) (p. 4045) - Adopté après modification.

**Art. 37 bis** (affectation d'une part de la taxe d'embarquement au profit des communes classées comme stations balnéaires) (p. 4045) - Adopté (p. 4046).

Après l'art. 37 bis (p. 4046).

**Art. additionnel** (création dans chacune des régions d'outre-mer d'une commission de suivi de l'utilisation des fonds structurels européens) (p. 4046) - Adopté.

**Art. additionnel** (suppression de la division relative à la création de deux départements à La Réunion) (p. 4046) - Adopté (p. 4051 (précédemment réservé p. 4046)).

**Art. 38** (création de deux départements à La Réunion) (p. 4046) - Supprimé (p. 4050).

#### TITRE VII

##### DE LA DEMOCRATIE LOCALE ET DE L'EVOLUTION DES DEPARTEMENTS D'OUTRE-MER

**Art. 39** (création d'un congrès dans les régions monodépartementales d'outre-mer) (p. 4134) - Supprimé (p. 4140).

#### TITRE VIII

##### DISPOSITIONS RELATIVES A SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON

**Art. 40** (application du projet de loi à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 4142) - Adopté après modification (p. 4143).

**Art. 40 bis** (compensation des mesures d'exonération de cotisations sociales à la caisse de prévoyance sociale) (p. 4143) - Adopté.

Après l'art. 40 bis (p. 4143).

**Art. additionnel** (allocation temporaire d'invalidité) (p. 4143) - Adopté (p. 4144).

**Art. 40 ter** (extension à Saint-Pierre-et-Miquelon de la loi de 1975 concernant les personnes handicapées) (p. 4144) - Adopté.

Après l'art. 40 ter (p. 4144).

**Art. additionnel** (extension du bénéfice de l'allocation spéciale vieillesse aux habitants de Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 4144) - Adopté (p. 4145).

**Art. additionnel** (possibilité pour la caisse de retraite du personnel navigant professionnel de l'aéronautique civile de valider les services antérieurs à l'inscription du personnel navigant professionnel au titre desquels les cotisations ont été versées au régime local de prévoyance sociale de Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 4145) - Adopté (p. 4146).

**Art. 41** (désignation du bureau du conseil général de Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 4146) - Adopté.

**Art. 41 bis** (extension de l'assurance-invalidité à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 4146) - Adopté.

**Art. 41 ter** (coordination entre les régimes gérés par la caisse de prévoyance sociale de Saint-Pierre-et-Miquelon et les régimes de sécurité sociale métropolitains) (p. 4146) - Adopté.

**Art. 41 quater** (création d'un observatoire de la fonction publique à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 4146) - Adopté après modification (p. 4147).

#### TITRE IX

##### DE LA TRANSPARENCE ET DE L'EVALUATION DES POLITIQUES PUBLIQUES

**Art. 42** (commission des comptes économiques et sociaux et de suivi de la loi d'orientation) (p. 4148) - Adopté après modification.

**Art. 43** (création d'un observatoire des prix et des revenus à La Réunion) (p. 4148) - Adopté après modification (p. 4149).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4151, 4155) : MM. Robert Bret, Jean-Jacques Hyst, Lucien Lanier, Dominique Larifla, Edmond Lauret, Claude Lise, Jean-Louis Lorrain, Lylian Payet, Paul Vergès.

**Scrutin public n° 82** (p. 4155).

**Adoption** (20 juin 2000) (p. 4155).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(7 novembre 2000) (p. 5704, 5772).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 5704, 5723) : MM. José Balarello, rapporteur de la commission des lois; Pierre Fauchon, vice-président de la commission des lois; Jean-Jacques Hyst, Edmond Lauret, Claude Lise, Mme Lucette Michaux-Chevry, MM. Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Lylian Payet, Paul Vergès.

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 5723, 5768) : MM. José Balarello, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Pierre Fauchon, Patrice Gélard, Paul Girod, Edmond Lauret, Claude Lise, Mme Lucette Michaux-Chevry, MM. Georges Othily, Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Victor Reux, Josselin de Rohan, Paul Vergès.

**Art. 1<sup>er</sup>** (préambule) (p. 5723) - Adopté après modification (p. 5726).

**Art. 2** (exonération de cotisations sociales patronales) (p. 5726) - Adopté après modification (p. 5728).

**Art. 3** (cotisations et contributions des employeurs et travailleurs indépendants) (p. 5728) - Adopté après modification (p. 5729).

**Art. 4** (exonération de charges sociales des exploitants agricoles) (p. 5729) - Adopté.

**Art. 5** (plan d'apurement des dettes sociales) (p. 5729) - Adopté après modification (p. 5731).

**Art. 6** (plan d'apurement des dettes fiscales) (p. 5731) - Adopté après modification (p. 5732).

**Art. 7** (institution d'une prime à la création d'emplois pour les entreprises exportatrices) (p. 5732) - Adopté après modification (p. 5733).

**Art. 7 bis** (rapport sur le coût des transports) (p. 5733) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 7 quater** (extension à l'agriculture de la compétence de la chambre de commerce et d'industrie de Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 5733) - Adopté.

**Art. 7 quinquies** (rapprochement des taux bancaires dans les départements d'outre-mer et en métropole) (p. 5733) - Adopté.

**Art. 9** (projet initiative-jeune) (p. 5733) - Adopté après modification (p. 5734).

**Art. 9 bis A** (emplois-jeunes dans les départements d'outre-mer) (p. 5734) - Adopté après modification.

**Art. 9 bis B** (accès des jeunes au contrat d'accès à l'emploi, CAE - supprimé par l'Assemblée nationale) (p. 5734) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5735).

**Art. 9 ter** (lutte contre la concentration de la distribution alimentaire dans les départements d'outre-mer) (p. 5735) - Adopté.

**Art. 9 quater** (création du congé emploi-solidarité) (p. 5735) - Adopté après modification (p. 5736).

**Art. 9 quinquies A** (possibilité de transfert des forêts guyanaises dans le patrimoine des collectivités territoriales guyanaises - supprimé par l'Assemblée nationale) (p. 5736) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5737).

**Art. 9 quinquies** (rapport sur l'évolution du dispositif d'incitation à l'investissement dans les départements d'outre-mer) (p. 5737) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 9 septies A** (rapport sur le coût des transports) (p. 5737) - Adopté.

**Art. 9 septies** (réglementation de l'activité de transporteur public routier de personnes) (p. 5737) - Adopté (p. 5738).

**Art. 9 octies** (prorogation des autorisations ou concessions d'exploitation des lignes de transports publics routiers) (p. 5738) - Adopté.

**Art. 10** (institution du titre de travail simplifié) (p. 5738) - Adopté après modification.

Après l'art. 11 (p. 5738).

**Art. additionnel** (suppression des articles du code du travail qui fixent les modalités d'évolution du SMIC dans les départements d'outre-mer) (p. 5738) - Adopté (p. 5739).

**Art. 11 bis** (dotation spéciale permettant d'assurer le financement des actions d'insertion) - (p. 5739) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 13 bis** (convention de retour à l'activité) (p. 5739) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5740).

**Art. 16** (fonds régional d'aménagement foncier et urbain) (p. 5740) - Adopté après modification.

**Art. 17** (création d'un institut universitaire de formation des maîtres, IUFM, en Guyane) (p. 5740) - Adopté.

**Art. 18 bis** (adaptation des programmes scolaires) (p. 5740) - Adopté après modification (p. 5741).

**Art. 18 ter** (conseil culturel de l'île de Saint-Martin) (p. 5741) - Adopté.

**Art. 19 bis** (accès de Saint-Pierre-et-Miquelon à l'internet) (p. 5741) - Adopté.

**Art. 20** (accès des producteurs de films aux mécanismes d'aide du compte de soutien à l'activité cinématographique) (p. 5741).

**Art. 21 bis** (continuité territoriale du service public de l'audiovisuel) (p. 5741) - Adopté après modification (p. 5742).

**Art. 22** (action internationale des départements d'outre-mer) (p. 5742) - Adopté après modification (p. 5743).

**Art. 23** (action internationale des régions d'outre-mer) (p. 5743).

**Art. 24** (consultation des assemblées locales des départements d'outre-mer) (p. 5743) - Adopté (p. 5744).

**Art. 24 ter** (rapport bisannuel du Gouvernement sur les échanges aériens, maritimes et des télécommunications dans les départements d'outre-mer) (p. 5744) - Adopté après modification.

**Art. 31** (programmation des aides de l'Etat au logement) (p. 5744) - Adopté après modification (p. 5745).

**Art. 32** (dispositions particulières applicables aux communes de Saint-Martin et de Saint-Barthélemy) (p. 5745) - Adopté.

**Art. 33** (majoration de la dotation forfaitaire des communes) (p. 5745) - Adopté après modification (p. 5746).

**Art. 33 bis** (taxe sur les alcools) (p. 5746) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 36** (ressources fiscales de la commune de Saint-Barthélemy) (p. 5746) - Adopté après modification (p. 5747).

Après l'art. 36 (p. 5747).

**Art. additionnel** (création d'une taxe ad valorem sur toutes les marchandises qui entrent à Saint-Martin et à Saint-Barthélemy) (p. 5747) (p. 5748).

**Art. 36 bis** (contrat de plan pour Saint-Martin et Saint-Barthélemy) (p. 5748) - Supprimé.

**Art. 37** (dispositions du code général des collectivités territoriales ne s'appliquant pas dans les départements d'outre-mer) (p. 5748) - Adopté (p. 5749).

**Art. 37 ter** (commission de suivi de l'utilisation des fonds structurels européens) (p. 5749) - Supprimé (p. 5750).

**Art. 38** (création de deux départements à La Réunion) (p. 5750) - Supprimé (p. 5754).

**Art. 38 bis** (modalités de la bidépartementalisation de La Réunion) (p. 5754) - Supprimé (p. 5758).

Après l'art. 38 bis (p. 5758).

**Art. additionnel** (confirmation du statut monodépartemental de La Réunion et soumission de toute modification du périmètre de ce département à une consultation pour avis de sa population) (p. 5758) (p. 5760).

## TITRE VII

### DE LA DEMOCRATIE LOCALE ET DE L'EVOLUTION DES DEPARTEMENTS D'OUTRE-MER

**Art. 39** (création d'un congrès dans les régions monodépartementales d'outre-mer) (p. 5761) - Supprimé (p. 5765).

**Art. 40** (application du projet de loi à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 5765) - Adopté après modification (p. 5766).

**Art. 40 ter A** (extension de l'allocation temporaire d'invalidité aux fonctionnaires territoriaux et hospitaliers de Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 5766) - Adopté.

**Art. 40 ter** (extension et adaptation à Saint-Pierre-et-Miquelon de la législation concernant les personnes handicapées) (p. 5766) - Adopté après modification.

**Art. 40 quater** (extension de l'allocation spéciale de vieillesse à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 5767) - Adopté.

**Art. 40 sexies** (institution d'une commission territoriale d'insertion à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 5767) - Adopté.

**Art. 41** (désignation du bureau et consultation du conseil général de Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 5768) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5768, 5772) : MM. Lucien Lanier, Edmond Lauret, Claude Lise, Mme Lucette Michaux-Chevry, MM. Georges Othily, Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Lylian Payet, Paul Vergès.

**Adoption** (7 novembre 2000) (p. 5172).

### Départements et territoires d'outre-mer (DOM-TOM) (ministère)

Voir *Lois de finances*

### Dépenses publiques

Voir *Lois de règlement, 1*

### Détention

Voir *Procédure pénale, 2*

## Directives communautaires

Voir *Union européenne*, 1

## Discussion commune (procédure parlementaire)

Voir *Elections et référendums*, 6; 7  
*Traités et conventions*

## Discussion conjointe

Voir *Arts et spectacles*, 1; 2  
*Commissions d'enquête parlementaires*, 1; 2  
*Droit civil*, 1; 2; 3  
*Forêts*, 1; 2

## Discussion immédiate (procédure parlementaire)

Voir *Arménie*, 1; 2

## Divorce ou séparation de corps

**1. - Proposition de loi tendant à modifier les dispositions du code civil relatives à la prestation compensatoire en cas de divorce**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Nicolas ABOUT (12 décembre 1996) [n° 151 (96-97)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Daniel HOEFFEL (9 octobre 1997) [n° 20 (97-98)] - Rapport supplémentaire de M. Jean-Jacques HYEST (25 février 1998) [n° 309 (97-98)] - Discussion (10 et 25 février 1998) - Adoption (25 février 1998) [n° 87] - Voir *table thématique 1998 - Divorce*.

NOUVEL INTITULE : **Proposition de loi relative à la prestation compensatoire en matière de divorce.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (25 février 1998) [n° 735 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Alain VIDALIES (26 janvier 2000) [n° 2114 (1999-2000)] - Discussion (23 février 2000) - Adoption (23 février 2000) [n° 454].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (24 février 2000) [n° 241 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Jacques HYEST (29 mars 2000) [n° 291 (1999-2000)] - Discussion (5 avril 2000) - Adoption (5 avril 2000) [n° 114].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (6 avril 2000) [n° 2325 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Alain VIDALIES (17 mai 2000) [n° 2404 (1999-2000)] - Discussion (24 mai 2000) - Adoption (24 mai 2000) [n° 514].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (25 mai 2000) [n° 359 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE SENAT) - Rapport de M. Jean-Jacques HYEST (7 juin 2000) [n° 397 (1999-2000)] - Discussion (21 juin 2000) - Adoption (21 juin 2000) [n° 140].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Alain VIDALIES (7 juin 2000) [n° 2461 (1999-2000)] - Discussion (20 juin 2000) - adoption (20 juin 2000) [n° 541].

PROMULGATION : loi n° 2000-596 du 30 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 1er juillet 2000).

## Discussion (deuxième lecture)

(5 avril 2000) (p. 1892, 1935).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1892, 1908) : MM. Nicolas About, Robert Bret, Mme Dinah Derycke, MM. Hubert Durand-Chastel, Bernard Fournier, Patrice Gélard, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Jean-Jacques Hyest, rapporteur de la commission des lois; Jacques Pelletier.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1908, 1933) : MM. Nicolas About, François Autain, Jacques Bimbenet, Robert Bret, Mme Dinah Derycke, MM. Daniel Eckenspieller, Bernard Fournier, Patrice Gélard, Mmes Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Jean-Jacques Hyest, rapporteur de la commission des lois; Jacques Larché, président de la commission des lois; Gérard Le Cam, Philippe Marini, Georges Othily, Jacques Pelletier.

## TITRE I<sup>er</sup>

### DE LA PRESTATION COMPENSATOIRE

**Art. 1<sup>er</sup> A** (critères retenus pour la détermination des besoins et des ressources des époux - art. 272 du code civil) (p. 1908) - Adopté après modification.

**Art. 1<sup>er</sup>** (principe du versement de la prestation compensatoire en capital - art. 273 du code civil) (p. 1908) - Adopté après modification (p. 1911).

Après l'art. 1<sup>er</sup> (p. 1911).

**Art. additionnel** (principe du versement de la prestation compensatoire en capital) (p. 1911) - Adopté (p. 1912).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (compétence du juge aux affaires familiales pour statuer sur les demandes de révision de la prestation compensatoire - art. 247 du code civil) (p. 1912) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 1<sup>er</sup> quater** (modalités de versement du capital - art. 276 du code civil) (p. 1912) - Adopté après modification (p. 1914).

Après l'art. 1<sup>er</sup> quater (p. 1914).

**Art. additionnel** (prestation compensatoire attribuée sous forme de rente viagère) (p. 1914) - Adopté (p. 1915).

**Art. 2** (prestation compensatoire attribuée sous forme de rente viagère - art. 276-1 du code civil) (p. 1915) - Adopté après modification (p. 1917).

**Art. 2 bis** (déduction de la pension de réversion - art. 276-2 du code civil) (p. 1918) - Adopté après modification (p. 1922).

**Art. 2 ter A** (révision des prestations compensatoires fixées sous forme de rente viagère - art. 276-3 du code civil) (p. 1922) - Adopté après modification (p. 1923).

**Art. 2 ter B** (transformation en capital des prestations compensatoires fixées sous forme de rente viagère - art. 276-4 du code civil) (p. 1923) - Adopté après modification (p. 1924).

**Art. 2 ter** (garanties du paiement de la prestation compensatoire - art. 277 du code civil) (p. 1924) - Adopté.

**Art. 2 quater** (compétence du juge aux affaires familiales - art. 247 du code civil) (p. 1924) - Adopté.

**Art. 2 quinquies** (coordination - art. 274 et 275-1 du code civil) (p. 1924) - Supprimé.

**Art. 2 sexies** (durée de la prestation compensatoire dans le divorce par requête conjointe - art. 278 du code civil) (p. 1924) - Adopté après modification (p. 1925).

**Art. 2 septies** (révision de la prestation compensatoire dans le divorce par requête conjointe - art. 279 du code civil) (p. 1925) - Adopté après modification.

Après l'art. 2 septies (p. 1925).

**Art. additionnel** (*dispositions fiscales relatives au versement de la prestation en capital sur une longue période*) (p. 1925) - Adopté après modification (p. 1927).

**Art. additionnel** (*dispositions fiscales relatives au versement de la prestation compensatoire sur une période inférieure à douze mois*) (p. 1927) - Adopté après modification (p. 1928).

**Art. additionnel** (*régime fiscal en cas de versement en capital provenant de biens indivis*) (p. 1928) - Adopté après modification (p. 1929).

**Art. additionnel** (*exclusion de la valeur de capitalisation des rentes viagères de l'assiette de l'impôt de solidarité sur la fortune, ISF*) (p. 1929) - Adopté.

## TITRE II

### DISPOSITIONS TRANSITOIRES

**Art. 4** (*révision des rentes viagères en cours de versement*) (p. 1930) - Adopté après modification (p. 1931).

**Art. 5** (*révision des rentes temporaires en cours de versement*) (p. 1931) - Adopté après modification (p. 1932).

**Art. 6** (*déduction des pensions de réversion des rentes en cours de versement*) (p. 1932) - Adopté.

**Art. 7** (*application de la loi aux instances en cours*) (p. 1932) - Adopté (p. 1933).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1933, 1935) : *M. Jean Delaneau, Mme Dinah Derycke, MM. Patrice Gélard, Bernard Joly, Jacques Larché, Gérard Le Cam, Jacques Machel.*

**Scrutin public** n°53 (p. 1935).

**Adoption** (5 avril 2000) (p. 1935).

#### Discussion (commission mixte paritaire)

(21 juin 2000) (p. 4227, 4230).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4227, 4229) : *MM. Nicolas About, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Robert Bret, Jean-Jacques Hyst, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4229, 4230).

**Art. 1<sup>er</sup> AA** (*fourniture par les parties d'une déclaration sur l'honneur sur leur situation*) (p. 4229).

**Art. 2 bis** (p. 4229) (p. 4230).

**Art. 2 octies A** (p. 4230).

**Art. 2 undecies** (p. 4230) - Supprimé par la CMP.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4230) : *Mme Dinah Derycke, M. Jacques Pelletier.*

**Adoption** (21 juin 2000) (p. 4230).

## Douanes

Voir *Rapports au Parlement*  
*Traités et conventions*

## Droit administratif

Voir *Juridictions administratives, 1*

## Droit civil

**1. - Projet de loi n° 488 (98-99) portant adaptation du droit de la preuve aux technologies de l'information et relatif à la signature électronique, discuté conjointement avec les propositions de loi, 1°) n° 244 (98-99) visant à**

**valider l'évolution jurisprudentielle en matière de preuve par écrit et 2°) n° 246 (98-99) visant à reconnaître la valeur probatoire d'un message électronique et de sa signature, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (1er septembre 1999) [n° 488 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (2 février 2000) [n° 203 (1999-2000)] - Discussion (8 février 2000) - Adoption (8 février 2000) [n° 70].**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 février 2000) [n° 2158 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Christian PAUL (23 février 2000) [n° 2197 (1999-2000)] - Discussion (29 février 2000) - Adoption (29 février 2000) [n° 465].

PROMULGATION : loi n° 2000-230 du 13 mars 2000 (J.O. Lois et décrets du 14 mars 2000).

#### Discussion (première lecture)

(8 février 2000) (p. 659, 679).

**Discussion conjointe avec celle des propositions de loi n° 244 (98-99) et n° 246 (98-99) - droit civil.**

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 659, 672) : *MM. Robert Bret, Louis de Broissia, Jean-Léonce Dupont, Jean-Claude Gaudin, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois; Pierre Laffitte, Alain Lambert, François Marc, Daniel Vaillant, ministre des relations avec le Parlement.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 672, 679) : *Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, MM. Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois; Pierre Laffitte, Alain Lambert, René Trégouët.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*subdivisions du code civil relatives à la preuve*) (p. 672) - Adopté après modification (p. 673).

**Après l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 673).

**Art. additionnel** (*introduction des actes authentiques dans le champ d'application du projet de loi*) (p. 673) - Adopté.

**Art. 2** (*force probante équivalente à celle de l'acte sous seing privé*) (p. 673) - Adopté après modification (p. 675).

**Art. 3** (*définition de la signature et de la signature électronique*) (p. 675) - Adopté après modification.

**Art. 4** (*mentions manuscrites*) (p. 676) - Adopté.

**Art. 5** (*application outre-mer*) (p. 679) - Adopté après modification.

**Adoption** (8 février 2000) (p. 679).

**2. Proposition de loi visant à valider l'évolution jurisprudentielle en matière de preuve par écrit, PRESENTEE AU SENAT, par M. Louis SOUVET et plusieurs de ses collègues (3 mars 1999) [n° 244 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (2 février 2000) [n° 203 (1999-2000)] - Discussion (8 février 2000) - Adoption (8 février 2000) [n° 70].**

**Discussion conjointe avec celle du projet de loi n° 488 (98-99) et celle de la proposition de loi n° 246 (98-99) - droit civil.**

**3. Proposition de loi visant à reconnaître la valeur probatoire d'un message électronique et de sa signature, PRESENTEE AU SENAT par M. Louis SOUVET et plusieurs de ses collègues (3 mars 1999) [n° 246 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (2 février 2000) [n° 203 (1999-2000)] - Discussion (8 février 2000) - Adoption (8 février 2000) [n° 70].**

**Discussion conjointe avec celle du projet de loi n° 488 (98-99) et celle de la proposition de loi n° 244 (98-99) - droit civil.**

## Droit communautaire

Voir *Chasse et pêche*, **1**

## Droit de propriété

Voir *Chasse et pêche*, **1**

## Droit des sociétés

Voir *Politique économique et sociale*, **1**

## Droits de l'homme

Voir *Rappels au règlement*

**1. - Proposition de loi tendant à la reconnaissance de la traite et de l'esclavage en tant que crime contre l'humanité,** PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par Mme Christiane TAUBIRA-DELANNON (22 décembre 1998) [n° **1297** (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Christiane TAUBIRA-DELANNON (10 février 1999) [n° **1378** (98-99)] - Discussion (18 février 1999) - Adoption (18 février 1999) [n° **251**].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (18 février 1999) [n° **234** (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Pierre SCHOSTECK (8 mars 2000) [n° **262** (1999-2000)] - Discussion (23 mars 2000) - Adoption (23 mars 2000) [n° **109**].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (23 février 2000) [n° **2277** (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Christiane TAUBIRA-DELANNON (5 avril 2000) [n° **2320** (1999-2000)] - Discussion (6 avril 2000) - Adoption (6 avril 2000) [n° **499**].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (8 avril 2000) [n° **314** (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Pierre SCHOSTECK (20 décembre 2000) [n° **165** (2000-2001)].

### Discussion (première lecture)

(23 mars 2000) (p. 1569, 1586).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1569, 1581) : *Mme Danielle Bidard-Reydet, MM. Gérard Larcher, Claude Lise, Georges Othily, Jacques Pelletier, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'État à l'outre-mer; Jean-Pierre Schosteck, rapporteur de la commission des lois; Paul Vergès.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1581, 1586) : *M. Jacques Larché, président de la commission des lois; Mme Lucette Michaux-Chevry, MM. Georges Othily, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'État à l'outre-mer; Jean-Pierre Schosteck, rapporteur de la commission des lois.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*reconnaissance de la traite négrière et de l'esclavage en tant que crime contre l'humanité*) (p. 1581) - Adopté (p. 1582).

**Art. 2** (*développement de l'enseignement et de la recherche sur la traite négrière et l'esclavage*) (p. 1583) - Supprimé.

**Art. 3** (*requête en reconnaissance de la traite négrière transatlantique, ainsi que de la traite dans l'Océan indien et de l'esclavage comme crime contre l'humanité*) (p. 1583) - Adopté (p. 1584).

**Art. 3 bis** (*fixation d'une date pour la commémoration de l'abolition de l'esclavage en métropole*) (p. 1584) - Adopté après modification.

**Art. 4** (*comité de personnalités chargé de proposer des lieux et des actions de mémoire*) (p. 1584) - Supprimé (p. 1585).

**Art. 5** (*possibilité pour les associations défendant la mémoire des esclaves d'exercer les droits reconnus à la partie civile*) (p. 1585) - Supprimé (p. 1586).

**Adoption** (23 mars 2000) (p. 1586).

## E

**Educateurs sportifs**

Voir *Sports*, 1

**Egypte**

Voir *Allocutions et communications*

**Elections et référendums**

Voir *Elections et référendums*, 10  
*Outre-mer*, 1

**1. - Projet de loi tendant à favoriser l'égal accès des femmes et des hommes aux mandats électoraux et fonctions électives**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (8 décembre 1999) [n° 2012 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 2013 (1999-2000) du 8 décembre 1999 - Elections - (20 janvier 2000) [n° 2103 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (25 janvier 2000) - Adoption (25 janvier 2000) [n° 432].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (26 janvier 2000) [n° 192 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Guy-Pierre CABANEL commun avec celui du projet de loi n° 2013 (1999-2000) du 8 décembre 1999 - Elections - et ceux des propositions de loi n° 120 (98-99) du 14 décembre 1998 - Elections - n° 99 (1999-2000) du 29 novembre 1999 - Parlement - n° 100 (1999-2000) du 29 novembre 1999 - Elus locaux - (23 février 2000) [n° 231 (1999-2000)] - Discussion (29 février et 1er mars 2000) - Adoption (1er mars 2000) [n° 94].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (1er mars 2000) [n° 2228 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Guy-Pierre CABANEL (9 mars 2000) [n° 263 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Bernard ROMAN (9 mars 2000) [n° 2240 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (1er mars 2000) [n° 2228 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN (22 mars 2000) [n° 2268 (1999-2000)] - Discussion (30 mars 2000) - Adoption (30 mars 2000) [n° 478].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (4 avril 2000) [n° 295 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Guy-Pierre CABANEL commun avec celui du projet de loi n° 2013 (1999-2000) du 8 décembre 1999 - Elections - [n° 299 (1999-2000)] - Discussion (25 avril 2000) - Adoption (25 avril 2000) [n° 117].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (26 avril 2000) [n° 2336 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN (26 avril 2000) [n° 2337 (1999-2000)] - Discussion (3 mai 2000) - Adoption (3 mai 2000) [n° 503].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-429 DC du 30 mai 2000 (J.O. Lois et décrets du 7 juin 2000) qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-493 du 6 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 7 juin 2000).

**Discussion (première lecture)**

(29 février 2000) (p. 987, 1025) ; (1er mars 2000) (p. 1032, 1084).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 987, 1025 ; 1032, 1034) (discussion générale commune avec celle du projet de loi organique n° 193 (1999-2000)) : M. Denis Badré, Mmes Janine Bardou, Yolande Boyer, MM. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Gérard Cornu, Mme Dinah Derycke, MM. Claude Domeizel, Gaston Flosse, Patrice Gélard, Mme Anne Heinis, MM. Daniel Hoeffel, Jacques Larché, président de la commission des lois; Simon Loueckhote, Jean-Luc Mélenchon, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, Au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes; Gisèle Printz, Odette Terrade, M. Alain Vasselle.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1034, 1078) : M. Philippe Arnaud, Mmes Nicole Borvo, Yolande Boyer, MM. Dominique Braye, Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Michel Caldaguès, Mme Monique Cerisier-ben Guiga, MM. Jean Chérioux, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Gérard Cornu, Charles de Cuttoli, Robert Del Picchia, Mme Dinah Derycke, MM. Michel Dreyfus-Schmidt, Michel Duffour, Hubert Durand-Chastel, Daniel Eckenspieller, Hilaire Flandre, Patrice Gélard, Paul Girod, Francis Grignon, Mme Anne Heinis, MM. Jacques Larché, président de la commission des lois; Gérard Larcher, Simon Loueckhote, Mme Hélène Luc, MM. Jacques Machet, Jean-Luc Mélenchon, Lucien Neuwirth, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, Odette Terrade, MM. Alain Vasselle, Xavier de Villepin.

**TITRE I<sup>er</sup>****DISPOSITIONS RELATIVES AUX ELECTIONS SE  
DEROULANT AU SCRUTIN DE LISTE**

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*extension aux communes de 2000 à 3499 habitants du mode de scrutin applicable à celles d'au moins 3500 habitants*) (p. 1042) - Supprimé (p. 1049).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*dispositions relatives aux élections municipales dans les communes d'au moins 2000 habitants*) (p. 1050) - Adopté après modification (p. 1057).

**Art. 2** (*dispositions relatives aux élections sénatoriales dans les départements où le scrutin proportionnel est applicable*) (p. 1058) - Adopté après modification (p. 1063).

**Art. 3** (*dispositions relatives aux élections régionales*) (p. 1068) - Adopté après modification.

**Art. 4** (*dispositions relatives aux élections territoriales en Corse*) (p. 1068) - Adopté après modification (p. 1069).

**Art. 5** (*dispositions relatives aux élections européennes*) (p. 1069) - Adopté après modification.

**Art. 6** (*dispositions relatives aux élections cantonales à Saint-Pierre-et-Miquelon*) (p. 1069) - Adopté après modification.

**Art. 7** (*dispositions relatives aux élections municipales en Polynésie française*) (p. 1069) - Adopté après modification (p. 1070).

**Art. 8** (*application des articles 1er et 5 du projet de loi dans les collectivités d'outre-mer*) (p. 1070) - Adopté.

**Art. 9** (*déclaration de candidatures à l'assemblée territoriale de la Polynésie française*) (p. 1070) - Adopté.

**Art. 10** (*déclaration de candidatures à l'assemblée territoriale de Wallis-et-Futuna*) (p. 1070) - Adopté.

**Art. 11** (*déclaration de candidatures au congrès et aux assemblées de province de Nouvelle-Calédonie*) (p. 1070) - Adopté.

#### TITRE I<sup>er</sup> bis

##### DISPOSITIONS RELATIVES AUX ELECTIONS SE DEROULANT AU SCRUTIN UNINOMINAL

**Art. 11 bis** (*mention du sexe du candidat sur les déclarations de candidature aux élections législatives, cantonales et sénatoriales*) (p. 1070) - Adopté après modification (p. 1071).

#### TITRE II

##### DISPOSITIONS RELATIVES AUX AIDES ATTRIBUEES AUX PARTIS ET GROUPEMENTS POLITIQUES

**Art. 12** (*modulation de l'aide publique aux partis en fonction de l'écart entre le nombre de candidats de chaque sexe*) (p. 1071) - Adopté après modification (p. 1073).

**Art. 12 bis** (*rapport d'évaluation de la loi*) (p. 1073) - Adopté (p. 1075).

#### TITRE III

##### DISPOSITIONS TRANSITOIRES

**Art. 13** (*dates d'entrée en vigueur*) (p. 1075) - Adopté après modification.

#### TITRE IV

##### DISPOSITIONS DIVERSES

**Art. 14** (*démission d'office du conseiller général*) (p. 1075) - Supprimé.

**Art. 15** (*éligibilité au conseil consultatif d'une commune associée*) (p. 1075) - Supprimé (p. 1076).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1078, 1084) : *M. Philippe Arnaud, Mme Annick Bocandé, MM. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Pierre Fauchon, Yann Gaillard, Patrice Gélard, Emmanuel Hamel, Mme Anne Heinis, M. Bernard Joly, Mme Hélène Luc, M. Philippe Nogrix, Mme Danièle Pourtaud.*

**Scrutin public** n° 36 (p. 1084).

**Adoption** (1er mars 2000) (p. 1084).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(25 avril 2000) (p. 2033, 2055).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 2033, 2043) (discussion générale commune avec celle du projet de loi organique n° 296 (1999-2000)) : *M. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Mme Dinah Derycke, M. Patrice Gélard, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, Odette Terrade.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 2043, 2055) : *MM. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Jean-Pierre Cantegrit, Mmes Monique Cerisier-ben Guiga, Dinah Derycke, M. Patrice Gélard, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, M. Alain Vasselle.*

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*extension aux communes de 2 500 habitants à 3 499 habitants du mode de scrutin applicable aux communes d'au moins 3 500 habitants*) (p. 2043) - Supprimé (p. 2044).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*dispositions relatives aux élections municipales dans les communes d'au moins 3 500 habitants*) (p. 2044) - Adopté après modification.

**Art. 2** (*dispositions relatives aux élections sénatoriales dans les départements où le scrutin proportionnel est applicable*) (p. 2044) - Adopté après modification (p. 2045).

**Art. 2 bis** (*dispositions relatives à l'élection des membres du conseil supérieur des Français de l'étranger, CSFE*) (p. 2045) - Supprimé (p. 2047).

**Art. 3** (*dispositions relatives aux élections régionales*) (p. 2047) - Adopté après modification.

**Art. 4** (*dispositions relatives aux élections territoriales en Corse*) (p. 2047) - Adopté après modification (p. 2048).

**Art. 5** (*dispositions relatives aux élections européennes*) (p. 2048) - Adopté après modification.

**Art. 6** (*dispositions relatives aux élections cantonales à Saint-Pierre-et-Miquelon*) (p. 2049) - Adopté après modification.

**Art. 7** (*dispositions relatives aux élections municipales en Polynésie française*) (p. 2049) - Adopté après modification.

**Art. 8** (*application des articles 1er et 5 du projet de loi dans les collectivités d'outre-mer*) (p. 2049) - Adopté après modification.

**Art. 12** (*modulation de l'aide publique aux partis en fonction de l'écart entre le nombre de candidats de chaque sexe aux élections législatives*) (p. 2049) - Adopté après modification (p. 2052).

#### TITRE IV

##### DISPOSITIONS DIVERSES

**Art. 14** (*démission d'office du conseiller général pour cause d'inéligibilité*) (p. 2052) - Supprimé (p. 2053).

**Art. 14 bis** (*démission d'office du conseiller général pour cause d'incompatibilité*) (p. 2053) - Supprimé.

**Art. 15** (*éligibilité au conseil consultatif d'une commune associée*) (p. 2053) - Supprimé.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 2053, 2055) : *MM. Guy-Pierre Cabanel, Gérard Cornu, Mme Dinah Derycke, M. Alain Joyandet, Mme Odette Terrade.*

**Scrutin public** n° 56 (p. 2055).

**Adoption** (25 avril 2000) (p. 2055).

**2. - Projet de loi organique tendant à favoriser l'égal accès des femmes et des hommes aux mandats de membre des assemblées de province et du congrès de la Nouvelle-Calédonie, de l'assemblée de la Polynésie française et de l'assemblée territoriale des îles Wallis-et-Futuna, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE**, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (8 décembre 1999) [n° 2013 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 2012 (1999-2000) du 8 décembre 1999 - Elections - (20 janvier 2000) [n° 2103 (1999-2000)] - Discussion (25 janvier 2000) - Adoption (25 janvier 2000) [n° 433].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (26 janvier 2000) [n° 193 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Guy-Pierre CABANEL commun avec celui du projet de loi n° 2012 (1999-2000) du 8 décembre 1999) - Elections - et ceux des propositions de loi n° 120 (98-99) du 14 décembre 1998 - Elections - n° 99 (1999-2000) du 29 novembre 1999 - Parlement - n° 100 (1999-2000) du 29 novembre 1999 - Elus locaux - (23 février 2000)[n° 231 (1999-2000)] - Discussion (29 février, 1er et 2 mars 2000) - Adoption (2 mars 2000) [n° 95].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (2 mars 2000) [n° 2230 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN (22 mars 2000) [n° 2268 (1999-2000)] - Discussion (30 mars 2000) - Adoption (30 mars 2000) [n° 479].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (4 avril 2000) [n° 296 (1999-2000)] Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Guy-Pierre CABANEL commun avec celui du projet de loi n° 2012 (1999-2000) du (8 décembre 1999) - Elections -(5 avril 2000) [n° 299 (1999-2000)] - Discussion (25 avril 2000) - Adoption (25 avril 2000) [n° 118].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (26 avril 2000) [n° 2341 rect. (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Guy-Pierre CABANEL (9 mai 2000) [n° 332 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Bernard ROMAN (9 mai 2000) [n° 2336 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (26 avril 2000) [n° 2341 rect. (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN (10 mai 2000) [n° 2368 (1999-2000)] - Discussion (25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 516].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (25 mai 2000) [n° 363 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Guy-Pierre CABANEL (14 juin 2000) [n° 413 (1999-2000)] - Discussion (20 juin 2000) - Adoption (20 juin 2000) [n° 136].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (21 juin 2000) [n° 2483 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN (21 juin 2000) [n° 2485 (1999-2000)] - Discussion (21 juin 2000) - Adoption (21 juin 2000) [n° 544].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-430 DC du 29 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 5 juillet 2000) qui déclare la loi conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-612 du 4 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 5 juillet 2000).

#### Discussion (première lecture)

(29 février 2000) (p. 987, 1025) ; (1er mars 2000) (p. 1032, 1034) ; (2 mars 2000) (p. 1095, 1100).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 987, 1025 ; 1032, 1034) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 192 (1999-2000) : M. Denis Badré, Mmes Janine Bardou, Yolande Boyer, MM. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Gérard Cornu, Mme Dinah Derycke, MM. Claude Domeizel, Gaston Flosse, Patrice Gélard, Mme Anne Heinis, MM. Daniel Hoeffel, Jacques Larché, président de la commission des lois; Simon Loueckhote, Jean-Luc Mélenchon, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, Au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes; Gisèle Printz, Odette Terrade, M. Alain Vasselle.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1095, 1100) : MM. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Michel Duffour, Patrice Gélard, Mme Anne Heinis, MM. Robert Laufoaulu, Simon Loueckhote, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, M. Alain Vasselle.

**Art. 1<sup>er</sup>** (candidatures à l'assemblée territoriale de la Polynésie française) (p. 1095) - Adopté après modification (p. 1096).

**Art. 2** (candidatures à l'assemblée territoriale de Wallis-et-Futuna) (p. 1096) - Supprimé (p. 1099).

**Art. 3** (candidatures au congrès et aux assemblées de province de Nouvelle-Calédonie) (p. 1099) - Adopté après modification.

**Art. 4** (date d'entrée en vigueur) (p. 1099) - Adopté (p. 1100).

**Scrutin public** n° 37 (p. 1100).

**Adoption** (2 mars 2000) (p. 1100).

#### Discussion (deuxième lecture)

(25 avril 2000) (p. 2033, 2043, 2055, 2056).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 2033, 2043) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 295 (1999-2000)) : M. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Mme Dinah Derycke, M. Patrice Gélard, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, Odette Terrade.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 2055, 2056) : M. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Mmes Dinah Derycke, Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle.

**Art. 1<sup>er</sup>** (candidatures à l'assemblée territoriale de la Polynésie française) (p. 2055) - Adopté (p. 2056).

**Art. 2** (candidatures à l'assemblée territoriale de Wallis-et-Futuna) (p. 2056) - Adopté après modification.

**Art. 3** (candidatures au congrès et aux assemblées de province de Nouvelle-Calédonie) (p. 2056) - Adopté après modification.

**Scrutin public** n° 57 (p. 2056).

**Adoption** (25 avril 2000) (p. 2056).

#### Discussion (nouvelle lecture)

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4159, 4162) : MM. Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Mme Odette Terrade.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4162, 4164) : MM. Guy Allouche, Guy-Pierre Cabanel, rapporteur de la commission des lois; Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Patrice Gélard, Mme Odette Terrade.

**Art. 1<sup>er</sup>** (dispositions relatives à l'assemblée territoriale de Polynésie française) (p. 4162) - Adopté (p. 4164).

**Art. 2** (dispositions relatives à l'assemblée territoriale de Wallis-et-Futuna) (p. 4164) - Adopté après modification.

**Art. 3** (dispositions relatives au congrès et aux assemblées de province de Nouvelle-Calédonie) (p. 4164) - Adopté après modification.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4164, 4165) : M. Guy Allouche.

**Scrutin public** n° 83 (p. 4165).

**Adoption** (20 juin 2000) (p. 4165).

**3. - Projet de loi organique relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (8 avril 1998) [n° 827 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 828 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (20 mai 1998) [n° 909 (97-98)] - **Voir Table Thématique 1998 - Elections et référendums** - Discussion (26 et 27 mai 1998) - Adoption (27 mai 1998) [n° 138].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice.**

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (28 mai 1998) [n° 463 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques LARCHE commun avec celui du projet de loi n° 828 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (21 octobre 1998) [n° 29 (98-99)] - Discussion (27 et 28 octobre 1998) - Adoption (28 octobre 1998) [n° 4].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (29 octobre 1998) [n° 1157 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 828 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (17 février 1999) [n° 1400 (98-99)] - **Voir Table Thématique 1999 - Elections et référendums** - Discussion (3 et 4 mars 1999) - Adoption (4 mars 1999) [n° 258].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice.**

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (9 mars 1999) [n° 255 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques LARCHE commun avec celui du projet de loi n° 828 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (23 juin 1999) [n° 449 (98-99)] - Discussion (19 octobre 1999) - Adoption (19 octobre 1999) [n° 10].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (20 octobre 1999) [n° 1877 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 828 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (2 février 2000) [n° 2134 (1999-2000)] - Discussion (8 février 2000) - Adoption (8 février 2000) [n° 439].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice.**

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (9 février 2000) [n° 212 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques LARCHE commun avec celui du projet de loi n° 828 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (23 février 2000) [n° 232 (1999-2000)] - Discussion (2 mars 2000) - Adoption (2 mars 2000) [n° 96].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (6 mars 1999) [n° 2232 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 828 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (8 mars 2000) [n° 2134 rect (1999-2000)] - Discussion (8 mars 2000) - Adoption (8 mars 2000) [n° 471].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-427 DC du 30 mars 2000 (J.O. Lois et décrets du 6 avril 2000) qui déclare la loi conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-294 du 5 avril 2000 (J.O. Lois et décrets du 6 avril 2000).

#### **Discussion (troisième lecture)**

(2 mars 2000) (p. 1101, 1140).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1101, 1118) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 213 (1999-2000) - Elections et référendums) : *MM. Philippe Adnot, Guy Allouche, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Michel Duffour, Gaston Flosse, Patrice Gélard, Jean-Jacques Hyst, Jacques Larché, Président et rapporteur de la commission des lois; Jacques Oudin, Henri de Raincourt.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1118, 1136) : *MM. Philippe Adnot, Guy Allouche, François Autain, Michel Caldaguès, Marcel Charmant, Jean Chérioux, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Gérard Cornu, Michel Dreyfus-Schmidt, Michel Duffour, Patrice Gélard, Mme Anne Heinis, MM. Jacques Larché, Président et rapporteur de la commission des lois; Jacques Oudin, Alain Vasselot, Albert Vecten.*

**Art. 1<sup>er</sup> A** (âge d'éligibilité du député) (p. 1118) - Adopté après modification (p. 1119).

**Art. 1<sup>er</sup>** (incompatibilité entre un mandat de parlementaire national et le mandat de parlementaire européen - art. L.O. 137-1 du code électoral) (p. 1119) - Adopté après modification (p. 1120).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (incompatibilité du mandat parlementaire avec la fonction de membre du conseil de la politique monétaire de la Banque de France - art. L.O. 139 du code électoral) (p. 1120) - Supprimé.

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (incompatibilité du mandat parlementaire avec les fonctions de juge des tribunaux de commerce - art. L.O. 140 du code électoral) (p. 1120) - Supprimé (p. 1121).

**Art. 2** (incompatibilité d'un mandat parlementaire avec une fonction d'exécutif d'une collectivité territoriale ou avec plus d'un mandat local - art. L.O. 141 et L.O. 141-1 du code électoral) (p. 1125) - Adopté après modification (p. 1130).

**Art. 2 bis** (incompatibilité du mandat parlementaire avec les fonctions de membre de cabinet du président de la République ou d'un cabinet ministériel - art. L.O. 142-1 du code électoral) (p. 1130) - Supprimé.

**Art. 2 ter** (incompatibilité du mandat parlementaire avec les fonctions de membre du directoire de la Banque centrale européenne et de membre de la Commission européenne - art. L.O. 143-1 du code électoral) (p. 1130) - Supprimé (p. 1131).

**Art. 2 quater** (missions confiées à un parlementaire - art. L.O. 144 du code électoral) (p. 1131) - Supprimé.

**Art. 2 quinquies** (incompatibilité du mandat parlementaire avec les fonctions de membre d'une chambre consulaire ou d'une chambre d'agriculture - art. L.O. 145 du code électoral) (p. 1131) - Supprimé.

**Art. 2 sexies** (incompatibilité du mandat parlementaire avec des fonctions de direction de sociétés ayant un objet financier et faisant publiquement appel à l'épargne - art. L.O. 146 du code électoral) (p. 1131) - Supprimé.

**Art. 2 septies** (interdiction pour un parlementaire d'exercer les droits attachés à la propriété de tout ou partie d'une société visée à l'article L.O. 146 du code électoral) (p. 1131) - Supprimé.

**Art. 2 octies** (interdiction pour un parlementaire d'exercer une fonction de direction ou de conseil dans une société énumérée à l'article L.O. 146 du code électoral - art. L.O. 147 du code électoral) (p. 1131) - Supprimé.

**Art. 2 decies** (limitation pour les parlementaires du droit d'exercer la profession d'avocat - art. L.O. 149 du code électoral) (p. 1131) - Supprimé (p. 1132).

**Art. 3** (publication au Journal officiel des déclarations d'activité professionnelle et d'intérêt général - art. L.O. 151 du code électoral) (p. 1132) - Adopté après modification.

**Art. 4** (règlement des incompatibilités survenant postérieurement à l'élection du parlementaire - art. L.O. 151-1 du code électoral) (p. 1132) - Adopté après modification (p. 1133).

**Art. 4 bis** (âge d'éligibilité des sénateurs - art. L.O. 296 du code électoral) (p. 1133) - Supprimé.

**Art. 4 ter A** (âge d'éligibilité aux mandats et fonctions dans les collectivités d'outre-mer) (p. 1133) - Supprimé (p. 1134).

**Art. 6** (*incompatibilités applicables à Saint-Pierre-et-Miquelon - art. L.O. 328-2 du code électoral*) (p. 1134) -  
Adopté après modification.

**Art. 7** (*incompatibilités applicables à Mayotte - art. L.O. 334-7-1 du code électoral*) (p. 1135) - Adopté après modification.

**Après l'art. 8 bis** (p. 1135).

**Art. additionnel** (*amendement de coordination*) (p. 1135) - Adopté (p. 1136).

**Art. 8 ter** (*assimilation du mandat de membre de l'assemblée territoriale des îles Wallis-et-Futuna au mandat de conseiller général - art. 13-1-1 de la loi n° 61-814 du 29 juillet 1961*) (p. 1136) - Adopté après modification.

**Art. 10** (*dispositions transitoires*) (p. 1136) - Adopté après modification.

**Intitulé du projet de loi** (*projet de loi organique relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux*) (p. 1136) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1136, 1140) : *MM. Guy Allouche, Gérard Cornu, Patrice Gélard, Jean-Jacques Hyst, Patrick Lassourd, Alain Vasselle, Albert Vecten.*

**Scrutin public** n° 38 (p. 1140).

**Adoption** (2 mars 2000) (p. 1140).

**4. - Projet de loi relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (8 avril 1998) [n° 828 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 827 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (20 mai 1998) [n° 909 (97-98)] - **Voir Table Thématique 1998 - Elections et référendums** - Discussion (26 mai 1998) - Adoption (28 mai 1998) [n° 139].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice.**

**TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE)** (2 juin 1998) [n° 464 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques LARCHE commun avec celui du projet de loi n° 827 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (21 octobre 1998) [n° 29 (98-99)] - Discussion (27 octobre 1998) - Adoption (29 octobre 1998) [n° 5].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux.**

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE)** (29 octobre 1998) [n° 1158 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 827 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (17 février 2000) [n° 1400 (98-99)] - **Voir Table Thématique 1999 - Elections et référendums** - Discussion (3 mars 1999) - Adoption (4 mars 1999) [n° 259].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice.**

**TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE)** (9 mars 1999) [n° 256 (98-99)] Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques LARCHE commun avec celui du projet de loi n° 827 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (23 juin 1999) [n° 449 (98-99)] - Discussion (19 octobre 1999) - Adoption (19 octobre 1999) [n° 11].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux.**

**COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT)** - Rapport de M. Jacques LARCHE (9 décembre 1999) [n° 126 (1999-2000)].

**COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE)** - Rapport de M. Bernard ROMAN (9 décembre 1999) [n° 2016 (1999-2000)].

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE)** (20 octobre 1999) [n° 1878 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 827 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (2 février 2000) [n° 2134 (1999-2000)] - Discussion (8 février 2000) - Adoption (8 février 2000) [n° 440].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi relatif à la limitation du cumul des mandats électoraux et des fonctions et à leurs conditions d'exercice.**

**TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE)** (9 février 2000) [n° 213 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques LARCHE commun avec celui du projet de loi n° 827 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (23 février 2000) [n° 232 (1999-2000)] - Discussion (2 mars 2000) - Rejet (2 mars 2000) [n° 97].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi organique relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux.**

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE)** (3 mars 2000) [n° 2231 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard ROMAN commun avec celui du projet de loi n° 827 (97-98) du 8 avril 1998 - Elections - (8 mars 2000) [n° 2234 rect (1999-2000)] - Discussion (8 mars 2000) - Adoption (8 mars 2000) [n° 470].

**CONSEIL CONSTITUTIONNEL** : Décision n° 2000-426 DC du 30 mars 2000 (J.O. Lois et décrets du 6 avril 2000) qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution.

**PROMULGATION** : loi n° 2000-295 du 5 avril 2000 (J.O. Lois et décrets du 6 avril 2000).

#### **Discussion (nouvelle lecture)**

(2 mars 2000).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 1101, 1118) (discussion générale commune avec celle du projet de loi organique n° 212 (1999-2000) - Elections et référendums) : *MM. Philippe Adnot, Guy Allouche, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Michel Duffour, Gaston Flosse, Patrice Gélard, Jean-Jacques Hyst, Jacques Larché, Président et rapporteur de la commission des lois; Jacques Oudin, Henri de Raincourt.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 1140, 1158) : *MM. Guy Allouche, François Autain, Paul Blanc, Gérard César, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Gérard Cornu, Michel Dreyfus-Schmidt, Michel Duffour, Emmanuel Hamel, Mme Anne Heinis, MM. Jean-Jacques Hyst, Jacques Larché, Président et rapporteur de la commission des lois; Albert Vecten.*

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*fixation à dix-huit ans de l'âge d'éligibilité - art. L. 44 du code électoral*) (p. 1140) - Supprimé.

**Art. 1<sup>er</sup>** (*généralisation de la limitation à deux du nombre des mandats locaux exercés simultanément - art. L. 46-1 du code électoral*) (p. 1140) - Adopté après modification (p. 1142).

**Art. 2 bis** (*incompatibilité entre un mandat local et une fonction de membre du bureau d'une chambre consulaire ou d'une chambre d'agriculture - art. L. 46-2 du code électoral*) (p. 1142) - Supprimé.

**Art. 2 ter** (*fixation à dix-huit ans de l'âge d'éligibilité des conseillers généraux - art. L. 194 du code électoral*) (p. 1142) - Supprimé.

**Art. 2 quater** (*inélégibilité au conseil municipal des directeurs de cabinet du président du conseil général, du conseil régional ou du conseil exécutif de Corse - art. L. 231 (8°) du code électoral*) (p. 1142) - Supprimé.

**Art. 2 quinquies** (*fixation à dix-huit ans de l'âge d'éligibilité des conseillers régionaux - art. L. 339 du code électoral*) (p. 1142) - Supprimé.

**Art. 3** (fixation à dix-huit ans de l'âge d'éligibilité du maire - fonctions incompatibles avec celles de maire - art. L. 2122-4 et L. 5211-2 du code général des collectivités territoriales) (p. 1143) - Adopté après modification (p. 1144).

**Art. 3 bis A** (insaisissabilité d'une partie des indemnités de fonction des élus locaux - art. L. 1621 du code général des collectivités territoriales) (p. 1144) - Adopté.

**Art. 3 bis** (interdiction de donner une délégation au conseiller municipal ayant démissionné de ses fonctions de maire pour se conformer à la législation sur les incompatibilités - art. L. 2122-18 du code général des collectivités territoriales) (p. 1144) - Supprimé.

**Art. 3 quinquies** (suspension du contrat de travail des élus municipaux - art. L. 2123-9 du code général des collectivités territoriales) (p. 1144) - Adopté après modification.

**Après l'art. 3 sexies** (p. 1145).

**Art. additionnel** (maintien de la fraction défiscalisée des indemnités des élus locaux pour les communes de moins de 500 habitants) (p. 1145) - Adopté.

**Art. 4** (fonctions incompatibles avec celles de président de conseil général - art. L. 3122-3 du code général des collectivités territoriales) (p. 1145) - Adopté après modification (p. 1146).

**Art. 4 bis** (interdiction de donner une délégation au conseiller général ayant démissionné de ses fonctions de président du conseil général pour se conformer à la législation sur les incompatibilités - art. L. 3221-3 du code général des collectivités territoriales) (p. 1146) - Supprimé.

**Art. 5** (fonctions incompatibles avec celles de président de conseil régional - art. L. 4133-3 du code général des collectivités territoriales) (p. 1146) - Adopté après modification (p. 1147).

**Art. 5 bis** (interdiction de donner une délégation au conseiller régional ayant démissionné de ses fonctions de président du conseil régional pour se conformer à la législation sur les incompatibilités - art. L. 4231-3 du code général des collectivités territoriales) (p. 1147) - Supprimé.

**Art. 6 bis** (assimilation des fonctions de membre du conseil exécutif de Corse au mandat de conseiller régional) (p. 1147) - Adopté (p. 1148).

**Art. 7 A** (âge d'éligibilité des ressortissants de l'Union européenne pour l'élection des parlementaires européens - art. 5 de la loi n° 77-729 du 7 juillet 1977 relative à l'élection des représentants au Parlement européen) (p. 1148) - Supprimé.

**Art. 8** (régime des incompatibilités applicables aux parlementaires européens - loi n° 77-729 du 7 juillet 1977 relative à l'élection des représentants au Parlement européen) (p. 1148).

Art. 6-1 de la loi du 7 juillet 1977 (incompatibilité du mandat européen avec le mandat de député ou de sénateur) (p. 1148) - Adopté.

Art. 6-2 de la loi du 7 juillet 1977 (incompatibilité entre le mandat européen et une fonction de chef d'exécutif d'une collectivité territoriale) (p. 1148) - Supprimé (p. 1150).

Art. 6-3 de la loi du 7 juillet 1977 (compatibilité du mandat européen avec un mandat local unique, et règlement des incompatibilités survenant postérieurement à l'élection) (p. 1150) - Adopté après modification (p. 1151).

Art. 6-3-1 de la loi du 7 juillet 1977 (incompatibilité entre le mandat européen et les fonctions de membre de la Commission européenne, membre du conseil de la politique monétaire de la Banque de France ou membre du directeur de la Banque centrale européenne) (p. 1151) - Supprimé.

Art. 6-3-2 de la loi du 7 juillet 1977 (incompatibilité du mandat européen avec la fonction de juge des tribunaux de commerce) (p. 1151) - Supprimé.

Art. 6-4 de la loi du 7 juillet 1977 (règlement des incompatibilités) (p. 1151) - Adopté après modification (p. 1152).

**Adoption de l'art. 8 modifié** (p. 1152).

**Après l'art. 8** (p. 1152).

**Art. additionnel** (possibilité pour le parlementaire européen de faire cesser l'incompatibilité lors du renouvellement du Parlement) (p. 1152) - Adopté.

**Art. 8 bis** (possibilité pour le parlementaire européen de faire cesser l'incompatibilité lors du renouvellement du Parlement européen) (p. 1152) - Supprimé par l'Assemblée nationale - Suppression maintenue.

**Art. 9** (incompatibilités applicables au remplaçant du parlementaire européen - art. 24 de la loi n° 77-729 du 7 juillet 1977 relative à l'élection des représentants au Parlement européen) (p. 1152) - Adopté après modification.

**Art. 11** (incompatibilités applicables aux maires de Polynésie française) (p. 1152) - Adopté après modification (p. 1153).

**Art. 11 bis A** (statut des élus locaux en Polynésie française) (p. 1153) - Adopté après modification (p. 1154).

**Art. 11 bis** (application de la loi en Nouvelle-Calédonie) (p. 1154) - Adopté après modification (p. 1155).

**Art. 12** (incompatibilités applicables à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 1155) - Adopté après modification (p. 1156).

**Art. 12 bis** (statut des élus locaux à Saint-Pierre-et-Miquelon) (p. 1156) - Adopté après modification (p. 1157).

**Art. 13 bis** (application de la loi à Mayotte) (p. 1157) - Adopté après modification.

**Art. 13 ter** (indemnité de fonction des maires à Mayotte) (p. 1157) - Adopté (p. 1158).

**Intitulé de la proposition de loi** (projet de loi relatif aux incompatibilités entre mandats électoraux et fonctions électives) (p. 1158) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1158, 1159) : MM. Philippe Adnot, Guy Allouche, Michel Duffour, Emmanuel Hamel, Albert Vecten.

**Rejet** (2 mars 2000) (p. 1159).

**5. - Projet de loi relatif à l'élection des sénateurs**, PRÉSENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (10 mars 1999) [n° 260 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Paul GIROD (15 juin 1999) [n° 427 (98-99)] **Voir table thématique 1999 - Elections et référendums** - Discussion (23 juin 1999) - Adoption (24 juin 1999) [n° 161].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (25 juin 1999) [n° 1742 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Marc DOLEZ (16 décembre 1999) [n° 2031 (1999-2000)] - Discussion (26 janvier 2000) - Adoption (26 janvier 2000) [n° 434].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (27 janvier 2000) [n° 195 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Paul GIROD (8 mars 2000) [n° 260 (1999-2000)] - Discussion (15 mars 2000) - Adoption (15 mars 2000) [n° 101].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (16 mars 2000) [n° 2255 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Marc DOLEZ (29 mars 2000) [n° 2300 (1999-2000)] - Discussion (4 avril 2000) - Adoption (4 avril 2000) [n° 482].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (5 avril 2000) [n° 303 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Paul GIROD (17 mai 2000) [n° 345 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Marc DOLEZ (17 mai 2000) [n° 2394 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (17 mai 2000) [n° 2402 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Marc DOLEZ (17 mai 2000) [n° 2403 (1999-2000)] - Discussion (25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 517].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (25 mai 2000) [n° 364 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Paul GIROD (7 juin 2000) [n° 389 (1999-2000)] - Discussion (20 juin 2000) - Adoption (20 juin 2000) [n° 137].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (21 juin 2000) [n° 2484 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Marc DOLEZ [n° 2486 (1999-2000)] - Discussion (21 juin 2000) - Adoption (21 juin 2000) [n° 545].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-431 DC du 6 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000) qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-641 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000).

#### Discussion (deuxième lecture)

(15 mars 2000) (p. 1361, 1398).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1361, 1384) : *MM. Guy Allouche, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Jean-Patrick Courtois, Michel Duffour, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Mme Anne Heinis, M. Daniel Hoeffel, Mme Hélène Luc, MM. Georges Mouly, Bernard Murat.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1384, 1397) : *MM. Guy Allouche, Dominique Braye, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Michel Duffour, Hilaire Flandre, Patrice Gélard, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Jacques Larché, président de la commission des lois; Bernard Murat, Philippe Richert, Jean-Pierre Schosteck.*

**Art. 1<sup>er</sup> A** (plafonnement et contrôle du financement des dépenses électorales - art. L. 52-11-2 du code électoral) (p. 1384) - Supprimé.

**Art. 1<sup>er</sup>** (représentation des conseils municipaux dans les collèges électoraux sénatoriaux - art. L. 284 du code électoral) (p. 1385) - Adopté après modification (p. 1387).

**Art. 1<sup>er</sup> bis A** (suppléants des délégués des conseils municipaux dans le collège électoral sénatorial - art. L. 286 du code électoral) (p. 1387) - Supprimé.

**Art. 1<sup>er</sup> bis B** (remplacement du délégué de droit au titre de plusieurs mandats - art. L. 287 du code électoral) (p. 1387) - Supprimé (p. 1388).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (délégués supplémentaires des conseils municipaux dans les communes d'au moins 9000 habitants - art. L. 285 du code électoral) (p. 1388) - Adopté après modification.

**Art. 2** (mode de scrutin pour l'élection des délégués des conseils municipaux dans les communes de moins de 2000 habitants - art. L. 288 du code électoral) (p. 1388) - Adopté après modification (p. 1389).

**Art. 3** (mode de scrutin pour l'élection des délégués des conseils municipaux dans les communes d'au moins 2000 habitants - art. L. 289 du code électoral) (p. 1389) - Adopté après modification (p. 1390).

**Art. 4** (élection des délégués en cas de constitution d'une délégation spéciale - art. L. 290 du code électoral) (p. 1390) - Adopté.

**Art. 5** (champ d'application du mode de scrutin majoritaire pour l'élection des sénateurs - art. L. 294 du code électoral) (p. 1390) - Adopté après modification (p. 1394).

**Art. 6** (champ d'application du mode de scrutin proportionnel pour l'élection des sénateurs - art. L. 295 du code électoral) (p. 1394) - Adopté après modification.

**Art. 13** (application de la loi dans les collectivités d'outre-mer) (p. 1395) - Adopté.

**Art. 14** (application de la loi dans la collectivité territoriale de Saint-Pierre-et-Miquelon - art. L. 334-4 du code électoral) (p. 1395) - Adopté après modification (p. 1396).

**Art. 15** (application de la loi dans la collectivité territoriale de Mayotte - art. L. 334-15-1 du code électoral) (p. 1396) - Adopté après modification.

**Art. 15 bis** (application dans les collectivités d'outre-mer des dispositions du code électoral sur l'élection des sénateurs - art. 16 de la loi n° 85-691 du 10 juillet 1985) (p. 1396) - Adopté après modification.

**Art. 16** (application de la loi en Polynésie française et en Nouvelle-Calédonie - art. 16-1, 16-2 et 21 de la loi n° 85-691 du 10 juillet 1985) (p. 1396) - Adopté après modification (p. 1397).

**Art. 18** (abrogations) (p. 1397) - Adopté après modification.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1397, 1398) : *MM. Guy Allouche, Patrice Gélard, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Philippe Richert.*

**Adoption** (15 mars 2000) (p. 1398).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(20 juin 2000) (p. 4165, 4186).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4165, 4176) : *MM. Guy Allouche, Robert Bret, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Patrice Gélard, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4176, 4183) : *MM. Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Patrice Gélard, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Jean-Jacques Hyest.*

**Art. 1<sup>er</sup> A** (interdiction du financement des campagnes électorales par les personnes morales - art. L. 308-1 et L. 113-1 du code électoral) (p. 4176) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup>** (représentation des conseils municipaux dans les collèges électoraux sénatoriaux - art. L. 284 du code électoral) (p. 4176) - Adopté après modification (p. 4177).

**Art. 1<sup>er</sup> bis A** (suppléants des délégués des conseils municipaux dans le collège électoral sénatorial - art. L. 286 du code électoral) (p. 4177) - Supprimé.

**Art. 1<sup>er</sup> bis B** (remplacement du délégué de droit au titre de plusieurs mandats - art. L. 287 du code électoral) (p. 4177) - Supprimé.

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (délégués supplémentaires des conseils municipaux dans les communes d'au moins 9 000 habitants - art. L. 285 du code électoral) (p. 4177) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4178).

**Art. 2** (mode de scrutin pour l'élection des délégués des conseils municipaux dans les communes de moins de 3 500 habitants - art. L. 288 du code électoral) (p. 4178) - Adopté après modification (p. 4179).

**Art. 3** (mode de scrutin pour l'élection des délégués des conseils municipaux dans les communes d'au moins 3 500 habitants - art. L. 289 du code électoral) (p. 4179) - Adopté après modification.

**Art. 4 bis** (désignation des délégués des communes associées - art. L. 290 du code électoral) (p. 4179) - Adopté après modification (p. 4180).

**Art. 5** (*champ d'application du mode de scrutin majoritaire pour l'élection des sénateurs - art. L. 294 du code électoral*) (p. 4180) - Adopté après modification.

**Art. 6** (*champ d'application du mode de scrutin proportionnel pour l'élection des sénateurs - art. L. 295 du code électoral*) (p. 4180) - Adopté après modification.

**Art. 7** (*institution de suppléants dans les départements soumis au scrutin à proportionnel - art. L. 300 du code électoral - pour coordination*) (p. 4180) - Adopté.

**Art. 14** (*adaptation du code électoral à la collectivité territoriale de Saint-Pierre-et-Miquelon - art. L. 334-3-1 et L. 334-3-2 du code électoral, art. 2-VII de l'ordonnance n° 2000-350 du 19 avril 1950*) (p. 4180) - Adopté après modification (p. 4181).

**Art. 15** (*adaptation du code électoral à la collectivité territoriale de Mayotte - art. L. 334-15-1 du code électoral*) (p. 4181) - Adopté après modification.

**Art. 15 bis** (*application en Polynésie française, en Nouvelle-Calédonie et à Wallis-et-Futuna de dispositions du code électoral sur l'élection des sénateurs - art. L. 439 du code électoral - pour coordination*) (p. 4181) - Adopté.

**Art. 16** (*adaptation du code électoral à la Polynésie française et à la Nouvelle-Calédonie - art. L. 439-1, L. 439-2 et L. 446 du code électoral*) (p. 4181) - Adopté après modification (p. 4182).

**Art. 18** (*abrogations*) (p. 4182) - Adopté après modification (p. 4183).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4183, 4186) : *MM. Guy Allouche, Jean-Jacques Hyst, Philippe Marini, Henri de Raincourt, Alain Vassel*.

**Adoption** (20 juin 2000) (p. 4186).

**6. - Projet de loi organique modifiant le nombre de sénateurs**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (23 février 2000) [n° 235 rect (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport commun de M. Paul GIROD avec celui du projet de loi n° 236 rect (1999-2000) du 23 février 2000 - Elections sénatoriales - (8 mars 2000) [n° 261 (1999-2000)] - Discussion (16 mars 2000) - Rejet (16 mars 2000) [n° 102].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (17 mars 2000) [n° 2256 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

#### Discussion (première lecture)

(16 mars 2000) (p. 1407, 1420).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1407, 1415) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 236 (1999-2000) - Elections et référendums) : *MM. Guy Allouche, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Michel Duffour, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Jacques Larché, président de la commission des lois.*

**Motion** n° 1 de la commission **tendant à opposer la question préalable** (p. 1416).

**Adoption de la motion et rejet du projet de loi organique** (16 mars 2000) (p. 1420 ; scrutin public n° 41).

**7. - Projet de loi modifiant la répartition des sièges de sénateurs**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (23 février 2000) [n° 236 rect. (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport commun de M. Paul GIROD avec celui du projet de loi organique n° 235 rect. du 23 février 2000 - Elections sénatoriales - (8 mars 2000) [n° 261 (1999-2000)] - Discussion (16 mars 2000) - Retrait de l'ordre du jour.

#### Discussion (première lecture)

(16 mars 2000) (p. 1407, 1420).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (discussion générale commune avec celle du projet de loi organique n° 235 (1999-2000) - élections et référendums) : *MM. Guy Allouche, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Michel Duffour, Paul Girod, rapporteur de la commission des lois; Jacques Larché, président de la commission des lois.*

**Retrait de l'ordre du jour** (p. 1420).

**8. - Projet de loi organisant une consultation de la population de Mayotte**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par MM. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur ; Jean-Jack QUEYRANNE, secrétaire d'Etat à l'outre-mer (23 février 2000) [n° 237 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport commun de M. José BALARELLO avec celui de la proposition de loi n° 426 (98-99) du 15 juin 1999 - Référendum - (15 mars 2000) [n° 270 (1999-2000)] - Discussion (23 mars 2000) - Adoption (23 mars 2000) [n° 108].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (23 mars 2000) [n° 2276 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques FLOCH (29 mars 2000) [n° 2304 (1999-2000)] - Discussion (6 avril 2000) - Adoption (6 avril 2000) [n° 498].

PROMULGATION : loi n° 2000-391 du 9 mai 2000 (J.O. Lois et décrets du 10 mai 2000).

#### Discussion (première lecture)

(23 mars 2000) (p. 1541, 1547 ; 1557, 1569).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1541, 1547 ; 1557, 1567) : *M. José Balarello, rapporteur de la commission des lois; Mme Danielle Bidard-Reydet, MM. Marcel Henry, Lucien Lanier, Georges Othily, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Simon Sutour.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1567, 1569) : *MM. José Balarello, rapporteur de la commission des lois; Marcel Henry, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*principe d'une consultation de la population mahoraise*) (p. 1567) - Adopté après modification.

**Art. 2** (*corps électoral*) (p. 1567) - Adopté.

**Art. 3** (*question posée aux électeurs - majorité requise*) (p. 1567) - Adopté.

**Art. 4** (*dispositions du code électoral applicables à la consultation*) (p. 1567) - Adopté après modification (p. 1568).

**Art. 5** (*composition de la commission de contrôle de la consultation*) (p. 1568) - Adopté.

**Art. 6** (*missions de la commission de contrôle*) (p. 1568) - Adopté après modification.

**Art. 7** (*organisation de la campagne radiotélévisée*) (p. 1568) - Adopté après modification (p. 1569).

**Art. 8** (*contentieux du résultat de la consultation*) (p. 1569) - Adopté.

**Art. 9** (*financement de la consultation*) (p. 1569) - Adopté.

**Art. 10** (*décret d'application*) (p. 1569) - Adopté.

**Scrutin public** n° 46 (p. 1569).

**Adoption** (23 mars 2000) (p. 1569).

**9. - Proposition de loi interdisant les candidatures multiples aux élections cantonales**, PRESENTE AU SENAT, par M. Bernard JOLY (2 juin 1998) [n° 465 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Christian BONNET (10 novembre 1999) [n° 62 (1999-2000)] **Voir Table thématique 1999 - Elections et référendums, 6** - Discussion (23 novembre 1999) - Adoption (23 novembre 1999) [n° 36].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (23 novembre 1999) [n° 1948 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacky DARNE (1er mars 2000) [n° 2219 (1999-2000)] - Discussion (4 avril 2000) - Adoption (4 avril 2000) [n° 483].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (5 avril 2000) [n° 301 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Christian BONNET (3 mai 2000) [n° 324 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 158].

PROMULGATION : loi n° 2000-629 du 7 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 8 juillet 2000).

#### Discussion (deuxième lecture)

(28 juin 2000) (p. 4527, 4530).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4527, 4529) : *MM. Christian Bonnet, rapporteur de la commission des lois; Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4529, 4530).

**Art. 2** (conséquences électorales de la fusion de deux cantons n'appartenant pas à la même série de renouvellement - art. L. 192 du code électoral) (p. 4529) - Adopté.

**Art. 4** (exercice par un contribuable d'une action appartenant à une collectivité territoriale - art. L. 2132-6, L. 3133-1, L. 4143-1 et L. 5211-58 du code général des collectivités territoriales) (p. 4529) - Adopté.

**Art. 5** (régime fiscal des indemnités de fonction des élus locaux - art. 204-0-10 du code général des impôts et art. 28 de la loi n° 92-108 du 3 février 1992 relative aux conditions et exercice des mandats locaux) (p. 4529) - Adopté (p. 4530).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4530) : *M. Jean-Claude Peyronnet.*

**Adoption** (28 juin 2000) (p. 4530).

**10. - Projet de loi organique modifiant la loi n° 62-1292 relative à l'élection du Président de la République au suffrage universel**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Daniel VAILLANT, ministre de l'intérieur (7 septembre 2000) [n° 2564 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bernard DEROSIER (5 octobre 2000) [n° 2614 (2000-2001)] - Discussion (10 octobre 2000) - Adoption (10 octobre 2000) [n° 561].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (11 octobre 2000) [n° 16 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Christian BONNET (25 octobre 2000) [n° 47 (2000-2001)] - Discussion (31 octobre 2000) - Adoption (31 octobre 2000) [n° 18].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (31 octobre 2000) [n° 2685 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois.

#### Discussion (première lecture)

(31 octobre 2000) (p. 5606, 5623).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5606, 5613) : *MM. Christian Bonnet, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Michel Charasse, Patrice Gélard, Bernard Joly, Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 5613, 5623) : *MM. Robert Badinter, Christian Bonnet, rapporteur de la commission des lois; Robert Bret, Michel Charasse, Pierre Fauchon, vice-président de la commission des lois; Louis Moinard, Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (élus habilités à présenter un candidat à la présidence de la République - art. 3, paragraphe 1, de la loi n° 62-1292 du 6 novembre 1962 relative à l'élection du

Président de la République au suffrage universel) (p. 5613) - Adopté après modification (p. 5615).

**Art. 2** (actualisation des dispositions applicables à l'élection du Président de la République - âge d'éligibilité - financement des campagnes présidentielles - art. 3, paragraphe 2 de la loi n° 62-1292 du 6 novembre 1962) (p. 5615) - Adopté après modification (p. 5617).

**Art. 3** (levée du secret professionnel des agents des administrations financières - art. 3, paragraphe III, de la loi n° 62-1292 du 6 novembre 1962) (p. 5617) - Adopté.

**Art. 3 bis** (réexamen des comptes de campagne - art. 3-III de la loi n° 62-1292 du 6 novembre 1962 relative à l'élection du Président de la République) (p. 5617) - Supprimé (p. 5618).

**Art. 4** (remboursement forfaitaire des dépenses électorales - art. 3, paragraphe V, de la loi n° 62-1292 du 6 novembre 1962 relative à l'élection du Président de la République) (p. 5618) - Adopté après modification (p. 5622).

Après l'art. 4 (p. 5622).

**Art. additionnel** (vote des Français établis hors de France - article 16 de la loi organique n° 79-97 du 31 janvier 1976 sur le vote des Français établis hors de France pour l'élection du Président de la République - adaptation à l'euro) (p. 5622) - Adopté.

**Art. 5** (entrée en vigueur de la loi) (p. 5622) - Adopté après modification (p. 5623).

**Scrutin public** n° 13 (p. 5623).

**Adoption** (31 octobre 2000) (p. 5623).

## Electricité

Voir *Energie*, 1

## Eloges funèbres

**Eloge funèbre d'Alain Peyrefitte**, sénateur de Seine-et-Marne, par M. Christian Poncelet, président du Sénat, auquel s'associe M. Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche (18 janvier 2000) (p. 24, 27)

**Eloge funèbre de Jean-Jacques Robert**, sénateur de l'Essonne, par M. Christian Poncelet, président du Sénat, auquel s'associe M. Claude Bartolone, ministre délégué à la ville (9 mai 2000) (p. 2456, 2457)

**Eloge funèbre de Roger Husson**, sénateur de la Moselle, par M. Christian Poncelet, président du Sénat, auquel s'associe M. Laurent Fabius, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie (6 juin 2000) (p. 3608, 3609)

## Emploi

Voir *Fonction publique*, 1  
*Travail*, 1

**1. - Proposition de loi relative à la création d'un Conseil de l'emploi, des revenus et de la cohésion sociale (CERC)**, PRESENTEE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. Jean LE GARREC et plusieurs de ses collègues (31 mars 1999) [n° 1516 rect (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jean ROUGER (6 octobre 1999) [n° 1836 (1999-2000)] - Discussion (14 octobre 1999) - Adoption (14 octobre 1999) [n° 365].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (14 octobre 1999) [n° 19 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Bernard SEILLIER (15 décembre 1999) [n° 133 (1999-2000)] -

Discussion (26 janvier 2000) - Adoption (26 janvier 2000)  
[n° 61].

**NOUVEL INTITULE : Proposition de loi portant abrogation de l'article 78 de la loi n° 93-1313 du 20 décembre 1993 quinquennale relative au travail, à l'emploi et à la formation professionnelle.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (27 janvier 2000) [n° 2117 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jean ROUGER (9 février 2000) (n° 2166 (1999-2000)) - Discussion (23 février 2000) - Adoption (23 février 2000) [n° 452].

PROMULGATION : loi n° 2000-175 du 2 mars 2000 (J.O. Lois et décrets du 3 mars 2000).

#### Discussion (première lecture)

(26 janvier 2000) (p. 342, 349).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 342, 348) : *M. Guy Fischer, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Gisèle Printz, M. Bernard Seillier, rapporteur de la commission des affaires sociales.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 348, 349) : *M. Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Mme Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; M. Bernard Seillier, rapporteur de la commission des affaires sociales.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (création et mission du CERC) (p. 348) - Adopté après modification.

**Art. 2** (composition du CERC) (p. 348) - Supprimé.

**Art. 3** (publicité des travaux du CERC) (p. 348) - Supprimé.

**Art. 4** (autonomie du CERC dans la poursuite de ses travaux) (p. 348) - Supprimé (p. 349).

**Art. 5** (obligation de communication d'informations au CERC) (p. 349) - Supprimé.

**Art. 6** (modalités d'application par décret en Conseil d'Etat) (p. 349) - Supprimé.

**Art. 7** (mesures de coordination) (p. 349) - Supprimé.

**Art. 8** (compensation financière) (p. 349) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Intitulé de la proposition de loi** (proposition de loi portant abrogation de l'article 78 de la loi n° 93-1313 du 20 décembre 1993 quinquennale relative au travail, à l'emploi et à la formation professionnelle) (p. 349) - Adopté.

**Adoption** (26 janvier 2000) (p. 349).

## Energie

**1. - Projet de loi relatif à la modernisation et au développement du service public de l'électricité,** PRÉSENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par MM. Dominique STRAUSS-KAHN, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie et Christian PIERRET, secrétaire d'Etat à l'industrie (9 décembre 1998) [n° 1253 (98-99)] - Renvoi à la commission de la production - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Christian BATAILLE (4 février 2000) [n° 1371 (98-99)] - Avis de M. Jean-Louis DUMONT (10 février 1999) [n° 1383 (98-99)] **Voir table thématique 1999 - Energie** - Discussion (16, 17, 18 février ; 2 mars 1999) - Adoption (2 mars 1999) [n° 253].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (3 mars 1999) [n° 243 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Henri REVOL (29 septembre 1999) [n° 502 (98-99)] - Urgence - Discussion (5, 6, 7 octobre 1999) - Adoption (7 octobre 1999) [n° 2].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (9 octobre 1999) [n° 1840 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Henri REVOL (18 novembre 1999) [n° 82 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Christian BATAILLE (18 novembre 1999) [n° 1939 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (9 octobre 1999) [n° 1840 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. Christian BATAILLE (8 décembre 1999) [n° 2004 (1999-2000)] - Discussion (18, 19 janvier 2000) - Adoption (19 janvier 2000) [n° 424].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (20 janvier 2000) [n° 174 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Henri REVOL (20 janvier 2000) [n° 175 (1999-2000)] - Discussion (25 janvier 2000) - Adoption (25 janvier 2000) [n° 60].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (26 janvier 2000) [n° 2110 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. Christian BATAILLE (1er février 2000) [n° 2122 (1999-2000)] - Discussion (1er février 2000) - Adoption (1er février 2000) [n° 435].

PROMULGATION : loi n° 2000-108 du 10 février 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 février 2000).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(25 janvier 2000) (p. 273, 336).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 273, 288) : *MM. Jean Besson, André Bohl, Pierre Hérisson, Pierre Lefebvre, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Ladislav Poniatowski, Henri Revol, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jacques Valade, Henri Weber.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 289, 333) : *Mme Janine Bardou, MM. Jean Besson, Robert Bret, Gérard Cornu, Pierre Hérisson, Gérard Le Cam, Pierre Lefebvre, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Ladislav Poniatowski, Henri Revol, rapporteur de la commission des affaires économiques.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (définition du service public de l'électricité) (p. 289) - Adopté après modification.

**Art. 2** (missions du service public de l'électricité) (p. 290) - Adopté après modification (p. 292).

**Art. 3** (mise en oeuvre et contrôle des missions de service public) (p. 292) - Adopté après modification (p. 294).

**Art. 4** (tarifs et plafonds de prix) (p. 294) - Adopté après modification (p. 296).

**Art. 5** (mécanisme de compensation) (p. 296) - Adopté après modification (p. 298).

**Art. 6** (programmation pluriannuelle des investissements) (p. 298) - Adopté après modification (p. 300).

**Art. 7** (autorisation d'exploiter) (p. 300) - Adopté après modification.

**Art. 8** (appels d'offres pour la production d'électricité) (p. 300) - Adopté après modification (p. 301).

**Art. 9** (critères d'attribution des autorisations et critères de choix des réponses aux appels d'offres tendant à la création de nouvelles centrales) (p. 301) - Adopté après modification (p. 302).

**Art. 10** (obligation d'achat d'électricité incombant à EDF) (p. 302) - Adopté après modification (p. 303).

**Art. 11** (rôle des collectivités territoriales en matière de production d'électricité) (p. 303) - Adopté après modification (p. 304).

**Art. 13** (*statut du gestionnaire du réseau de transport, GTR*) (p. 304) - Adopté après modification (p. 306).

**Art. 13 bis** (*incompatibilité de certaines activités avec des fonctions précédemment exercées par les agents du GRT*) (p. 306) - Adopté après modification (p. 307).

**Art. 13 ter** (*consultation de la commission de régulation de l'électricité, CRE, sur la compatibilité des activités nouvelles exercées par les agents du GRT avec leurs fonctions précédentes*) (p. 307) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 13 quater** (*commission disciplinaire des agents du GRT*) (p. 307) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 15** (*gestion des flux d'énergie par le GRT*) (p. 307) - Adopté après modification (p. 308).

**Art. 17** (*compétences des collectivités locales en matière de distribution*) (p. 308) - Adopté après modification (p. 309).

**Art. 18** (*désignation des gestionnaires des réseaux publics de distribution*) (p. 309) - Adopté après modification (p. 310).

**Art. 21** (*atteinte à la sécurité des réseaux*) (p. 310) - Adopté après modification (p. 314).

**Art. 22** (*définition des clients éligibles et régime de l'achat d'électricité pour revente*) (p. 314) - Adopté après modification (p. 317).

**Art. 23** (*droit d'accès au réseau*) (p. 317) - Adopté après modification.

**Art. 24** (*construction de lignes directes*) (p. 317) - Adopté après modification (p. 319).

**Art. 25** (*transparence comptable d'EDF, des distributeurs non nationalisés, DNN, et de la compagnie nationale du Rhône, CNR*) (p. 319) - Adopté après modification (p. 320).

**Art. 27** (*droit d'accès à la comptabilité et aux informations financières des entreprises du secteur de l'électricité*) (p. 320) - Adopté après modification (p. 321).

**Art. 29** (*commissaire du Gouvernement auprès de la CRE*) (p. 321) - Adopté après modification (p. 322).

**Art. 30** (*services et budget de la CRE*) (p. 322) - Adopté après modification.

**Art. 31** (*consultation de la CRE sur les textes réglementaires et participation aux négociations internationales*) (p. 322) - Adopté après modification.

**Art. 32** (*relations de la CRE avec le Parlement et les acteurs du secteur ; rapport annuel*) (p. 322) - Adopté après modification (p. 323).

**Art. 33** (*pouvoirs d'enquête des agents habilités par le ministre et par la CRE*) (p. 323) - Adopté après modification (p. 324).

**Art. 33 bis** (*pouvoir de perquisition des enquêteurs*) (p. 324) - Adopté.

**Art. 34 bis** (*récapitulatif des attributions de la CRE*) (p. 324) - Adopté après modification (p. 326).

**Art. 35** (*pouvoir réglementaire de la CRE*) (p. 326) - Adopté après modification (p. 327).

**Art. 36 bis** (*pouvoir de conciliation de la CRE*) (p. 327) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 37** (*coordination des actions du conseil de la concurrence et de la CRE ; information du procureur de la République en matière pénale*) (p. 327) - Adopté après modification.

**Art. 39** (*pouvoirs de sanction du ministre chargé de l'énergie*) (p. 327) - Adopté après modification (p. 328).

**Art. 40** (*sanctions pénales*) (p. 328) - Adopté après modification (p. 329).

**Art. 41** (*personnes qualifiées pour constater les infractions à la loi*) (p. 329) - Adopté.

**Art. 42** (*étendue de l'objet d'Electricité de France*) (p. 329) - Adopté après modification (p. 330).

**Art. 45** (*collecte et publication des données statistiques*) (p. 330) - Adopté après modification.

**Art. 48** (*révision des contrats conclus entre EDF et les producteurs d'électricité*) (p. 330) - Adopté (p. 331).

**Art. 49 bis** (*paiement des redevances versées aux autorités concédantes de la distribution d'électricité*) (p. 331) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 332).

**Art. 50** (*mise en conformité de la loi du 8 avril 1946*) (p. 332) - Adopté après modification (p. 333).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 333, 336) : *MM. Jacques Bellanger, Gérard Cornu, Pierre Lefebvre, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Henri Revol, rapporteur de la commission des affaires économiques.*

**Adoption** (25 janvier 2000) (p. 336).

## Energie nucléaire

Voir *Rapports du Gouvernement*

## Enfants

Voir *Rapports du Gouvernement*  
*Traités et conventions*

**1. - Proposition de loi instituant un Médiateur des enfants**, PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. LAURENT FABIUS (22 octobre 1998) [n° 1144 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Claudine LEDOUX (12 novembre 1998) [n° 1190 (98-99)] - Discussion (19 novembre 1998) - Adoption (19 novembre 1998) [n° 197].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (10 novembre 1998) [n° 76 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Christian BONNET (3 novembre 1999) [n° 43 (1999-2000)] **Voir table thématique 1999- Enfants** - Discussion (9 novembre 1999) - Adoption (9 novembre 1999) [n° 17].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (10 novembre 1999) [n° 1915 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Claudine LEDOUX (24 novembre 1999) [n° 1960 (1999-2000)] - Discussion (25 novembre 1999) - Adoption (25 novembre 1999) [n° 398].

NOUVEL INTITULE : **Proposition de loi instituant un défenseur des enfants.**

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (25 novembre 1999) [n° 97 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Christian BONNET (26 janvier 2000) [n° 187 (1999-2000)] - Discussion (23 février 2000) - Adoption (23 février 2000) [n° 90].

PROMULGATION : loi n° 2000-196 du 6 mars 2000 (J.O. Lois et décrets du 7 mars 2000).

### Discussion (deuxième lecture)

(23 février 2000).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 888, 892) : *M. Christian Bonnet, rapporteur de la commission des lois; Mmes Dinah Derycke, Ségolène Royal, ministre déléguée, auprès du ministre de l'éducation nationale, de la recherche et de la technologie, chargée de l'enseignement scolaire; Odette Terrade.*

## II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 892, 893).

**Art. 1<sup>er</sup>** (statut du défenseur des enfants - champ de compétences - saisine) (p. 892) - Adopté.

**Art. 2** (nomination et mandat du médiateur des enfants) (p. 892) - Adopté.

**Art. 3** (relations entre le défenseur des enfants et le médiateur de la République - recommandations du défenseur des enfants - propositions de réforme) (p. 892) - Adopté (p. 893).

**Art. 3 bis** (information de l'autorité judiciaire par le défenseur des enfants) (p. 893) - Adopté.

**Art. 4** (promotion des droits de l'enfant - rapport annuel du défenseur des enfants) (p. 893) - Adopté.

**Art. 4 bis** (bilan d'activité du défenseur des enfants) (p. 893) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 8** (computation des délais de recours contentieux) (p. 893) - Adopté.

**Art. 9** (compatibilité partielle avec le mandat de conseiller général) (p. 893) - Adopté.

**Art. 10** (compatibilité partielle avec le mandat de conseiller municipal) (p. 893) - Adopté.

**Art. 11** (compatibilité partielle avec le mandat de conseiller régional) (p. 893) - Adopté.

**Art. 12** (indépendance du défenseur des enfants) (p. 893) - Adopté.

**Art. 12 bis** (sanction de l'utilisation du titre de défenseur des enfants à des fins commerciales) (p. 893) - Adopté.

**Art. 12 ter** (crédits destinés au défenseur des enfants et contrôle des comptes) (p. 893) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 893, 894) : MM. Alain Gournac, Jacques Pelletier.

**Adoption** (23 février 2000) (p. 894).

**2. - Proposition de loi visant à améliorer la détection d'enfants maltraités**, PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. Charles de COURSON (8 septembre 1999) [n° 1797 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Charles de COURSON (2 décembre 1999) [n° 1998 (1999-2000)] - Discussion (7 décembre 1999) - Adoption (7 décembre 1999) [n° 404].

**NOUVEL INTITULE : Proposition de loi visant à renforcer le rôle de l'école dans la prévention et la détection des faits de mauvais traitements à enfants.**

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (9 décembre 1999) [n° 125 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jean-Léonce DUPONT (2 février 2000) [n° 204 (1999-2000)] - Discussion (23 février 2000) - Adoption (23 février 2000) [n° 91].

PROMULGATION : loi n° 2000-197 du 6 mars 2000 (J.O. Lois et décrets du 7 mars 2000).

#### Discussion (première lecture)

(23 février 2000) (p. 894, 907).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 894, 905) : M. Xavier Darcos, Mme Dinah Derycke, MM. Jean-Léonce Dupont, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Jean-Louis Lorrain, Mmes Hélène Luc, Ségolène Royal, ministre déléguée, auprès du ministre de l'éducation nationale, de la recherche et de la technologie, chargée de l'enseignement scolaire.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 905, 907) : M. Jean-Léonce Dupont, rapporteur de la commission des lois; Mmes Hélène Luc, Ségolène Royal, ministre déléguée, auprès du ministre de l'éducation nationale, de la recherche et de la technologie, chargée de l'enseignement scolaire.

**Art. 1<sup>er</sup>** (insertion dans le code de la santé publique d'un titre II bis relatif à la prévention et à la détection des faits de mauvais traitements à enfants) (p. 905) (p. 906).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 907) : Mme Hélène Luc, M. Jacques Machet.

**Adoption** (23 février 2000) (p. 907).

## Enquêtes publiques

Voir *Environnement*, 2

## Entreprises

Voir *Aménagement du territoire*, 1  
*Déclarations du Gouvernement*, 3  
*Lois de finances rectificatives*, 1; 2  
*Politique économique et sociale*, 1

**1. - Proposition de loi relative à la constitution d'une commission de contrôle nationale et décentralisée des fonds publics accordés aux entreprises**, PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. Robert HUE et plusieurs de ses collègues (13 octobre 1999) [n° 1851 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Jean VILA (21 décembre 1999) [n° 2044 (1999-2000)] - Discussion (18 janvier 2000) - Adoption (18 janvier 2000) [n° 423].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (18 janvier 2000) [n° 163 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport commun de M. Joseph OSTERMANN avec celui de la proposition de loi n° 140 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Entreprises - (9 février 2000) [n° 214 (1999-2000)] - Discussion (24 février 2000) - Rejet (24 février 2000) [n° 93].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (24 février 2000) [n° 2201 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Jean VILA (24 mai 2000) [n° 2414 (1999-2000)] - Discussion (31 mai 2000) - Adoption (31 mai 2000) [n° 523].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (31 MAI 2000) [n° 379 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Joseph OSTERMANN (7 Juin 2000) [n° 385 (1999-2000)] - Discussion (26 juin 2000) - Rejet (26 juin 2000) [n° 146].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2511 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Joseph OSTERMANN (5 octobre 2000) [n° 9 (2000-2001)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Jean VILA (5 octobre 2000) [n° 2613 (2000-2001)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2511 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Jean VILA (9 octobre 2000) [n° 2622 (2000-2001)] - Discussion (11 octobre 2000) - Adoption (11 octobre 2000) [n° 562].

**NOUVEL INTITULE : Proposition de loi relative au contrôle des fonds publics accordés aux entreprises.**

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (12 octobre 2000) [n° 21 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Joseph OSTERMANN (14 décembre 2000) [n° 147 (2000-2001)] - Discussion (20 décembre 2000) - Rejet (20 décembre 2000) [n° 46].

PROMULGATION : loi n° 2001-7 du 4 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 5 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(24 février 2000) (p. 969, 981).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 969, 976) : *MM. Guy Fischer, Joseph Ostermann, rapporteur de la commission des finances; Jean-Marc Pastor, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie.*

**Motion n° 1** de M. Joseph Ostermann **tendant à opposer la question préalable** (p. 977).

**Adoption de la motion et rejet de la proposition de loi** (24 février 2000) (p. 981 ; scrutin public n° 35).

#### Discussion (deuxième lecture)

(26 juin 2000) (p. 4355, 4360).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4355, 4359) : *MM. Jean-Pierre Demerliat, Guy Fischer, Joseph Ostermann, rapporteur de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**Motion n° 1** de M. Joseph Ostermann **tendant à opposer la question préalable** (p. 4360).

**Adoption de la motion et rejet de la proposition de loi** (26 juin 2000) (p. 4360 ; scrutin public n° 88).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(20 décembre 2000) (p. 8092, 8096).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 8092, 8095) : *MM. Jean-Pierre Demerliat, Guy Fischer, Joseph Ostermann, rapporteur de la commission des finances; François Patriat, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation.*

**Motion n° 1** de M. Joseph Ostermann **tendant à opposer la question préalable** (p. 8095).

**Adoption de la motion et rejet de la proposition de loi** (20 décembre 2000) (p. 8096).

**2. - Projet de loi relatif à l'épargne salariale**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Laurent FABIUS, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie (1er août 2000) [n° 2560 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Rapport de M. Jean-Pierre BALLIGAND (27 septembre 2000) [n° 2594 (1999-2000)] - Avis de M. Pascal TERRASSE (20 septembre 2000) [n° 2589 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (3 et 4 octobre 2000) - Adoption (4 octobre 2000) [n° 559].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (5 octobre 2000) [n° 11 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Joseph OSTERMANN (31 octobre 2000) [n° 63 (2000-2001)] - Avis de M. Jean CHERIOUX (31 octobre 2000) [n° 61 (2000-2001)] - Discussion (8 et 9 novembre 2000) - Adoption (9 novembre 2000) [n° 23].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (9 novembre 2000) [n° 2693 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Joseph OSTERMANN (1er décembre 2000) [n° 116 (2000-2001)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Jean-Pierre BALLIGAND (30 novembre 2000) [n° 2778 (2000-2001)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) - (9 novembre 2000) [n° 2693 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances -

Rapport de M. Jean-Pierre BALLIGAND (12 décembre 2000) [n° 2792 (2000-2001)] -

#### Discussion (première lecture)

(8 novembre 2000) (p. 5830, 5911) ; (9 novembre 2000) (p. 5916, 5942).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5830, 5853) : *M. Jean Chérioux, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Laurent Fabius, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie; Guy Fischer, Paul Girod, Francis Grignon, Paul Loridant, Philippe Marini, Marc Massion, Joseph Ostermann, rapporteur de la commission des finances; François Patriat, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 5853, 5911 ; 5916, 5938) : *MM. Jean Arthuis, Denis Badré, Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Joël Bourdin, Jean Chérioux, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Marcel Deneux, Guy Fischer, Serge Franchis, Yves Fréville, Guy Hascoët, secrétaire d'Etat à l'économie solidaire; Paul Loridant, Marc Massion, Philippe Nogrix, Joseph Ostermann, rapporteur de la commission des finances; François Patriat, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation; François Trucy.*

#### TITRE I<sup>er</sup>

##### AMELIORATION DES DISPOSITIFS EXISTANTS

**Art. 1<sup>er</sup> A** (modification d'intitulés dans le code du travail) (p. 5853) - Adopté après modification (p. 5854).

**Art. 1<sup>er</sup>** (ancienneté minimale requise pour bénéficier des dispositifs d'épargne salariale) (p. 5856) - Adopté après modification.

**Art. 2** (transfert des valeurs épargnées dans un plan d'épargne d'entreprise en cas de départ de l'entreprise) (p. 5856) - Adopté après modification (p. 5858).

**Art. 3** (plan d'épargne de groupe) (p. 5858) - Adopté après modification (p. 5863).

**Art. 3 bis** (intéressement infra-annuel) (p. 5864) - Adopté.

**Art. 3 ter** (soumission des unités économiques et sociales de plus de 50 salariés à la participation obligatoire) (p. 5865) - Adopté après modification.

Après l'art. 3 ter (p. 5865).

**Art. additionnel** (révision annuelle du taux de rémunération des sommes issues de la participation affectées à un compte courant bloqué) (p. 5865) - Adopté (p. 5866).

**Art. 3 quater** (suppression du régime dérogatoire de blocage de la participation pendant trois ans) (p. 5866) - Supprimé.

**Art. 3 quinquies** (formation des membres des conseils de surveillance des fonds communs de placement d'entreprise) (p. 5866) - Adopté après modification (p. 5867).

**Art. 3 sexies** (compte d'épargne-temps) (p. 5867) - Adopté après modification (p. 5868).

**Art. 3 septies** (création de sociétés d'investissement à capital variable, SICAV, dédiées à l'épargne salariale) (p. 5868) - Supprimé.

#### TITRE II

##### EXTENSION DE L'EPARGNE SALARIALE

**Art. 4** (provision pour investissement et dispositions diverses relatives à l'épargne salariale) (p. 5866) - Adopté après modification (p. 5872).

**Art. 5** (plans d'épargne interentreprises) (p. 5874) - Adopté après modification (p. 5876).

**Art. 5 bis** (*extension aux coopératives agricoles*) (p. 5876) - Adopté après modification (p. 5877)

**Art. 6** (*ouverture du plan d'épargne d'entreprise, PEE, à certains mandataires sociaux*) (p. 5877) - Adopté après modification (p. 5880).

**Art. 6 bis** (*fonds de solidarité de l'épargne salariale*) (p. 5880) - Supprimé.

**Art. 6 ter** (*affectation des fonds en déshérence au fonds de réserve pour les retraites*) (p. 5880) - Adopté après modification (p. 5881).

### TITRE III

#### PLAN PARTENARIAL D'EPARGNE SALARIALE VOLONTAIRE

**Art. 7** (*création du plan partenarial d'épargne salariale volontaire, PPESV*) (p. 5881) - Adopté après modification (p. 5885).

**Art. 8** (*dispositions diverses relatives au plan partenarial d'épargne salariale volontaire, PPESV*) (p. 5885) - Adopté après modification (p. 5890).

**Art. 8 bis** (*sorties anticipées d'un mécanisme de participation*) (p. 5890) - Adopté.

### TITRE IV

#### ENCOURAGEMENT A L'ECONOMIE SOLIDAIRE ET DIVERSIFICATION DES PLACEMENTS

**Art. 9** (*économie solidaire*) (p. 5926) - Adopté après modification (p. 5929 ; précédemment réservé le 8 novembre 2000 p. 5890).

**Art. 10** (*obligation d'offrir des modes de placement sécurisés dans le cadre du plan d'épargne d'entreprise*) (p. 5929) - Adopté après modification (p. 5930 ; précédemment réservé, le 8 novembre 2000, p. 5890).

**Art. 10 bis** (*prise en compte des considérations éthiques*) (p. 5890) - Adopté après modification.

### TITRE V

#### RENFORCEMENT DES DROITS DES SALARIES DANS L'ENTREPRISE

**Art. 11** (*diverses dispositions relatives à la négociation collective en matière d'épargne salariale*) (p. 5891) - Adopté après modification (p. 5893).

**Après l'art. 11** (p. 5893).

**Art. additionnel** (*extension du champ des entreprises soumises à la négociation annuelle sur la mise en place d'un dispositif d'épargne salariale*) (p. 5893) - Adopté.

**Art. 12** (*conseils de surveillance des fonds communs de placement d'entreprise, FCPE*) (p. 5894) - Adopté après modification (p. 5904).

**Art. 13** (*représentation des salariés actionnaires dans les organes dirigeants des sociétés*) (p. 5904) - Adopté après modification (p. 5907).

**Après l'art. 13** (p. 5907).

**Art. additionnel** (*remise par le Gouvernement d'un rapport sur l'application du "rendez-vous obligatoire" institué par la loi du 25 juillet 1994*) (p. 5907) - Adopté (p. 5908).

**Art. additionnel** (*amélioration de la possibilité de représentation des salariés actionnaires au conseil d'administration ou au conseil de surveillance de la société en cas de non-respect du dispositif de "rendez-vous obligatoire"*) (p. 5908) - Adopté.

**Art. additionnel** (*injonction par le président du tribunal saisi en référé de rendre publique la part de capital détenue par les salariés de la société*) (p. 5908) - Adopté (p. 5909).

**Art. additionnel** (*extension des cas de consultation des salariés actionnaires prévus par la loi du 25 juillet 1994 afin de leur permettre de désigner des mandataires pour les*

*représenter à l'assemblée générale*) (p. 5909) - Adopté (p. 5910).

**Art. additionnel** (*instauration d'un crédit d'heures pour les salariés mandataires afin qu'ils puissent participer à l'assemblée générale*) (p. 5910) - Adopté.

### TITRE VI

#### ACTIONNARIAT SALARIE

**Art. 14** (*incitations au développement de l'actionnariat salarié*) (p. 5916) - Adopté après modification (p. 5922).

**Après l'art. 14** (p. 5922).

**Art. additionnel** (*modulation dérogatoire de l'aide de l'entreprise en cas d'augmentation de capital réservée aux adhérents du plan d'épargne d'entreprise*) (p. 5922) - Adopté (p. 5923).

**Art. additionnel** (*introduction d'une possibilité de décote sur le prix de souscription des actions d'une société non cotée*) (p. 5923) - Adopté.

**Art. additionnel** (*assimilation pour l'impôt de solidarité sur la fortune, à un bien professionnel, des actions de son entreprise détenues par un salarié*) (p. 5923) - Adopté (p. 5924).

**Art. additionnel** (*rétablissement du régime du rachat d'une entreprise par ses salariés*) (p. 5924) - Adopté (p. 5925).

**Art. additionnel** (*dérogation à l'assujettissement à l'enregistrement pour les cessions d'actions de sociétés non cotées dans le cadre de l'actionnariat salarié*) (p. 5925) - Adopté (p. 5926).

**Art. additionnel** (*intégration de l'actionnariat salarié dans le champ du rapport du conseil supérieur de la participation*) (p. 5926) - Adopté.

**Art. 15** (*procédures applicables aux entreprises du secteur public*) (p. 5930) - Adopté après modification (p. 5932).

**Après l'art. 15** (p. 5932).

**Division additionnelle** (*titre VII - De l'épargne retraite*) (p. 5932) - Adoptée.

**Art. additionnel** (*mise en place des plans de retraite*) (p. 5932) - Adopté (p. 5933).

**Art. additionnel** (*contenu des plans de retraite*) (p. 5933) - Adopté (p. 5934).

**Art. additionnel** (*dispositions fiscales et sociales applicables aux sommes versées sur les plans de retraite*) (p. 5935) - Adopté (p. 5936).

**Art. additionnel** (*gestion des plans de retraite par des "fonds de retraite"*) (p. 5935) - Adopté (p. 5936).

**Art. additionnel** (*contrôle des fonds de retraite*) (p. 5936) - Adopté.

**Art. additionnel** (*règles relatives à l'information des adhérents*) (p. 5937) - Adopté.

**Art. additionnel** (*règles prudentielles*) (p. 5937) - Adopté (p. 5938).

**Intitulé du projet de loi** (*projet de loi relatif à l'épargne salariale, l'actionnariat salarié et l'épargne retraite*) (p. 5938) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5939, 5942) : MM. Jean Chérioux, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Alain Joyandet, Paul Loridant, Jacques Machet, Marc Massion, Joseph Ostermann, rapporteur de la commission des finances; François Patriat, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation; François Trucy.

**Scrutin public** n° 16 (p. 5942).

**Adoption** (9 novembre 2000) (p. 5942).

## Environnement

Voir *Chasse et pêche, 1*  
*Traités et conventions*

**1. - Proposition de loi tendant à conférer à la lutte contre l'effet de serre et à la prévention des risques liés au réchauffement climatique la qualité de priorité nationale et portant création d'un observatoire national sur les effets du réchauffement climatique en France métropolitaine et dans les départements et territoires d'outre-mer,** PRESENTÉE AU SENAT, par M. Paul VERGES, sénateur et plusieurs de ses collègues (12 janvier 2000) [n° 159 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Paul VERGES (29 mars 2000) [n° 293 (1999-2000)] - Discussion (6 avril 2000) - Adoption (6 avril 2000) [n° 116].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (6 avril 2000) [n° 2328 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production.

### Discussion (première lecture)

(6 avril 2000) (p. 1953, 1968).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1953, 1965) : *MM. Pierre Laffitte, Gérard Le Cam, Ladislas Poniatowski, Paul Vergès, rapporteur de la commission des affaires économiques; Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1965).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*reconnaissance d'une priorité nationale*) (p. 1965) - Adopté.

**Art. 2** (*création d'un observatoire national sur les effets du réchauffement climatique*) (p. 1965) - Adopté.

**Art. 3** (*mission de l'observatoire*) (p. 1965) - Adopté.

**Art. 4** (*rapport annuel de l'observatoire*) (p. 1965) - Adopté.

**Art. 5** (*composition et règles de fonctionnement de l'observatoire*) (p. 1965) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1965, 1968) : *MM. Jacques Bellanger, Marcel Deneux, Michel Esneu, Pierre Laffitte, Gérard Le Cam, Paul Vergès.*

**Scrutin public** n° 54 (p. 1968).

**Adoption** (6 avril 2000) (p. 1968).

**2. - Proposition de loi portant sur l'organisation d'audiences publiques lors de la réalisation de grandes infrastructures** PRESENTÉE AU SENAT par M. André DULAIT et plusieurs de ses collègues (2 février 2000) [n° 196 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Philippe ARNAUD (7 juin 2000) [n° 402 (1999-2000)] - Discussion (15 juin 2000) - Adoption (15 juin 2000) [n° 133].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (15 juin 2000) [n° 2478 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production.

### Discussion (première lecture)

(15 juin 2000) (p. 4085, 4091).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4085, 4090) : *MM. Philippe Arnaud, rapporteur de la commission des affaires économiques; André Dulait, Léon Fatous, Guy Fischer, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4090).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*procédure de consultation publique*) (p. 4090) - Adopté.

**Art. 2** (*consultation préalable des citoyens sur les grands projets d'infrastructure dont l'Etat est le maître d'ouvrage*) (p. 4090) - Adopté.

**Adoption** (15 juin 2000) (p. 4091).

**3. - Proposition de loi tendant à la création d'une agence française de sécurité sanitaire environnementale,** PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. André ASCHIERI (27 mars 2000) [n° 2279 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Rapport de M. André ASCHIERI (5 avril 2000) [n° 2321 (1999-2000)] - Discussion (25 avril 2000) - Adoption (25 avril 2000) [n° 500].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (26 avril 2000) [n° 318 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Claude HURIET (19 septembre 2000) [n° 476 (1999-2000)] - Discussion (4 octobre 2000) - Adoption (4 octobre 2000) [n° 2].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (4 octobre 2000) [n° 2612 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Rapport de M. André ASCHIERI (6 décembre 2000) [n° 2783 (2000-2001)] - Discussion (12 décembre 2000) - Adoption (12 décembre 2000).

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (13 décembre 2000) [n° 140 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Claude HURIET (21 décembre 2000) [n° 169 (2000-2001)].

### Discussion (première lecture)

(4 octobre 2000) (p. 4722, 4756).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4722, 4741) : *MM. François Autain, Charles Descours, Mme Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; MM. Claude Huriet, rapporteur de la commission des affaires sociales; Pierre Laffitte, Serge Lagache, Gérard Le Cam, Serge Lepeltier, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4741, 4756) : *MM. François Autain, Charles Descours, Guy Fischer, Pierre Hérisson, Claude Huriet, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

### TITRE I<sup>er</sup>

#### VEILLE ET ALERTE SANITAIRE ENVIRONNEMENTALE

**Nouvel intitulé** (*sécurité, veille et alerte sanitaires environnementales*) (p. 4741) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup>** (*extension du rôle et de la composition du comité national de sécurité sanitaire - art. L. 796-1 du code de la santé publique*) (p. 4741) - Adopté après modification.

**Après l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 4741).

**Art. additionnel** (*extension des missions de l'institut de veille sanitaire*) (p. 4741) - Adopté (p. 4742).

### TITRE II

#### AGENCE FRANCAISE DE SECURITE SANITAIRE ET ENVIRONNEMENTALE

**Art. 2** (*création de l'agence française de sécurité sanitaire environnementale - chapitre VII bis nouveau du livre VIII du code de la santé publique, art. L. 797-1 à L. 797-5 nouveau*) (p. 4742) - Adopté après modification (p. 4750).

**Après l'art. 2** (p. 4750).

**Art. additionnel** (*affectation de 2 % de la taxe générale sur les activités polluantes, TGAP, aux ressources de l'agence*) (p. 4750) - Adopté (p. 4752).

**Art. 3** (*rationalisation du système national d'expertise des risques environnementaux*) (p. 4752) - Adopté.

### TITRE III

#### DISPOSITIONS DIVERSES

**Art. 4** (*extension des missions de l'institut de veille sanitaire*) (p. 4753) - Supprimé.

**Art. 5** (*compétence de l'agence française de sécurité sanitaire environnementale en matière de qualité de l'air - art. 3, 4 et 11 de la loi n° 96-1236 du 30 décembre 1996 sur l'air et l'utilisation rationnelle de l'énergie*) (p. 4753) - Adopté après modification (p. 4754).

**Art. 6** (*évaluation de la loi*) (p. 4754) - Adopté.

**Art. 7** (*compensation des charges*) (p. 4756) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4756) : *MM. François Autain, Pierre Hérisson, Gérard Le Cam, Serge Lepeltier.*

**Adoption** (4 octobre 2000) (p. 4756).

## **Epargne**

Voir *Entreprises, 2*

## **Equipements collectifs**

Voir *Sports, 1*

## **Estonie**

Voir *Allocutions et communications  
Traités et conventions*

## **Etablissements pénitentiaires**

Voir *Commissions parlementaires d'enquête, 1*

## **Établissements publics**

Voir *Patrimoine, 2*

## **Etablissements publics de coopération intercommunale (EPCI)**

Voir *Collectivités territoriales, 2*

## **Etats-Unis**

Voir *Traités et conventions*

## **Etrangers**

Voir *Rapports du Gouvernement*

## **Exception d'irrecevabilité (procédure parlementaire)**

Voir *Arménie, 1*

# F

## Famille

Voir *Sécurité sociale*, 1

**1. - Proposition de loi instituant un congé et une allocation favorisant l'exercice de la solidarité familiale en cas de maladie d'un enfant ou de fin de vie d'un proche**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Lucien NEUWIRTH et plusieurs de ses collègues (23 mai 2000) [n° 348 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Lucien Neuwirth (7 juin 2000) [n° 404 (1999-2000)] - Discussion (15 juin 2000) - Adoption (15 juin 2000) [n° 132].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (15 juin 2000) [n° 2479 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales.

### Discussion (première lecture)

(15 juin 2000) (p. 4066, 4085).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4066, 4078) : MM. Gilbert Chabroux, Jean Chérioux, Mme Marie-Madeleine Dieulangard, M. Guy Fischer, Mme Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; MM. Alain Gournac, Serge Lagauche, Lucien Neuwirth, rapporteur de la commission des affaires sociales.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4078, 4082) : M. Jean Delaneau, Président de la commission des affaires sociales; Mme Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; MM. Lucien Neuwirth, rapporteur; Michel Sergent, Au nom de la commission des finances.

### TITRE I<sup>er</sup>

#### CONGE POUR ENFANT MALADE ET CONGE D'ACCOMPAGNEMENT

**Art. 1<sup>er</sup>** (congé pour enfant malade au profit des salariés - art. L. 122-28-8 du code du travail) (p. 4078) - Adopté (p. 4079).

**Art. 2** (congé pour enfant malade au profit des fonctionnaires - art. 34 de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1986 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique de l'Etat, art. 57 et 136 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale, art. 41 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique hospitalière) (p. 4079) - Adopté (p. 4080).

**Art. 3** (modification formelle des dispositions régissant le congé d'accompagnement des personnes en fin de vie - art. L. 225-15 du code du travail) (p. 4080) - Adopté.

### TITRE II

#### ALLOCATION DE PRESENCE FAMILIALE

**Art. 4** (création d'un chapitre nouveau du code de la sécurité sociale consacré à l'allocation de présence familiale - chapitre 4 nouveau du titre IV du Livre V du code de la sécurité sociale) (p. 4080) - Adopté.

**Art. 5** (allocation de présence familiale : régime de l'allocation et conditions liées à l'état de l'enfant - art. L. 543-3 du code de la sécurité sociale) (p. 4080) - Irrecevable (article 40 de la Constitution) (p. 4081).

**Art. 6** (allocation de présence familiale à taux partiel - art. L. 543-4 du code de la sécurité sociale) (p. 4081) - Adopté.

**Art. 7** (allocation de présence familiale : durée, conditions de cumul avec d'autres prestations - art. L. 543-5 nouveau du code de la sécurité sociale) (p. 4081) - Adopté.

**Art. 8** (allocation de présence familiale : attribution aux personnes en congé d'accompagnement d'un proche en fin de vie - art. L. 543-6 du code de la sécurité sociale) (p. 4081) - Irrecevable (article 40 de la Constitution) (p. 4082).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4082, 4085) : MM. Nicolas About, Guy Allouche, Jean Chérioux, Jean Clouet, Jean Delaneau, Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Guy Fischer, Serge Franchis, Mme Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; MM. Alain Gournac, Lucien Neuwirth.

**Adoption** (15 juin 2000) (p. 4085).

## Fédérations et clubs sportifs

Voir *Sports*, 1

## Femmes

Voir *Elections et référendums*, 1; 2  
*Rapports du Gouvernement*

**1. - Proposition de loi relative à l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes**, PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par Mme Catherine GENISSON (2 février 2000) [n° 2132 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des lois - Rapport de Mme Catherine GENISSON (1er mars 2000) [n° 2220 (1999-2000)] - Avis de Mme Nicole FEIDT (1er mars 2000) [n° 2225 (1999-2000)] - Discussion (7 mars 2000) - Adoption (7 mars 2000) [n° 469].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (8 mars 2000) [n° 258 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Pour avis à la commission des lois - Rapport de Mme Annick BOCANDE (19 juin 2000) [n° 475 (1999-2000)] - Avis de M. René GARREC (2 octobre 2000) [n° 1 (2000-2001)] - Discussion (3 octobre 2000) - Adoption (3 octobre 2000) [n° 1].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (4 octobre 2000) [n° 2604 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des lois - Rapport de Mme Catherine GENISSON (22 novembre 2000) [n° 2744 (2000-2001)] - Avis de Mme Nicole FEIDT (13 novembre 2000) [n° 2698 (2000-2001)] - Discussion (28 novembre 2000) - Adoption (28 novembre 2000) [n° 577].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (29 novembre 2000) [n° 111 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de Mme Annick BOCANDE (13 décembre 2000) [n° 139 (2000-2001)] - Discussion (20 décembre 2000) - Adoption (20 décembre 2000) [n° 48].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (21 décembre 2000) [n° 2838 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales.

### Discussion (première lecture)

(3 octobre 2000) (p. 4639, 4709).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 4639, 4669) : *Mme Annick Bocandé, rapporteur de la commission des affaires sociales; MM. Gérard Cornu, Au nom de la délégation aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les femmes et les hommes; Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Mmes Dinah Derycke, Marie-Madeleine Dieulangard, MM. René Garrec, rapporteur pour avis de la commission des lois; Philippe Nogrix, Georges Othily, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Danièle Pourtaud, Gisèle Printz, M. Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat; Mme Odette Terrade.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 4669, 4705) : *Mmes Marie-Claude Beaudeau, Annick Bocandé, rapporteur de la commission des affaires sociales; M. Gérard Cornu, Mmes Dinah Derycke, Marie-Madeleine Dieulangard, MM. René Garrec, rapporteur pour avis de la commission des lois; Patrice Gélard, Roland Muzeau, Philippe Nogrix, Mmes Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Gisèle Printz, M. Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat; Mme Odette Terrade.*

#### TITRE I<sup>er</sup>

##### DISPOSITIONS MODIFIANT LE CODE DU TRAVAIL

**Art. 1<sup>er</sup>** (contenu du rapport de situation comparée - art. L. 432-3-1 du code du travail) (p. 4669) - Adopté après modification (p. 4670).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (motivation du rapport de situation comparée - art. L. 432-3-1 du code du travail) (p. 4670) - Adopté.

**Art. 2** (affichage dans l'entreprise du rapport de situation comparée - art. L. 432-3-1 du code du travail) (p. 4670) - Adopté après modification (p. 4671).

**Art. 3** (obligation de négociation spécifique sur l'égalité professionnelle dans l'entreprise - art. L. 132-27 du code du travail) (p. 4671) - Adopté après modification (p. 4672).

**Art. 4** (sanctions pénales en cas de manquement à l'obligation spécifique de négocier dans l'entreprise - art. L. 153-2 du code du travail) (p. 4672) - Adopté après modification (p. 4674).

**Art. 5** (prise en compte de l'égalité professionnelle dans le cadre des négociations annuelles obligatoires dans l'entreprise sur les salaires, la durée et l'organisation du temps de travail - art. L. 132-27-1 du code du travail) (p. 4674) - Adopté après modification.

**Art. 6** (obligation de négociation spécifique sur l'égalité professionnelle au niveau de la branche - art. L. 123-1 et L. 132-12 du code du travail) (p. 4674) - Adopté après modification (p. 4675).

**Art. 7** (prise en compte de l'égalité professionnelle dans le cadre des négociations obligatoires en matière de salaires, de classifications et de formation professionnelle au niveau de la branche - art. L. 132-12-1 du code du travail) (p. 4675) - Adopté après modification (p. 4676).

**Art. 8** (aide financière de l'Etat aux entreprises en faveur de l'égalité professionnelle - art. 18 de la loi n° 83-635 du 13 juillet 1983 précitée) (p. 4676) - Adopté.

Après l'art. 8 (p. 4676).

**Art. additionnel** (électorat et éligibilité des conjoints collaborateurs d'artisans aux conseils de prud'hommes) (p. 4676) - Adopté.

**Art. additionnel** (doublement de l'aide financière versée pour la garde d'un enfant de moins de trois ans) (p. 4676) - Adopté (p. 4677).

**Art. additionnel** (modification du régime du congé parental d'éducation) (p. 4677) - Adopté.

**Art. additionnel** (parité dans les élections professionnelles) (p. 4678) - Adopté (p. 4680).

**Art. additionnel** (parité dans les élections des représentants du personnel au comité d'entreprise) (p. 4678) - Adopté (p. 4680).

**Art. additionnel** (parité dans les élections des délégués du personnel) (p. 4678) - Adopté (p. 4680).

**Art. 9** (prise en compte intégral de l'ancienneté pour le congé parental d'éducation - art. L 122-28-6 du code du travail) (p. 4681) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

#### TITRE II

##### DISPOSITIONS RELATIVES A LA FONCTION PUBLIQUE

###### Chapitre 1<sup>er</sup>

**Art. 10, 11 et 12** (coordination - art. 6 de la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 portant droits et obligations des fonctionnaires) (p. 4681) - Supprimés par l'Assemblée nationale.

**Art. 13** (discriminations en raison du sexe - art. 6 bis de la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 précitée) (p. 4681) - Adopté.

**Art. 14** (abus d'autorité en matière sexuelle - art. 6 ter de la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 précitée) (p. 4681) - Adopté (p. 4682).

**Art. 14 bis** (institution d'un rapport de situation comparée dans la fonction publique - art. 6 quater de la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 portant droits et obligations des fonctionnaires) (p. 4682) - Adopté après modification (p. 4683).

**Art. 14 ter** (coordination - art. 2-6 du code de procédure pénale, art. 8 de la loi n° 92-1179 du 2 novembre 1992 relative à l'abus d'autorité en matière sexuelle dans les relations du travail et modifiant le code du travail et le code de procédure pénale, art. 6 de la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 précitée) (p. 4683) - Adopté.

**Art. 14 quater** (coordination - art. 21 de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique de l'Etat, art. 37 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique territoriale, art. 34 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique hospitalière) (p. 4683) - Adopté.

###### Chapitre 2

**Art. 15** (renforcement de la mixité au sein des organismes consultatifs de la fonction publique - art. 12 de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 précitée) (p. 4684) - Adopté.

**Art. 16** (coordination) (p. 4684) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 17** (renforcement de la mixité dans les jurys de concours de recrutement de la fonction publique d'Etat - art. 20 bis de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 précitée) (p. 4684) - Adopté après modification (p. 4686).

**Art. 17 bis** (renforcement de la mixité dans les jurys et les comités de sélection constitués pour la promotion interne des fonctionnaires - art. 26 bis nouveau de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 précitée) (p. 4686) - Adopté.

**Art. 18** (renforcement de la mixité dans les jurys et les comités de sélection constitués pour l'avancement des fonctionnaires - art. 58 bis de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 précitée) (p. 4686) - Adopté après modification.

###### Chapitre 3

**Art. 19** (renforcement de la mixité dans les jurys de la fonction publique territoriale - art. 42 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 précitée) (p. 4686) - Adopté après modification.

**Chapitre 4**

**Art. 20** (renforcement de la mixité au sein des commissions administratives paritaires de la fonction publique hospitalières - art. 20 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 précitée) (p. 4686) - Adopté (p. 4687).

**Art. 20 bis** (renforcement de la mixité au sein des comités techniques d'établissement - art. 23 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 précitée) (p. 4687) - Supprimé.

**Art. 21** (renforcement de la mixité pour les jurys de concours de recrutement de la fonction publique hospitalière - art. 30-1 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 précitée) (p. 4687) - Adopté après modification (p. 4688).

**Art. 22** (renforcement de la mixité pour les jurys des examens professionnels de la fonction publique hospitalière - art. 35 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 précitée) (p. 4688) - Adopté après modification.

**TITRE III****DISPOSITIONS TRANSITOIRES**

**Art. 23** (modalités d'entrée en vigueur des dispositions du titre II) (p. 4688) - Adopté après modification.

**Art. 24** (modalités d'entrée en vigueur des dispositions du titre II) (p. 4688) - Adopté.

Après l'art. 24 (p. 4688).

**Art. additionnel** (extension de la suppression de la condition d'âge pour les hommes célibataires ayant au moins un enfant à charge dans la loi du 3 janvier 1975 portant diverses améliorations et simplifications en matière de pension ou d'allocation des conjoints survivants, des mères de famille et des personnes âgées) (p. 4688) - Adopté (p. 4689).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4705, 4709) : Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Alain Joyandet, Roland Muzeau, Philippe Nogrix, Mme Gisèle Printz.

**Adoption** (3 octobre 2000) (p. 4709).

**Discussion (deuxième lecture)**

(20 décembre 2000) (p. 8100, 8126).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 8100, 8107) : Mmes Annick Bocandé, rapporteur de la commission des affaires sociales; Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle; Gisèle Printz, Odette Terrade.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 8108, 8124) : Mmes Annick Bocandé, Dinah Derycke, Marie-Madeleine Dieulangard, Hélène Luc, M. Roland Muzeau, Mme Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle.

**TITRE I<sup>er</sup>****DISPOSITIONS MODIFIANT LE CODE DU TRAVAIL****Chapitre 1<sup>er</sup>****De la négociation collective sur l'égalité professionnelle**

**Art. 1<sup>er</sup>** (contenu du rapport de situation comparée - art. L. 432-3-1 du code du travail) (p. 8108) - Adopté après modification.

**Art. 3** (obligation de négociation spécifique sur l'égalité professionnelle dans l'entreprise - art. L. 132-27 du code du travail) (p. 8108) - Adopté après modification.

**Art. 4** (sanctions pénales en cas de manquement à l'obligation spécifique de négocier dans l'entreprise - art. L. 153-2 du code du travail) (p. 8108) - Adopté après modification (p. 8109).

**Art. 5** (prise en compte de l'égalité professionnelle dans le cadre des négociations annuelles obligatoires dans l'entreprise sur les salaires, la durée et l'organisation du

temps de travail - art. L. 132-27-1 du code du travail) (p. 8109) - Adopté après modification.

**Art. 6** (obligation de négociation spécifique sur l'égalité professionnelle au niveau de la branche - art. L. 123-1 et L. 132-12 du code du travail) (p. 8109) - Adopté après modification (p. 8110).

**Art. 6 bis** (harcèlement sexuel - art. L. 122-46 et 123-6 du code du travail) (p. 8110) - Adopté.

**Chapitre 2****De la représentation des hommes et des femmes dans les élections professionnelles**

**Art. 8 bis** (électorat et éligibilité des conjoints collaborateurs d'artisans aux conseils de prud'hommes) (p. 8110) - Adopté.

**Art. 8 ter** (aide à la garde d'enfant des salariés - art. L. 129-3 du code du travail) (p. 8111) - Supprimé par l'Assemblée nationale; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 8 quater** (extension du temps partiel choisi - art. L. 122-28-1 du code du travail) (p. 8111) - Supprimé par l'Assemblée nationale; puis rétabli par le Sénat (p. 8112).

**Art. 8 quinquies** (parité pour les élections prud'homales - art. L. 513-6 du code du travail) (p. 8112) - Adopté après modification.

**Art. 8 sexies A** (accord sur la composition des listes de candidats pour les élections au comité d'entreprise - art. L. 433-2 du code du travail) (p. 8112) - Supprimé (p. 8113).

**Art. 8 sexies** (parité pour les élections au comité d'entreprise - art. L. 433-2 du code du travail - supprimé par l'Assemblée nationale) (p. 8113) - Supprimé par l'Assemblée nationale; puis rétabli par le Sénat (p. 8114).

**Art. 8 septies A** (création d'une commission de l'égalité professionnelle au sein du comité d'entreprise - art. L. 434-7 du code du travail) (p. 8114) - Supprimé.

**Art. 8 septies** (parité pour les élections des délégués du personnel - art. L. 423-2 du code du travail - supprimé par l'Assemblée nationale) (p. 8114) - Supprimé par l'Assemblée nationale; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 8 octies** (rapport sur la place des femmes dans les élections professionnelles) (p. 8114) - Supprimé (p. 8115).

**Chapitre 3****De l'encadrement du travail de nuit**

**Art. 8 nonies** (travail de nuit - art. L. 213-1 à L. 213-6 et L. 122-25-1-1 du code du travail et art. L. 713-9 du code rural) (p. 8115) - Adopté après modification (p. 8122).

**Art. 8 decies** (rapport sur l'application de la législation relative au travail de nuit) (p. 8122) - Adopté.

**TITRE II****DISPOSITIONS RELATIVES A LA FONCTION PUBLIQUE**

**Art. 14 bis** (institution d'un rapport de situation comparée dans la fonction publique - art. 6 quater de la loi n° 83-634 du 13 juillet 1983 portant droits et obligations des fonctionnaires) (p. 8122) - Adopté après modification.

**Art. 17** (renforcement de la mixité dans les jurys de concours de recrutement de la fonction publique d'Etat - art. 20 bis de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 précitée) (p. 8122) - Adopté après modification (p. 8123).

**Art. 18** (renforcement de la mixité dans les jurys et les comités de sélection constitués pour l'avancement des fonctionnaires - art. 58 bis de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 précitée) (p. 8123) - Adopté après modification.

**Art. 19** (renforcement de la mixité dans les jurys de la fonction publique territoriale - art. 42 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984 précitée) (p. 8123) - Adopté après modification.

**Art. 21** (renforcement de la mixité pour les jurys de concours de recrutement de la fonction publique hospitalière - art. 30-1 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 précitée) (p. 8123) - Adopté après modification (p. 8124).

**Art. 22** (renforcement de la mixité pour les jurys des examens professionnels de la fonction publique hospitalière - art. 35 de la loi n° 86-33 du 9 janvier 1986 précitée) (p. 8124) - Adopté après modification.

### TITRE III

#### DISPOSITIONS DIVERSES ET TRANSITOIRES

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 8124, 8126) : M. Jean Arthuis, Mmes Annick Bocandé, rapporteur de la commission des affaires sociales; Anne Heinis, M. Roland Muzeau, Mme Gisèle Printz.

**Adoption** (20 décembre 2000) (p. 8126).

### Finances locales

Voir *Lois de finances*  
*Lois de finances rectificatives, 2*

### Finances publiques

Voir *Déclarations du Gouvernement, 3*  
*Famille, 1*  
*Lois de finances*  
*Lois de finances rectificatives*  
*Lois de règlement, 1*

### Fonction publique

Voir *Administration, 1*  
*Fonction publique, 1*

**1. - Projet de loi relatif à la résorption de l'emploi précaire et à la modernisation du recrutement dans la fonction publique ainsi qu'au temps de travail dans la fonction publique territoriale**, PRÉSENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Michel SAPIN, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat (12 octobre 2000) [n° 20 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Daniel HOEFFEL (15 novembre 2000) [n° 80 (2000-2001)] - Urgence - Discussion (22, 24 novembre 2000) - Adoption (24 novembre 2000) [n° 30].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (24 novembre 2000) [n° 2753 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Yves CAULLET (28 novembre 2000) [n° 2755 (2000-2001)] - Discussion (30 novembre 2000) - Adoption (30 novembre 2000) [n° 578].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (1er décembre 2000) [n° 117 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Jean-Yves CAULLET (12 décembre 2000) [n° 2790 (2000-2001)] - Discussion (14 décembre 2000) - Adoption (14 décembre 2000) [n° 596].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Daniel HOEFFEL (12 décembre 2000) [n° 133 (2000-2001)] - Discussion (12 décembre 2000) - Adoption (21 décembre 2000) [n° 51].

PROMULGATION : loi n° 2001-2 du 3 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 4 janvier 2001).

### Discussion (première lecture)

(22 novembre 2000) (p. 6378, 6415) ; (24 novembre 2000) (p. 6491, 6519).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6378, 6391) : Mmes Nicole Borvo, Monique Cerisier-ben Guiga, MM. Daniel Eckenspieller, René Garrec, Daniel Hoeffel, rapporteur de la commission des lois; Jacques Mahéas, Aymeri de Montesquiou, Guy Penne, Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat; Alain Vasselle.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 6391, 6415 ; 6491, 6516) : M. Guy Allouche, Mmes Nicole Borvo, Monique Cerisier-ben Guiga, MM. Michel Charasse, Philippe Darniche, Fernand Demilly, Claude Domeizel, Daniel Eckenspieller, René Garrec, Francis Giraud, Daniel Goulet, Mme Anne Heinis, MM. Pierre Hérisson, Daniel Hoeffel, rapporteur de la commission des lois; Claude Huriet, Jean-Jacques Hyst, Jacques Mahéas, Michel Mercier, Aymeri de Montesquiou, Guy Penne, Ivan Renar, Philippe Richert, Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat; Jean-Pierre Schosteck, Alain Vasselle.

### TITRE I<sup>er</sup>

#### DISPOSITIONS RELATIVES A LA RESORPTION DE L'EMPLOI PRECAIRE

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### Dispositions concernant la fonction publique de l'Etat

**Art. 1<sup>er</sup>** (concours réservés et examens professionnels dans la fonction publique de l'Etat) (p. 6391) - Adopté après modification (p. 6396).

**Art. 2** (recrutement par voie d'examen professionnel des enseignants non titulaires visés par la loi Perben) (p. 6396) - Adopté.

#### Chapitre 2

##### Dispositions concernant la fonction publique territoriale

**Art. 3** (conditions communes pour bénéficier des concours réservés et de l'intégration directe dans la fonction publique territoriale) (p. 6397) - Adopté après modification (p. 6398).

**Art. 4** (intégration directe des agents contractuels dans un cadre d'emplois de la fonction publique territoriale) (p. 6398) - Adopté après modification (p. 6400).

**Art. 5** (concours réservés aux agents non titulaires de la fonction publique territoriale) (p. 6400) - Adopté après modification (p. 6401).

Après l'art. 5 (p. 6401).

**Art. additionnel** (conditions de nomination et de classement des agents intégrés directement ou lauréat d'un concours réservé) (p. 6401) - Adopté après modification.

**Art. additionnel** (maintien du bénéfice d'un contrat à durée indéterminée pour les agents employés dans les associations para-administratives) (p. 6401) - Adopté (p. 6406).

**Art. 6** (agents contractuels des administrations parisiennes) (p. 6409) - Adopté.

Après l'art. 6 (p. 6409).

**Art. additionnel** (recrutement dérogatoire d'agents de droit privé d'une association dissoute en agents non titulaires de droit public) (p. 6403) - Adopté (p. 6408).

#### Chapitre 3

##### Dispositions concernant la fonction publique hospitalière

**Art. 7** (concours et examens professionnels réservés aux agents non titulaires de la fonction publique hospitalière) (p. 6409) - Adopté après modification (p. 6410).

**Art. 8** (liste d'aptitude) (p. 6410) - Adopté.

TITRE II

## DISPOSITIONS RELATIVES A LA MODERNISATION DU RECRUTEMENT

**Art. 9** (limitation du recours aux agents contractuels pour les emplois permanents à temps incomplet dans la fonction publique de l'Etat - article 6 de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984) (p. 6410) - Adopté (p. 6411).

**Art. 10** (validation des acquis professionnels - troisième concours - concours sur titres - déconcentration de l'organisation des concours de la fonction publique de l'Etat - art. 19 de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984) (p. 6411) - Adopté après modification (p. 6412).

**Art. 11** (date d'appréciation des conditions d'accès à la qualité de fonctionnaire de l'Etat - art. 20 de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984) (p. 6412) - Adopté.

**Art. 12** (recrutement sans concours pour l'accès à la catégorie C de la fonction publique de l'Etat) (p. 6412) - Adopté.

**Art. 13** (suppression du recrutement contractuel à temps non complet dans les petites communes - rôle des centres de gestion dans la gestion prévisionnelle - troisième concours - rapport sur la résorption de l'emploi précaire - art. 3-14, 34 et 36 de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984) (p. 6412) - Adopté après modification (p. 6500 (24 novembre 2000)).

**Art. 14** (validation de l'expérience professionnelle pour l'admission à concourir en externe - concours de troisième voie dans la fonction publique hospitalière) (p. 6500) - Adopté après modification (p. 6501).

### TITRE III

## DISPOSITIONS RELATIVES AU TEMPS DE TRAVAIL

**Art. 15** (réduction et aménagement du temps de travail dans la fonction publique territoriale - art. 7-1 (nouveau) de la loi n° 84-53 du 26 janvier 1984) (p. 6504) - Adopté après modification (p. 6505).

Après l'art. 15 (p. 6505).

**Division additionnelle** (Dispositions diverses) (p. 6505) - Adoptée (précédemment réservée p. 6505) (p. 6516).

**Art. additionnel** (législation relative à la communication des élus sortants dans la période précédent les élections) (p. 6506) - Adopté après modification (p. 6508).

**Art. additionnel** (abaissement du seuil de fonctionnalité des emplois de directeur général de service et de directeur adjoint des services des communes de 3 500 à 5 000 habitants) (p. 6509) - Adopté.

**Art. additionnel** (reconnaissance du statut de pupille de la nation pour les orphelins des sapeurs-pompiers décédés en service commandé) (p. 6509) - Adopté (p. 6510).

**Art. additionnel** (modalités de validation des services accomplis par les sapeurs-pompiers professionnels en qualité de fonctionnaire territorial) (p. 6510) - Adopté (p. 6511).

**Art. additionnel** (rentes de réversion et pensions d'orphelin des ayants cause des sapeurs-pompiers décédés en service commandé) (p. 6511) - Adopté.

**Art. additionnel** (action sociale des collectivités territoriales) (p. 6511) - Adopté (p. 6514).

**Art. additionnel** (liste des emplois fonctionnels bénéficiant d'avantages en nature - simplification du régime des seuils démographiques) (p. 6514) - Adopté (p. 6515).

**Art. additionnel** (directeurs généraux des services des EPCI) (p. 6516) - Adopté.

**Art. additionnel** (emplois fonctionnels des EPCI) (p. 6516) - Adopté.

**Art. additionnel** (délégation de signature aux directeurs généraux des services techniques des EPCI) (p. 6516) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 6516, 6519) : *Mme Nicole Borvo, M. Claude Domeizel, Mme Anne Heinis, MM. Daniel Hoeffel, Jacques Machet, Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat; Jean-Pierre Schosteck.*

**Adoption** (24 novembre 2000) (p. 6519).

## Fonction publique territoriale

Voir *Fonction publique, 1*

## Fonctionnaires et agents publics

**1. - Proposition de loi relative à la validation législative d'un examen professionnel d'accès au grade de premier surveillant des services extérieurs de l'administration pénitentiaire,** PRESENTEE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. André GERIN, député (22 décembre 1999) [n° 2046 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. André GERIN (23 février 2000) [n° 2187 (1999-2000)] - Discussion (29 février 2000) - Adoption (29 février 2000) [n° 464].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (1er mars 2000) [n° 245 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Georges OTHILY (29 mars 2000) [n° 288 (1999-2000)] - Discussion (4 avril 2000) - Adoption (4 avril 2000) [n° 111].

PROMULGATION : loi n° 2000-322 du 12 avril 2000 (J.O. Lois et décrets du 13 avril 2000).

### Discussion (première lecture)

(4 avril 2000) (p. 1804, 1807).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1804, 1806) : *Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Georges Othily, rapporteur de la commission des lois.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 1806, 1807).

**Adoption** (4 avril 2000) (p. 1807).

## Fonds monétaire international (FMI)

Voir *Rapports du Gouvernement*

## Forêts

Voir *Rapports du Gouvernement*

**1. - Proposition de loi organique tendant à accorder temporairement aux communes la libre gestion des fonds disponibles provenant de la vente de bois chablis après les tempêtes du mois de décembre 1999,** PRESENTEE AU SENAT, par M. Claude HURIET, sénateur et plusieurs de ses collègues (19 janvier 2000) [n° 172 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport commun de M. Michel MERCIER avec celui de la proposition de loi organique n° 225 (1999-2000) du 17 février 2000 - Forêts - (1er mars 2000) [n° 249 (1999-2000)] - Discussion (9 mars 2000) - Adoption (9 mars 2000) [n° 99].

NOUVEL INTITULE : **Proposition de loi organique portant diverses mesures en faveur des collectivités forestières sinistrées par la tempête de décembre 1999.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 mars 2000) - Renvoi à la commission des lois.

### Discussion (première lecture)

(9 mars 2000) (p. 1310, 1328).

**Discussion conjointe avec celle de la proposition de loi organique n° 225 (1999-2000).**

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1310, 1321) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Bernard Fournier, André Jourdain, Michel Mercier, rapporteur de la commission des finances; Philippe Nachbar, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1321, 1325) : *MM. Yann Gaillard, André Jourdain, Alain Lambert, Président de la commission des finances; Michel Mercier, rapporteur de la commission des finances; Philippe Nogrix, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*modification de l'ordonnance du 2 janvier 1959 tendant à rendre facultatif le dépôt au Trésor des disponibilités des collectivités provenant d'une aliénation forcée de patrimoine*) (p. 1321) - Adopté (p. 1323).

**Art. 2** (*accélération des remboursements du fonds de compensation de la taxe sur la valeur ajoutée, FCTVA*) (p. 1323) - Adopté.

**Art. 4** (*application aux travaux forestiers du taux réduit de TVA*) (p. 1323) - Adopté (p. 1324).

**Art. 5** (*création de commissions départementales d'évaluation du préjudice financier supporté par les collectivités locales*) (p. 1324) - Adopté (p. 1325).

**Art. 6** (*création d'une taxe additionnelle aux droits sur les tabacs pour compenser, à due concurrence la perte de recettes, pour l'Etat provenant des dispositions des autres articles*) (p. 1325) - Adopté.

**Intitulé de la proposition de loi** (*proposition de loi organique portant diverses mesures en faveur des collectivités forestières sinistrées par la tempête de décembre 1999*) (p. 1325) - Adopté.

**Adoption** (9 mars 2000) (p. 1328).

**2. - Proposition de loi organique proposant des mesures exceptionnelles pour les communes forestières à la suite de la tempête de décembre 1999**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Philippe NACHBAR et plusieurs de ses collègues (17 février 2000) [n° 225 (1999-2000) - Renvoi à la commission des finances - Rapport commun de M. Michel MERCIER avec celui de la proposition de loi organique n° 172 (1999-2000) du 19 janvier 2000 - Forêts - (1er mars 2000) [n° 249 (1999-2000)] - Discussion (9 mars 2000).

**Discussion (première lecture)**

(9 mars 2000) (p. 1310, 1328).

**Discussion conjointe avec celle de la proposition de loi organique n° 172 (1999-2000).**

**Francophonie**

Voir *Allocutions et communications*

## G

**Génocides**

Voir *Allocutions et communications*

*Arménie, 1; 2*

**Gens du voyage**

**1. - Projet de loi relatif à l'accueil des gens du voyage,** PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par MM. Jean-Claude GAYSSOT, ministre de l'équipement, des transports et du logement ; Louis BESSON, secrétaire d'Etat au logement (12 mai 1999) [n° 1598 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Raymonde LE TEXIER (26 mai 1999) [n° 1620 (98-99)] - Discussion (2 et 24 juin 1999) - Adoption (24 juin 1999) [n° 349].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (25 juin 1999) [n° 460 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-Paul DELEVOYE commun avec celui de la proposition de loi n° 78 (98-99) du 20 novembre 1998 - Gens du voyage - (26 janvier 2000) [n° 188 (1999-2000)] - Avis de M. Pierre HERISSON (27 janvier 2000) [n° 194 (1999-2000)] - Discussion (2 et 3 février 2000) - Adoption (3 février 2000) [n° 66].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (4 février 2000) [n° 2140 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Raymonde LE TEXIER (23 février 2000) [n° 2188 (1999-2000)] - Discussion (24 février 2000) - Adoption (24 février 2000) [n° 456].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (29 février 2000) [n° 243 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Paul DELEVOYE (15 mars 2000) [n° 269 (1999-2000)] - Discussion (23 mars 2000) - Adoption (23 mars 2000) [n° 107].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (23 mars 2000) [n° 2274 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Jean-Paul DELEVOYE (9 mai 2000) [n° 333 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de Mme Raymonde LE TEXIER (9 mai 2000) [n° 2365 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (23 mars 2000) [n° 2274 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Raymonde LE TEXIER (17 mai 2000) [n° 2405 (1999-2000)] - Discussion (23 mai 2000) - Adoption (23 mai 2000) [n° 511].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (24 mai 2000) [n° 352 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Paul DELEVOYE (14 juin 2000) [n° 412 (1999-2000)] - Discussion (21 juin 2000) - Adoption (21 juin 2000) [n° 138].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (21 juin 2000) [n° 2487 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Raymonde LE TEXIER (22 juin 2000) [n° 2488 (1999-2000)] - Discussion (22 juin 2000) - Adoption (22 juin 2000) [n° 548].

PROMULGATION : loi n° 2000-614 du 5 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 6 juillet 2000).

**Discussion (première lecture)**

(2 février 2000) (p. 513, 548) ; (3 février 2000) (p. 557, 589 ; 601, 610).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 513, 541) : M. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Mme Danielle Bidard-Reydet, MM. Dominique Braye, Jean-Claude Carle, Philippe Darniche, Jean-Paul Delevoe, rapporteur de la commission des lois; Alain Gérard, Pierre Hérisson, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Daniel Hoeffel, Jean-Jacques Hyst, Pierre Laffitte, Serge Lagauche, Aymeri de Montesquiou, Bernard Murat, Joseph Ostermann, Jacques Peyrat, Jean-Claude Peyronnet, André Vallet.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 541, 548 ; 557, 608) : MM. Nicolas About, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Mme Yolande Boyer, MM. Dominique Braye, Robert Bret, Jean-Claude Carle, Auguste Cazalet, Michel Charasse, Philippe Darniche, Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Jean-Paul Delevoe, rapporteur de la commission des lois; Thierry Foucaud, Pierre Hérisson, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Claude Huriet, Jean-Jacques Hyst, Serge Lagauche, Jacques Larché, président de la commission des lois; Gérard Larcher, Patrick Lassourd, Jacques Legendre, Jean-Claude Peyronnet, Mme Odette Terrade.

**Art. 1<sup>er</sup>** (*schéma départemental d'accueil des gens du voyage*) (p. 541) - Rejeté (p. 561).

**Après l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 561).

**Art. additionnel** (*mise en oeuvre par le représentant de l'Etat dans le département des orientations fixées par le schéma national pour l'accueil des grands rassemblements*) (p. 561) - Adopté.

**Art. 2** (*obligations des communes*) (p. 561) - Adopté après modification (p. 566).

**Art. 3** (*pouvoir de substitution du représentant de l'Etat*) (p. 566) - Adopté après modification (p. 569).

**Art. 4** (*participation financière de l'Etat à l'aménagement des aires d'accueil*) (p. 569) - Adopté après modification (p. 573).

**Art. 5** (*aide des organismes de sécurité sociale aux personnes gestionnaires d'aires d'accueil*) (p. 574) - Adopté après modification (p. 576).

**Art. 6** (*organisation des interventions sociales relatives aux gens du voyage*) (p. 576) - Adopté après modification (p. 577).

**Art. 7** (*majoration de la population prise en compte au titre du calcul de la dotation globale de fonctionnement, DGF*) (p. 578) - Adopté après modification (p. 580).

**Art. 8** (*dispositions modifiant le code de l'urbanisme*) (p. 580) - Adopté après modification.

**Art. 9** (*pouvoirs de police du maire - procédure d'expulsion*) (p. 580) - Adopté après modification (p. 602).

**Après l'art. 9** (p. 602).

**Art. additionnel** (*possibilité pour le préfet, sur proposition du maire, d'expulser les gens du voyage installés sur le domaine public de l'Etat, notamment le domaine maritime*) (p. 603) - Adopté (p. 604).

**Art. 9 bis** (*hébergement des gens du voyage dans le cadre d'emplois saisonniers*) (p. 604) - Supprimé.

**Art. 10** (*dispositions transitoires*) (p. 604) - Adopté.

**Après l'art. 10** (p. 604).

**Art. additionnel** (*organisation d'un recensement des populations composant la communauté des gens du voyage au plus tard un an après la promulgation de cette loi*) (p. 604) - Adopté (p. 605).

**Art. 11** (*décret d'application*) (p. 605) - Adopté.

**Seconde délibération ordonnée à la demande du Gouvernement en application de l'article 43 alinéa 4 du Règlement du Sénat** (p. 606).

**Art. 1<sup>er</sup>** (p. 606) - Adopté (p. 607).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 608, 610) : *MM. Dominique Braye, Robert Bret, Philippe Darniche, Jean-Jacques Hyest, Jacques Legendre, Jean-Claude Peyronnet.*

**Adoption** (3 février 2000) (p. 610).

#### Discussion (deuxième lecture)

(23 mars 2000) (p. 1515, 1541).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 1515, 1523) : *MM. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jean-Paul Delevoye, rapporteur de la commission des lois; Alain Gournac, Jean-Claude Peyronnet, Mme Odette Terrade.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 1523, 1539) : *MM. Nicolas About, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jean-Claude Carle, Jean Chérioux, Jean-Paul Delevoye, rapporteur de la commission des lois; Jean-François Humbert, Jacques Larché, président de la commission des lois; Patrick Lassourd, Gérard Le Cam, Dominique Leclerc, Jean-Claude Peyronnet, Ladislas Poniatowski, Mme Odette Terrade.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*schéma départemental d'accueil des gens du voyage*) (p. 1523) - Adopté après modification (p. 1528).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*pouvoirs du représentant de l'Etat dans le département dans le cadre des grandes migrations traditionnelles des gens du voyage*) (p. 1528) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 2** (*obligations des communes*) (p. 1528) - Adopté après modification (p. 1529).

**Art. 3** (*pouvoir de substitution du représentant de l'Etat*) (p. 1529) - Adopté après modification (p. 1530).

**Art. 4** (*participation financière de l'Etat à l'aménagement des aires d'accueil*) (p. 1530) - Adopté après modification (p. 1532).

**Art. 5** (*aide des organismes de sécurité sociale aux personnes gestionnaires d'aires d'accueil*) (p. 1532) - Adopté après modification (p. 1533).

**Art. 6** (*organisation des interventions sociales relatives aux gens du voyage*) (p. 1533) - Adopté.

**Art. 7** (*majoration de la population prise en compte au titre du calcul de la dotation globale de fonctionnement, DGF*) (p. 1533) - Adopté après modification (p. 1534).

**Art. 8** (*dispositions modifiant le code de l'urbanisme*) (p. 1534) - Adopté après modification.

**Art. 9** (*pouvoirs de police du maire - procédure d'expulsion*) (p. 1534) - Adopté après modification (p. 1538).

**Art. 9 bis A** (*stationnement sur le domaine public de l'Etat*) (p. 1539) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 9 bis** (*hébergement des gens du voyage dans le cadre d'emplois saisonniers*) (p. 1539) - Supprimé.

**Art. 10 bis** (*recensement des gens du voyage*) (p. 1539) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1539, 1541) : *MM. Nicolas About, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jean-Claude Gaudin, Jacques Larché, président de la commission des lois; Jean-Claude Peyronnet, Mme Odette Terrade.*

**Adoption** (23 mars 2000) (p. 1541).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(21 juin 2000) (p. 4203, 4221).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 4203, 4208) : *MM. Nicolas About, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jean-Paul Delevoye, rapporteur de la commission des lois; Jean-Pierre Masseret, secrétaire d'Etat à la défense chargé des anciens combattants; Mme Odette Terrade.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 4208, 4220) : *MM. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jean-Paul Delevoye, rapporteur de la commission des lois.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*schéma départemental d'accueil des gens du voyage*) (p. 4208) - Adopté après modification (p. 4213).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*pouvoirs du représentant de l'Etat dans le département dans le cadre des grandes migrations traditionnelles des gens du voyage*) (p. 4213) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 2** (*obligations des communes*) (p. 4213) - Adopté après modification (p. 4214).

**Art. 3** (*pouvoir de substitution du représentant de l'Etat*) (p. 4214) - Adopté après modification (p. 4215).

**Art. 4** (*participation financière de l'Etat à l'aménagement des aires d'accueil*) (p. 4215) - Adopté après modification.

**Art. 5** (*aide des organismes de sécurité sociale aux personnes gestionnaires d'aires d'accueil*) (p. 4215) - Adopté après modification (p. 4216).

**Art. 7** (*majoration de la population prise en compte au titre du calcul de la dotation globale de fonctionnement, DGF*) (p. 4216) - Adopté après modification (p. 4217).

**Art. 8** (*dispositions modifiant le code de l'urbanisme*) (p. 4217) - Adopté.

**Art. 9** (*pouvoirs de police du maire - procédure d'expulsion*) (p. 4217) - Adopté après modification (p. 4220).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4220, 4221) : *MM. Daniel Eckenspieller, Jean-Claude Peyronnet, Mme Odette Terrade.*

**Adoption** (21 juin 2000) (p. 4221).

## Ghana

Voir *Allocutions et communications*

*Traités et conventions*

# H

## **Habitations à loyer modéré (HLM)**

Voir *Urbanisme, 1*

## **Handicapés**

Voir *Sports, 1*

# I

## **Impôts et taxes**

Voir *Lois de finances*  
*Lois de finances rectificatives, 1; 2*  
*Rapports du Gouvernement*

## **Informatique**

Voir *Traités et conventions*

## **Internet**

Voir *Audiovisuel et communication, 1*

## **Investissements**

Voir *Rapports du Gouvernement*  
*Traités et conventions*

## **Irak**

Voir *Allocutions et communications*

## **Italie**

Voir *Allocutions et communications*

## J

## Juridictions administratives

**1. - Projet de loi relatif au référé devant les juridictions administratives**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (17 mars 1999) [n° 269 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. René GARREC (26 mai 1999) [n° 380 (98-99)] - Voir **Table Thématique 1999 - Juridictions administratives** - Discussion (8 juin 1999) - Adoption (8 juin 1999) [n° 149].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 juin 1999) [n° 1682 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. François COLCOMBET (8 décembre 1999) [n° 2002 (1999-2000)] - Discussion (14 décembre 1999) - Adoption (14 décembre 1999) [n° 412].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (15 décembre 1999) [n° 136 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. René GARREC (9 février 2000) [n° 210 (1999-2000)] - Discussion (22 février 2000) - Adoption (22 février 2000) [n° 89].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (22 février 2000) [n° 2186 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. François COLCOMBET (29 mars 2000) [n° 2302 (1999-2000)] - Discussion (6 avril 2000) - Adoption (6 avril 2000) [n° 497].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (7 avril 2000) [n° 310 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. René GARREC (7 juin 2000) [n° 396 (1999-2000)] - Discussion (21 juin 2000) - Adoption (21 juin 2000) [n° 139].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. François COLCOMBET (22 juin 2000) [n° 2460 (1999-2000)] - Discussion (22 juin 2000) - Adoption (22 juin 2000) [n° 549].

PROMULGATION : loi n° 2000-597 du 30 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 1er juillet 2000).

#### Discussion (deuxième lecture)

(22 février 2000) (p. 862, 873).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 862, 867) : *MM. Robert Bret, René Garrec, rapporteur de la commission des lois; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Simon Sutour.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 868, 873) : *M. René Garrec, rapporteur de la commission des lois; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition du juge des référés et compétence*) (p. 868) - Adopté.

**Art. 2** (*magistrats statuant comme juges des référés*) (p. 868) - Adopté.

**Art. 3** (*référé-suspension de l'exécution d'une décision administrative*) (p. 868) - Adopté après modification.

**Art. 4** (*"référé-injonction"*) (p. 868) - Adopté après modification (p. 869).

**Art. 7** (*procédure contradictoire, audience publique, juge unique*) (p. 869) - Adopté après modification (p. 870).

**Art. 9** (*tri des requêtes selon leur degré d'urgence*) (p. 870) - Adopté.

**Art. 13** (*dispositions particulières aux collectivités locales et à leurs établissements publics - suspension de l'exécution des actes des communes - Art. L. 24, L. 26 et L. 27 du code des tribunaux administratifs et des cours administratives d'appel*) (p. 870) - Adopté.

**Art. 16** (*suspensions de droit dans le domaine de la protection de l'environnement*) (p. 870) - Adopté après modification (p. 871).

**Art. 17** (*suspension des actes des fédérations sportives*) (p. 871) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 17 bis** (*appel des décisions du juge des référés devant le président de la cour administrative d'appel*) (p. 871) - Supprimé.

**Art. 17 ter** (*recours administratif préalable pour les fonctionnaires*) (p. 871) - Adopté après modification (p. 872).

**Art. 18** (*abrogations*) (p. 872) - Adopté après modification.

**Art. 19** (*application en outre-mer*) (p. 872) - Adopté après modification (p. 873).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 873) : *M. Louis Althapé.*

**Adoption** (22 février 2000) (p. 873).

#### Discussion (commission mixte paritaire)

(21 juin 2000) (p. 4221, 4226).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4221, 4224) : *MM. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Robert Bret, René Garrec, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4224, 4226).

#### TITRE I<sup>er</sup>

##### DU JUGE DES REFERES

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*intitulés*) (p. 4224).

**Art. 1<sup>er</sup> et art. 2** (p. 4224).

#### TITRE II

##### DU JUGE DES REFERES STATUANT EN URGENCE

**Art. 3 A** (*intitulés*) (p. 4224).

**Art. 3 et art. 4** (p. 4224).

**Art. 5** (*"référé conservatoire"*) (p. 4224).

**Art. 6** (*modification des mesures ordonnées en référé*) (p. 4225).

**Art. 6 bis** (*intitulé de chapitre*) (p. 4225).

**Art. 7** (*procédure contradictoire, audience publique, juge unique*) (p. 4225).

**Art. 8** (*droit de timbre*) (p. 4225).

**Art. 9** (p. 4225).

**Art. 9 bis** (*intitulés*) (p. 4225).

#### TITRE III

##### DISPOSITIONS PARTICULIERES A CERTAINS CONTENTIEUX

**Art. 10** (*référé pré-contractuels - art. L. 22 et L. 23 du code des tribunaux administratifs et des cours administratives d'appel*) (p. 4226).

**Art. 13, art. 16 et art. 17 bis** (p. 4226).

#### TITRE IV

##### DISPOSITIONS FINALES

**Art. 19** (p. 4226).

**Art. 21** (*entrée en vigueur*) (p. 4226).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4226) : *Mme Dinah Derycke.*

**Adoption** (21 juin 2000) (p. 4226).

**2. - Proposition de loi tendant à réformer les conditions d'exercice des compétences locales et les procédures applicables devant les chambres régionales des comptes, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Jacques OUDIN, sénateur et plusieurs de ses collègues (18 novembre 1999) [n° 84 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Jean-Paul AMOUDRY (3 mai 2000) [n° 325 (1999-2000)] - Avis de M. Jacques OUDIN (10 mai 2000) [n° 334 (1999-2000)] - Discussion (11 mai 2000) - Adoption (11 mai 2000) [n° 119].**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (11 mai 2000) [n° 2389 (1999-2000) - Renvoi à la commission des lois.

#### Discussion (première lecture)

(11 mai 2000) (p. 2651, 2686).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 2651, 2665) : *MM. Jean-Paul Amoudry, rapporteur de la commission des lois; José Balareello, Mme Nicole Borvo, MM. Michel Charasse, Paul Girod, Jacques Oudin, rapporteur pour avis de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 2665, 2684) : *MM. Jean-Paul Amoudry, rapporteur de la commission des lois; José Balareello, Michel Charasse, Jacques Larché, président de la commission des lois; Jacques Oudin, rapporteur pour avis de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget; M. Henri de Raincourt.*

#### TITRE I<sup>er</sup>

##### DISPOSITIONS TENDANT A AMELIORER LES CONDITIONS D'EXERCICE DES COMPETENCES LOCALES ET A ASSURER UNE PLUS GRANDE SECURITE JURIDIQUE AUX ACTES DES COLLECTIVITES LOCALES

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition de l'objet de l'examen de la gestion par les chambres régionales des comptes - art. L. 211-8 du code des juridictions financières*) (p. 2665) - Adopté.

**Art. 2** (*"droit d'alerte" des chambres régionales des comptes sur les insuffisances des dispositions législatives et réglementaires - art. L. 211-9 du code des juridictions financières*) (p. 2665) - Adopté.

#### TITRE II

##### DISPOSITIONS TENDANT A AMELIORER LES PROCEDURES APPLICABLES DEVANT LES CHAMBRES REGIONALES DES COMPTES

**Art. 3** (*recommandations de la Cour des comptes sur le déroulement de la procédure d'examen de la gestion - art. L. 110-10 du code des juridictions financières*) (p. 2666) - Adopté.

**Art. 4** (*conditions d'application du régime de l'apurement administratif - art. L. 211-12 du code des juridictions financières*) (p. 2666) - Adopté après modification (p. 2667).

**Après l'art. 4** (p. 2667).

**Art. additionnel** (*diminution à cinq ans du délai de prescription en matière d'action en déclaration de gestion de fait*) (p. 2667) - Adopté (p. 2669).

**Art. additionnel** (*impossibilité de prononcer une déclaration de gestion de fait sur les exercices ayant déjà fait l'objet d'un apurement définitif de la chambre régionale des comptes avec décharge donnée au comptable*) (p. 2669) - Adopté.

**Art. 5** (*non-communication des documents provisoires des chambres régionales des comptes - art. L. 241-6 du code des juridictions financières*) (p. 2670) - Adopté.

**Après l'art. 5** (p. 2670).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les destinataires des lettres d'observations provisoires d'obtenir un entretien préalable à l'élaboration de ces documents avec le magistrat rapporteur ou le président de la chambre*) (p. 2670) - Adopté.

**Avant l'art. 6** (p. 2676).

**Art. additionnel** (*obligation d'une délibération motivée rendue dans certains délais de l'assemblée délibérante appelée à statuer sur l'utilité publique de dépenses litigieuses*) (p. 2676) - Adopté.

**Art. 6** (*présentation des conclusions du ministère public avant l'adoption des observations définitives sur la gestion - art. L. 241-14 du code des juridictions financières*) (p. 2679) - Adopté après modification (p. 2680).

**Art. 7** (*réponse de l'ordonnateur aux observations définitives sur la gestion - suspension de la publication et de la communication des observations définitives sur la gestion dans la période précédant des élections - art. L. 241-14-1 et L. 241-14-2 du code des juridictions financières*) (p. 2680) - Adopté (p. 2681).

**Art. 8** (*rectification d'observations définitives sur la gestion par une chambre régionale des comptes - art. L. 243-4 du code des juridictions financières*) (p. 2681) - Adopté.

**Art. 9** (*recours pour excès de pouvoir contre une lettre d'observations définitives - art. L. 243-5 du code des juridictions financières*) (p. 2681) - Adopté.

#### TITRE III

##### DISPOSITIONS TENDANT A PRECISER CERTAINES REGLES D'INELIGIBILITES PREVUES PAR LE CODE ELECTORAL

**Art. 10** (*inélégibilité au conseil général des comptables exerçant dans le département - art. L. 195 et L. 205 du code électoral*) (p. 2681) - Adopté après modification (p. 2683).

**Art. 11** (*suspension des fonctions d'ordonnateurs en cas de gestion de fait - art. L. 195 et L. 205 du code électoral*) (p. 2683) - Adopté après modification (p. 2684).

**Art. 12** (*coordination*) (p. 2684) - Adopté après modification.

**Art. 13** (*coordination*) (p. 2684) - Adopté après modification.

**Art. 14** (*coordination*) (p. 2684) - Adopté après modification.

**Après l'art. 14** (p. 2673).

**Art. additionnel** (*impossibilité de mettre en débet à titre personnel l'ordonnateur déclaré comptable de fait ayant obtenu de la part de l'organe délibérant de la collectivité locale la reconnaissance du caractère d'utilité publique sur les comptes présentés*) (p. 2673) - Adopté (p. 2675).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 2684, 2686) : *Mme Nicole Borvo, MM. Michel Charasse, Robert Del Picchia, Jacques Machet, Jacques Oudin, rapporteur pour avis de la commission des finances.*

**Adoption** (11 mai 2000) (p. 2686).

#### Justice

Voir *Juridictions administratives, 1; 1*  
*Procédure pénale, 2*  
*Traités et conventions*

**1. - Projet de loi renforçant la protection de la présomption d'innocence et les droits des victimes,** PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (16 septembre 1998) [n° 1079 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Christine LAZERGES (12 mars 1999) [n° 1468 (98-99)] - Discussion (23, 24, 25, 30 mars 1999) - Adoption (30 mars 1999) [n° 275].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (31 mars 1999) [n° 291 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (10 juin 1999) [n° 419 (98-99)] - Avis de M. Louis de BROISSIA (9 juin 1999) [n° 412 (98-99)] - Discussion (15, 16, 17, 25 juin 1999) - Adoption (25 juin 1999) [n° 163] - Voir table thématique 1999 - Justice, 2.

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (28 juin 1999) [n° 1743 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Christine LAZERGES (3 février 2000) [n° 2136 (1999-2000)] - Discussion (9 et 10 février 2000) - Adoption (10 février 2000) [n° 441].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (11 février 2000) [n° 222 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (22 mars 2000) [n° 283 (1999-2000)] - Discussion (29, 30 mars, 4, 5 avril 2000) - Adoption (5 avril 2000) [n° 113].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (5 avril 2000) [n° 2324 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de Mme Christine LAZERGES (18 mai 2000) [n° 2409 (1999-2000)] - Discussion (24 mai 2000) - Adoption (24 mai 2000) [n° 515].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (23 mai 2000) [n° 349 (1999-2000)] - Discussion (30 mai 2000) - Adoption (30 mai 2000) [n° 127].

PROMULGATION : loi n° 2000-516 du 15 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 16 juin 2000).

#### Discussion (deuxième lecture)

(29 mars 2000) (p. 1673, 1695) ; (30 mars 2000) (p. 1703, 1765) ; (4 avril 2000) (p. 1795, 1804 ; 1811, 1859) ; (5 avril 2000) (p. 1868, 1891).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1673, 1695 ; 1703, 1710) : MM. Robert Badinter, Christian Bonnet, Robert Bret, Louis de Broissia, René Garrec, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Hubert Haenel, Daniel Hoeffel, Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois; Bernard Joly, Jacques Larché, président de la commission des lois.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1710, 1765 ; 1795, 1804 ; 1811, 1859 ; 1868, 1888) : MM. Jean Arthuis, Robert Badinter, Christian Bonnet, Robert Bret, Louis de Broissia, Michel Caldaguès, Michel Charasse, Jean Chérioux, Michel Dreyfus-Schmidt, Pierre Fauchon, Patrice Gélard, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Hubert Haenel, Jean-Jacques Hyst, Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois; Jacques Larché, président de la commission des lois; Philippe Nogrix, Alain Vasselle.

**Art. 1<sup>er</sup>** (principes généraux) (p. 1710) - Adopté après modification (p. 1711).

**Art. 2 DA** (respect de la dignité de la personne au cours de la garde à vue) (p. 1714) - Supprimé (p. 1715).

**Art. 2 D** (notification de ses droits à la personne gardée à vue) (p. 1827) - Adopté après modification (p. 1833 ; précédemment réservé le 30 mars 2000 p. 1716).

**Art. 2G** (régime de l'emprisonnement individuel pour les prévenus) (p. 1820) - Supprimé par l'Assemblée nationale (précédemment réservé le 30 mars 2000 p. 1716).

**Art. 2 bis A** (enregistrement des interrogatoires de garde à vue) (p. 1820) - Supprimé (p. 1827 ; précédemment réservé le 30 mars 2000 p. 1716).

**Art. 2 bis B** (mentions devant figurer sur le procès-verbal d'interrogatoire) (p. 1827) - Adopté (précédemment réservé le 30 mars 2000 p. 1716).

**Art. 2 ter** (enregistrement des interrogatoires de mineurs) (p. 1827) - Rejeté (précédemment réservé le 30 mars 2000 p. 1716).

Après l'art. 2 ter (p. 1716).

**Division additionnelle** (Section 1 bis - Dispositions relatives au contrôle de l'autorité judiciaire sur la police judiciaire) (p. 1716) - Adoptée.

**Art. additionnel** (renforcement du contrôle de l'autorité judiciaire sur la police judiciaire) (p. 1716) - Adopté (p. 1717).

**Art. additionnel** (effet immédiat des décisions de la chambre d'accusation concernant les interdictions d'exercer prononcées à l'encontre des officiers de police judiciaire) (p. 1717) - Adopté.

**Art. 2 quater** (participation de l'inspection générale des services judiciaires aux enquêtes administratives concernant les officiers de police judiciaire) (p. 1717) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 1719).

**Art. 3** (coordination) (p. 1719) - Adopté après modification.

**Art. 3 bis** (caractère des indices permettant la mise en examen) (p. 1720) - Adopté après modification (p. 1721).

**Art. 3 ter A** (caractère des indices rendant obligatoire la mise en examen) (p. 1721) - Supprimé.

**Art. 3 ter** (procédure préalable à l'interrogatoire de première comparution) (p. 1722) - Adopté après modification.

**Art. 4 ter A** (interrogatoire de première comparution) (p. 1722) - Adopté après modification (p. 1724).

**Art. 4 ter B** (conséquence de l'impossibilité d'exécuter un mandat d'amener ou d'arrêt) (p. 1724) - Adopté.

**Art. 4 ter** (coordination) (p. 1724) - Supprimé.

**Art. 4 quater A** (interrogatoire de première comparution) (p. 1724) - Supprimé.

**Art. 5** (renforcement des droits des parties en matière d'expertise) (p. 1724) - Adopté.

**Art. 5 bis A** (transmission aux avocats des parties des arrêts de la chambre d'accusation) (p. 1724) - Adopté.

**Art. 5 bis** (délai de recevabilité de certaines requêtes en nullité) (p. 1724) - Adopté.

**Art. 5 ter A** (conséquence de la nullité de la mise en examen) (p. 1725) - Adopté après modification.

#### Section 3 bis

##### Dispositions relatives à la responsabilité pénale des élus

**Art. 5 ter et 5 quater** (saisine d'un tribunal administratif en cas de mise en cause pénale d'un élu local ou d'un fonctionnaire) (p. 1725) - Supprimés par l'Assemblée nationale.

**Art. 5 quinquies** (protection accordée aux maires agissant en qualité d'agents de l'Etat) (p. 1725) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 6 bis** (sanction du refus de comparaître des témoins) (p. 1725) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 1726).

**Art. 7** (*témoin assisté*) (p. 1726) - Adopté après modification (p. 1728).

**Art. 8 bis** (*membres du Gouvernement entendus comme témoins*) (p. 1728) - Adopté après modification (p. 1732).

**Après l'art. 9** (p. 1732).

**Art. additionnel** (*peines encourues par une personne dépositaire de l'autorité publique en cas d'exploitation d'une dénonciation anonyme*) (p. 1737) - Adopté (précédemment réservé p. 1733).

**Avant l'art. 9 ter A.**

**Art. additionnel** (*principe de non-exploitation des dénonciations anonymes*) (p. 1733) - Adopté (p. 1737).

**Art. 9 ter A** (*contenu des procès-verbaux d'interrogatoire*) (p. 1738) - Adopté après modification (p. 1739).

**Art. 9 ter** (*appel en matière correctionnelle*) (p. 1739) - Adopté.

**Art. 9 quater** (*ordre des interventions lors de l'audience d'appel*) (p. 1739) - Adopté après modification.

**Art. 9 quinquies** (*ministres entendus comme témoin*) (p. 1739) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 9 sexies** (*renvoi d'une juridiction à une autre*) (p. 1739) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 9 septies** (*délocalisation de certaines affaires*) (p. 1739) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 9 octies** (*perquisitions dans les cabinets d'avocat*) (p. 1746) - Adopté après modification (précédemment réservé p. 1739).

**Art. 9 nonies** (*contrôle judiciaire des avocats*) (p. 1739) - Adopté après modification (p. 1743).

**Art. 10 A** (*détention provisoire*) (p. 1743) - Adopté.

**Art. 10 B** (*suppression de l'obligation de présence d'au moins un juge d'instruction dans chaque tribunal de grande instance*) (p. 1743) - Supprimé (p. 1744).

### Section 1

#### Dispositions relatives au juge chargé de la détention provisoire

**Nouvel intitulé** (*Dispositions relatives au juge des libertés*) (p. 1744) - Adopté.

**Art. 10** (*création d'un juge de la détention provisoire*) (p. 1744) - Adopté après modification (p. 1746).

**Art. 10 bis AA** (*exercice des pouvoirs du président par le juge de la détention*) (p. 1747) - Adopté après modification (p. 1748).

**Art. 10 bis A** (*organismes participant au respect des obligations du contrôle judiciaire*) (p. 1748) - Adopté après modification.

**Art. 10 bis B** (*protection judiciaire de la jeunesse*) (p. 1748) - Supprimé.

**Art. 10 bis** (*cautionnement*) (p. 1748) - Adopté (p. 1749).

**Art. 10 ter** (*procédure avant la décision en matière de détention provisoire*) (p. 1749) - Adopté (p. 1750).

**Art. 12** (*conséquence d'une requalification en matière de détention provisoire*) (p. 1751) - Adopté.

**Art. 13** (*mise en liberté d'office ou sur demande du procureur*) (p. 1751) - Adopté.

**Art. 14** (*demande de mise en liberté par la personne ou son avocat*) (p. 1751) - Adopté.

**Art. 15** (*conditions de la détention provisoire*) (p. 1751).

Art. 143-1 du code de procédure pénale (*définition des seuils de peine encourue à partir desquels la détention*

*provisoire est possible*) (p. 1751) - Adopté après modification (p. 1752).

Art. 144 du code de procédure pénale (*motifs de placement en détention provisoire*) (p. 1752) - Adopté après modification (p. 1753).

Art. 144-1-A du code de procédure pénale (*interdiction de placement en détention provisoire des père et mère d'enfants de moins de dix ans*) (p. 1753) - Supprimé (p. 1755).

**Adoption de l'article 15 modifié** (p. 1755).

**Art. 16** (*durée de la détention provisoire en matière correctionnelle*) (p. 1755) - Adopté après modification (p. 1756).

**Art. 17** (*durée de la détention provisoire en matière criminelle*) (p. 1756) - Adopté après modification (p. 1757).

**Art. 17 bis A** (*consultation de services d'insertion avant toute prolongation de la durée de la détention provisoire*) (p. 1757) - Supprimé.

**Art. 17 bis** (*prolongation exceptionnelle de la durée de détention par la chambre d'accusation*) (p. 1758) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 18 bis A** (*placement sous surveillance électronique*) (p. 1758) - Adopté après modification (p. 1759).

**Art. 18 ter** (*référé-liberté*) (p. 1759) - Adopté après modification (p. 1763).

**Art. 18 quater** (*pouvoirs propres du président de la chambre d'accusation*) (p. 1763) - Adopté.

**Art. 18 quinquies** (*comparution immédiate*) (p. 1763) - Adopté après modification (p. 1764).

**Art. 18 sexies** (*comparution immédiate*) (p. 1764) - Adopté.

**Art. 18 septies** (*emprisonnement individuel des prévenus*) (p. 1764) - Adopté (p. 1765).

**Art. 18 octies** (*imputation de la détention provisoire sur la peine*) (p. 1765) - Adopté.

**Art. 19** (*indemnisation des détentions provisoires*) (p. 1765) - Adopté.

**Art. 19 bis A** (*décentralisation des décisions d'indemnisation*) (p. 1795) - Adopté (p. 1796).

**Art. 19 bis** (*commission de suivi de la détention provisoire*) (p. 1797) - Supprimé.

### Chapitre 3

#### Dispositions renforçant le droit à être jugé dans un délai raisonnable

**Art. 20** (*possibilité d'interroger le procureur sur la suite donnée à une enquête*) (p. 1800) - Adopté après modification (p. 1801).

**Art. 20 bis** (*demande de dessaisissement du juge d'instruction*) (p. 1801) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 21** (*"contrat de procédure" et "droit au cri"*) (p. 1801) - Adopté après modification (p. 1802).

**Après l'art. 21** (p. 1802).

**Art. additionnel** (*dépénalisation des violations des dispositions du code des marchés publics non commises dans le but de l'enrichissement des auteurs et des bénéficiaires*) (p. 1802) - Adopté (p. 1804).

**Art. 21 bis A** (*prescription en matière d'abus de bien social*) (p. 1804) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 21 bis B** (*délit de favoritisme*) (p. 1804) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 21 ter** (*information de la partie civile sur l'avancement de l'instruction*) (p. 1811) - Supprimé.

**Art. 21 quinquies** (*délai pour qu'une affaire soit audiencée en matière criminelle*) (p. 1811) - Adopté.

### Chapitre 3 bis

#### Dispositions relatives aux audiences

**Art. 21 sexies** (*audiencement*) (p. 1811) - Supprimé (p. 1812).

**Art. 21 septies** (*mention des questions posées lors des procès-verbaux d'interrogatoires*) (p. 1812) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

### Chapitre 3 ter

#### Dispositions instaurant un recours en matière criminelle

**Art. 21 octies** (*composition de la cour d'assises*) (p. 1812) - Adopté après modification (p. 1814).

Après l'**art. 21 octies** (p. 1814).

**Art. additionnel** (*présidence de la cour d'assises en appel par un président de chambre de la cour d'appel*) (p. 1814) - Adopté.

**Art. 21 nonies A** (*questions relatives à l'irresponsabilité pénale de l'accusé*) (p. 1814) - Adopté (p. 1815).

**Art. 21 nonies B** (*recours contre les décisions rendues par la cour d'assises*) (p. 1815).

Art. 380-1 du code de procédure pénale (*principe de l'appel contre les arrêts de condamnation rendus par la cour d'assises*) (p. 1816) - Adopté.

Art. 380-2 du code de procédure pénale (*principe selon lequel la faculté d'appeler n'appartient qu'à l'accusé*) (p. 1816) - Adopté après modification (p. 1817).

Art. 380-3 du code de procédure pénale (*impossibilité pour la cour d'assises statuant en appel d'aggraver le sort de l'accusé*) (p. 1817) - Adopté.

Art. 380-4 du code de procédure pénale (*sursis à l'exécution de l'arrêt sur l'action publique pendant les délais d'appel et durant l'instance d'appel*) (p. 1817) - Adopté.

Après l'**art. 380-4** du code de procédure pénale (p. 1817).

**Art. additionnel** (*compétence de la chambre des appels correctionnels lorsque l'appel ne porte que sur les intérêts civils*) (p. 1817) - Adopté.

Art. 380-5 du code de procédure pénale (*non-aggravation du sort de l'appelant sur le seul appel de l'accusé, du civilement responsable ou de la partie civile*) (p. 1818) - Adopté après modification.

Art. 380-6 du code de procédure pénale (*sursis à l'exécution de l'arrêt sur l'action civile pendant les délais d'appel et durant l'instance d'appel*) (p. 1818) - Adopté.

Art. 380-7 du code de procédure pénale (*possibilité pour le premier président de la cour d'appel statuant en référé d'arrêter l'exécution provisoire du versement des dommages et intérêts*) (p. 1818) - Adopté après modification.

Art. 380-8 du code de procédure pénale (*appel dans un délai de dix jours à compter du prononcé de l'arrêt*) (p. 1818) - Adopté.

Art. 380-9 du code de procédure pénale (*prolongation du délai accordé aux autres parties lorsque l'accusé a fait appel*) (p. 1818) - Adopté après modification.

Art. 380-10 du code de procédure pénale (*possibilité pour l'accusé de se désister de son appel*) (p. 1818) - Adopté après modification (p. 1819).

Art. 380-11 du code de procédure pénale (*formes de l'appel*) (p. 1819) - Adopté.

Art. 380-12 du code de procédure pénale (*formes de l'appel lorsque l'appelant est détenu*) (p. 1819) - Adopté.

Art. 380-13 du code de procédure pénale (*transmission de la décision attaquée au greffe de la chambre criminelle de*

*la cour de cassation par le ministère public*) (p. 1819) - Adopté après modification.

Art. 380-14 du code de procédure pénale (*possibilité pour le président de la chambre criminelle de la cour de cassation de ne pas désigner une cour d'assises d'appel dans certains cas*) (p. 1820) - Adopté après modification.

**Adoption de l'article 21 nonies B modifié** (p. 1820).

**Art. 21 nonies** (*mise en accusation*) (p. 1833) - Adopté après modification (p. 1834).

**Art. 21 decies A** (*transformation de la chambre d'accusation en chambre d'appel de l'instruction*) (p. 1834) - Adopté après modification (p. 1835).

**Art. 21 decies B** (*notification*) (p. 1835) - Adopté.

**Art. 21 decies** (*mandat de dépôt décerné par une cour d'assises*) (p. 1835) - Adopté après modification.

**Art. 21 undecies A** (*application aux mineurs du recours en matière criminelle*) (p. 1835) - Adopté (p. 1836).

### Chapitre 3 quinquies

#### Dispositions relatives aux demandes de révision

**Nouvel intitulé** (*Dispositions relatives au réexamen d'une décision pénale consécutif au prononcé d'un arrêt de la cour européenne des droits de l'homme*) (p. 1842) - Adopté (précédemment réservé p. 1837).

**Art. 21 terdecies** (*révision après une condamnation de la France par la Cour européenne des droits de l'homme*) (p. 1837) - Adopté après modification (p. 1842).

### Chapitre 4

#### Dispositions relatives à la communication

**Avant l'art. 22 A** (p. 1842).

**Art. additionnel** (*suppression des peines d'emprisonnement prévues par la loi sur la liberté de la presse en matière de diffamation ou d'injures envers les particuliers et d'outrage envers les agents diplomatiques étrangers*) (p. 1842) - Adopté (p. 1845).

**Art. 22 A** (*actions aux fins de faire cesser une atteinte à la présomption d'innocence*) (p. 1845) - Adopté après modification (p. 1847).

**Art. 22** (*interdiction de la publication de l'image de personnes menottées - interdiction des sondages sur la culpabilité d'une personne*) (p. 1847) - Adopté après modification (p. 1848).

**Art. 25** (*communiqués du Parquet - fenêtres de communication*) (p. 1848) - Adopté.

Après l'**art. 25** (p. 1848).

**Art. additionnel** (*interdiction de publication des noms, images et qualité des magistrats des ordres judiciaire, administratif et financier ayant en charge l'instruction d'une affaire*) (p. 1848) - Adopté (p. 1849).

**Art. additionnel** (*suppression de la distinction entre personnes protégées ou non protégées lors des actions en diffamation*) (p. 1849) - Adopté (p. 1850).

**Art. 25 bis** (*diffamation envers des dépositaires de l'autorité publique*) (p. 1850) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 25 ter** (*délai de prescription en matière d'infractions à la loi sur la presse*) (p. 1850) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

## TITRE II

### DISPOSITIONS RENFORCANT LES DROITS DES VICTIMES

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

### Dispositions réprimant l'atteinte à la dignité d'une victime d'une infraction pénale

**Art. 26** (atteinte à la dignité d'une victime d'un crime ou d'un délit) (p. 1851) - Adopté.

**Art. 26 bis** (mise en mouvement de l'action publique en matière d'infractions commises par voie de presse) (p. 1851) - Adopté.

**Art. 27** (interdiction de la diffusion de renseignements concernant l'identité d'un mineur victime) (p. 1851) - Adopté.

Après l'art. 27 (p. 1851).

**Art. additionnel** (possibilité de poursuites pour injure, diffamation ou outrage envers un membre du Gouvernement sur sa demande à adresser au ministre de la justice) (p. 1851) - Adopté (p. 1852).

### Chapitre 2

#### Dispositions relatives aux associations d'aide aux victimes et aux constitutions de partie civile

##### Section 1

Dispositions relatives aux associations d'aide aux victimes

**Art. 28** (recours par le procureur à des associations d'aide aux victimes) (p. 1852) - Adopté.

**Art. 28 ter** (information des victimes par les officiers et agents de police judiciaire) (p. 1852) - Adopté.

**Art. 28 quinquies** (droit pour les associations combattant les discriminations fondées sur le sexe ou les moeurs d'exercer les droits reconnus à la partie civile) (p. 1853) - Adopté après modification (p. 1854).

**Art. 28 sexies** (droit pour les associations défendant les victimes d'accidents du travail ou de maladies professionnelles d'exercer les droits reconnus à la partie civile) (p. 1854) - Adopté après modification (p. 1855).

Après l'art. 28 sexies (p. 1855).

**Art. additionnel** (possibilité d'action publique par les associations de maires après accord de l'élu) (p. 1855) - Adopté.

##### Section 2

Dispositions relatives aux constitutions de partie civile

**Art. 29 A** (information de la victime par le juge d'instruction) (p. 1855) - Adopté.

**Art. 31 septies** (délai pour les demandes d'indemnité devant les commissions d'indemnisation des victimes d'infractions, CIVI) (p. 1858) - Adopté.

**Art. 31 octies A** (indemnisation des victimes d'extorsions de fonds et de dégradations) (p. 1858) - Adopté.

### TITRE III

#### DISPOSITIONS DIVERSES ET DE COORDINATION

##### Chapitre 1<sup>er</sup>

#### Dispositions diverses

**Art. 32 A** (visite des locaux de rétention administrative par le procureur de la République) (p. 1868) - Adopté après modification.

**Art. 32 B** (obligation de mise en état avant l'examen d'un pourvoi) (p. 1870) - Adopté.

##### Chapitre 2

#### Dispositions relatives à l'exécution des peines

**Art. 32 C** (libération conditionnelle des parents d'enfants de moins de dix ans) (p. 1870) - Supprimé.

**Art. 32 D** (service pénitentiaire d'insertion et de probation) (p. 1870) - Adopté après modification (p. 1871).

**Art. 32 E** (service pénitentiaire d'insertion et de probation) (p. 1871) - Adopté.

**Art. 32 F** (juridictionnalisation des décisions du juge de l'application des peines) (p. 1871) - Adopté après modification (p. 1879).

Après l'art. 32 F (p. 1879).

**Art. additionnel** (modification des critères pour la libération conditionnelle) (p. 1879) - Adopté après modification.

**Art. additionnel** (coordination) (p. 1880) - Adopté.

**Art. additionnel** (coordination) (p. 1880) - Adopté.

**Art. additionnel** (rédactionnel) (p. 1880) - Adopté après modification (p. 1881).

**Art. additionnel** (accord des parents en cas de placement sous surveillance électronique d'un mineur et accord du maître des lieux lorsque le lieu désigné par le juge d'application des peines n'est pas le domicile du condamné) (p. 1881) - Adopté.

### Chapitre 3

#### Dispositions de coordination

**Art. 33** (coordination - juge de la détention) (p. 1884) - Adopté après modification (p. 1885).

**Art. 33 bis** (contrôle judiciaire des avocats) (p. 1885) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 37 bis** (coordination - recours en matière criminelle) (p. 1885) - Adopté après modification (p. 1886).

**Art. 38** (garde à vue et détention provisoire des mineurs délinquants) (p. 1886) - Adopté.

**Art. 38 bis** (compétence universelle des juridictions françaises) (p. 1886) - Adopté.

**Art. 38 ter** (correction d'une erreur matérielle) (p. 1886) - Adopté.

**Art. 39** (délai d'entrée en vigueur de certaines dispositions) (p. 1886) - Adopté après modification (p. 1888).

**Art. 41** (perquisitions dans les cabinets d'avocats) (p. 1888) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 42** (visites d'établissements pénitentiaires par les parlementaires) (p. 1888) - Supprimé.

**Art. 43** (visite des établissements pénitentiaires par la commission départementale de sécurité et d'accessibilité) (p. 1888) - Supprimé.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1888, 1891) : MM. Robert Badinter, Robert Bret, Patrice Gélard, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Jacques Larché, président de la commission des lois.

**Scrutin public n° 48** (p. 1891).

**Adoption** (5 avril 2000) (p. 1891).

#### Discussion (commission mixte paritaire)

(30 mai 2000) (p. 3347, 3382).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3347, 3360) : MM. Robert Badinter, Robert Bret, Pierre Fauchon, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Hubert Haenel, Charles Jolibois, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire; Jacques Larché, président de la commission des lois.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 3360, 3382) : Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Charles Jolibois.

**Art. 1<sup>er</sup>** (p. 3360).

### TITRE I<sup>er</sup>

#### DISPOSITIONS RENFORCANT LA PROTECTION DE LA PRESOMPTION D'INNOCENCE

**Chapitre 1<sup>er</sup>****Dispositions renforçant les droits de la défense et le respect du caractère contradictoire de la procédure***Section 1**Dispositions relatives à la garde à vue***Art. 2 D A et art. 2 D** (p. 3360).**Art. 2 bis A** (p. 3360) - Supprimé par la CMP.**Art. 2 ter** (p. 3360).*Section 1 bis**Dispositions relatives au contrôle de l'autorité judiciaire sur la police judiciaire***Art. 2 quater A** (renforcement du contrôle de l'autorité judiciaire sur la police judiciaire) (p. 3360).**Art. 2 quater B** (effet immédiat des décisions de la chambre d'accusation concernant les interdictions d'exercer prononcées à l'encontre des officiers de police judiciaire) (p. 3361).**Art. 2 quater** (p. 3361).*Section 2**Dispositions relatives à la désignation de l'avocat au cours de l'instruction***Art. 3** (p. 3361).*Section 2 bis**Dispositions relatives aux modalités de mise en examen***Art. 3 bis** (p. 3361).**Art. 3 ter A** (p. 3361) - Supprimé par la CMP.**Art. 3 ter** (p. 3361).*Section 3**Dispositions étendant les droits des parties au cours de l'instruction***Art. 4 ter A** (p. 3361).**Art. 4 ter et art. 4 quater A** (p. 3362) - Supprimés par la CMP.**Art. 5 ter A** (p. 3362).*Section 4**Dispositions relatives au témoin et au témoin assisté***Art. 6 bis et art. 7** (p. 3362).**Art. 8** (observations du témoin assisté devant la chambre d'accusation en cas d'appel d'une ordonnance de non-lieu) (p. 3363).**Art. 8 bis** (p. 3363).*Section 5**Dispositions renforçant les droits des parties au cours de l'audience de jugement***Art. 9 bis A** (peines encourues par une personne dépositaire de l'autorité publique en cas d'exploitation d'une dénonciation anonyme) (p. 3363) - Supprimé par la CMP.**Art. 9 ter AA** (principe de non-exploitation des dénonciations anonymes) (p. 3363) - Supprimé par la CMP.**Art. 9 ter A et art. 9 quater** (p. 3363).*Section 6**Dispositions assurant l'exercice des droits de la défense par les avocats***Art. 9 octies** (p. 3363).**Art. 9 nonies** (p. 3364).**Chapitre 2****Dispositions renforçant les garanties judiciaires en matière de détention provisoire***Section 1 A**Dispositions générales***Art. 10 B** (p. 3364).*Section 1**Dispositions relatives au juge des libertés et de la détention***Art. 10** (p. 3364).**Art. 10 bis AA** (p. 3364).**Art. 10 bis A** (p. 3365).**Art. 10 bis B** (p. 3365) - Supprimé par la CMP.**Art. 10 ter** (p. 3365).**Art. 12, art. 13 et art. 14** (p. 3366).*Section 2**Dispositions limitant les conditions ou la durée de la détention provisoire***Art. 15, art. 16 et art. 17** (p. 3366).**Art. 17 bis A, art. 18 bis A, art. 18 ter et art. 18 quinquies** (p. 3367).*Section 3**Dispositions relatives à l'indemnisation des détentions provisoires***Art. 19 bis** (p. 3367).**Chapitre 3****Dispositions renforçant le droit à être jugé dans un délai raisonnable****Art. 20** (p. 3367).**Art. 21** (p. 3368).**Art. 21 bis AA** (dépénalisation des violations des dispositions du code des marchés publics non commises dans le but de l'enrichissement des auteurs et des bénéficiaires) (p. 3368) - Supprimé par la CMP.**Art. 21 ter et art. 21 quinquies** (p. 3368).**Chapitre 3 bis****Dispositions relatives aux audiences****Art. 21 sexies** (p. 3368).**Chapitre 3 ter****Dispositions instaurant un recours en matière criminelle****Art. 21 octies** (p. 3369).**Art. 21 nonies AA** (présidence de la cour d'assises en appel par un président de chambre de la cour d'appel) (p. 3369) - Supprimé par la CMP.**Art. 21 nonies B** (recours contre les décisions rendues par la cour d'assises) (p. 3369) - Modifié par amendement du Gouvernement, adopté avec l'ensemble du texte.**Art. 21 decies A et art. 21 decies** (p. 3371).**Chapitre 3 quater****Dispositions relatives aux conséquences d'un non-lieu, d'une relaxe ou d'un acquittement****Art. 21 undecies** (possibilité pour le juge d'instruction, lorsqu'il rend une ordonnance de non-lieu, de prononcer une amende contre la partie civile et possibilité d'action en dommages et intérêts à l'initiative de la personne mise en examen) (p. 3371).

### Chapitre 3 quinquies

#### Dispositions relatives au réexamen d'une décision pénale consécutif au prononcé d'un arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme

**Art. 21 terdecies** (p. 3372).

### Chapitre 4

#### Dispositions relatives à la communication

**Art. 22 AA** (*suppression des peines d'emprisonnement prévues par la loi sur la liberté de la presse en matière de diffamation ou d'injures envers les particuliers et d'outrage envers les agents diplomatiques étrangers*) (p. 3373).

**Art. 22 A, art. 22 et art. 25** (p. 3373).

**Art. 25 bis A** (*interdiction de publication des noms, images et qualité des magistrats des ordres judiciaire, administratif et financier, ayant en charge l'instruction d'une affaire*) (p. 3374) - Supprimé par la CMP.

**Art. 25 bis B** (*suppression de la distinction entre personnes protégées ou non protégées lors des actions en diffamation*) (p. 3374) - Supprimé par la CMP.

## TITRE II

### DISPOSITIONS RENFORCANT LES DROITS DES VICTIMES

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### Dispositions réprimant l'atteinte à la dignité d'une victime d'une infraction pénale

**Art. 27 bis A** (*possibilité de poursuites pour injure, diffamation ou outrage envers un membre du Gouvernement, sur sa demande à adresser au ministre de la justice*) (p. 3374).

#### Chapitre 2

##### Dispositions relatives aux associations d'aide aux victimes et aux constitutions de parties civiles

###### Section 1

*Dispositions relatives aux associations d'aide aux victimes*

**Art. 28 quinquies** (*droit pour les associations combattant les discriminations fondées sur le sexe ou les mœurs d'exercer les droits reconnus à la partie civile*) (p. 3374).

**Art. 28 sexies** (p. 3374).

**Art. 28 septies** (*possibilité d'action publique par les associations de maires après accord de l'élu*) (p. 3374).

###### Section 2

*Dispositions relatives aux constitutions de partie civile*

#### Chapitre 3

##### Dispositions relatives à l'indemnisation des victimes

**Art. 31 octies** (*indemnisation des victimes*) (p. 3374) - Modifié par amendement du Gouvernement, adopté avec l'ensemble du texte.

## TITRE III

### DISPOSITIONS DIVERSES ET DE COORDINATION

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### Dispositions diverses

**Art. 32 A** (p. 3375).

#### Chapitre 2

##### Dispositions relatives à l'exécution des peines

**Art. 32 C, art. 32 D et art. 32 F** (p. 3375).

**Art. 32 G** (*modification des critères pour la libération conditionnelle*) (p. 3376) - Modifié par amendement du Gouvernement, adopté avec l'ensemble du texte.

**Art. 32 H et art. 32 I** (*coordination*) (p. 3376).

**Art. 32 J** (*réductionnel*) (p. 3377).

**Art. 32 K** (*accord des parents en cas de placement sous surveillance électronique d'un mineur et accord du maître des lieux lorsque le lieu désigné par le juge d'application des peines n'est pas le domicile du condamné*) (p. 3377).

#### Chapitre 3 Dispositions de coordination.

**Art. 33 et art. 37 bis** (p. 3377).

**Art. 38** (p. 3378).

**Art. 39** (*délai d'entrée en vigueur de certaines dispositions*) (p. 3379) - Modifié par amendements du Gouvernement, adopté avec l'ensemble du texte.

**Art. 39 bis** (*établissement d'un rapport au Parlement sur le bilan de la première année d'expérimentation du dispositif*) (p. 3379).

**Art. 42 et art. 43** (p. 3379) - Supprimé par la CMP.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 3380, 3382) : MM. Christian Bonnet, Patrice Gélard, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Jean-Jacques Hyest.

**Adoption** (30 mai 2000) (p. 3382).

# K

## **Koweït**

Voir *Allocutions et communications*

## **Kyoto**

Voir *Traités et conventions*

## La Poste

Voir *Union européenne*, 2

## Langue française

Voir *Rapports du Gouvernement*

## Lettonie

Voir *Allocutions et communications*  
*Traités et conventions*

## Littoral

Voir *Déclarations du Gouvernement*

## Lituanie

Voir *Traités et conventions*

## Logement

Voir *Urbanisme*, 1

## Lois de finances

Voir *Allocutions et communications*  
*Rapports du Gouvernement*

**1. - Projet de loi de finances pour 2001**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Laurent FABIUS, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie ; Mme Florence PARLY , secrétaire d'Etat au budget (20 septembre 2000) [n° 2585 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des affaires étrangères - Pour avis à la commission de la défense nationale - Pour avis à la commission des lois - Pour avis à la commission de la production - Rapport général de M. Didier MIGAUD (11 octobre 2000) [n° 2624 (2000-2001)] - Discussion (17 octobre au 21 novembre 2000) - Adoption (21 novembre 2000) [n° 570].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (23 novembre 2000) [n° 91 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des affaires économiques - Pour avis à la commission des affaires sociales - Pour avis à la commission des affaires étrangères - Rapport général de M. Philippe MARINI (23 novembre 2000) [n° 92 (2000-2001)] - Discussion (23 novembre au 12 décembre 2000) - Adoption (12 décembre 2000) [n° 33].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (12 décembre 2000) [n° 2794 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Philippe MARINI (13 décembre 2000) [n° 137 (2000-2001)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Didier MIGAUD (13 décembre 2000) [n° 2795 (2000-2001)].

NOUVELLE LECTURE (ASSEMBLEE NATIONALE) (12 décembre 2000) [n° 2794 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (13 décembre 2000) [n° 2810 (2000-2001)] - Discussion (14 décembre 2000) - Adoption (14 décembre 2000) [n° 598].

NOUVELLE LECTURE (SENAT) (18 décembre 2000) [n° 151 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Philippe MARINI (19 décembre 2000) [n° 153 (2000-2001)] - Discussion (19 décembre 2000) - Rejet (19 décembre 2000) [n° 44].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (20 décembre 2000) [n° 2824 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (20 décembre 2000) [n° 2825 (2000-2001)] - Discussion (20 décembre 2000) - Adoption (20 décembre 2000) [n° 601].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-442 DC du 28 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 31 décembre 2000) qui déclare les articles 70, 85 et 86 de la loi de finances contraires à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-1352 du 30 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 31 décembre 2000).

## SENAT

### Rapporteur général

RAPPORT GÉNÉRAL [n° 92 (2000-2001)] fait, au nom de la commission des Finances, du contrôle budgétaire et des comptes économiques de la Nation, sur le projet de loi de finances pour 2001 adopté par l'Assemblée nationale, par M. Philippe Marini, rapporteur général.

Tome I. – Le budget de 2001 et son contexte économique et financier.

Tome II. – Fascicule 1. – Les conditions générales de l'équilibre financier. (Première partie de la loi de finances).

Fascicule 2. – Affaires européennes et article 28 : évaluation de la participation française au budget des Communautés européennes (rapporteur spécial : M. Denis Badré).

Tome III. – Les moyens des services et les dispositions spéciales. (Deuxième partie de la loi de finances.)

Tome IV. – Analyse synthétique des crédits et principales observations des rapporteurs spéciaux.

### Rapporteurs spéciaux

#### I. - BUDGETS CIVILS

##### A - Budget général

	Annexes		
Affaires étrangères :		• Transports : M. Auguste Cazalet	22
• Affaires étrangères : M. Jacques Chaumont.	1	• Sécurité routière et	
• Aide au développement : M. Michel Charasse	2	• Routes : M. Gérard Miquel	23
Agriculture et pêche : M. Joël Bourdin	3	• Transport aérien et météorologie : M. Yvon Collin	24
Aménagement du territoire et environnement :		IV. - Mer :	
I. - Aménagement du territoire : M. Roger Besse	4	• Marine marchande : M. Claude Lise	25
II. - Environnement : M. Philippe Adnot	5	• Ports maritimes : M. Marc Massion	26
Anciens combattants : M. Jacques Baudot	6	V. - Tourisme : Mme Marie-Claude Beaudeau	27
Charges communes : M. Louis-Ferdinand de Rocca-Serra	7	Fonction publique et réforme de l'Etat : M. Gérard Braun	28
Culture : M. Yann Gaillard	8	Intérieur et décentralisation :	
Communication audiovisuelle : M. Claude Belot	9	• Sécurité : M. André Vallet	29
Presse : M. Claude Belot	10	• Décentralisation : M. Michel Mercier	30
Economie, finances et industrie :		Jeunesse et sports : M. Michel Sergent	31
Services financiers : M. Bernard Angels	11	Justice : M. Hubert Haenel	32
Industrie : M. Jean Clouet	12	Outre-mer : M. Henri Torre	33
Petites et moyennes entreprises, commerce et artisanat : M. René Ballayer	13	Recherche : M. René Tréguët	34
Commerce extérieur : M. Marc Massion	14	Services du Premier ministre :	
Education nationale :		I. - Services généraux : M. Roland du Luart	35
I. - Enseignement scolaire : M. Jean-Philippe Lachenaud	15	II. - Secrétariat général de la défense nationale : M. Michel Moreigne	36
II. - Enseignement supérieur : M. Jean-Philippe Lachenaud	16	III. - Conseil économique et social : M. Claude Lise	37
Emploi et solidarité :		IV. - Plan : M. Claude Haut	38
I. - Emploi : M. Joseph Ostermann	17		
II. - Santé et solidarité : M. Jacques Oudin	18	<b>B. - Budgets annexes</b>	
III. - Ville : M. Alain Joyandet	19	Aviation civile : M. Yvon Collin	24
Equipement, transports et logement :		Journaux officiels : M. Thierry Foucaud	39
I. - Services communs : M. Jacques Pelletier	20	Légion d'honneur - Ordre de la Libération : M. Jean-Pierre Demerliat	40
II. - Urbanisme et logement : M. Jacques Pelletier	21		
III. - Transports et sécurité routière :			

Monnaies et médailles : Mme Maryse Bergé-Lavigne	41
Prestations sociales agricoles : M. Joël Bourdin	42

## II. - DEFENSE

Exposé d'ensemble et dépenses en capital : M. Maurice Blin	43
Dépenses ordinaires : M. François Trucy	44

## III. - AUTRES DISPOSITIONS

Comptes spéciaux du Trésor : M. Paul Loridant	45
---	----

### Rapporteurs pour avis

AVIS [n° 93 (2000-2001)] présenté, au nom de la commission des Affaires culturelles, sur le projet de loi de finances pour 2001, adopté par l'Assemblée nationale :

#### Tomes

- I. - Culture : M. Philippe Nachbar
- II. - Cinéma - Théâtre dramatique : M. Marcel Vidal
- III. - Environnement : M. Ambroise Dupont
- IV. - Enseignement scolaire : M. Jean Bernadaux
- V. - Enseignement supérieur : M. Jacques Valade
- VI. - Enseignement technique : Mme Hélène Luc
- VII. - Enseignement agricole : M. Albert Vecten
- VIII. - Recherche scientifique et technique : M. Pierre Laffitte
- IX. - Jeunesse et sports : M. James Bordas
- X. - Communication audiovisuelle : M. Jean-Paul Hugot
- XI. - Presse écrite : M. Louis de Broissia
- XII. - Relations culturelles, scientifiques et techniques : Mme Danièle Pourtaud
- XIII. - Francophonie : M. Jacques Legendre

AVIS [n° 94 (2000-2001)] présenté, au nom de la commission des Affaires économiques et du plan, sur le projet de loi de finances pour 2001, adopté par l'Assemblée nationale

#### Tomes

- I. - Agriculture : M. Gérard César
- II. - Pêche : M. Alain Gérard
- III. - Développement rural : M. Henri Revol
- IV. - Industries agricoles et alimentaires : M. Bernard Dussaut
- V. - Industrie : M. Francis Grignon
- VI. - Energie : M. Jean Besson
- VII. - Recherche : M. Jean-Marie Rausch
- VIII. - PME - Commerce et artisanat : M. Gérard Cornu
- IX. - Consommation et concurrence : Mme Odette Terrade
- X. - Commerce extérieur : M. Michel Souplet
- XI. - Aménagement du territoire : M. Jean Pépin
- XII. - Plan : Mme Janine Bardou
- XIII. - Routes et voies navigables : M. Georges Gruillot
- XIV. - Logement : M. Jean-Pierre Plancade
- XV. - Urbanisme : M. Jacques Bellanger
- XVI. - Tourisme : M. Charles Ginésy
- XVII. - Environnement : M. Jean Bizet
- XVIII. - Transports terrestres : M. Georges Berchet
- XIX. - Aviation civile et transport aérien : M. Jean-François Le Grand
- XX. - Mer : Mme Anne Heinis
- XXI. - Technologies de l'information et Poste : M. Pierre Hérisson
- XXII. - Outre-mer : M. Rodolphe Désiré
- XXIII. - Ville : M. Gérard Larcher

AVIS [n° 95 (2000-2001)] présenté, au nom de la commission des Affaires étrangères, de la défense et

des forces armées, sur le projet de loi de finances pour 2001, adopté par l'Assemblée nationale

Tomes

- I. - Affaires étrangères : M. André Dulait
- II. - Relations culturelles extérieures et francophonie : M. Guy Penne
- III. - Aide au développement : Mme Paulette Brisepierre
- IV. - Défense - Nucléaire, espace et services communs : M. Jean Faure
- V. - Défense - Gendarmerie : M. Paul Masson
- VI. - Défense - Forces terrestres : M. Serge Vinçon
- VII. - Défense - Air : M. Jean-Claude Gaudin
- VIII. - Défense - Marine : M. André Boyer

AVIS [n° 96 (2000-2001)] présenté, au nom de la commission des Affaires sociales, sur le projet de loi de finances pour 2001, adopté par l'Assemblée nationale

Tomes

- I. - Solidarité : M. Jean Chérioux
- II. - Santé : M. Louis Boyer
- III. - Ville : M. Paul Blanc
- IV. - Travail et emploi : M. Louis Souvet
- V. - Formation professionnelle : Mme Annick Bocandé
- VI. - Budget annexe des prestations sociales agricoles : M. Louis Boyer
- VII. - Anciens combattants : M. Marcel Lesbros
- VIII. - Outre-mer (aspects sociaux) : M. Philippe Nogrix
- IX. - Logement social : M. Jacques Bimbenet

AVIS [n° 97 (2000-2001)] présenté, au nom de la commission des Lois constitutionnelles, de législation, du suffrage universel, du Règlement et d'administration générale, sur le projet de loi de finances pour 2001, adopté par l'Assemblée nationale

Tomes

- I. - Intérieur - Décentralisation : M. Daniel Hoeffel
- II. - Intérieur - Police et sécurité : M. Jean-Patrick Courtois
- III. - Intérieur - Sécurité civile : M. Jean-Pierre Schosteck
- IV. - Justice - Services généraux : Mme Dinah Derycke
- V. - Justice - Administration pénitentiaire : M. Georges Othily
- VI. - Justice - Protection judiciaire de la jeunesse : M. Patrice Gélard
- VII. - Départements d'outre-mer : M. José Balarello
- VIII. - Territoires d'outre-mer : M. Jean-Jacques Hiest

Voir *in fine* le **tableau de concordance** des articles du **projet de loi de finances pour 2001** et des articles de la **loi de finances pour 2001**

**Discussion (première lecture)**

(23 novembre 2000) (p. 6425, 6478) ; (24 novembre 2000) (p. 6519, 6558) ; (27 novembre 2000) (p. 6567, 6666) ; (28 novembre 2000) (p. 6673, 6782) ; (29 novembre 2000) (p. 6792, 6874) ; (30 novembre 2000) (p. 6884, 6912) ; (1er décembre 2000) (p. 6929, 6954) ; (2 décembre 2000) (p. 6962, 7046) ; (2 décembre 2000) (p. 7052, 7129) ; (4 décembre 2000) (p. 7134, 7226) ; (5 décembre 2000) (p. 7232, 7321) ; (6 décembre 2000) (p. 7326, 7416) ; (7 décembre 2000) (p. 7424, 7451 ; 7461, 7521) ; (8 décembre 2000) (p. 7530, 7616) ; (11 décembre 2000) (p. 7625, 7748) ; (12 décembre 2000) (p. 7755, 7777).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6425, 6478) : MM. Bernard Angels, Jean Arthuis, Joël Bourdin, Michel Charasse, Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Marcel Deneux, Hubert Durand-Chastel, Laurent Fabius, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie; Gaston Flosse, Thierry Foucaud, Paul Girod, Pierre Laffitte, Alain Lambert, président de la commission des finances; Paul Loridant, Roland du Luart, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Jacques Oudin, Jean Puech, Josselin de Rohan, Michel Sergent, René Trégouët, Xavier de Villepin.

**PREMIERE PARTIE.**

**CONDITIONS GENERALES DE L'EQUILIBRE FINANCIER.**

II. - DISCUSSION DES ARTICLES DE LA PREMIERE PARTIE (24 novembre 2000) (p. 6519, 6558) ; (27 novembre 2000) (p. 6567, 6666) ; (28 novembre 2000) (p. 6673, 6782) ; (29 novembre 2000) (p. 6692, 6874) : MM. Philippe Adnot, Bernard Angels, Philippe Arnaud, Jean Arthuis, Denis Badré, Bernard Barraux, Mme Marie-Claude Beaudeau, M. Claude Belot, Mmes Maryse Bergé-Lavigne, Danielle Bidard-Reydet, MM. Christian Bonnet, James Bordas, Joël Bourdin, Gérard Braun, Louis de Broissia, Michel Caldaguès, Jean-Claude Carle, Auguste Cazalet, Michel Charasse, Jean Chérioux, Jean Clouet, Gérard Cornu, Philippe Darniche, Marcel Debarge, Jean-Paul Delevoye, Jean-Pierre Demerliat, Charles Descours, Jacques Donnay, Hubert Durand-Chastel, Thierry Foucaud, Jean-Pierre Fourcade, Bernard Fournier, Serge Franchis, Yves Fréville, Yann Gaillard, Philippe de Gaulle, Alain Gérard, Paul Girod, Daniel Goulet, Francis Grignon, Hubert Haenel, Pierre Jarlier, Bernard Joly, Alain Joyandet, Mme Anne Heinis, MM. Pierre Laffitte, Serge Lagache, Alain Lambert, président de la commission des finances, Lucien Lanier, Patrick Lassourd, Pierre Lefebvre, Claude Lise, Paul Loridant, Roland du Luart, Jacques Machet, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances, Marc Massion, Michel Mercier, Gérard Miquel, Aymeri de Montesquiou, Pierre Moscovici, Bernard Murat, Philippe Nogrix, Mme Nelly Olin, MM. Joseph Ostermann, Georges Othily, Mme Florence Parly, MM. Michel Pelchat, Jean-Pierre Plancade, Mme Danièle Pourtaud, MM. Charles Revet, Philippe Richert, Jean-Pierre Schosteck, Michel Sergent, René Trégouët, François Trucy, Serge Vinçon.

## TITRE 1<sup>er</sup>.

### DISPOSITIONS RELATIVES AUX RESSOURCES.

#### I - Impôts et revenus autorisés.

##### A. Dispositions antérieures.

**Art. 1<sup>er</sup>** (autorisation de percevoir les impôts existants) (p. 6519) - Adopté (p. 6520).

##### B. Mesures fiscales.

**Avant l'art. 2** (p. 6520).

**Art. additionnel** (crédit d'impôt en faveur des revenus d'activité) (p. 6520) - Adopté (p. 6526).

**Art. 2** (aménagement du barème de l'impôt sur le revenu) (p. 6526) - Adopté après modification (p. 6537).

**Après l'art. 2** (p. 6537).

**Art. additionnel** (augmentation du plafond de la déduction forfaitaire supplémentaire pour frais professionnels des VRP) (p. 6540) (p. 6542).

**Art. additionnel** (augmentation du plafond de réduction d'impôt pour les frais de garde des jeunes enfants) (p. 6548) (p. 6549).

**Art. 2 bis** (suppression de l'abattement annuel sur certains revenus mobiliers pour les foyers imposés au taux supérieur de l'impôt sur le revenu) (p. 6570) - Supprimé ; précédemment réservé p. 6567 (p. 6572).

**Après l'art. 2 bis** (p. 6545).

**Art. additionnel** (relèvement du plafond de l'abattement sur les pensions) (p. 6545) (p. 6546).

**Art. additionnel** (égalité fiscale en faveur des personnes âgées dépendantes) (p. 6551) - Adopté (p. 6554).

**Art. additionnel** (plafond de la déductibilité de la rémunération du conjoint d'un entrepreneur) (p. 6568) - Adopté (p. 6570).

**Art. additionnel** (relèvement des plafonds de la réduction d'impôt pour souscription au capital des petites et moyennes entreprises pour rendre plus attractifs les investissements dans les PME) (p. 6575) - Adopté (p. 6576).

**Art. additionnel** (rétablissement du plafond initial pour l'emploi d'un salarié à domicile pour la garde d'enfants de moins de trois ans) (p. 6576) - Adopté (p. 6578).

**Art. additionnel** (création d'un crédit d'impôt aux particuliers pour frais de déménagement) (p. 6579) - Adopté (p. 6580).

**Art. 3** (mesures favorisant le don par les entreprises de matériels informatiques à leurs salariés) (p. 6581) - Adopté après modification (p. 6583).

**Art. 4** (actualisation du barème de l'impôt de solidarité sur la fortune) (p. 6583) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat) (p. 6589).

**Après l'art. 4** (p. 6589).

**Art. additionnel** (rétablissement du plafonnement de l'ISF) (p. 6591) - Adopté (p. 6596).

**Avant l'art. 4 bis** (p. 6601).

**Art. additionnel** (actualisation du barème de conversion de l'usufruit et de la nue-propriété en pleine propriété) (p. 6601) - Adopté (p. 6603).

**Art. 4 bis** (incitation à la constitution et au maintien à long terme de l'actionnariat stratégique de l'entreprise) (p. 6603) - Adopté après modification (p. 6604).

**Après l'art. 4 bis** (p. 6604).

**Art. additionnel** (extension du régime des biens professionnels, au regard de l'ISF, aux parts et actions détenues par des associés liés par une convention de vote) (p. 6604) - Adopté (p. 6607).

**Art. additionnel** (diminution de 50 % des droits de mutation de titres ou de biens d'une entreprise, pour les donations) (p. 6607) - Adopté (p. 6610).

**Art. 5** (suppression de la taxe différentielle sur les véhicules à moteur (vignette) due par les personnes physiques pour leurs voitures particulières) (p. 6736) - Adopté après modification (p. 6748).

**Après l'art. 5** (p. 6748).

**Art. additionnel** (suppression du prélèvement opéré par l'Etat sur le produit des impôts locaux pour financer la révision des bases locatives) (p. 6748) - Adopté (p. 6749).

**Art. 6** (baisse du taux de l'impôt sur les sociétés pour les petites entreprises) (p. 6610) - Adopté après modification (p. 6613).

**Art. 6 bis** (modification du statut des sociétés de capital-risque) (p. 6615) - Adopté après modification (p. 6618).

**Art. 7** (aménagement de l'impôt sur les sociétés) (p. 6619) - Adopté après modification (p. 6628).

**Après l'art. 7** (p. 6628).

**Art. additionnel** (exonération des plus-values réalisées lors de la cession de participations) (p. 6628) - Adopté (p. 6629).

**Art. additionnel** (déduction des amortissements pratiqués sur les immobilisations incorporelles acquises auprès des tiers) (p. 6629) - Adopté (p. 6631).

**Art. additionnel** (avoir fiscal attaché aux dividendes perçus par les fondations et les associations reconnues d'utilité publique) (p. 6633) - Adopté.

**Art. additionnel** (possibilité de ne plus établir sous une cote séparée l'impôt acquitté au titre de la filiale étrangère et l'impôt de la société française) (p. 6634) - Adopté (p. 6635).

**Art. additionnel** (suppression de la condition relative à l'avoir fiscal pour le régime fiscal des parts d'OPCVM) (p. 6635) - Adopté.

**Art. additionnel** (imputation de l'imposition forfaitaire annuelle sur cinq ans) (p. 6635) - Adopté (p. 6636).

**Art. additionnel** (*report en arrière du déficit*) (p. 6636) - Adopté.

**Art. additionnel** (*abandon de la double imposition existante en application du cinquième alinéa de l'article 223 B du code général des impôts*) (p. 6636) - Adopté (p. 6637).

**Art. additionnel** (*suppression de la règle de l'exigibilité du précompte pour les distributions opérées sur des bénéficiaires d'exercices clos depuis plus de cinq ans*) (p. 6637) - Adopté (p. 6638).

**Art. additionnel** (*création d'un crédit d'impôt pour les frais de prise de maintenance de brevets*) (p. 6639) - Adopté.

**Art. additionnel** (*indexation du taux de l'intérêt de retard*) (p. 6640) - Adopté (p. 6641).

**Art. 8** (*simplification de la taxe sur les salaires et allègements pour les petites entreprises*) (p. 6641) - Adopté après modification (p. 6648).

**Après l'art. 8** (p. 6642).

**Art. additionnel** (*réduction progressive de la taxe sur les salaires*) (p. 6642) - Adopté (p. 6647).

**Art. 9** (*aménagement de la fiscalité des entreprises pétrolières*) (p. 6648) - Adopté après modification (p. 6652).

**Art. 10** (*modification du tarif de la taxe intérieure de consommation sur le fioul domestique, amélioration du remboursement pour le transport routier de marchandises, mise en oeuvre d'un remboursement aux exploitants de transport public routier en commun de voyageurs et mise en place d'un mécanisme de régulation des taux*) (p. 6652) - Adopté après modification (p. 6656).

**Art. 10 bis** (*modification de l'assiette et du taux de la taxe sur les titulaires d'ouvrages hydroélectriques concédés*) (p. 6656) - Adopté (p. 6657).

**Art. 11** (*mesures d'adaptation de la fiscalité agricole*) (p. 6657) - Adopté après modification (p. 6664).

**Après l'art. 11** (p. 6631).

**Art. additionnel** (*prise en compte, pour le calcul des plus-values résultant de la vente d'un fonds de commerce possédé depuis plus de cinq ans, de l'inflation constatée sur la durée de l'exploitation*) (p. 6631) - Adopté (p. 6633).

**Art. additionnel** (*application de l'article 31 du code général des impôts à la situation spécifique de la viticulture*) (p. 6664) - Adopté (p. 6665).

**Art. additionnel** (*non-assujettissement à l'impôt des sommes perçues au titre des indemnisations des pertes de cheptels bovins résultant de l'encéphalopathie spongiforme bovine*) (p. 6665) - Adopté (p. 6666).

**Art. additionnel** (*harmonisation des modalités de suppression du report d'imposition des plus-values en cas de résiliation des baux ruraux ou des conventions de mise à disposition*) (p. 6678) - Adopté (p. 6679).

**Art. additionnel** (*exonération de la taxe d'équarissage en faveur des artisans bouchers et des bouchers charcutiers dont l'activité principale est de transformer et vendre des produits carnés et leurs dérivés*) (p. 6680) - Adopté (p. 6682).

**Art. additionnel** (*mesures en faveur du portage du foncier par des capitaux extérieurs et possibilité pour les agriculteurs de conserver les moyens nécessaires à leurs investissements productifs*) (p. 6682) - Adopté (p. 6683).

**Art. additionnel** (*extension de l'exonération temporaire des droits de mutation à titre gratuit des parts de groupements fonciers agricoles ayant été détenues par une personne morale*) (p. 6683) - Adopté (p. 6684).

**Art. additionnel** (*possibilité pour un propriétaire exploitant de déduire de ses revenus professionnels soumis*

*à l'impôt sur le revenu la valeur locative des terres mises en valeur*) (p. 6684) - Adopté (p. 6686).

**Art. additionnel** (*déduction fiscale des charges exceptionnelles d'exploitation des bois et forêts supportées par les propriétaires de parcelles sinistrées lors des tempêtes de décembre 1999*) (p. 6686) - Adopté.

**Art. 11 bis** (*harmonisation des droits d'enregistrement pour les cessions de parts des sociétés agricoles*) (p. 6686) - Adopté.

**Art. 11 ter** (*autorisations temporaires de ventes de boissons alcoolisées sur les stades, dans les salles d'éducation physique, les gymnases et les établissements d'activités physiques et sportives, ainsi que lors des manifestations publiques organisées par des associations*) (p. 6686) - Adopté (p. 6687).

**Art. 12** (*création d'un nouveau dispositif d'aide à l'investissement outre-mer*) (p. 6691) - Adopté après modification (p. 6697).

**Après l'art. 12** (p. 6697).

**Art. additionnel** (*diminution de l'assiette de taxe professionnelle pour les titulaires de bénéfices non commerciaux employant moins de cinq salariés*) (p. 6698) - Adopté (p. 6700).

**Art. additionnel** (*réduction de la distorsion de concurrence existant au détriment des sociétés de location de voitures pour une longue durée par rapport aux sociétés de crédit-bail*) (p. 6700) - Adopté.

**Art. 12 bis** (*extension du bénéfice de l'amortissement dégressif aux équipements de production d'énergies renouvelables*) (p. 6700) - Adopté après modification (p. 6704).

**Art. 12 ter** (*extension du bénéfice de l'amortissement exceptionnel sur douze mois aux équipements de production d'énergies renouvelables*) (p. 6704) - Adopté.

**Art. 12 quater** (*aménagement du régime fiscal des titres restaurant*) (p. 6704) - Adopté.

**Art. 12 quinquies** (*taxe professionnelle des entreprises de transport sanitaire terrestre*) (p. 6704) - Adopté.

**Après l'art. 12 quinquies** (p. 6705).

**Art. additionnel** (*mesures d'accélération du remboursement de la TVA*) (p. 6705) - Adopté (p. 6706).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA au chocolat et à la margarine*) (p. 6710) - Adopté par priorité (p. 6715).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA aux lunettes correctrices et prothèses auditives*) (p. 6776) - Adopté (p. 6777).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA aux sièges-auto pour enfants*) (p. 6777) - Adopté.

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA à toutes les formes de restauration*) (p. 6779) - Adopté p. 6782 ; priorité ordonnée p. 6779 (p. 6782).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA aux prestations juridiques et judiciaires dispensées par les avocats aux particuliers*) (p. 6807) - Adopté (p. 6808).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA à certaines livraisons d'énergie calorifique*) (p. 6808) - Adopté (p. 6813).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA aux remboursements et rémunérations versés par les collectivités territoriales ou leur groupement aux prestataires pour le balayage ou le nettoyage de la voirie publique*) (p. 6814) - Adopté.

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA au droit d'utilisation des installations sportives*) (p. 6814) - Adopté (p. 6816).

*C. Mesures diverses*

**Art. 13** (*suppression de la taxe sur les passagers*) (p. 6820) - Adopté.

**Art. 14** (*allègement, simplification et unification des taxes afférentes à l'exercice d'une activité dans le secteur des télécommunications*) (p. 6820) - Adopté.

**Art. 15** (*taux et conditions de versement par les organismes collecteurs de la participation des employeurs à l'effort de construction*) (p. 6820) - Adopté.

**Après l'art.15** (p. 6750).

**Art. additionnel** (*indemnités des élus locaux*) (p. 6750) - Adopté (p. 6751).

## II - RESSOURCES AFFECTEES.

**Art. 16** (*dispositions relatives aux affectations*) (p. 6822) - Adopté.

**Art. 17** (*modalités d'affectation de la taxe sur les conventions d'assurance, de la taxe sur les véhicules des sociétés et du droit de consommation sur les tabacs*) (p. 6822) - Supprimé (p. 6827).

**Art. 18** (*détermination du montant du prélèvement de solidarité pour l'eau affecté au compte d'affectation spéciale n° 902-00 "fonds national de l'eau"*) (p. 6827) - Supprimé (p. 6828).

**Art. 19** (*modification des quotités de répartition de la taxe d'aviation civile entre le budget annexe de l'aviation civile et le compte spécial n° 902-25 "fonds d'intervention pour les aéroports et le transport aérien"*) (p. 6828) - Supprimé (p. 6829).

**Art. 19 bis** (*aménagement du régime de la redevance*) (p. 6829) - Supprimé (p. 6830).

**Art. 20** (*suppression du financement, par voie de fonds de concours, des frais de gestion du service chargé de la perception de la redevance pour droit d'usage des appareils récepteurs de télévision*) (p. 6830) - Adopté.

**Art. 21** (*clôture du compte d'affectation spéciale n° 902-23 "actions en faveur du développement des départements, des territoires et des collectivités territoriales d'outre-mer"*) (p. 6830) - Supprimé (p. 6831).

**Art. 22** (*clôture du compte d'affectation spéciale n° 902-26 "fonds d'investissement des transports terrestres et des voies navigables, FITTVN"*) (p. 6831) - Supprimé (p. 6833).

**Art. 23** (*création du compte d'affectation spéciale n° 902-33 "fonds de provisionnement des charges de retraites et de désendettement de l'Etat"*) (p. 6833) - Supprimé (p. 6840).

**Après l'art. 23** (p. 6840).

**Art. additionnel** (*rapport au Parlement sur l'évolution de la desserte du territoire par des réseaux à haut débit*) (p. 6841) - Adopté (p. 6842).

**Art. 24** (*financement de la revalorisation des retraites agricoles et de diverses mesures d'ordre social en faveur des non-salariés agricoles*) (p. 6842) - Adopté après modification.

**Art. 25** (*mesures diverses relatives aux charges sociales des non-salariés agricoles*) (p. 6842) - Adopté.

**Avant l'art.26** (p. 6751).

**Art. additionnel** (*indexation du contrat de croissance et de solidarité*) (p. 6751) - Adopté (p. 6753).

**Art. 26** (*financement des communautés d'agglomération*) (p. 6753) - Adopté après modification (p. 6759).

**Après l'art. 26** (p. 6759).

**Art. additionnel** (*majoration des ressources du Fonds national de péréquation de la taxe professionnelle*) (p. 6759) - Adopté (p. 6760).

**Art. additionnel** (*compensation des exonérations de taxe professionnelle en faveur des groupements situés en zone de*

*redynamisation urbaine ou en zone franche urbaine*) (p. 6760) - Adopté (p. 6761).

**Art. additionnel** (*régime spécifique des communautés urbaines à taxe professionnelle unique percevant une fiscalité additionnelle*) (p. 6761) - Adopté (p. 6764).

**Art. additionnel** (*date du vote de l'arrêté des comptes des collectivités locales*) (p. 6762) - Adopté (p. 6764).

**Art. 26 bis** (*allègement de la taxe foncière sur les propriétés bâties pour certains logements sociaux à usage locatif*) (p. 6764) - Adopté après modification (p. 6767).

**Après l'art. 26 bis** (p. 6767).

**Art. additionnel** (*possibilité d'exonération de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères pour les dépendances des habitations*) (p. 6767) - Adopté (p. 6769).

**Art. 26 ter** (*allègement de taxe foncière sur les propriétés bâties pour les redevables âgés de plus de 70 ans*) (p. 6769) - Adopté après modification (p. 6770).

**Art. 27** (*majoration de la dotation de solidarité urbaine, DSU, et de la dotation de solidarité rurale, DSR*) (p. 6770) - Adopté après modification (p. 6771).

**Après l'art. 27** (p. 6772).

**Art. additionnel** (*majoration de 40 millions de francs de la dotation d'aménagement de la dotation globale de fonctionnement*) (p. 6772) - Adopté.

**Art. additionnel** (*affectation au Fonds national de péréquation de la taxe professionnelle de l'intégralité de la cotisation nationale de péréquation*) (p. 6772) - Adopté (p. 6773).

**Art. additionnel** (*accroissement des ressources du Fonds national de péréquation*) (p. 6773) - Adopté (p. 6774).

**Art. 28** (*évaluation du prélèvement opéré sur les recettes de l'Etat au titre de la participation de la France au budget des Communautés européennes*) (p. 6792) - Adopté (p. 6806).

## TITRE II.

### DISPOSITIONS RELATIVES A L'EQUILIBRE DES RESSOURCES ET DES CHARGES.

**Art. 29 et état A annexé** (*équilibre général du budget*) (p. 6843) - Adoptés après modification (p. 6867).

**Vote sur l'ensemble de la première partie** (p. 6867) (p. 6874).

**Scrutin public à la tribune de droit n° 21** (p. 6874).

**Adoption de l'ensemble de la première partie de la loi de finances** (29 novembre 2000) (6874).

## DEUXIEME PARTIE.

### MOYENS DES SERVICES ET DISPOSITIONS SPECIALES

#### Affaires étrangères

**Discussion** (5 décembre 2000) (p. 7278, 7318) : *M. Jean-Luc Bécart, Mme Paulette Brisepierre, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour l'aide au développement; M. Jean-Pierre Cantegrit, Mme Monique Cerisier-ben Guiga, MM. Michel Charasse, rapporteur spécial de la commission des finances pour l'aide au développement; Jacques Chaumont, rapporteur spécial de la commission des finances pour les affaires étrangères; Robert Del Picchia, André Dulait, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour les affaires étrangères; Hubert Durand-Chastel, Claude Estier, André Ferrand, Daniel Hoeffel, Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Gérard Le Cam, Jacques Legendre, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour la francophonie; Serge Mathieu, Aymeri de Montesquiou, Jacques Pelletier, Guy Penne, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour les relations culturelles extérieures et la*

*francophonie; Mme Danièle Pourtaud, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour les relations culturelles, scientifiques et techniques; MM. André Rouvière, Hubert Védrine, ministre des affaires étrangères; Xavier de Villepin, président de la commission des affaires étrangères.*

**Examen des crédits** (5 décembre 2000) (p. 7318, 7319) : *MM. Michel Charasse, rapporteur spécial de la commission des finances pour l'aide au développement; Jacques Chaumont, rapporteur spécial de la commission des finances pour les affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; André Maman, Guy Penne, Hubert Védrine, ministre des affaires étrangères.*

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7318) - Adoptés (p. 7319).

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7319) - Adoptés.

## AGRICULTURE ET PÊCHE

**Discussion** (7 décembre 2000) (p. 7424, 7485) : *MM. Bernard Barraux, Roger Besse, Jean Bizet, Joël Bourdin, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Yolande Boyer, MM. Gérard César, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour l'agriculture; Roland Courteau, Gérard Delfau, Jacques-Richard Delong, Marcel Deneux, Bernard Dussaut, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour les industries agricoles et alimentaires; Jean-Paul Emorine, Yann Gaillard, Alain Gérard, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour la pêche; Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche; Daniel Goulet, Rémi Herment, Jean Huchon, Pierre Jarlier, Bernard Joly, Gérard Le Cam, André Lejeune, Roland du Luart, Serge Mathieu, Aymeri de Montesquiou, Jean-Marc Pastor, Bernard Piras, Paul Raoult, Charles Revet, Henri Revol, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour le développement rural; Yves Rispat, Mme Odette Terrade, MM. Pierre-Yvon Trémel, Albert Vecten, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour l'enseignement agricole.*

**Examen des crédits** (7 décembre 2000) (p. 7480, 7485) : *MM. Jean-Luc Bécart, Joël Bourdin, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Yolande Boyer, MM. Marcel Deneux, Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche; Alain Lambert, président de la commission des finances; Gérard Le Cam, Jean-Marc Pastor, Pierre-Yvon Trémel.*

**Etat B** - TITRE III - (p. 7480) - Rejeté (p. 7481 ; scrutin public n° 24).

- TITRE IV - (p. 7481 ; scrutin public n° 25) - Rejeté.

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7481) - Rejetés.

**Art. 49** (*contribution additionnelle établie au profit du fonds national de garantie des calamités agricoles*) (p. 7481) - Supprimé (p. 7482).

**Art. 49 bis** (*vérification de la concordance entre les déclarations à la mutualité sociale agricole, MSA, et les déclarations aux directions chargées des aides communautaires, par des rapprochements de fichiers*) (p. 7482) - Adopté.

**Art. 50** (*mise en oeuvre de la quatrième étape du plan pluriannuel de revalorisation des petites retraites agricoles*) (p. 7482) - Adopté (p. 7483).

**Après l'art. 50** (p. 7483).

**Art. additionnel** (*instauration du régime temporaire de retraite de l'enseignement privé, RETREP, pour les personnels de l'enseignement agricole privé*) (p. 7484) - Adopté (p. 7485).

**Art. additionnel** (*précision*) (p. 7485) - Adopté.

**Art. 50 bis** (*modification de l'assiette de la cotisation d'assurance vieillesse due par le chef d'exploitation pour les*

*aides familiaux et le conjoint collaborateur*) (p. 7485) - Adopté.

**Art. 50 ter** (*codification de certaines dispositions*) (p. 7485) - Adopté.

**Art. 50 quater** (*prorogation jusqu'en 2010 du financement du programme de maîtrise des pollutions agricoles, PMPOA, par le Fonds national de développement des adductions d'eau, FNDAE*) (p. 7485) - Adopté.

## AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET ENVIRONNEMENT

### I - AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

**Discussion** (5 décembre 2000) (p. 7232, 7249) : *Mme Janine Bardou, MM. Jacques Bellanger, Roger Besse, rapporteur spécial de la commission des finances; Gérard Cornu, Jean-Pierre Demerliat, Paul Girod, Daniel Hoeffel, Jean Huchon, Gérard Le Cam, Paul Masson, Aymeri de Montesquiou, Jean Pépin, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Philippe Richert, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

**Examen des crédits** (5 décembre 2000) (p. 7249).

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7249) - Rejetés.

**Etat C** - TITRE VI - (p. 7249) - Rejeté.

## AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET ENVIRONNEMENT

### II - ENVIRONNEMENT

**Discussion** (5 décembre 2000) (p. 7249, 7275) : *MM. Philippe Adnot, rapporteur spécial de la commission des finances; Michel Bécot, Jean Bizet, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Michel Doublet, Ambroise Dupont, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles; Mme Anne Heinis, MM. Bernard Joly, Alain Lambert, président de la commission des finances; Gérard Le Cam, Serge Lepeltier, Paul Masson, Paul Raoult, Philippe Richert, Roger Rinchet, Marcel Vidal, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

**Examen des crédits** (5 décembre 2000) (p. 7275, 7277) : *MM. Adrien Gouteyron, Alain Lambert, président de la commission des finances; Alain Vasselle, Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7275) - Rejetés (p. 7277).

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7277) - Rejetés.

## ANCIENS COMBATTANTS

**Discussion** (30 novembre 2000) (p. 6929, 6954) : *MM. Jacques Baudot, rapporteur spécial de la commission des finances; Gilbert Chabroux, Marcel-Pierre Cléach, Hubert Durand-Chastel, Guy Fischer, Philippe de Gaulle, Rémi Herment, Bernard Joly, Marcel Lesbros, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Jean-Pierre Masseret, secrétaire d'Etat à la défense chargé des anciens combattants; Aymeri de Montesquiou, Mme Nelly Olin, M. Michel Pelchat, Mme Gisèle Printz.*

**Examen des crédits** (30 novembre 2000) (p. 6948, 6954) : *MM. Jacques Baudot, rapporteur spécial de la commission des finances; Guy Fischer, Francis Grignon, Marcel Lesbros, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Jean-Pierre Masseret, secrétaire d'Etat à la défense chargé des anciens combattants; Mme Gisèle Printz.*

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 6948) - Rejetés.

**Art. 51** (conditions d'attribution de la carte du combattant aux rappelés d'Algérie) (p. 6948) - Adopté.

**Art. 52** (rattrapage de la valeur du point de pension militaire d'invalidité pour les grands invalides) (p. 6948) - Rejeté.

**Art. 53** (relèvement du plafond donnant lieu à majoration de la retraite mutualiste du combattant) (p. 6948) - Adopté (p. 6949).

**Art. 53 bis** (organismes habilités à délivrer la rente mutualiste du combattant) (p. 6951) - Adopté.

**Art. 53 ter** (levée de la forclusion pour l'attribution de la retraite du combattant aux anciens combattants) (p. 6951) - Adopté (p. 6952).

**Art. 53 quater** (institution d'une commission d'étude sur la "décrystallisation" des retraites et pensions des anciens combattants d'outre-mer) (p. 6952) - Adopté.

## CHARGES COMMUNES ET COMPTES SPÉCIAUX DU TRÉSOR

**Discussion** (8 décembre 2000) (p. 7530, 7539) : *MM. Yves Fréville, Paul Loridant, rapporteur spécial de la commission des finances pour les comptes spéciaux du Trésor; Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Louis-Ferdinand de Rocca Serra, rapporteur spécial de la commission des finances pour les charges communes.*

**Examen des crédits** (8 décembre 2000) (p. 7537, 7539) : *MM. Paul Loridant, rapporteur spécial de la commission des finances; Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Louis-Ferdinand de Rocca Serra, rapporteur spécial de la commission des finances.*

**Charges communes.**

**Etat B - TITRE I -** (p. 7537) - Adoptés après modification.

- TITRES II et III - (p. 7538) - Adoptés.

- TITRES IV - (p. 7538) - Adoptés après modification.

**Comptes spéciaux du Trésor.**

**Art. 37 A** (modification des lignes de recettes et de dépenses du compte n° 902-19 "Fonds national des haras et des activités hippiques") (p. 7538) - Adopté.

**Art. 37** (comptes d'affectation spéciale - Opérations définitives - Services votés) (p. 7538) - Adopté.

**Art. 38** (comptes d'affectation spéciale - Opérations définitives - Mesures nouvelles) (p. 7538) - Adopté après modification (p. 7539).

**Art. 39** (comptes spéciaux du Trésor - Opérations à caractère temporaire - Services votés) (p. 7539) - Adopté.

**Art. 40** (comptes d'affectation spéciale - Opérations à caractère temporaire - Mesures nouvelles) (p. 7539) - Adopté.

**Art. 41** (comptes de prêts - Mesures nouvelles) (p. 7539) - Adopté.

**Art. 41 bis** (comptes d'avances du Trésor - Mesures nouvelles) (p. 7539) - Adopté après modification.

## CULTURE

**Discussion** (2 décembre 2000) (p. 7106, 7126) : *MM. Jean Boyer, Louis de Broissia, Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle; Yann Gaillard, rapporteur spécial de la commission des finances; Rémi Herment, Pierre Laffitte, Jacques Legendre, Philippe Nachbar, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles; Mme Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Marcel Vidal, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour le cinéma et le théâtre dramatique.*

**Examen des crédits** (2 décembre 2000) (p. 7126, 7129) : *MM. Jack Ralite, Ivan Renar.*

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7126) - Adoptés (p. 7128).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7128) - Adoptés (p. 7129).

## COMMUNICATION

**Discussion** (2 décembre 2000) (p. 7079, 7097) : *MM. Claude Belot, rapporteur spécial de la commission des finances; Jean Boyer, Louis de Broissia, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour la presse écrite; Rémi Herment, Jean-Paul Hugot, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour la communication audiovisuelle; Pierre Laffitte, Mme Danièle Pourtaud, MM. Ivan Renar, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication; Henri Weber.*

**Examen des crédits** (2 décembre 2000) (p. 7098, 7106) : *MM. Claude Belot, rapporteur spécial de la commission des finances; Paul Blanc, Louis de Broissia, Yann Gaillard, Jean-Paul Hugot, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour la communication audiovisuelle; Alain Joyandet, Pierre Laffitte, Mmes Hélène Luc, Danièle Pourtaud, MM. Jack Ralite, Ivan Renar, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication.*

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés à la fonction publique et à la réforme de l'Etat.**

**Art. 46** (répartition, entre les organismes du secteur public de la communication audiovisuelle, des ressources publiques affectées au compte spécial n° 902-15) (p. 7098) - Supprimé (p. 7099).

**Après l'art. 46** (p. 7099).

**Art. additionnel** (exonération de la redevance pour les foyers situés en zone d'ombre ne recevant pas les chaînes publiques) (p. 7100) - Adopté (p. 7104).

**Lignes 40 et 41 de l'état E** (p. 7105) - Rejeté (p. 7106).

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7106) - Rejetés (p. 7222 ; précédemment réservé p. 7106).

**Etat C - TITRE V -** (p. 7106) - Rejeté (p. 7226 ; précédemment réservé p. 7106).

## ECONOMIE, FINANCES ET INDUSTRIE : SERVICES FINANCIERS (ET CONSOMMATION)

**Discussion** (8 décembre 2000) (p. 7543, 7547) : *M. Bernard Angels, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Marie-Claude Beaudeau, M. Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Mme Odette Terrade, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour la consommation et la concurrence.*

**Examen des crédits** (8 décembre 2000) (p. 7547, 7549) : *MM. Gérard Delfau, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie.*

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés au commerce extérieur.**

**Etat B - TITRE III -** (p. 7547) - Rejeté (p. 7596 ; précédemment réservé p. 7547).

- **TITRE IV -** (p. 7549) - Rejeté (p. 7597 ; précédemment réservé p. 7549).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7549) - Rejetés (p. 7597 ; précédemment réservés p. 7549).

### **ECONOMIE, FINANCES ET INDUSTRIE : INDUSTRIE (ET POSTE)**

**Discussion** (8 décembre 2000) (p. 7549, 7569) : *MM. Jean Besson, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour l'énergie; Jean Clouet, rapporteur spécial de la commission des finances; Gérard Delfau, Daniel Goulet, Francis Grignon, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour l'industrie; Pierre Hérisson, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour les technologies de l'information et La Poste; Pierre Laffitte, Aymeri de Montesquiou, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Mme Odette Terrade, M. Pierre-Yvon Trémel.*

**Examen des crédits** (8 décembre 2000) (p. 7566, 7569) : *MM. Jean Clouet, rapporteur spécial de la commission des finances; Gérard Delfau, Pierre Laffitte, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Mme Odette Terrade.*

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés au commerce extérieur.**

**Etat B - TITRE III -** (p. 7566) - Rejeté (p. 7596 ; précédemment réservé p. 7566).

- **TITRE IV -** (p. 7567) - Rejeté (p. 7597 ; précédemment réservé p. 7567).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7567) - Rejetés (p. 7597 ; précédemment réservés p. 7567).

**Après l'art. 53 sexies** (p. 7567).

**Art. additionnel** (rapport annuel au Parlement sur les conséquences de la numérisation des fréquences UHF et VHF et sur la répartition des fréquences) (p. 7567) - Adopté (p. 7568).

### **ECONOMIE, FINANCES ET INDUSTRIE : SERVICES FINANCIERS : PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES, COMMERCE ET ARTISANAT**

**Discussion** (8 décembre 2000) (p. 7569, 7587) : *MM. René Ballayer, rapporteur spécial de la commission des finances; Gérard Cornu, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Gérard Delfau, Bernard Dussaut, Pierre Hérisson, André Jourdain, Serge Mathieu, Aymeri de Montesquiou, Joseph Ostermann, François Patriat, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation; Mme Odette Terrade, M. Pierre-Yvon Trémel.*

**Examen des crédits** (8 décembre 2000) (p. 7584, 7587) : *MM. René Ballayer, rapporteur spécial de la commission des finances; Gérard Cornu, Gérard Delfau, Joseph Ostermann, François Patriat, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation.*

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés au commerce extérieur.**

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7584) - Rejetés (p. 7596 ; précédemment réservés p. 7584).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7584) - Rejetés (p. 7597 ; précédemment réservés p. 7584).

**Art. 53 quinquies** (revalorisation du droit fixe de la taxe pour frais de chambres de métiers) (p. 7584) - Adopté après modification (p. 7586).

**Après l'art. 53 quinquies** (p. 7586).

**Art. additionnel** (rapport annuel au Parlement du Fonds national de promotion et de la communication de l'artisanat) (p. 7586) - Adopté.

**Art. 53 sexies** (communication des informations nécessaires au contrôle concernant la taxe pour frais de chambres de métiers) (p. 7586) - Supprimé (p. 7587).

### **ECONOMIE, FINANCES ET INDUSTRIE : COMMERCE EXTERIEUR**

**Discussion** (8 décembre 2000) (p. 7587, 7597) : *MM. André Ferrand, François Huwart, secrétaire d'Etat au commerce extérieur; Alain Lambert, président de la commission des finances; Marc Massion, rapporteur spécial de la commission des finances; Aymeri de Montesquiou, Michel Souplet, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Mme Odette Terrade, M. Pierre-Yvon Trémel.*

**Examen des crédits** (8 décembre 2000) (p. 7596, 7597) : *M. Ivan Renar.*

**Etat B - TITRE III -** (p. 7596) - Rejetés.

**TITRE IV -** (p. 7596) - Rejetés (p. 7597).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7597) - Rejetés.

### **EDUCATION NATIONALE**

#### **I - ENSEIGNEMENT SCOLAIRE**

**Discussion** (6 décembre 2000) (p. 7370, 7400) : *MM. Jean Bernadaux, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour l'enseignement scolaire; Jean-Claude Carle, Jean-Louis Carrère, Xavier Darcos, Gérard Delfau, Daniel Eckenspieller, Adrien Gouteyron, président de la commission des affaires culturelles; Francis Grignon, Jean-Philippe Lachenaud, rapporteur spécial de la commission des finances; Serge Lagauche, Jack Lang, ministre de l'éducation nationale; Patrick Lassourd, Jacques Legendre, Jean-Louis Lorrain, Mme Hélène Luc, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles pour l'enseignement technique; MM. Pierre Martin, Jean-Luc Mélenchon, ministre délégué à l'enseignement professionnel; Jacques Pelletier, Ivan Renar, René-Pierre Signé, André Vallet.*

**Examen des crédits** (6 décembre 2000) (p. 7400, 7402) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Jean-Louis Carrère, Jean-Philippe Lachenaud, rapporteur spécial de la commission des finances; Alain Lambert, président de la commission des finances.*

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7400) - Rejetés (p. 7402).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7402) - Rejetés.

### **EDUCATION NATIONALE**

#### **II - ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

**Discussion** (6 décembre 2000) (p. 7402, 7415) : *MM. André Ferrand, Jean-Philippe Lachenaud, rapporteur spécial de la commission des finances; Pierre Laffitte, Serge Lagauche, Jack Lang, ministre de l'éducation nationale; Jacques Legendre, Jean-Louis Lorrain, André Maman, Ivan Renar, Jacques Valade, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles.*

**Examen des crédits** (6 décembre 2000) (p. 7415, 7416) : *M. Alain Hethener.*

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7415) - Rejetés.

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7415) - Rejetés (p. 7416).

## EMPLOI ET SOLIDARITÉ

### I - EMPLOI

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7134, 7158) : *Mme Annick Bocandé, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales pour la formation professionnelle; MM. Jean Boyer, Gérard Braun, en remplacement de M. Joseph Ostermann, rapporteur spécial de la commission des finances; Jean-Claude Carle, Gérard Delfau, Mme Marie-Madeleine Dieulangard, M. Alain Gournac, Mme Elisabeth Guigou, ministre de l'emploi et de la solidarité; MM. André Jourdain, Roland Muzeau, Joseph Ostermann, rapporteur spécial de la commission des finances; Louis Souvet, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales pour le travail et l'emploi.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7158, 7164) : *Mme Annick Bocandé, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; MM. Gérard Braun, en remplacement de M. Joseph Ostermann, rapporteur spécial de la commission des finances; Gérard Cornu, Gérard Delfau, Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Claude Estier, Guy Fischer, Alain Gournac, Guy Hascoët, secrétaire d'Etat à l'économie solidaire; Louis Souvet, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales.*

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7158) - Rejetés (p. 7160).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7160) - Rejetés.

**Art. 57** (réforme de l'aide forfaitaire à l'embauche d'apprenti) (p. 7160) - Supprimé (p. 7162).

**Art. 58** (suppression de l'exonération de cotisations d'allocations familiales concernant les entreprises des zones de revitalisation rurale et les entreprises nouvelles exonérées d'impôts) (p. 7162) - Supprimé (p. 7163).

**Art. 59** (prorogation de l'expérimentation du contrat de qualification destiné aux demandeurs d'emploi de 26 ans et plus) (p. 7163) - Adopté.

**Art. 59 bis** (affectation de la contribution de formation en alternance) (p. 7163) - Adopté.

**Art. 60** (prorogation de l'expérimentation du dispositif d'aide au développement d'entreprises nouvelles) (p. 7163) - Adopté.

## EMPLOI ET SOLIDARITÉ

### II - SANTÉ ET SOLIDARITÉ

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7164, 7186) : *M. Louis Boyer, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales pour la santé; Mme Claire-Lise Champion, MM. Jean-Pierre Cantegrit, Bernard Cazeau, Jean Chérioux, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales pour la solidarité; Guy Fischer, Mmes Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; Elisabeth Guigou, ministre de l'emploi et de la solidarité; MM. Claude Huriet, Bernard Joly, Jacques Machet, Jacques Oudin, rapporteur spécial de la commission des finances; Louis Souvet.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7186, 7195) : *MM. Philippe Adnot, Louis Boyer, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales pour la santé; Bernard Cazeau, Hubert Durand-Chastel, Guy Fischer, Mme Elisabeth Guigou, ministre de l'emploi et de la solidarité; MM. Claude Huriet, Jean-Philippe Lachenaud, Jacques Machet, Jacques Oudin, rapporteur spécial de la commission des finances.*

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7186) - Rejetés (p. 7189).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7189) - Rejetés (p. 7190).

**Art. 54** (prorogation de mesures d'aide au logement en faveur des rapatriés anciens membres de formations supplétives et assimilées) (p. 7190) - Adopté.

**Art. 55** (développement des ressources propres de l'agence française de sécurité sanitaire des produits de santé, AFSSAPS, et de l'agence nationale d'accréditation et d'évaluation en santé, ANAES) (p. 7190) - Adopté après modification (p. 7192).

**Art. 55 bis** (création d'une taxe sur le chiffre d'affaires des fabricants de dispositifs médicaux au profit de l'agence française de sécurité sanitaire des produits de santé, AFSSAPS) (p. 7193) - Adopté après modification (p. 7195).

**Art. 56** (prise en charge par l'Etat du financement du fonds d'action sociale pour les travailleurs immigrés et leur famille) (p. 7195) - Adopté.

## EMPLOI ET SOLIDARITÉ

### III - VILLE

**Discussion** (2 décembre 2000) (p. 7064, 7078) : *MM. Claude Bartolone, ministre délégué à la ville; Paul Blanc, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Gilbert Chabroux, Daniel Eckenspieller, Alain Joyandet, rapporteur spécial de la commission des finances; Gérard Larcher, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Roland Muzeau, Mmes Nelly Olin, Gisèle Printz.*

**Examen des crédits** (2 décembre 2000) (p. 7079) : *M. Paul Blanc, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales.*

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7079) - Rejetés.

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7079) - Rejetés.

## EQUIPEMENT, TRANSPORTS ET LOGEMENT

### I - SERVICES COMMUNS - II - URBANISME ET LOGEMENT

**Discussion** (1er décembre 2000) (p. 6977, 7000) : *MM. Jacques Bellanger, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour l'urbanisme; Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jacques Bimbenet, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales pour le logement social; Marcel-Pierre Cléach, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Patrick Lassourd, Gérard Le Cam, André Maman, Jacques Pelletier, rapporteur spécial de la commission des finances; Jean-Pierre Plancade, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour le logement; Charles Revet, Mme Odette Terrade, M. André Vézinhel.*

**Examen des crédits** (1er décembre 2000) (p. 7000).

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés à la mer.**

**Etat B - TITRES III et IV -** (p. 7000) - Rejetés (p. 7045).

**Etat C - TITRES V et VI -** (p. 7000) - Rejetés (p. 7045, 7046).

**EQUIPEMENT, TRANSPORTS ET LOGEMENT****III - TRANSPORTS ET SÉCURITÉ ROUTIÈRE -  
1. TRANSPORTS - 2. SÉCURITÉ ROUTIÈRE - 3.  
ROUTES**

**Discussion** (1er décembre 2000) (p. 7000, 7023) : *MM. Jacques Bellanger, Georges Berchet, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques, pour les transports terrestres; Jean Bernard, Auguste Cazalet, rapporteur spécial de la commission des finances pour les transports; Yvon Collin, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Georges Gruillot, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques, pour les routes et les voies navigables; Alain Lambert, président de la commission des finances; Gérard Larcher, Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, Philippe Madrelle, André Maman, Gérard Miquel, rapporteur spécial de la commission des finances pour les routes et la sécurité routière; Jean Puech.*

**Examen des crédits** (1er décembre 2000) (p. 7023) : *MM. Auguste Cazalet, rapporteur spécial de la commission des finances pour les transports; Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Jean-Pierre Plancade.*

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés à la mer.**

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7023) - Rejetés (p. 7045).

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7023) - Rejetés (p. 7045, 7046).

**Art. 60 bis** (maintien aux employeurs situés dans les villes nouvelles du remboursement du versement transport) (p. 7024) - Adopté.

**Après l'art. 60 bis** (p. 7024).

**Art. additionnel** (continuité dans la perception du versement destiné aux transports communs dans les communautés d'agglomération) (p. 7024) - Adopté.

**EQUIPEMENT, TRANSPORTS ET LOGEMENT****III - TRANSPORTS ET SÉCURITÉ ROUTIÈRE -  
4. TRANSPORT AÉRIEN ET MÉTÉOROLOGIE  
- BUDGET ANNEXE DE L'AVIATION CIVILE**

**Discussion** (1er décembre 2000) (p. 7025, 7036) : *MM. Yvon Collin, rapporteur spécial de la commission des finances; Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Paul Girod, Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques pour l'aviation civile et le transport aérien; Jean-Pierre Plancade.*

**Examen des crédits** (1er décembre 2000) (p. 7036).

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés à la mer.**

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7036) - Rejetés (p. 7045).

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7036) - Rejetés (p. 7045, 7046).

**Services votés à l'art. 35** (p. 7036) - Rejetés.

**Mesures nouvelles inscrites à l'art. 36** (p. 7036) - Rejetés.

**EQUIPEMENT, TRANSPORTS ET LOGEMENT****IV - MER**

**Discussion** (1er décembre 2000) (p. 7036, 7045) : *M. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Mme Anne Heinis, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; MM. Alain Lambert, président de la commission des finances; Gérard Le Cam, Claude Lise, rapporteur spécial de la commission des finances pour la marine marchande; André Maman, Marc*

*Massion, rapporteur spécial de la commission des finances pour les ports maritimes; Jacques Valade.*

**Examen des crédits** (1er décembre 2000) (p. 7045, 7046).

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7045) - Rejetés.

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7045) - Rejetés (p. 7046).

**Art. 60 ter** (dépôt sur le bureau des assemblées d'un rapport sur les moyens consacrés à l'enseignement maritime et aquacole) (p. 7046) - Adopté.

**EQUIPEMENT, TRANSPORTS ET LOGEMENT****V - TOURISME**

**Discussion** (1er décembre 2000) (p. 6962, 6977) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, rapporteur spécial de la commission des finances; MM. Jean Besson, Marcel Bony, Mme Michelle Demessine, secrétaire d'Etat au tourisme; MM. Paul Dubrule, Charles Ginesy, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Bernard Joly, André Maman, Bernard Plasait, Mme Odette Terrade.*

**Examen des crédits** (1er décembre 2000) (p. 6977).

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés à la mer.**

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 6977) - Rejetés (p. 7045).

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 6977) - Rejetés (p. 7045, 7046).

**FONCTION PUBLIQUE ET RÉFORME DE  
L'ÉTAT**

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7207, 7221) : *MM. Gérard Braun, rapporteur spécial de la commission des finances; Jean-Léonce Dupont, Hilaire Flandre, Thierry Foucaud, Jean-Jacques Hyst, Jacques Mahéas, Aymeri de Montesquiou, Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7221, 7226).

**Art. 63** (prorogation du congé de fin d'activité, CFA, des fonctionnaires) (p. 7221) - Adopté.

**Voir adoption des crédits des services du Premier ministre.**

**INTÉRIEUR ET DÉCENTRALISATION****SÉCURITÉ**

**Discussion** (6 décembre 2000) (p. 7326, 7347) : *MM. Robert Bret, Jean-Patrick Courtois, rapporteur pour avis de la commission des lois pour la police et la sécurité; Christian Demuynck, Paul Girod, Jean-Noël Guérini, Jean-Jacques Hyst, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Jean-Claude Peyronnet, Bernard Plasait, Jean-Pierre Schosteck, rapporteur pour avis de la commission des lois pour la sécurité civile; Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur; André Vallet, rapporteur spécial de la commission des finances.*

**Examen des crédits** (6 décembre 2000) (p. 7347, 7350) : *MM. Christian Bonnet, Robert Bret, Daniel Hoeffel, Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur.*

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits affectés à la décentralisation.**

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7347) - Rejetés (p. 7368).

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7349) - Rejetés (p. 7369).

## INTÉRIEUR ET DÉCENTRALISATION

### DÉCENTRALISATION

**Discussion** (6 décembre 2000) (p. 7350, 7368) : *MM. Robert Bret, Yvon Collin, Gérard Cornu, Alain Dufaut, Jean-Pierre Fourcade, Bernard Fournier, Claude Haut, Daniel Hoeffel, rapporteur pour avis de la commission des lois; Dominique Leclerc, Michel Mercier, rapporteur spécial de la commission des finances; Philippe Nachbar, Jean-Claude Peyronnet, Daniel Vaillant, ministre de l'intérieur.*

**Examen des crédits** (6 décembre 2000) (p. 7368, 7369) : *Mme Hélène Luc.*

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7368) - Rejetés.

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7368) - Rejetés (p. 7369).

**Art. 60 quater** (*rapport du Gouvernement sur les ponts détruits par faits de guerre et non encore reconstruits en ouvrages définitifs*) (p. 7369) - Adopté.

### JEUNESSE ET SPORTS

**Discussion** (2 décembre 2000) (p. 7052, 7064) : *M. James Bordas, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles; Mme Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports; MM. Rémi Herment, Serge Lagauche, Mme Hélène Luc, MM. Max Marest, Michel Sergent, rapporteur spécial de la commission des finances; Marcel Vidal.*

**Examen des crédits** (2 décembre 2000) (p. 7064) : *Mme Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports; M. Alain Joyandet.*

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7064) - Adoptés.

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7064) - Adoptés.

### JUSTICE

**Discussion** (11 décembre 2000) (p. 7629, 7656) : *MM. Jean-Pierre Bel, Christian Bonnet, Mmes Nicole Borvo, Dinah Derycke, rapporteur pour avis de la commission des lois pour les services généraux; MM. Pierre Fauchon, Bernard Fournier, Patrice Gélard, rapporteur pour avis de la commission des lois pour la protection judiciaire de la jeunesse; Hubert Haenel, rapporteur spécial de la commission des finances; Jean-Jacques Hyest, Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. François Marc, Mme Nelly Olin, M. Georges Othily, rapporteur pour avis de la commission des lois pour l'administration pénitentiaire.*

**Examen des crédits** (11 décembre 2000) (p. 7650, 7656) : *Mme Nicole Borvo, M. Robert Bret, Mme Dinah Derycke, MM. Bernard Fournier, Patrice Gélard, Hubert Haenel, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances.*

**Etat B** - TITRES III (p. 7650) - Rejeté (p. 7653).

- TITRE IV - (p. 7653) - Rejeté (p. 7654).

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 7654) - Rejetés.

**Art. 61** (*revalorisation des plafonds d'admission à l'aide juridictionnelle*) (p. 7654) - Adopté (p. 7655).

**Après l'art. 61** (p. 7655).

**Art. additionnel** (*rapport du Gouvernement analysant les dysfonctionnements du dispositif d'aide juridictionnelle et proposant des pistes de réflexion sur la conception d'un nouveau système d'accès au droit et à la justice*) (p. 7655) - Adopté (p. 7656).

### OUTRE-MER

**Discussion** (30 novembre 2000) (p. 6884, 6912) : *M. José Balareello, rapporteur pour avis de la commission des lois pour les départements d'outre-mer; Mme Danielle Bidard-Reydet, MM. Rodolphe Désiré, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Marcel Henry, Jean-Jacques Hyest, rapporteur pour avis de la commission des lois pour les territoires d'outre-mer et la Nouvelle-Calédonie; Edmond Laurent, Claude Lise, Mme Lucette Michaux-Chevry, MM. Philippe Nogrix, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales pour les aspects sociaux; Georges Othily, Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Lylia Payet, Victor Reux, Henri Torre, rapporteur spécial de la commission des finances.*

**Examen des crédits** (30 novembre 2000) (p. 6911, 6912) : *MM. Philippe Nogrix, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Henri Torre, rapporteur spécial de la commission des finances.*

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 6911) - Adoptés.

**Etat C** - TITRES V et VI - (p. 6911) - Adoptés.

**Art. 62** (*report en 2001 du délai de fixation de la taxe d'équipement*) (p. 6911) - Adopté (p. 6912).

### RECHERCHE

**Discussion** (8 décembre 2000) (p. 7597, 7616) : *MM. Pierre Laffitte, rapporteur pour avis de la commission des affaires culturelles; Serge Lagauche, Lucien Lanier, André Maman, Jean-Marie Rausch, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques et du plan; Ivan Renar, Henri Revol, Roger-Gérard Schwartzberg, ministre de la recherche; René Tréguët, rapporteur spécial de la commission des finances.*

**Examen des crédits** (8 décembre 2000) (p. 7612, 7616) : *MM. Gérard Delfau, Pierre Laffitte, Serge Lagauche, Alain Lambert, président de la commission des finances; Lucien Lanier, Ivan Renar, Henri Revol, Roger-Gérard Schwartzberg, ministre de la recherche; René Tréguët, rapporteur spécial de la commission des finances.*

**Etat B** - TITRE III - (p. 7612) - Rejeté (p. 7614).

TITRE IV - (p. 7614) - Rejeté.

**Etat C** - TITRE V - (p. 7614) - Rejeté.

TITRE VI - (p. 7614) - Rejeté (p. 7616).

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

#### I - SERVICES GÉNÉRAUX

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7195, 7198) : *M. Roland du Luart, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7198) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Alain Lambert, président de la commission des finances; Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat.*

**Le vote des crédits est réservé jusqu'après l'examen des crédits relatifs à la fonction publique.**

**Etat B** - TITRES III et IV - (p. 7198) - Rejetés (p. 7226).

**Etat C** - TITRE V - (p. 7198) - Rejeté (p. 7226).

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

#### II - SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DE LA DÉFENSE NATIONALE

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7198, 7200) : *MM. Gérard Delfau, Michel Moreigne, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7200).

**Etat B - TITRE III - (p. 7200) - Adopté.**

**Etat C - TITRE V - (p. 7200) - Adopté.**

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

#### III - CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7200, 7201) : *Mme Maryse Bergé-Lavigne, en remplacement de M. Claude Lise, rapporteur spécial de la commission des finances; M. Claude Lise, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7201).

**Etat B - TITRE III - (p. 7201) - Adopté.**

**Etat C - TITRE V - (p. 7201) - Adopté.**

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

#### IV - PLAN

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7202, 7205) : *Mmes Janine Bardou, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Marie-Claude Beaudeau, MM. Claude Haut, rapporteur spécial de la commission des finances; Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7205).

**Etat B - TITRES III et IV - (p. 7205) - Adoptés.**

**Etat C - TITRE VI - (p. 7205) - Adopté.**

#### JOURNAUX OFFICIELS (BUDGET ANNEXE)

**Discussion** (4 décembre 2000) (p. 7205, 7207) : *MM. Thierry Foucaud, rapporteur spécial de la commission des finances; Michel Sapin, ministre de la fonction publique et de la réforme de l'Etat.*

**Examen des crédits** (4 décembre 2000) (p. 7207).

**Services votés inscrits à l'article 35** (p. 7207) - Adoptés.

**Mesures nouvelles inscrites à l'article 36** (p. 7207) - Adoptées.

#### LÉGION D'HONNEUR- ORDRE DE LA LIBÉRATION (BUDGETS ANNEXES)

**Discussion** (11 décembre 2000) (p. 7625, 7628) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, M. Jean-Pierre Demerliat, rapporteur spécial de la commission des finances; Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice.*

**Examen des crédits.**

**Légion d'honneur.**

**Services votés inscrits à l'article 35** (p. 7628) - Adoptés.

**Mesures nouvelles inscrites à l'article 36** (p. 7628) - Adoptées.

**Ordre de la Libération.**

**Services votés inscrits à l'article 35** (p. 7628) - Adoptés.

**Mesures nouvelles inscrites à l'article 36** (p. 7628) - Adoptées.

#### BUDGET ANNEXE DES MONNAIES ET MÉDAILLES

**Discussion** (8 décembre 2000) (p. 7539, 7543) : *Mmes Marie-Claude Beaudeau, Maryse Bergé-Lavigne, rapporteur spécial de la commission des finances; MM. Bernard Dussaut, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie.*

**Examen des crédits** (8 décembre 2000) (p. 7543).

**Services votés inscrits à l'article 35** (p. 7543) - Adoptés.

**Mesures nouvelles inscrites à l'article 36** (p. 7543) - Adoptées.

#### PRESTATIONS SOCIALES AGRICOLES (BUDGET ANNEXE)

**Discussion** (7 décembre 2000) (p. 7485, 7491) : *MM. Jean-Luc Bécart, Joël Bourdin, rapporteur spécial de la commission des finances; Louis Boyer, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Jean Glavany, ministre de l'agriculture et de la pêche; Rémi Herment, Bernard Piras.*

**Examen des crédits** (7 décembre 2000) (p. 7491).

**Services votés inscrits à l'article 35** (p. 7491) - Adoptés.

**Mesures nouvelles inscrites à l'article 36** (p. 7491) - Adoptées.

#### DÉFENSE

**Discussion** (7 décembre 2000) (p. 7491, 7521) : *MM. Bertrand Auban, Jean-Luc Bécart, André Boyer, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour la section "Marine"; Robert Del Picchia, Jean Faure, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour le nucléaire, l'espace et les services communs; Jean-Claude Gaudin, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour la section "Air"; Pierre Hérisson, Alain Hethener, Pierre Laffitte, Paul Masson, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour la section "gendarmérie"; Aymeri de Montesquiou, Bernard Plasait, en remplacement de M. Jean-Claude Gaudin, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour la section "Air"; Alain Richard, ministre de la défense; Gérard Roujas, André Rouvière, François Trucy, rapporteur spécial de la commission des finances pour les dépenses ordinaires; Xavier de Villepin, en remplacement de M. Jean Faure, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour le nucléaire, l'espace et les services communs; Serge Vinçon, rapporteur pour avis de la commission des affaires étrangères pour la section "Forces terrestres".*

**Examen des crédits** (7 décembre 2000) (p. 7521).

**Art. 33** (mesures nouvelles - Dépenses ordinaires des services militaires) (p. 7521) - Rejeté.

**Art. 34** (mesures nouvelles - Dépenses en capital des services militaires) (p. 7521) - Rejeté.

#### ARTICLES DE TOTALISATION, ARTICLES NON RATTACHÉS A L'EXAMEN DES CREDITS, ARTICLES ADDITIONNELS

**Discussion** (11 décembre 2000) (p. 7656, 7747) : *MM. Philippe Adnot, Bernard Angels, Philippe Arnaud, Bernard Barraux, Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Claude Belot, Dominique Braye, Auguste Cazalet, Michel Charasse, Gérard Delfau, Hubert Durand-Chastel, Thierry Foucaud, Philippe François, Yves Fréville, Patrice Gélard, Francis Grignon, Alain Lambert, président de la commission des finances, Patrick Lassourd, Mme Hélène Luc, MM. Jacques Machet, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances, René Marquès, Paul Masson, Gérard Miquel, Joseph Ostermann, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

#### TITRE I<sup>er</sup>.

#### DISPOSITIONS APPLICABLES A L'ANNEE 2001.

#### I. OPERATIONS A CARACTERE DEFINITIF.

##### A. Budget général.

**Art. 30** (*budget général - services votés*) (p. 7656) (p. 7660).

**Art. 31 et état B** (*mesures nouvelles - dépenses ordinaires des services civils*) (p. 7660) - Adopté (p. 7662).

**Art. 32 et état C** (*mesures nouvelles - dépenses en capital des services civils*) (p. 7662) - Adoptés (p. 7665).

**Art. 33** (*mesures nouvelles - dépenses ordinaires des services militaires*) (p. 7423) - Rejeté (7 décembre 2000 p. 7521).

**Art. 34** (*mesures nouvelles - dépenses en capital des services militaires*) (p. 7521) - Rejeté (7 décembre 2000 p. 7521).

### B. Budgets annexes.

**Art. 35** (*budgets annexes - services votés*) (p. 7665) - Adopté.

**Art. 36** (*budgets annexes - mesures nouvelles*) (p. 7665) - Adopté.

**Art. 37** (*compte d'affectation spéciale - opérations définitives - services votés*)

**Art. 37 A** (*modification des lignes de recettes et de dépenses du compte n° 902-19 "Fonds national des haras et des activités hippiques"*) (p. 7665) - Adopté (8 décembre 2000 p. 7538).

**Art. 38** (*compte d'affectation spéciale - opérations définitives - mesures nouvelles*) (p. 7665) - Adopté (8 décembre 2000 p. 7538).

## II - OPERATIONS A CARACTERE TEMPORAIRE.

**Art. 39** (*comptes spéciaux du Trésor - opérations à caractère temporaire - services votés*) (p. 7539) - Adopté (11 décembre 2000 p. 7665).

**Art. 40** (*compte d'affectation spéciale - opérations à caractère temporaire - mesures nouvelles*) (p. 7665) - Adopté (8 décembre 2000 p. 7539).

**Art. 41** (*comptes de prêts - Mesures nouvelles*) (p. 7665) - Adopté (8 décembre 2000 p. 7539).

**Art. 41 bis** (*compte d'avances du Trésor - Mesures nouvelles*) (p. 7665) - Adopté (8 décembre 2000 p. 7539).

## III. DISPOSITIONS DIVERSES.

**Art. 42 et état E** (*autorisation de perception des taxes parafiscales*) (p. 7665) - Adoptés (p. 7678).

Après l'art. 42 (p. 7678).

**Art. additionnel** (*mention dans le rapport visé à l'article 81 de la loi de finances pour 1977 d'un état récapitulatif des taxes parafiscales créées, modifiées ou supprimées dans l'année et des raisons de ces changements*) (p. 7678) - Adopté.

**Art. 43 et état F** (*crédits évaluatifs*) (p. 7678) - Adoptés (p. 7680).

**Art. 44 et état G** (*crédits prévisionnels*) (p. 7680) - Adoptés (p. 7681).

**Art. 45 et état H** (*reports de crédits*) (p. 7681) - Adoptés (p. 7684).

**Art. 46** (*répartition entre les organismes du secteur public de la communication audiovisuelle, des ressources publiques affectées au compte spécial n° 902-15*) (p. 7684) - Supprimé (2 décembre 2000 p. 7099).

Après l'art. 46 (p. 7684).

**Art. additionnel** (*exonération de la redevance aux foyers situés en zone d'ombre ne recevant pas les chaînes publiques*) (p. 7100) - Adopté (p. 7104).

## TITRE II.

### DISPOSITIONS PERMANENTES.

### A. Mesures fiscales.

**Art. 47** (*extension du crédit d'impôt pour dépenses de gros équipements de l'habitation principale aux équipements de production d'énergies renouvelables*) (p. 7684) - Adopté après modification (p. 7686).

Après l'art. 47 (p. 7693).

**Art. additionnel** (*exonération de l'impôt sur le revenu des sommes versées aux fonctionnaires et agents de l'Etat rapatriés et anciens combattants de la seconde guerre mondiale*) (p. 7693) - Adopté (p. 7694).

**Art. 48** (*exonération de taxe professionnelle des équipements et outillages des entreprises de manutention portuaire*) (p. 7695) - Adopté après modification (p. 7696).

**Art. 48 bis** (*éligibilité au Fonds de compensation pour la TVA des dépenses d'investissement exposées sur les immobilisations affectées à l'usage d'alpage*) (p. 7697) - Adopté.

Après l'art. 48 bis (p. 7697).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les communes et les établissements publics de coopération intercommunale à fiscalité propre de bénéficier du Fonds de compensation pour la TVA sur la valeur ajoutée pour les dépenses d'investissement générées par un contrat local de sécurité*) (p. 7697) - Adopté (p. 7702).

**Art. 48 ter** (*versement de subventions de fonctionnement par les communes et par les départements aux syndicats représentatifs*) (p. 7704) - Supprimé.

Après l'art. 48 ter (p. 7704).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les établissements publics de coopération intercommunale, EPCI, à fiscalité propre, de percevoir la taxe ou la redevance d'enlèvement des ordures perçue précédemment par leur commune membre pendant la période précédant les délibérations du syndicat mixte*) (p. 7704) - Adopté (p. 7706).

**Art. 48 quater** (*taxe communale sur les activités commerciales non salariées à durée saisonnière*) (p. 7707) - Supprimé.

**Art. 48 quinquies** (*extension de l'éligibilité des structures intercommunales à la dotation globale d'équipement*) (p. 7707) - Adopté après modification (p. 7708).

**Art. 48 sexies** (*réforme des modalités de calcul du potentiel fiscal des communautés de communes à fiscalité additionnelle*) (p. 7708) - Supprimé (p. 7710).

Après l'art. 48 sexies (p. 7710).

**Art. additionnel** (*dépôt d'un rapport du Gouvernement au Parlement sur les effets de la répartition des dotations versées par l'Etat aux collectivités locales et établissements publics de coopération intercommunale à fiscalité propre, du changement de la définition du potentiel fiscal*) (p. 7710) - Adopté (p. 7711).

**Art. 48 septies** (*rattachement des enfants devenus orphelins après leur majorité au foyer fiscal d'accueil*) (p. 7712) - Adopté.

Après l'art. 48 septies (p. 7714).

**Art. additionnel** (*location sous statut de bailleur privé à des ascendants ou des descendants*) (p. 7715) - Adopté (p. 7719 ; précédemment réservé p. 7712).

**Art. 48 octies** (*simplification de l'application du régime complémentaire facultatif d'assurance vieillesse des exploitants agricoles*) (p. 7712) - Adopté après modification.

Après l'art. 48 octies (p. 7713).

**Art. additionnel** (*baisse de l'impôt sur le revenu*) (p. 7713) - Adopté.

**Art. additionnel** (extension aux fusions de sociétés civiles agricoles de certaines mesures favorables existant pour les sociétés de capitaux) (p. 7713) - Adopté (p. 7714).

**Art. additionnel** (possibilité de déduction de l'impôt sur le revenu des primes afférant à des contrats d'assurance visant à constituer un complément de retraite par capitalisation) (p. 7719) - Adopté.

**Art. 48 nonies** (relèvement du taux de la réduction de l'impôt au titre des cotisations syndicales) (p. 7719) - Adopté.

**Art. 48 decies** (relèvement du plafond de la réduction d'impôt attachée aux investissements locatifs pour les résidences de tourisme) (p. 7720) - Adopté.

**Art. 48 undecies** (extension du champ d'application géographique de la réduction d'impôt attachée aux investissements locatifs dans les résidences de tourisme) (p. 7720) - Adopté.

**Avant l'art. 48 duodecies** (p. 7724).

**Art. additionnel** (règle applicable aux établissements publics de coopération intercommunale qui souhaitent augmenter des taux qui étaient égaux à zéro l'année précédente) (p. 7724) - Adopté.

**Art. 48 duovicies** (rapport sur la péréquation de la taxe professionnelle) (p. 7724) - Adopté (p. 7725).

**Art. 48 terdecies** (extension aux signataires d'un contrat territorial d'exploitation, CTE, du bénéfice du dégrèvement de la taxe foncière sur les propriétés non bâties afférente aux parcelles exploitées par de jeunes agriculteurs) (p. 7725) - Supprimé (p. 7727).

**Art. 48 quaterdecies** (reconduction du mécanisme compensant les diminutions de dotation de compensation de la taxe professionnelle subies par les collectivités défavorisées) (p. 7729) - Adopté (p. 7730).

**Art. 48 quindecies** (possibilité de verser un acompte en espèces d'un montant de 3000 francs) (p. 7730) - Adopté.

**Art. 48 sexdecies** (extension de l'applicabilité du régime de protection sociale des salariés des professions agricoles aux personnes non titulaires de l'établissement "Domaine de Pompadour") (p. 7730) - Supprimé (p. 7731).

**Art. 48 septdecies** (assouplissement des conditions d'utilisation du produit de la taxe départementale sur des espaces naturels sensibles) (p. 7731) - Adopté.

**Art. 48 octodecies** (suppression de la prise en charge des frais de contrôle technique et de sécurité par les exploitants des services de transports terrestres de personnes) (p. 7731) - Adopté.

**Art. 48 novovicies** (relèvement du plafond de la taxe spéciale d'équipement perçue au profit de l'établissement public foncier du Puy-de-Dôme) (p. 7731) - Adopté.

**Art. 48 vicies** (réduction de la contribution pour le remboursement de la dette sociale) (p. 7732) - Adopté après modification (p. 7733).

**Art. 48 unvicies** (rapport sur la fiscalité locale de France Télécom) (p. 7733) - Adopté.

**Après l'art. 48 unvicies** (p. 7733).

**Art. additionnel** (précisions sur la taxe professionnelle acquittée par France Télécom) (p. 7733) - Adopté (p. 7736).

**Art. 48 duovicies** (rapport sur la péréquation de la taxe professionnelle) (p. 7736) - Adopté après modification (p. 7737).

**Après l'art. 48 duovicies** (p. 7737).

**Art. additionnel** (possibilité pour les groupements de communes de contribuer aux frais de grosses réparations des systèmes d'assainissement non-collectifs lorsqu'un

programme général de réhabilitation est prévu dans leur périmètre de compétence) (p. 7741) - Adopté (p. 7742).

**Art. additionnel** (possibilité pour un syndicat mixte d'attribuer des fonds de concours aux communes membres afin de contribuer à la réalisation et au fonctionnement d'équipements d'intérêt commun dans le cadre de programmes préalablement définis) (p. 7742) - Adopté (p. 7743).

**Art. additionnel** (travaux de raccordement des eaux usées au collecteur principal dans le cas de la réalisation d'un réseau d'assainissement collectif dans les communes de moins de 3500 habitants regroupées en communauté de communes, en syndicat de communes ou en syndicat mixte) (p. 7743) - Adopté (p. 7744).

#### B. Autres mesures.

**Avant l'art. 49 A** (p. 7745).

**Art. additionnel** (abaissement du taux de l'amende de 0,5 % en cas de non-déclaration des sommes dues dans un groupe intégré fiscalement dans le cas de subventions et d'abonnements de créances consentis entre les sociétés du groupe) (p. 7745) - Adopté.

**Art. additionnel** (possibilité pour les entreprises déficitaires de demander au juge de l'impôt le rétablissement des déficits contestés par l'administration fiscale) (p. 7745) - Adopté (p. 7746).

**Art. additionnel** (possibilité pour les fonctionnaires des douanes de consulter les fichiers des cartes grises et des véhicules volés) (p. 7746) - Adopté.

**Art. 49 A** (régime de transmission des communications de la Cour des comptes au Parlement) (p. 7746) - Adopté.

**Art. 49 B** (suppression de l'office parlementaire d'évaluation des politiques publiques) (p. 7746) - Supprimé (p. 7747).

**Après l'art. 49 B** (p. 7747).

**Art. additionnel** (rapport du Gouvernement relatif à l'ensemble des moyens alloués par l'Etat à la lutte contre l'insécurité routière) (p. 7747) - Adopté.

**Seconde délibération**, (12 décembre 2000) ordonnée le 11 décembre 2000 p. 7747 à la demande du Gouvernement en application de l'article 43, alinéa 4, du règlement du Sénat p. 7757, 7755, 7760.

**Art. 31** (p. 7755) - Adopté après modification lors du vote unique (p. 7757).

**Art. 32** (p. 7757) - Adopté après modification lors du vote unique (p. 7758).

**Art. 52** (p. 7758) - Adopté après modification lors du vote unique.

**Art. 29** (p. 7758) - Adopté après modification lors du vote unique (p. 7760).

**Explications de vote sur l'ensemble du projet de loi de finances pour 2001** (12 décembre 2000) : M. Bernard Angels, Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Philippe Darniche, Yves Fréville, Daniel Goulet, Alain Lambert, président de la commission des finances; Roland du Luart, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Aymeri de Montesquiou, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.

**Scrutin public à la tribune de droit n° 29** (p. 7776).

**Adoption de l'ensemble du projet de loi de finances pour 2001** (12 décembre 2000) (p. 7776).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(19 décembre 2000) (p. 8065, 8070).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 8065, 8068) : *M. Bernard Angels, Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Bernard Fournier, Alain Lambert, président de la commission des finances, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**Motion n°1** de la commission **tendant à opposer la question préalable** (p. 8068).

**Adoption de la motion et rejet du projet de loi** (19 décembre 2000) (p. 8070 ; scrutin public de droit n° 36).

## Lois de finances rectificatives

**1. - Projet de loi de finances rectificative pour 2000,** PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Laurent FABIUS, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie ; Mme Florence PARLY, secrétaire d'Etat au budget (26 avril 2000) [n° 2335 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (10 mai 2000) [n° 2387 (1999-2000)] - Discussion (17 et 18 mai 2000) - Adoption (18 mai 2000) [n° 509].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (23 mai 2000) [n° 351 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Philippe MARINI (31 mai 2000) [n° 371 (1999-2000)] - Avis de M. Charles DESCOURS - Discussion (7 et 8 juin 2000) - Adoption (8 juin 2000) [n° 131].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (9 juin 2000) [n° 2468 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Philippe MARINI (13 juin 2000) [n° 409 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Didier MIGAUD (13 juin 2000) [n° 2470 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (9 juin 2000) [n° 2468 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (13 juin 2000) [n° 2474 (1999-2000)] - Discussion (20 juin 2000) - Adoption (20 juin 2000) [n° 543].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (21 juin 2000) [n° 428 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Philippe MARINI (22 juin 2000) [n° 433 (1999-2000)] - Discussion (26 juin 2000) - Adoption (26 juin 2000) [n° 144].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2510 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (28 juin 2000) [n° 2520 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Rejet (28 juin 2000) [n° 552].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-432 DC du 12 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 14 juillet 2000) qui déclare la loi conforme à la Constitution.

PROMULGATION: loi n° 2000-656 du 13 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 14 juillet 2000).

### Discussion (première lecture)

(7 juin 2000) (p. 3680, 3748) ; (8 juin 2000) (p. 3757, 3791 ; 3800, 3852).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3680, 3706) : *MM. Philippe Adnot, François Autain, Jean-Claude Carle, Gérard Cornu, Jean-Pierre Demerliat, Charles Descours, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Thierry Foucaud, Yves Fréville, Alain Lambert, président de la commission des finances; Philippe Marini,*

*rapporteur général de la commission des finances; Gérard Miquel, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 3706, 3851) : *MM. Philippe Adnot, Bernard Angels, Denis Badré, Mmes Marie-Claude Beaudeau, Maryse Bergé-Lavigne, Danielle Bidard-Reydet, MM. Jacques Bimbenet, André Bohl, Joël Bourdin, Jean-Claude Carle, Michel Charasse, Gérard Cornu, Marcel Debarge, Gérard Delfau, André Dulait, Guy Fischer, Thierry Foucaud, Philippe François, Yves Fréville, Paul Girod, Hubert Haenel, Pierre Hérisson, Claude Huriet, Alain Lambert, président de la commission des finances; Paul Loridant, Roland du Luart, Mme Hélène Luc, MM. Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Gérard Miquel, Roland Muzeau, Philippe Nogrix, Jacques Oudin, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget; MM. Xavier Pintat, Jean-Marie Poirier, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jean-Pierre Raffarin, Ivan Renar, Charles Revet, François Trucy, Alain Vasselle.*

### PREMIERE PARTIE.

#### CONDITIONS GENERALES DE L'EQUILIBRE FINANCIER.

**Art. 1<sup>er</sup>** (*baisse des taux des deux premières tranches de l'impôt sur le revenu*) (p. 3706) - Adopté (p. 3708).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*aménagements rédactionnels à l'article 200 du code général des impôts relatif au régime des dons aux associations*) (p. 3711) - Adopté après modification (p. 3712).

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (*défiscalisation des indemnités de cessation d'activité des victimes de l'amiante*) (p. 3712) - Adopté.

**Art. 2** (*abaissement du taux normal de la TVA*) (p. 3712) - Adopté après modification (p. 3714).

**Art. 3** (*application du taux réduit de 5,5 % de la TVA aux travaux sylvicoles et d'exploitation forestière réalisés au profit d'exploitants agricoles*) (p. 3714) - Adopté après modification (p. 3715).

Après l'art. 3 (p. 3717).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA à certains matériels utilisés par des personnes stomisées ou incontinentes*) (p. 3717) - Adopté (p. 3718).

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA aux droits d'utilisation d'équipements sportifs*) (p. 3722) - Adopté.

**Art. additionnel** (*application du taux réduit de TVA aux opérations de nettoyage des voies publiques*) (p. 3722) - Adopté (p. 3723).

**Art. 3 bis** (*pérennisation du système de "double billetterie" permettant à certains établissements de spectacles de bénéficier du taux réduit de TVA*) (p. 3724) - Adopté.

**Art. 4** (*exonération temporaire de droits sur les acquisitions de propriétés en nature de bois et forêts et de terrains nus destinés à être reboisés*) (p. 3724) - Adopté après modification (p. 3727).

Après l'art. 4 (p. 3727).

**Art. additionnel** (*imputation sur le revenu global des producteurs forestiers d'une somme représentative de la restitution du forfait forestier*) (p. 3727) - Adopté (p. 3729).

**Art. additionnel** (*répartition encadrée des aides et des avantages au titre des dommages causés par les intempéries à la fin de l'année 1999*) (p. 3729) - Adopté (p. 3731).

**Art. additionnel** (*réduction de 50 % de l'impôt sur le revenu pour la remise en état des parcs et jardins, ainsi que des vergers*) (p. 3731) - Adopté (p. 3733).

**Art. 5** (*relèvement du droit de consommation sur les tabacs*) (p. 3734) - Adopté.

Après l'art. 5 (p. 3734).

**Art. additionnel** (*extension aux échanges nationaux de l'obligation de valider les documents d'accompagnement des alcools et boissons alcoolisées*) (p. 3734) - Adopté (p. 3735).

**Art. 5 bis** (*constitution de sociétés en franchise de droits d'enregistrement et de timbre*) (p. 3735) - Adopté.

**Art. 6** (*allègement de la taxe d'habitation*) (p. 3735) - Adopté après modification (p. 3765).

**Art. 7** (*aménagement du remboursement aux transporteurs routiers d'une fraction de la taxe intérieure de consommation sur le gazole*) (p. 3766) - Adopté.

Après l'art. 7 (p. 3766).

**Art. additionnel** (*modification du statut des sociétés de capital-risque*) (p. 3766) - Adopté (p. 3769).

**Art. 8** (*fonds de compensation pour la TVA : modification du taux de compensation et modalités exceptionnelles de remboursement concernant les réparations des dommages liés aux intempéries de novembre et décembre 1999*) (p. 3770) - Adopté après modification (p. 3775).

Après l'art. 8 (p. 3775).

**Art. additionnel** (*reports d'impositions en faveur d'entreprises exerçant leur activité dans les départements victimes de la marée noire*) (p. 3775) - Adopté (p. 3776).

**Art. 9** (*dotation de compensation de la taxe professionnelle : financement des communautés d'agglomération*) (p. 3776) - Adopté après modification (p. 3782).

**Art. 9 bis** (*autorisations temporaires de ventes d'alcool lors de manifestations publiques organisées par des associations*) (p. 3784) - Adopté après modification (p. 3785).

Après l'art. 9 bis (p. 3785).

**Art. additionnel** (*application directe du taux réduit de TVA aux travaux d'amélioration, de transformation et d'aménagement dans les logements locatifs sociaux*) (p. 3785) - Adopté (p. 3787).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les grandes entreprises à partir de 1993 de répartir leur base d'imposition par apport ou par scission*) (p. 3787) - Adopté (p. 3788).

**Art. additionnel** (*revalorisation des indemnités des adjoints aux maires, des conseillers municipaux, des présidents et vices-présidents d'établissements publics de coopération intercommunale*) (p. 3788) - Adopté (p. 3791).

**Art. 10 et Etat A** (*équilibre général*) (p. 3800) - Adopté après modification (p. 3810).

**Scrutin public de droit n° 72** (p. 3810).

**Adoption de l'ensemble de la première partie du projet de loi de finances rectificative pour 2000** (p. 3810).

## DEUXIEME PARTIE.

### MOYENS DES SERVICES ET DISPOSITIONS SPECIALES.

#### TITRE I<sup>er</sup>.

#### DISPOSITIONS APPLICABLES A L'ANNEE 2000.

##### I. - Opérations à caractère définitif.

###### A - Budget général.

**Art. 11 et Etat B** (*dépenses ordinaires des services civils - ouvertures*) (p. 3810) - Adopté après modification (p. 3813).

**Art. 11 bis** (*dépenses en capital des services civils - annulation*) (p. 3813) - Adopté.

Après l'art. 11 bis (p. 3813).

**Art. additionnel** (*diminution des crédits du budget de l'emploi affectés à la compensation d'exonérations sociales ou au financement de mesures spécifiques*) (p. 3813) - Adopté (p. 3816).

**Art. 11 ter** (*dépenses ordinaires des services civils - annulation*) (p. 3817) - Adopté.

**Art. 11 quater** (*dépenses ordinaires des services civils - annulation*) (p. 3817).

**Art. 12 et Etat C** (*dépenses en capital des services civils - ouvertures*) (p. 3817) - Adopté (p. 3820).

**Art. 12 bis** (*dépenses en capital des services civils - annulation*) (p. 3820) - Adopté.

**Art. 13** (*dépenses ordinaires des services militaires - ouvertures*) (p. 3820) - Adopté.

**Art. 14** (*dépenses en capital des services militaires - ouvertures*) (p. 3820) - Adopté.

##### B - Opérations à caractère définitif des comptes d'affectation spéciale.

**Art. 14 bis** (*ouverture de crédits au fonds de modernisation de la presse*) (p. 3821) - Adopté (p. 3822).

**Art. 14 ter** (*annulation de crédits au fonds de modernisation de la presse*) (p. 3823) - Adopté.

##### II. - Dispositions diverses.

**Art. 14 quater** (*indemnisation des victimes des législations antisémites en vigueur pendant l'Occupation*) (p. 3823) - Adopté.

## TITRE II.

### DISPOSITIONS PERMANENTES.

#### Mesures concernant la fiscalité.

**Art. 15 A** (*extension du champ du contrôle des membres du Parlement sur le secteur public*) (p. 3823) - Adopté (p. 3825).

**Art. 15 B** (*précisions apportées aux pouvoirs de contrôle des membres du Parlement chargés d'un rapport sur le budget d'un ministère*) (p. 3825) - Adopté (p. 3826).

**Art. 15 C** (*précisions apportées aux compétences des rapporteurs généraux des commissions en charge des affaires budgétaires*) (p. 3826) - Adopté après modification (p. 3828).

**Art. 15 D** (*renforcement des pouvoirs d'investigation des membres du Parlement investis d'une mission de contrôle financier*) (p. 3828) - Adopté (p. 3830).

**Art. 15** (*aménagements du régime de report d'imposition des plus-values de cession de titres dont le produit est réinvesti dans les fonds propres d'une jeune entreprise*) (p. 3831) - Adopté après modification.

Après l'art. 15 (p. 3831).

**Art. additionnel** (*diminution proportionnelle du taux d'imposition de chaque tranche*) (p. 3831) - Adopté (p. 3832 ; précédemment réservé le 7 juin 2000 p. 3708).

**Art. additionnel** (*augmentation du plafond du quotient familial*) (p. 3832) - Adopté ; précédemment réservé le 7 juin 2000 p. 3709.

**Art. additionnel** (*possibilité pour les couples mariés soumis à une imposition commune de bénéficier d'une décote de leur impôt sur le revenu*) (p. 3832) - Adopté ; précédemment réservé le 7 juin 2000 p. 3710.

**Art. additionnel** (*application d'un taux réduit de TVA aux restaurants traditionnels identique à celui appliqué à la fourniture de repas à emporter*) (p. 3833) - Adopté ; précédemment réservé le 7 juin 2000 p. 3721.

**Art. additionnel** (*relèvement des plafonds de la réduction d'impôt pour souscription au capital des petites et moyennes entreprises*) (p. 3833) - Adopté.

**Art. additionnel** (*réduction de l'assiette de taxe professionnelle des professions libérales employant moins de cinq salariés*) (p. 3836) - Adopté après modification (p. 3843).

**Après l'art. 17** (p. 3843).

**Art. additionnel** (*suppression de l'écrêtement de la dotation globale de fonctionnement des communautés de communes*) (p. 3843) - Adopté (p. 3844).

**Art. 18** (*taxe professionnelle des syndicats d'agglomération nouvelle*) (p. 3844) - Adopté après modification.

**Art. 19** (*taxe professionnelle des syndicats d'agglomération nouvelle*) (p. 3844) - Adopté après modification (p. 3845).

**Après l'art. 19** (p. 3845).

**Art. additionnel** (*répartition de la taxe professionnelle acquittée par France Télécom entre les collectivités locales d'implantation des établissements de cette entreprise et le fonds national de péréquation de la taxe professionnelle*) (p. 3845) - Adopté (p. 3846).

**Art. additionnel** (*prolongation de la période attribuée aux chambres de métiers pour voter le produit du droit additionnel à la taxe pour frais de chambres de métiers de l'année 2000*) (p. 3846) - Adopté (p. 3847).

**Art. 20** (*modalités particulières d'évaluation des ressources pour l'attribution d'aides personnelles au logement*) (p. 3847) - Adopté.

**Art. 21** (*amélioration de l'information du Parlement sur les relations financières entre l'Etat et la sécurité sociale*) (p. 3847) - Adopté.

#### Coordination.

**Art. 10 et Etat A** (p. 3847) - Adopté après modification (p. 3851).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 3851, 3852) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. André Maman, Jacques Oudin.*

**Scrutin public de droit** n° 74 (p. 3852).

**Adoption** (8 juin 2000) (p. 3852).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(26 juin 2000) (p. 4331, 4441).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 4331, 4339) : *MM. Jean-Pierre Demerliat, Thierry Foucaud, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget; M. Jean-Marie Poirier.*

**Motion** n° 1 de la commission des finances **tendant à opposer la question préalable** (p. 4339).

**Adoption de la motion** (p. 4341 ; scrutin public n° 86).

**Rejet du projet de loi** (26 juin 2000) (p. 4341).

**2. - Projet de loi de finances rectificative pour 2000, PRÉSENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE**, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Laurent FABIUS, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie (15 novembre 2000) [n° 2704 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission de la défense nationale - Rapport de M. Didier MIGAUD (30 novembre 2000) [n° 2775 (2000-2001)] - Avis de M. François LAMY (29 novembre 2000) [n° 2764 (2000-2001)] - Discussion (6 et 7 décembre 2000) - Adoption (7 décembre 2000) [n° 587].

**TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE)** (8 décembre 2000) [n° 130 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Philippe MARINI (14 décembre 2000) [n° 149 (2000-2001)] - Discussion (18 et 19 décembre 2000) - Adoption (19 décembre 2000) [n° 43].

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE)** (19 décembre 2000) [n° 2822 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances.

**COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT)** - Rapport de M. Philippe MARINI (19 décembre 2000) [n° 15 (2000-2001)].

**COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE)** - Rapport de M. Didier MIGAUD (19 décembre 2000) [n° 2823 (2000-2001)].

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE)** (19 décembre 2000) [n° 2822 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (20 décembre 2000) [n° 2828 (2000-2001)] - Discussion (21 décembre 2000) - Adoption (21 décembre 2000) [n° 604].

**TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE)** (21 décembre 2000) [n° 170 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Philippe MARINI (21 décembre 2000) [n° 171 (2000-2001)] - Adoption (21 décembre 2000) [n° 53].

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE)** (21 décembre 2000) [n° 2839 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (21 décembre 2000) [n° 2840 (2000-2001)] - Discussion (21 décembre 2000) - Adoption (21 décembre 2000) [n° 607].

**CONSEIL CONSTITUTIONNEL** : Décision n° 2000-441 DC du 28 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 31 décembre 2000) qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution.

**PROMULGATION** : loi n° 2000-1353 du 30 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 31 décembre 2000).

#### Discussion (première lecture)

(18 décembre 2000) (p. 7903, 8004) ; (19 décembre 2000) (p. 8036, 8064).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 7903, 7920) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Gérard Braun, Yves Fréville, Alain Lambert, président de la commission des finances; Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget; M. Michel Sergent.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 7920, 8004 ; 8064) : *MM. Philippe Adnot, Bernard Angels, Jean Arthuis, Denis Badré, Jean-Michel Baylet, Mme Marie-Claude Beaudeau, M. Roger Besse, Mme Danielle Bidard-Reydet, MM. Gérard Braun, Michel Charasse, Jean Chérioux, Jean Clouet, Jean Delaneau, Gérard Delfau, Jean-Pierre Demerliat, Charles Descours, Jean-Paul Emin, Thierry Foucaud, Yves Fréville, Yann Gaillard, Jean-Claude Gaudin, Daniel Hoeffel, Alain Lambert, président de la commission des finances; Pierre Lefebvre, Roland du Luart, Jacques Machet, André Maman, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Marc Massion, Gérard Miquel, Michel Moreigne, Joseph Ostermann, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget; MM. Michel Pelchat, Philippe Richert, Jean-Pierre Vial.*

#### PREMIERE PARTIE.

#### CONDITIONS GENERALES DE L'EQUILIBRE FINANCIER.

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*extension aux indemnités de départ à la retraite du régime fiscal des indemnités versées aux salariés ou aux mandataires sociaux à l'occasion de la cessation de leurs fonctions*) (p. 7920) - Supprimé (p. 7921).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*régime fiscal des exploitants d'ouvrages de circulation routière à péages*) (p. 7922) - Adopté après modification (p. 7928).

**Art. 2** (*affectation au fonds de financement de la réforme des cotisations patronales de sécurité sociale, FOREC, de la part Etat du droit de consommation sur les tabacs manufacturés perçu en 2000*) (p. 7929) - Supprimé.

**Art. 3** (*consolidation du financement du budget annexe des prestations sociales agricoles, BAPSA*) (p. 7930) - Supprimé.

**Art. 4** (*modification des ressources du compte d'affectation spéciale n° 902-24 "Compte d'affectation des produits de cessions de titres, parts et droits de société"*) (p. 7930) - Adopté après modification (p. 7931).

**Art. 5** (*abandon de créances de l'Etat détenues sur la société nouvelle du journal l'Humanité et sur l'agence France Presse*) (p. 7931) - Supprimé (p. 7935).

**Art. 5 bis** (*aménagement de l'assiette de la taxe spéciale alimentant le compte de soutien aux industries cinématographiques et audiovisuelles*) (p. 7935) - Supprimé (p. 7936).

**Art. 5 ter** (*création d'un compte de commerce n° 904-22 intitulé "Gestion active de la dette et de la trésorerie de l'Etat"*) (p. 7936) - Supprimé (p. 7938).

Après l'art. 5 ter (p. 7938).

**Art. additionnel** (*majoration de la dotation globale de fonctionnement des départements au titre des ajustements liés au transfert de l'aide médicale à l'Etat*) (p. 7938) - Adopté (p. 7942).

**Art. 6 et Etat A** (*équilibre général*) (p. 7944) - Adopté après modification (p. 7955).

Scrutin public de droit n° 34 (p. 7955).

**Adoption de l'ensemble de la première partie du projet de loi de finances rectificative pour 2000** (18 décembre 2000) (p. 7955).

## DEUXIEME PARTIE.

### MOYENS DES SERVICES ET DISPOSITIONS SPECIALES.

#### TITRE I<sup>er</sup>.

#### DISPOSITIONS APPLICABLES A L'ANNEE 2000.

#### I. OPERATIONS A CARACTERE DEFINITIF.

##### A. Budget général.

**Art. 7 et Etat B** (*dépenses ordinaires des services civils - ouvertures*) (p. 7955) - Adopté (p. 7958).

**Art. 8 et Etat C** (*dépenses en capital des services civils - ouvertures*) (p. 7958) - Adoptés (p. 7961).

**Art. 9** (*dépenses ordinaires des services militaires - ouvertures*) (p. 7961) - Adopté.

**Art. 10** (*dépenses en capital des services militaires - ouvertures*) (p. 7961) - Adopté.

##### B. Budgets annexes.

**Art. 11** (*budgets annexes - ouvertures*) (p. 7961) - Adopté.

##### C. Comptes d'affectation spéciale.

**Art. 12** (*comptes d'affectation spéciale - ouvertures*) (p. 7962) - Supprimé.

#### II - OPERATIONS A CARACTERE TEMPORAIRE.

**Art. 13** (*compte de prêts - ouverture*) (p. 7962) - Supprimé.

**Art. 14** (*compte d'avance du Trésor - ouverture*) (p. 7962) - Adopté.

#### III - AUTRES DISPOSITIONS.

**Art. 15** (*ratification des crédits ouverts par décret d'avance*) (p. 7962) - Adopté.

**Art. 16** (*répartition des excédents de redevance*) (p. 7962) - Adopté (p. 7963).

#### TITRE II.

#### DISPOSITIONS PERMANENTES.

## I - MESURES CONCERNANT LA FISCALITE.

Avant l'art. 17 A (p. 7963).

**Art. additionnel** (*avoir fiscal attaché aux dividendes perçus par les fondations et les associations reconnues d'utilité publique*) (p. 7963) - Adopté (p. 7964).

**Art. 17 A** (*réduction d'impôt pour frais d'hébergement et de cure*) (p. 7964) - Adopté après modification (p. 7966).

**Art. 17** (*suppression de la majoration de 3 % applicable aux contribuables défailants ayant opté pour le paiement mensuel de l'impôt*) (p. 7966) - Adopté (p. 7967).

**Art. 18** (*exonération de l'impôt sur le revenu des primes des médaillés olympiques*) (p. 7967) - Adopté.

**Art. 19** (*allègement de droits d'enregistrement pour certaines opérations d'intérêt général*) (p. 7968) - Adopté après modification (p. 7970).

**Art. 19 bis** (*modification des règles relatives à la durée et aux tarifs des passeports*) (p. 7970) - Adopté.

**Art. 19 ter** (*report d'un an des dispositions relatives au droit de succession en Corse*) (p. 7970) - Adopté après modification (p. 7972).

**Art. 20** (*exonération des impôts dus sur certains transferts effectués au profit d'établissements publics ou de collectivités locales*) (p. 7972) - Adopté après modification (p. 7973).

**Art. 20 bis** (*prolongation des dispositions applicables à certains contrats conclus pour des immeubles situés dans les zones prioritaires d'aménagement du territoire*) (p. 7974) - Adopté.

**Art. 20 ter** (*garantie des communautés d'agglomération créées ex nihilo*) (p. 7975) - Adopté.

**Art. 21** (*simplification des formalités pesant sur les débitants de tabac*) (p. 7975) - Adopté.

**Art. 21 bis** (*suppression de la caution pour diverses opérations liées à la détention d'alcool et à la circulation des alambics*) (p. 7975) - Adopté.

**Art. 21 ter** (*minimum de perception sur les tabacs*) (p. 7975) - Adopté.

**Art. 22** (*aménagement du régime des déclarations électroniques et du téléversement des impôts pour les grandes entreprises*) (p. 7975) - Adopté après modification (p. 7978).

**Art. 23** (*fixation des coefficients de majoration des valeurs locatives servant de base aux impôts directs locaux en 2001*) (p. 7978) - Adopté.

**Art. 24** (*aménagement de la taxe pour frais de chambres d'agriculture*) (p. 7978) - Adopté après modification (p. 7982).

**Art. 25** (*modification de la taxe sur les achats de viande*) (p. 7982) - Supprimé (p. 7983).

**Art. 25 bis** (*extension dans le temps de l'application du taux particulier de TVA sur les ventes d'animaux vivants de boucherie et de charcuterie à des personnes non assujetties à cette taxe*) (p. 7984) - Adopté.

**Art. 26** (*aménagement de la taxe générale sur les activités polluantes*) (p. 7984) - Adopté après modification (p. 7993).

**Art. 27** (*suppression des droits de sceau perçus à l'occasion des naturalisations, des réintégrations et des libérations d'allégeance française*) (p. 7993) - Adopté.

Après l'art. 27 (p. 7993).

**Art. additionnel** (*modification de l'assiette de la taxe sur les locaux à usage de bureau, les locaux commerciaux et les locaux de stockage perçue dans la région d'Ile-de-France*) (p. 7993) - Adopté (p. 7994).

**Art. additionnel** (modification de l'assiette de la taxe sur les ouvrages hydroélectrique concédés) (p. 7994) - Adopté (p. 8038 ; précédemment réservé p. 7994).

**Art. 27 bis** (fixation des règles relatives à l'assiette, au taux et aux modalités de recouvrement de la cotisation versée à la caisse de garantie du logement locatif social) (p. 7994) - Adopté après modification (p. 7995).

**Art. 27 ter** (extension de la détaxe de TIPP sur le GPL et le GNV à toutes les bennes de ramassage de déchets ménagers) (p. 7995) - Adopté.

**Art. 27 quater** (crédit d'impôt de 10 000 francs pour l'acquisition d'un véhicule roulant au GPL ou avec un système mixte électricité-essence) (p. 7995) - Adopté après modification (p. 7997).

**Art. 27 quinquies** (extension du régime du mécénat aux dons à des organismes à gestion désintéressée qui versent des aides aux entreprises en difficulté et aux PME indépendantes) (p. 7997) - Adopté (p. 7998).

**Art. 27 sexies** (extension de l'exonération du droit de timbre de dimension aux minutes, originaux et expédition des actes constatant la formation de sociétés coopératives agricoles) (p. 7998) - Adopté.

**Art. 27 septies** (aménagement de la définition des petites et moyennes entreprises pouvant bénéficier de l'exonération de taxe professionnelle dans les zones éligibles à la prime d'aménagement du territoire "tertiaire") (p. 7998) - Adopté après modification (p. 7999).

**Art. 27 octies** (application à compter de l'année 2000 de l'exonération de taxe foncière sur les propriétés bâties pour certains logements en accession à la propriété) (p. 7999) - Adopté.

## II - AUTRES DISPOSITIONS.

**Art. 28** (fixation des plafonds des redevances cynégétiques) (p. 7999) - Adopté.

**Art. 29** (fixation du montant du droit d'inscription à l'examen du permis de chasser) (p. 7999) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 30** (interceptions des correspondances émises par la voie des télécommunications) (p. 7999) - Supprimé (p. 8002).

**Art. 31** (affectation au fonds national pour l'emploi, FNE, d'une partie du produit de la cotisation versée par les employeurs licenciant des salariés âgés de plus de 50 ans) (p. 8002) - Supprimé (p. 8003).

**Art. 32** (versement d'une contribution à l'Etat par les organismes collecteurs paritaires agréés au titre du congé individuel de formation et du compte de temps de formation) (p. 8003) - Supprimé (p. 8004).

**Art. 33** (codification du reversement aux collectivités locales de certaines astreintes prononcées par les juridictions administratives) (p. 8039) - Adopté après modification (p. 8040).

Après l'art. 33 (p. 8040).

**Art. additionnel** (obligations de desserte du territoire national par les opérateurs de téléphonie mobile) (p. 8040) - Adopté (p. 8044).

**Art. additionnel** (application du taux de 19,60 % de la TVA à certains produits alimentaires sous réserve de leur conformité aux principes constitutionnels d'égalité devant les charges publiques) (p. 8046) - Adopté (p. 8047).

**Art. additionnel** (dotation de coopération et attribution de péréquation des agglomérations nouvelles) (p. 8051) - Adopté (p. 8052).

**Art. additionnel** (versement des avances de fiscalité locale aux établissements publics de coopération intercommunale créés ex nihilo) (p. 8052) - Adopté (p. 8054).

**Art. additionnel** (gestion par un comptable public des comptes des groupements d'intérêt public de développement local) (p. 8054) - Adopté.

**Art. additionnel** (potentiel fiscal des communes membres d'un syndicat d'agglomération nouvelle) (p. 8054) - Adopté (p. 8055).

**Art. 34** (modification du mode de calcul du coefficient d'intégration fiscale des établissements publics de coopération intercommunale à taxe professionnelle unique) (p. 8055) - Adopté.

**Art. 35** (extension du mécanisme de garantie de la dotation globale de fonctionnement des établissements publics de coopération intercommunale) (p. 8055) - Adopté.

**Art. 36** (aménagement du régime fiscal des sociétés mères et filiales pour les groupes bancaires mutualistes) (p. 8055) - Adopté après modification (p. 8056).

**Art. 37** (dispositions visant à assurer la continuité de délibération pour les établissements publics de coopération intercommunale ne résultant pas d'une substitution ou d'une transformation d'un groupement préexistant) (p. 8056) - Adopté.

**Art. 38** (achèvement du transfert du contentieux de la transfusion sanguine) (p. 8056) - Adopté après modification (p. 8057).

**Art. 39** (création d'une rente viagère en faveur des veuves de harkis) (p. 8057) - Adopté.

Après l'art. 39 (p. 8057).

**Art. additionnel** (aménagement du moratoire des dettes fiscales en faveur des rapatriés ayant déposé un dossier auprès de la commission nationale de désendettement des rapatriés réinstallés dans une profession non salariée) (p. 8058) - Adopté (p. 8059).

**Art. 40** (rétablissement des prélèvements pour frais de perception sur le produit des impositions sociales) (p. 8059) - Supprimé.

**Art. 41** (autorisation donnée à la caisse de mutualité sociale agricole de Corse d'accorder un plan d'échelonnement de la dette sociale portant sur les cotisations patronales des exercices antérieurs au 31 décembre 1998) (p. 8059) - Supprimé (p. 8061).

**Art. 42** (mise en place d'une société commune Thomson-CSF/DCN) (p. 8061) - Adopté.

Après l'art. 42 (p. 8061).

**Art. additionnel** (composition du comité consultatif pour la répression des abus de droit) (p. 8061) - Adopté.

**Art. additionnel** (provision pour reconstitution de gisement d'hydrocarbure) (p. 8061) - Adopté (p. 8062).

## Coordination.

**Art. 6 et Etat A** (équilibre général) (p. 8062) - Adopté après modification (p. 8064).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 8064) : M. Bernard Angels, Mme Marie-Claude Beaudeau, M. Hilaire Flandre.

**Scrutin public de droit** n° 35 (p. 8064).

**Adoption** (18 décembre 2000) (p. 8064).

## Discussion (nouvelle lecture)

(21 décembre 2000) (p. 8168, 8223).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 8168, 8183) : M. Jean Arthuis, Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Maurice Blin, Auguste Cazalet, Claude Haut, Alain Lambert, président de la commission des finances; Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 8183, 8222) : MM. Jean Arthuis, Denis Badré, Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Michel Charasse, Jean Chérioux, Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Yann Gaillard, en remplacement de M. Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Alain Lambert, président de la commission des finances; Paul Lorient, Roland du Luart, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.

### PREMIERE PARTIE.

#### CONDITIONS GENERALES DE L'EQUILIBRE FINANCIER.

**Art. 1<sup>er</sup> A** (extension aux indemnités de départ à la retraite du régime fiscal des indemnités versées aux salariés ou aux mandataires sociaux à l'occasion de la cessation de leurs fonctions) (p. 8183) - Supprimé.

**Art. 1<sup>er</sup>** (régime fiscal des exploitants d'ouvrages de circulation routière à péage) (p. 8183) - Adopté après modification (p. 8185).

**Art. 2** (affectation au fonds de financement de la réforme des cotisations patronales de sécurité sociale, FOREC, de la part Etat du droit de consommation sur les tabacs manufacturés perçu en 2000) (p. 8185) - Supprimé.

**Art. 3** (consolidation du financement du budget annexe des prestations sociales agricoles, BAPSA) (p. 8185) - Supprimé (p. 8186).

**Art. 4** (modification des ressources du compte d'affectation spéciale n° 902-24 "Compte d'affectation des produits de cessions de titres, parts et droits de sociétés") (p. 8186) - Adopté après modification.

**Art. 5** (abandon de créances de l'Etat détenues sur la société nouvelle du journal l'Humanité et sur l'agence France Presse) (p. 8186) - Supprimé (p. 8187).

**Art. 5 bis** (aménagement de l'assiette de la taxe spéciale alimentant le compte de soutien aux industries cinématographiques et audiovisuelles) (p. 8187) - Supprimé (p. 8188).

**Art. 5 ter** (création d'un compte de commerce n° 904-22 intitulé "Gestion active de la dette et de la trésorerie de l'Etat") (p. 8188) - Supprimé.

**Art. 5 quater** (majoration de la dotation globale de fonctionnement des départements au titre des ajustements liés au transfert de l'aide médicale à l'Etat) (p. 8188) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 8190).

**Art. 6 et Etat A** (équilibre général) (p. 8190) - Adopté après modification (p. 8197).

**Scrutin public de droit n° 37** (p. 8197).

**Adoption de l'ensemble de la première partie du projet de loi de finances rectificative pour 2000** (21 décembre 2000) (p. 8197).

### DEUXIEME PARTIE.

#### MOYENS DES SERVICES ET DISPOSITIONS SPECIALES.

**Art. 12** (comptes d'affectation spéciale - ouvertures) (p. 8197) - Supprimé (p. 8198).

**Art. 13** (compte de prêts - ouverture) (p. 8198) - Supprimé.

**Avant l'art. 17 AA** (p. 8198).

**Art. additionnel** (crédit d'impôt en faveur des revenus d'activité) (p. 8198) - Adopté (p. 8204).

**Art. 17 AA** (taux de l'avoir fiscal pour les fondations et les associations reconnues d'utilité publique) (p. 8205) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 8207).

**Art. 17 A** (réduction d'impôt pour frais d'hébergement et de cure médicale) (p. 8207) - Adopté après modification (p. 8208).

**Art. 19 ter** (report d'un an des dispositions relatives aux droits de succession en Corse) (p. 8208) - Adopté après modification (p. 8209).

**Art. 20** (exonération des impôts dus sur certains transferts effectués au profit d'établissements publics ou de collectivités locales) (p. 8209) - Adopté après modification.

**Art. 22** (obligations de déclaration électronique et de téléversement d'impôts pour les grandes entreprises) (p. 8209) - Adopté après modification (p. 8210).

**Art. 24** (aménagement de la taxe pour frais de chambres d'agriculture) (p. 8210) - Adopté après modification (p. 8211).

**Art. 25** (modification de la taxe sur les achats de viande) (p. 8211) - Supprimé.

**Art. 26** (aménagement de la taxe générale sur les activités polluantes) (p. 8211) - Adopté après modification (p. 8215).

**Art. 27 bis A** (modification de l'assiette de la taxe sur les locaux à usage de bureaux, les locaux commerciaux et les locaux de stockage perçue dans la région Ile-de-France) (p. 8216) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 27 quater** (crédit d'impôt de 10 000 francs pour l'acquisition d'un véhicule roulant au GPL ou avec un système mixte électricité-essence) (p. 8216) - Adopté après modification.

**Art. 27 septies** (aménagement de la définition des petites et moyennes entreprises pouvant bénéficier de l'exonération de taxes professionnelles dans les zones éligibles à la prime d'aménagement du territoire "tertiaire") (p. 8216) - Adopté après modification (p. 8217).

**Art. 30** (interceptions des correspondances émises par la voie des télécommunications) (p. 8217) - Supprimé.

**Art. 31** (affectation au fonds national pour l'emploi, FNE, d'une partie du produit de la cotisation versée par les employeurs licenciés des salariés âgés de plus de cinquante ans) (p. 8217) - Supprimé (p. 8218).

**Art. 32** (versement d'une contribution à l'Etat par les organismes collecteurs paritaires agréés au titre du congé individuel de formation et du compte de temps de formation) (p. 8218) - Supprimé.

**Art. 32 bis** (dotations de solidarité des établissements publics de coopération intercommunale) (p. 8218) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 32 ter** (dotations de solidarité des établissements publics de coopération intercommunale) (p. 8218) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 8219).

**Art. 33** (codification du reversement aux collectivités locales de certaines astreintes prononcées par les juridictions administratives) (p. 8219) - Adopté après modification.

**Art. 33 bis** (étendue de la couverture des nouveaux réseaux de téléphonie mobile) (p. 8219) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 8220).

**Art. 33 ter** (respect du principe d'égalité en matière de taux de TVA applicable à certains produits alimentaires) (p. 8220) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 33 quinquies** (versement des avances de fiscalité locale aux établissements publics de coopération intercommunale créés ex nihilo) (p. 8220) - Adopté.

**Art. 38** (achèvement du transfert du contentieux de la transfusion sanguine) (p. 8220) - Adopté après modification (p. 8221).

**Art. 39 bis** (*moratoire des dettes fiscales pour les rapatriés*) (p. 8221) - Adopté après modification.

**Art. 40** (*rétablissement des prélèvements pour frais de perception sur le produit des impositions sociales*) (p. 8221) - Supprimé.

**Art. 41** (*autorisation donnée à la caisse de mutualité sociale agricole de Corse d'accorder un plan d'échelonnement de la dette sociale portant sur les cotisations patronales des exercices antérieurs au 31 décembre 1998*) (p. 8221) - Supprimé (p. 8222).

**Art. 44** (*aménagement du régime de la provision pour reconstitution de gisements d'hydrocarbures*) (p. 8222) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 8222, 8223) : *Mme Anne Heinis, MM. Alain Lambert, président de la commission des finances; Christian Poncelet.*

**Scrutin public de droit** n° 39 (p. 8223).

**Adoption** (21 décembre 2000) (p. 8223).

## Lois de règlement

**1. - Projet de loi portant règlement définitif du budget de 1998**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Dominique STRAUSS-KAHN, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie (29 septembre 1999) [n° 1822 (98-99)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (4 mai 2000) [n° 2360 (1999-2000)] - Discussion (18 mai 2000) - Adoption (18 mai 2000) [n° 510].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (23 mai 2000) [n° 350 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Philippe MARINI (31 mai 2000) [n° 374 (1999-2000)] - Discussion (26 juin 2000) - Adoption (26 juin 2000) [n° 145].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2509 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Didier MIGAUD (3 octobre 2000) [n° 2600 (2000-2001)] - Discussion (11 octobre 2000) - Adoption (11 octobre 2000) [n° 564].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (12 octobre 2000) [n° 23 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Philippe MARINI (14 décembre 2000) [n° 148 (2000-2001)].

### Discussion (première lecture)

(26 juin 2000) (p. 4341, 4355).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4341, 4346) : *MM. Jean-Pierre Demerliat, Thierry Foucaud, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4347, 4355) : *MM. Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Jacques Oudin, Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*résultats généraux de l'exécution des lois de finances pour 1998*) (p. 4347) - Adopté (p. 4348).

**Art. 2 et tableau A annexé** (*recettes du budget général*) (p. 4348) - Adoptés.

**Art. 3 et tableau B annexé** (*dépenses ordinaires civiles du budget général*) (p. 4348) - Adoptés.

**Art. 4 et tableau C annexé** (*dépenses civiles en capital du budget général*) (p. 4348) - Adoptés (p. 4349).

**Art. 5 et tableau D annexé** (*dépenses ordinaires militaires du budget général*) (p. 4349) - Adoptés.

**Art. 6 et tableau E annexé** (*dépenses militaires en capital du budget général*) (p. 4349) - Adoptés.

**Art. 7 et tableau F annexé** (*résultat du budget général de 1998*) (p. 4350) - Adoptés.

**Art. 8 et tableau G annexé** (*résultats des budgets annexes*) (p. 4350) - Adoptés.

**Art. 9 et tableau I annexé** (*comptes spéciaux du Trésor dont les opérations se poursuivent en 1999*) (p. 4351) - Supprimés (p. 4352).

**Art. 10** (*comptes spéciaux du Trésor définitivement clos au titre de l'année 1998*) (p. 4353) - Adopté.

**Art. 11** (*pertes et profits sur emprunts et engagements de l'Etat*) (p. 4353) - Adopté (p. 4354).

**Art. 12** (*apurement d'une partie du solde créditeur d'un compte spécial du Trésor*) (p. 4354) - Adopté.

**Art. 13** (*reconnaissance d'utilité publique des dépenses comprises dans des gestions de fait*) (p. 4354) - Adopté après modification.

**Art. 14** (*transport aux découverts du Trésor des résultats définitifs de 1998*) (p. 4354) - Adopté (p. 4355).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4355) : *MM. André Maman, Joseph Ostermann.*

**Scrutin public** n° 87 (p. 4355).

**Adoption** (26 juin 2000) (p. 4355).

# M

## Magistrature

**1. - Projet de loi organique modifiant les règles applicables à la carrière des magistrats**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (27 septembre 2000) [n° 483 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Pierre FAUCHON (15 novembre 2000) [n° 75 (2000-2001)] - Discussion (22 novembre 2000) - Adoption (22 novembre 2000) [n° 29].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (23 novembre 2000) [n° 2857 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois.

### Discussion (première lecture)

(22 novembre 2000) (p. 6351, 6377).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6351, 6361) : M. Robert Badinter, Mme Nicole Borvo, MM. Pierre Fauchon, rapporteur de la commission des lois; Hubert Haenel, Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 6361, 6377) : M. Robert Badinter, Mme Nicole Borvo, MM. Michel Charasse, Pierre Fauchon, Hubert Haenel, Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice.

Avant l'art. 1<sup>er</sup> (p. 6361).

**Division additionnelle** (Chapitre 1er - Dispositions relatives à la carrière et à la mobilité des magistrats) (p. 6361) - Adoptée (p. 6372).

**Art. 1<sup>er</sup>** (suppression des groupes au sein du premier grade - règles de mobilité pour l'accès au premier grade et aux fonctions de responsabilité dans les tribunaux de grande instance - art. 2 de l'ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958) (p. 6361) - Adopté après modification (p. 6362).

**Art. 2** (liste des emplois hors hiérarchie - art. 3 de l'ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958) (p. 6362) - Adopté (p. 6364).

Après l'art. 2 (p. 6364).

**Art. additionnels** (limitation dans le temps de certaines fonctions) (3 articles additionnels) (p. 6364) - Adoptés (p. 6366).

**Art. 3** (conditions de mobilité pour l'accès aux emplois hors hiérarchie - article 39 de l'ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958) (p. 6366) - Adopté.

**Art. 4** (conséquences de la suppression des groupes au sein du premier grade - articles 23, 24, 25-1, 25-2, 25-3, 25-4, 27, 28, 28-1, 31, 36, 41-1 et 41-9 de l'ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958) (p. 6366) - Adopté.

**Art. 5** (maintien des droits acquis par les magistrats directement intégrés au second groupe du premier grade) (p. 6366) - Adopté après modification (p. 6367).

Après l'art. 5 (p. 6367).

**Art. additionnel** (prise en compte des années antérieures d'activité professionnelle des magistrats recrutés par les voies du deuxième et du troisième concours d'accès à l'École nationale de la magistrature) (p. 6367) - Adopté (p. 6368).

**Art. 6** (disposition transitoire pour l'accès aux emplois hors hiérarchie de la Cour de cassation) (p. 6368) - Adopté après modification (p. 6369).

Après l'art. 6 (p. 6369).

**Division additionnelle** (Chapitre 2 - Dispositions relatives au régime disciplinaire des magistrats) (p. 6369) - Adoptée (p. 6372).

**Art. additionnel** (sanctions disciplinaires applicables aux magistrats - article 45 de l'ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958) (p. 6369) - Adopté.

**Art. additionnel** (extension aux premiers présidents de cour d'appel du pouvoir de saisine du Conseil supérieur de la magistrature - article 50-2 nouveau de l'ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958) (p. 6369) - Adopté (p. 6370).

**Art. additionnel** (publicité des audiences disciplinaires du Conseil supérieur de la magistrature - article 57 de l'ordonnance n° 58-1270 du 22 décembre 1958) (p. 6371) - Adopté (p. 6372).

**Division additionnelle** (Chapitre 3 - Dispositions diverses) (p. 6372) - Adoptée.

**Art. additionnel** (élargissement des possibilités de consultation de la Cour de cassation en les étendant au domaine pénal) (p. 6373) - Adopté (p. 6374).

**Art. additionnel** (possibilité pour la Cour de cassation de bénéficier d'assistants de justice) (p. 6374) - Adopté.

**Art. additionnel** (disposition transitoire permettant à certains magistrats d'accéder aux fonctions de magistrat hors hiérarchie de la Cour de cassation) (p. 6375) - Adopté.

**Intitulé du projet de loi organique** (Projet de loi organique relatif au statut des magistrats) (p. 6377) - Adopté.

**Scrutin public** n° 19 (p. 6377).

**Adoption** (22 novembre 2000) (p. 6377).

## Maires

Voir *Elections et référendums*, 3

## Mandats électoraux

Voir *Elections et référendums*, 1, 2, 3, 4, 5

## Marchés publics

Voir *Aménagement du territoire*, 1

## Maroc

Voir *Allocutions et communications*

## Mayotte

Voir *Elections et référendums*, 8

## Médecine

Voir *Sécurité sociale*, 1

## Médicaments

Voir *Sécurité sociale*, 1

## Mer

Voir *Traités et conventions*

## Mexique

Voir *Allocutions et communications*

## Mines et carrières

Voir *Rapports au Parlement*

## Moldavie

Voir *Allocutions et communications*

## Monténégro

Voir *Allocutions et communications*

## Monnaie unique

**1. - Projet de loi portant habilitation du Gouvernement à adapter par ordonnance la valeur en euros de certains montants exprimés en francs dans les textes législatifs,** PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (8 mars 2000) [n° 2236 (1999-2000) - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Gérard FUSCHS (26 avril 2000) [n° 2338 (1999-2000)] - Discussion (3 mai 2000) - Adoption (3 mai 2000) [n° 504].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (4 mai 2000) [n° 330 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Denis BADRE (31 mai 2000) [n° 372 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 130].

PROMULGATION : loi n° 2000-517 du 15 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 16 juin 2000).

### Discussion (première lecture)

(6 juin 2000) (p. 3603, 3608).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3603, 3608) : *M. Denis Badré, rapporteur de la commission des finances; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Paul Loridant.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 3608).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*champ de l'habilitation*) (p. 3608) - Adopté.

**Art 1<sup>er</sup> bis** (*non-aggravation des sanctions pécuniaires législatives et des sanctions pénales*) (p. 3608) - Adopté.

**Art. 1 ter** (*neutralité financière de l'ordonnance pour les ressources et les dépenses publiques*) (p. 3608) - Adopté.

**Art. 2** (*délais d'adoption de l'ordonnance et de dépôt du projet de loi de ratification*) (p. 3608) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 3608) : *M. Michel Charasse.*

**Adoption** (6 juin 2000) (p. 3608).

## Montagne

Voir *Urbanisme*, 1

## Moyen-Orient

Voir *Rappels au règlement*

# N

## **Nouvelle-Calédonie**

Voir *Allocutions et communications*  
*Communications du Gouvernement*  
*Elections et référendums, 2*

## O

**Objets d'art, de collection et antiquités**

Voir *Patrimoine*, 1

**Office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques**

Voir *Parlement*, 1

**Ordonnances**

Voir *Monnaie unique*, 1  
*Union européenne*, 1

**Ordre du jour du Sénat**

Voir *Rappels au règlement*  
*Conférence des présidents*

**Ordre public**

**1. - Projet de loi relatif à la sécurité du dépôt et de la collecte de fonds par les entreprises privées**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (17 mai 2000) [n° 2395 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Pierre DUFAU (24 mai 2000) [n° 2413 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (31 mai 2000) - Adoption (31 mai 2000) [n° 524].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (31 mai 2000) [n° 380 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Pierre SCHOSTECK (21 juin 2000) [n° 427 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 156].

PROMULGATION : loi n° 2000-646 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000).

**Discussion (première lecture)**

(28 juin 2000) (p. 4512, 4520).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4512, 4519) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Jean-Jacques Hyest, Jean-Claude Peyronnet, Bernard Plasait, Jean-Pierre Schosteck, rapporteur de la commission des lois.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4519, 4520).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*stationnement et circulation des véhicules de transport de fonds*) (p. 4519) - Adopté.

**Art. 2** (*aménagements opérés par les donneurs d'ordre pour sécuriser l'accès des véhicules de transport de fonds*) (p. 4519) - Adopté.

**Art. 3** (*dispositions pénales*) (p. 4519) - Adopté (p. 4520).

**Adoption** (28 juin 2000) (p. 4520).

**Organisations internationales**

Voir *Traités et conventions*

**Otages**

Voir *Rappels au règlement*

**Outre-mer**

**1. - Proposition de loi organique destinée à améliorer l'équité des élections à l'assemblée de la Polynésie française**, PRESENTEE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, par M. Emile VERNAUDON (9 mars 1999) [n° 1448 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jean-Yves CAULLET (14 juin 2000) [n° 2473 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (22 juin 2000) - Adoption (22 juin 2000) [n° 550].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (26 juin 2000) [n° 439 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Lucien LANIER (15 novembre 2000) [n° 76 (2000-2001)] - Discussion (22 novembre 2000) - Adoption (22 novembre 2000) [n° 28].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (22 novembre 2000) [n° 2748 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Lucien LANIER (29 novembre 2000) [n° 112 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000 - Adoption (13 décembre 2000) [n° 39].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Jean-Yves CAULLET (29 novembre 2000) [n° 2772 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000) - Adoption (13 décembre 2000) [n° 593].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-438 DC du 10 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 16 janvier 2001) qui déclare la loi conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2001-40 du 15 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 16 janvier 2001).

**Discussion (première lecture)**

(22 novembre 2000) (p. 6333, 6350).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6333, 6343) : *MM. Guy Allouche, Yvon Collin, Gaston Flosse, Jean-Jacques Hyest, Lucien Lanier, rapporteur de la commission des lois; Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 6344, 6350) : *MM. Guy Allouche, Yvon Collin, Gaston Flosse, Lucien Lanier, Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*répartition des sièges*) (p. 6344) - Adopté après modification (p. 6347).

**Art. 2** (*composition et formation de l'assemblée de la Polynésie française*) (p. 6350) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 6350) : *MM. Guy Allouche, Gaston Flosse, Gérard Le Cam.*

**Scrutin public** n° 18 (p. 6350).

**Adoption** (22 novembre 2000) (p. 6350).

**Discussion (commission mixte paritaire)**

(13 décembre 2000) (p. 7797, 7801).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7797, 7801) : *MM. Guy Allouche, Gaston Flosse, Lucien Lanier, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire, Christian Paul, secrétaire d'Etat à l'outre-mer.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 7801).

**Art. 1<sup>er</sup>** (p. 7801).

**Scrutin public** n° 30 (p. 7801).

**Adoption** (13 décembre 2000) (p. 7801).

**Ouzbékistan**

Voir *Allocutions et communications*

# P

## Palestine

Voir *Rappels au règlement*

## Paraguay

Voir *Traités et conventions*

## Parité

Voir *Femmes, 1*

## Parlement

**1. - Proposition de loi tendant à modifier l'article 6 ter de l'ordonnance n° 58-1100 du 17 novembre 1958 modifiée, relative au fonctionnement des assemblées parlementaires,** PRESENTÉE AU SENAT, par M. Henri REVOL (19 février 1999) [n° 235 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Henri REVOL (9 juin 1999) [n° 409 (98-99)] **Voir table thématique 1999 - Parlement** - Discussion (15 juin 1999) - Adoption (15 juin 1999) [n° 154] - **Voir Table thématique 1999 - Parlement, 2.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (15 juin 1999) [n° 1694 (98-99)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de Mme Monique DENISE (24 novembre 1999) [n° 1953 (1999-2000)] - Discussion (15 décembre 1999) - Adoption (15 décembre 1999) [n° 413].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (16 décembre 1999) [n° 141 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Henri REVOL (2 février 2000) [n° 198 (1999-2000)] - Discussion (8 février 2000) - Adoption (8 février 2000) [n° 69].

PROMULGATION : loi n° 2000-121 du 16 février 2000 (J.O. Lois et décrets du 17 février 2000).

### Discussion (deuxième lecture)

(8 février 2000) (p. 656, 658).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 656, 658) : *MM. Henri Revol, rapporteur de la commission des affaires économiques; Daniel Vaillant, ministre des relations avec le Parlement.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 658).

**Art. 2** (date d'entrée en vigueur de la proposition de loi) (p. 658) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 4** (date d'entrée en vigueur de la proposition de loi) (p. 658).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 658) : *M. Bernard Piras.*

**Adoption** (8 février 2000) (p. 658).

## Parlementaires

Voir *Elections et référendums, 3; 4*

## Patrimoine

**1. - Proposition de loi relative à la protection des trésors nationaux et modifiant la loi n° 92-1477 du 31 décembre 1992 relative aux produits soumis à certaines restrictions de circulation et à la complémentarité entre les services de police, de gendarmerie et de douane,** PRESENTÉE AU SENAT, par M. Serge LAGAUCHE (22 juin 1999) [n° 444 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Serge LAGAUCHE (19 janvier 2000) [n° 169 (1999-2000)] - Avis de M. Yann GAILLARD (25 janvier 2000) [n° 184 (1999-2000)] - Discussion (26 janvier 2000) - Adoption (26 janvier 2000) [n° 62].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (27 janvier 2000) [n° 2116 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jean ROUGER (9 février 2000) [n° 2165 (1999-2000)] - Discussion (1er mars 2000) - Adoption (1er mars 2000) [n° 466].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (2 mars 2000) [n° 253 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Serge LAGAUCHE (15 mars 2000) [n° 267 (1999-2000)] - Discussion (21 mars 2000) - Adoption (21 mars 2000) [n° 103].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (21 mars 2000) [n° 2259 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jean ROUGER (29 mars 2000) [n° 2306 (1999-2000)] - Discussion (4 avril 2000) - Adoption (4 avril 2000) [n° 485].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (5 avril 2000) [n° 300 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Serge LAGAUCHE (16 mai 2000) [n° 341 (1999-2000)] - Discussion (27 juin 2000) - Adoption (27 juin 2000) [n° 152].

PROMULGATION : loi n° 2000-643 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000).

### Discussion (première lecture)

(26 janvier 2000) (p. 350, 362).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 350, 356) : *MM. Claude Estier, Yann Gaillard, rapporteur pour avis de la commission des finances; Serge Lagauche, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Ivan Renar, Mme Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 356, 361) : *MM. Yann Gaillard, rapporteur pour avis de la commission des finances; Serge Lagauche, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Mme Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (introduction de deux assouplissements à l'obligation du certificat) (p. 356) - Adopté.

**Art. 2** (conditions de délivrance du certificat) (p. 356) - Adopté après modification (p. 357).

**Art. 3** (régime de délivrance tacite du certificat) (p. 357) - Adopté.

**Art. 4** (modification de la durée de validité du refus du certificat) (p. 357) - Adopté.

**Avant l'art. 5** (p. 357).

**Art. additionnel** (instauration d'avantages fiscaux pour les biens classés à la demande de leur propriétaire) (p. 357) - Adopté (p. 359).

**Art. 5** (modalités d'acquisition par l'Etat de biens auxquels le certificat a été refusé) (p. 359) - Adopté après modification (p. 361).

**Art. 6** (conséquences sur la rédaction de l'article 215 ter du code des douanes du non-assujettissement des biens culturels importés à titre temporaire à la procédure de délivrance du certificat) (p. 361) - Adopté.

**Art. 7** (dispositions transitoires) (p. 361) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 361, 362) : *MM. Claude Estier, Jean-Paul Hugot, Ivan Renar.*

**Adoption** (26 janvier 2000) (p. 362).

#### Discussion (deuxième lecture)

(21 mars 2000) (p. 1428, 1438).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1428, 1431) : *MM. Serge Lagache, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Ivan Renar, Mme Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1432, 1438) : *MM. Yann Gaillard, Serge Lagache, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Ivan Renar, Mme Catherine Trautmann, ministre de la culture et de la communication.*

**Art. 2** (conditions de délivrance du certificat) (p. 1432) - Adopté après modification.

**Art. 3** (régime de délivrance tacite du certificat) (p. 1432) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 4** (modification de la durée de validité du refus de certificat) (p. 1432) - Adopté.

**Art. 4 bis** (instauration d'avantages fiscaux pour les biens classés à la demande de leur propriétaire) (p. 1432) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 5** (modalités d'acquisition par l'Etat de biens auxquels le certificat a été refusé) (p. 1432) - Adopté après modification (p. 1434).

**Art. 6 bis** (suppression du visa d'exportation pour les films cinématographiques) (p. 1434) - Adopté (p. 1435).

**Art. 6 ter** (suppression du conseil d'orientation du centre national d'art et de culture Georges-Pompidou) (p. 1435) - Adopté (p. 1437).

**Art. 7** (dispositions transitoires) (p. 1437) - Adopté après modification (p. 1438).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1438) : *M. Lucien Neuwirth.*

**Adoption** (21 mars 2000) (p. 1438).

#### Discussion (troisième lecture)

(27 juin 2000) (p. 4408, 4412).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4408, 4410) : *MM. Serge Lagache, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4410, 4411).

**Art. 2** (conditions de délivrance du certificat) (p. 4410) - Adopté.

**Art. 5** (modalités d'acquisition par l'Etat de biens auxquels le certificat a été refusé) (p. 4410) - Adopté (p. 4411).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4411, 4412) : *M. Jean Chérioux, Mme Danièle Pourtaud, M. Ivan Renar.*

**Adoption** (27 juin 2000) (p. 4412).

**2. - Projet de loi relatif à l'archéologie préventive,** PRÉSENTÉ A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Catherine TRAUTMANN, ministre de la culture et de la communication (5 mai 1999) [n° 1575 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Marcel ROGEMONT (9 février 2000) [n° 2167 (1999-

2000)] - Discussion (22 et 23 février 2000) - Adoption (23 février 2000) [n° 453].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (24 février 2000) [n° 239 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jacques LEGENDRE commun avec celui de la proposition de loi n° 374 (98-99) du 20 mai 1999 - Patrimoine - (21 mars 2000) [n° 276 (1999-2000)] - Discussion (28 mars 2000) - Adoption (28 mars 2000) [n° 110].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (29 mars 2000) [n° 2303 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Marcel ROGEMONT (17 mai 2000) [n° 2393 (1999-2000)] - Discussion (23 mai 2000) - Adoption (23 mai 2000) [n° 513].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (24 mai 2000) [n° 357 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jacques LEGENDRE (27 mai 2000) [n° 482 (1999-2000)] - Discussion (5 octobre 2000) - Adoption (5 octobre 2000) [n° 5].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (6 octobre 2000) [n° 2620 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Jacques LEGENDRE (10 octobre 2000) [n° 15 (2000-2001)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Marcel ROGEMONT (13 octobre 2000) [n° 2630 (2000-2001)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (6 octobre 2000) [n° 2620 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Rapport de M. Marcel ROGEMONT (22 novembre 2000) [n° 2743 (2000-2001)] - Discussion (6 décembre 2000) - Adoption (6 décembre 2000) [n° 585].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (7 décembre 2000) [n° 129 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Jacques LEGENDRE (12 décembre 2000) [n° 136 (2000-2001)] - Discussion (19 décembre 2000) - Adoption (19 décembre 2000) [n° 45].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (20 décembre 2000) [n° 2826 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Rapport de M. Marcel ROGEMONT (20 décembre 2000) [n° 2827 (2000-2001)] - Discussion (20 décembre 2000) - Adoption (20 décembre 2000) [n° 602].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2001-439 DC du 16 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 18 janvier 2001) qui déclare la loi conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2001-44 du 17 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 18 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(28 mars 2000) (p. 1619, 1657).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1619, 1635) : *MM. Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle; Daniel Eckenspieller, Bernard Joly, Serge Lagache, Jacques Legendre, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Serge Lepeltier, Ivan Renar, Philippe Richert.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1635, 1657) : *MM. Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle; Daniel Eckenspieller, Bernard Joly, Jacques Legendre, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Serge Lepeltier, Philippe Nogrix, Ivan Renar, Philippe Richert.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition de l'archéologie préventive et compétences de l'Etat*) (p. 1635) - Adopté après modification (p. 1637).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*rôle de l'Etat*) (p. 1637) - Adopté après modification (p. 1639).

**Après l'art. 1<sup>er</sup> bis** (p. 1640).

**Art. additionnel** (*conseil national de la recherche archéologique*) (p. 1640) - Adopté.

**Art. additionnel** (*commissions interrégionales de la recherche archéologique*) (p. 1640) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (*carte archéologique nationale*) (p. 1640) - Adopté après modification (p. 1642).

**Après l'art. 1<sup>er</sup> ter** (p. 1643).

**Art. additionnel** (*services d'archéologie des collectivités territoriales*) (p. 1643) - Adopté (p. 1644).

**Art. 2** (*création d'un établissement public chargé de la recherche en archéologie préventive*) (p. 1645) - Adopté après modification (p. 1649).

**Art. 3** (*financement de l'établissement public chargé de la recherche archéologique*) (p. 1649) - Adopté.

**Art. 4** (*redevances archéologiques*) (p. 1649) - Adopté après modification (p. 1653).

**Art. 4 bis** (*commission de recours*) (p. 1653) - Adopté après modification (p. 1655).

**Art. 5** (*coordination*) (p. 1655) - Adopté après modification (p. 1656).

**Après l'art. 5** (p. 1656).

**Art. additionnel** (*rapport au Parlement*) (p. 1656) - Adopté (p. 1657).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1657) : *MM. Serge Lagauche, Ivan Renar, Philippe Richert.*

**Adoption** (28 mars 2000) (p. 1657).

#### Discussion (deuxième lecture)

(5 octobre 2000) (p. 4807, 4834).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 4807, 4815) : *MM. Michel Dreyfus-Schmidt, Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle; Bernard Joly, Jacques Legendre, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Ivan Renar.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 4815, 4834) : *MM. Michel Dreyfus-Schmidt, Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle; Bernard Joly, Jacques Legendre, rapporteur de la commission des affaires culturelles; André Maman, Ivan Renar, Philippe Richert.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition de l'archéologie préventive*) (p. 4815) - Adopté après modification.

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*rôle de l'Etat*) (p. 4815) - Adopté après modification (p. 4816).

**Art. 1<sup>er</sup> ter A et 1<sup>er</sup> ter B** (*conseil national de la recherche archéologique*) (p. 4816) - (Supprimés par l'Assemblée nationale).

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (*carte archéologique nationale*) (p. 4817) - Adopté après modification.

**Art. 1<sup>er</sup> quater** (*services archéologiques des collectivités territoriales*) (p. 4817) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4818).

**Art. 2** (*création d'un établissement chargé de la recherche en archéologie préventive*) (p. 4818) - Adopté après modification (p. 4820).

**Art. 2 bis** (*convention entre l'établissement public et l'aménageur*) (p. 4820) - Supprimé (p. 4821).

**Après l'art. 2 bis** (p. 4821).

**Art. additionnel** (*possibilité de prolonger la durée de l'autorisation administrative d'exploitation de carrière du temps nécessaire à la réalisation des travaux d'archéologie*) (p. 4821) - Adopté.

**Art. 2 ter** (*régime juridique des découvertes mobilières réalisées à l'occasion de fouilles préventives*) (p. 4821) - Adopté après modification (p. 4823).

**Art. 4** (*redevances d'archéologie préventive*) (p. 4823) - Adopté après modification (p. 4828).

**Art. 4 bis** (*commission de recours*) (p. 4828) - Adopté après modification.

**Art. 5** (*coordination*) (p. 4828) - Adopté après modification.

**Art. 5 bis** (*régime des découvertes mobilières réalisées à l'occasion de fouilles exécutées par l'Etat*) (p. 4828) - Adopté après modification (p. 4829).

**Art. 5 ter** (*régime des découvertes immobilières*) (p. 4829) - Supprimé (p. 4832).

**Après l'art. 5 ter** (p. 4831).

**Art. additionnel** (*attribution d'une récompense à l'inventeur de découvertes fortuites*) (p. 4831) - Adopté (p. 4832).

**Art. 6** (*rapport au Parlement*) (p. 4832) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 4834).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4834) : *MM. Robert Del Picchia, Michel Dreyfus-Schmidt, Ivan Renar.*

**Adoption** (5 octobre 2000) (p. 4834).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(19 décembre 2000) (p. 8070, 8083).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 8070, 8075) : *MM. Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle; Serge Lagauche, Jacques Legendre, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Ivan Renar, Philippe Richert.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 8075, 8083) : *MM. Michel Duffour, secrétaire d'Etat au patrimoine et à la décentralisation culturelle; Serge Lagauche, Jacques Legendre, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Ivan Renar.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition de l'archéologie préventive*) (p. 8075) - Adopté après modification.

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*rôle de l'Etat*) (p. 8075) - Adopté après modification.

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (*carte archéologique nationale*) (p. 8076) - Adopté après modification.

**Art. 1<sup>er</sup> quater** (*services archéologiques des collectivités territoriales*) (p. 8076) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 8077).

**Art. 2** (*création d'un établissement chargé de la recherche en archéologie préventive*) (p. 8077) - Adopté après modification (p. 8078).

**Art. 2 bis** (*convention entre l'établissement et l'aménageur*) (p. 8078) - Supprimé.

**Art. 2 ter** (*régime juridique des découvertes mobilières réalisées à l'occasion de fouilles préventives*) (p. 8078) - Adopté après modification (p. 8079).

**Art. 4** (*redevances d'archéologie préventive*) (p. 8079) - Adopté après modification (p. 8081).

**Art. 4 bis** (*commission de recours*) (p. 8081) - Adopté après modification.

**Art. 5** (*coordination*) (p. 8081) - Adopté après modification (p. 8082).

**Art. 5 ter** (*régime des découvertes immobilières*) (p. 8082) - Supprimé.

**Art. 5 quater** (*rémunération de l'inventeur d'une découverte archéologique immobilière fortuite*) (p. 8082) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 8083).

**Art. 6** (*rapport au Parlement*) (p. 8083) - Adopté après modification.

**Adoption** (19 décembre 2000) (p. 8083).

## Pêche et produits de la mer

Voir *Rapports du Gouvernement*

## Philippines

Voir *Rappels au règlement*

## Plans d'occupation des sols (POS)

Voir *Urbanisme, 1*

## Politique économique et sociale

**1. - Projet de loi relatif aux nouvelles réglementations économiques,** PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Christian SAUTTER, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie (15 mars 2000) [n° 2250 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission des lois - Pour avis à la commission de la production - Rapport de M. Eric BESSON (6 avril 2000) [n° 2327 (1999-2000)] - Avis de M. André VALLINI (30 mars 2000) [n° 2309 (1999-2000)] - Avis de M. Jean-Yves LE DEAUT (4 avril 2000) [n° 2319 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (25, 26, 27 avril et 2 mai 2000) - Adoption (2 mai 2000) [n° 501].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (2 mai 2000) [n° 321 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Pour avis à la commission des affaires sociales - Pour avis à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Philippe MARINI (4 octobre 2000) [n° 5 (2000-2001)] - Avis de M. Jean CHERIOUX (17 mai 2000) [n° 343 (1999-2000)] - Avis de M. Jean-Jacques HUEST (5 octobre 2000) [n° 10 (2000-2001)] - Avis de M. Pierre HERISSON (4 octobre 2000) [n° 4 (2000-2001)] - Discussion (10, 11, 12, 17 octobre 2000) - Adoption (17 octobre 2000) [n° 6].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (19 octobre 2000) [n° 2666 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des finances.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Philippe MARINI (13 décembre 2000) [n° 138 (2000-2001)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Eric BESSON (13 décembre 2000) [n° 2799 (2000-2001)].

### Discussion (première lecture)

(10 octobre) (p. 4867, 4901) ; (11 octobre 2000) (p. 4913, 4968) ; (12 octobre 2000) (p. 4981, 5081) ; (17 octobre 2000) (p. 5096, 5215).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4867, 4901) : MM. Joël Bourdin, Jean Chérioux, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Jean-Patrick Courtois, Gérard Delfau, Bernard Dussaut, Laurent Fabius, ministre de l'économie, des finances et de l'industrie; Serge

Franchis, Pierre Hérisson, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Jean Huchon, Jean-Jacques Huest, rapporteur pour avis de la commission des lois; Gérard Larcher, Mme Marylise Lebranchu, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation; MM. Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Marc Massion, Bernard Plasait, Mme Odette Terrade.

**Motion n° 606 de M. Paul Loridant tendant à opposer la question préalable** (p. 4895).

**Rejet de la motion** (p. 4901).

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4913, 4968 ; 4981, 5081; 5096, 5213) : MM. Bernard Angels, Philippe Arnaud, Jean Arthuis, Denis Badré, Mmes Marie-Claude Beaudéau, Danielle Bidard-Reydet, Nicole Borvo, MM. Joël Bourdin, Robert Bret, Jean-Claude Carle, Michel Charasse, Gérard Cornu, Gérard Delfau, Marcel Deneux, Bernard Dussaut, Daniel Eckenspieller, Serge Franchis, Yann Gaillard, Paul Girod, Daniel Goulet, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Pierre Hérisson, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Jean-Jacques Huest, rapporteur pour avis de la commission des lois; Bernard Joly, Gérard Larcher, Mme Marylise Lebranchu, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation; MM. Gérard Le Cam, Paul Loridant, Philippe Marini, rapporteur général de la commission des finances; Marc Massion, Bernard Murat, Joseph Ostermann, Michel Pelchat, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement; Jack Ralite, Ivan Renar, Claude Saunier, Michel Sergent, Michel Souplet, Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication; Mme Odette Terrade, M. François Trucy.

### PREMIERE PARTIE

#### REGULATION FINANCIERE

##### TITRE I<sup>er</sup>

#### DEROULEMENT DES OFFRES PUBLIQUES D'ACHAT OU D'ECHANGE

**Art. 1<sup>er</sup>** (*transmission des pactes d'actionnaires au conseil des marchés financiers*) (p. 4923) - Adopté après modification (p. 4925).

**Art. 2** (*obligation d'effectuer sur un marché réglementé les transactions portant sur des titres visés par une offre publique*) (p. 4951) - Adopté.

**Art. 3** (*rectification des informations financières*) (p. 4951) - Adopté après modification.

**Art. 4** (*information du comité d'entreprise en cas d'offre publique*) (p. 4951) - Adopté après modification (p. 4958).

**Art. 5** (*limitation dans le temps des procédures d'offre publique*) (p. 4959) - Adopté.

##### TITRE II

#### POUVOIRS DES AUTORITES DE REGULATION

##### Chapitre 1<sup>er</sup>

#### Dispositions relatives aux établissements de crédit et aux entreprises d'investissement

**Art. 6 A** (*présidence du collège des autorités de contrôle des entreprises du secteur financier par le ministre chargé de l'économie*) (p. 4959) - Supprimé (p. 4960).

**Art. 6** (*agrément et autorisations du comité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement, CECEI, et de la commission des opérations de bourse, COB*) (p. 4960) - Adopté après modification (p. 4962).

**Après l'art. 6** (p. 4962).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les entreprises fournissant des services connexes à titre principal de bénéficier de la qualité d'entreprise d'investissement*) (p. 4962) - Adopté.

**Art. 7** (*information du gouverneur de la Banque de France des projets d'offre publique visant un établissement de crédit*) (p. 4964) - Adopté après modification (p. 4966).

**Art. 8** (*conditions requises pour diriger un établissement de crédit ou une entreprise d'investissement*) (p. 4966) - Adopté.

**Après l'art. 8** (p. 4925).

**Division additionnelle** (*Chapitre... - Dispositions relatives aux services bancaires de base*) (p. 4929) - Adoptée (p. 4936 ; priorité ordonnée p. 4918).

**Division additionnelle** (*Section 1 - Définition*) (p. 4936) - Adoptée (p. 4936 ; priorité ordonnée p. 4918).

**Art. additionnel** (*conditions d'application du service universel bancaire*) (p. 4937) - Adopté (p. 4940 ; priorité ordonnée p. 4918).

**Division additionnelle** (*Section 2 - Mise en oeuvre*) (p. 4940 ; priorité ordonnée p. 4918) - Adoptée.

**Art. additionnel** (*limitation du fonctionnement d'un compte de dépôt aux seules prestations relevant du service universel bancaire*) (p. 4940) - Adoptée (p. 4942 ; priorité ordonnée p. 4918).

**Division additionnelle** (*Section 3 - Financement et bilan d'application*) (p. 4942 ; priorité ordonnée p. 4918) - Adoptée.

**Art. additionnel** (*évaluation des coûts du service universel bancaire et mise en place d'un fonds de compensation*) (p. 4942) - Adopté (p. 4944 ; priorité ordonnée p. 4918).

## Chapitre 2

### Dispositions relatives aux entreprises d'assurance

**Art. 9** (*agrément des sociétés d'assurance*) (p. 4966) - Adopté.

**Art. 10** (*qualification des dirigeants d'entreprises d'assurance*) (p. 4966) - Adopté après modification (p. 4967).

**Après l'art. 10** (p. 4967).

**Art. additionnel** (*qualité de membre de droit du Conseil national des assurances du président du Conseil de surveillance du fonds de garantie des assurés sur la vie*) (p. 4967) - Adopté.

**Art. 11** (*information du ministre chargé de l'économie des projets d'offres publiques visant une entreprise d'assurance*) (p. 4967) - Adopté après modification (p. 4968).

## Chapitre 3

### Dispositions communes

**Art. 12** (*saisine du tribunal de grande instance de Paris*) (p. 5077) - Adopté.

**Art. 13** (*contrôle parlementaire*) (p. 5077) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Après l'art. 13** (p. 5078).

**Art. additionnel** (*contrôles des prestataires financiers sur pièces et sur place par les services du conseil des marchés financiers*) (p. 5078) - Adopté.

**Art. 13 bis** (*inopposabilité du secret professionnel aux rapporteurs des commissions d'enquête parlementaires*) (p. 5078) - Adopté après modification (p. 5079).

**Art. 13 ter** (*inopposabilité du secret de la commission bancaire aux rapporteurs des commissions d'enquête parlementaires*) (p. 5079) - Adopté après modification.

**Art. 13 quater** (*levée de l'interdiction d'effectuer des opérations de crédit pour les associations dites de "micro-crédit"*) (p. 5079) - Adopté (p. 5081).

## TITRE III

## COMPOSITION ET FONCTIONNEMENT DES AUTORITES DE REGULATION

### Chapitre 1<sup>er</sup>

#### Dispositions relatives au comité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement

**Art. 14** (*composition du comité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement*) (p. 5096) - Adopté après modification (p. 5097).

**Art. 15** (*transmission de documents par le comité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement*) (p. 5097) - Adopté.

**Art. 16** (*règlement intérieur du comité des établissements de crédit et des entreprises d'investissement*) (p. 5098) - Adopté.

**Art. 16 bis** (*réduction à cinq ans de la durée de l'interdit bancaire*) (p. 5098) - Adopté après modification (p. 5100).

**Art. 16 ter** (*composition de la commission bancaire*) (p. 5100) - Adopté.

### Chapitre 2

#### Dispositions relatives à la Commission des opérations de bourse

**Art. 17** (*collège de la commission des opérations de bourse*) (p. 5100) - Supprimé (p. 5101).

**Après l'art. 17** (p. 5101).

**Art. additionnels** (*fusion de la Commission des opérations de bourse et du Conseil des marchés financiers*) (p. 5101) - Adoptés (p. 5104).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les collectivités territoriales et leur groupement d'accéder aux marchés des titres de créances négociables*) (p. 5104) - Adopté.

**Art. 18** (*délégation de signature au sein de la Commission des opérations de bourse*) (p. 5104) - Adopté (p. 5105).

**Avant l'art. 18 bis** (p. 5105).

**Division additionnelle** (*Titre III bis - Diverses dispositions à caractère technique*) (p. 5105) - Adoptée.

**Art. 18 bis** (*réforme des structures nationales du groupe des banques populaires*) (p. 5106) - Adopté après modification (p. 5107).

**Après l'art. 18 bis** (p. 5105).

**Art. additionnel** (*assouplissement du plafond des missions de certificat coopératif d'investissement et de certificat coopératif d'associé dans les établissements de crédit coopératifs*) (p. 5105) - Adopté (p. 5106).

**Art. additionnel** (*mécanisme de résiliation et compensation généralisée des créances*) (p. 5108) - Adopté (p. 5111).

**Art. additionnel** (*transposition en droit français de la directive européenne dite "finalité des règlements"*) (p. 5111) - Adopté.

**Art. additionnels** (*éligibilité des salariés des groupes bancaires coopératifs et mutualistes aux options d'achat et de souscription d'achat*) (p. 5112) - Adoptés (p. 5113).

## TITRE IV

### AMELIORATION DE LA LUTTE CONTRE LE BLANCHIMENT D'ARGENT PROVENANT D'ACTIVITES CRIMINELLES ORGANISEES

**Art. 19** (*extension de la liste de professions soumises aux dispositions de la loi "anti-blanchiment"*) (p. 5030) - Adopté après modification (p. 5035 ; priorité ordonnée p. 5029).

**Art. 20** (*extension du champ de la déclaration de soupçon*) (p. 5035) - Adopté après modification (p. 5040 ; priorité ordonnée p. 5029).

**Art. 20 bis** (création d'un comité de liaison) (p. 5040 ; priorité ordonnée p. 5029) - Adopté.

**Art. 21** (sanctions à l'encontre des centres financiers extra-territoriaux) (p. 5040) - Adopté après modification (p. 5041 ; priorité ordonnée p. 5029).

**Art. 21 bis** (rapport sur les mesures de déclaration automatique ou de restriction des opérations) (p. 5041) - Adopté après modification (p. 5042 ; priorité ordonnée p. 5029).

**Art. 21 ter** (communication des pièces liées à une opération ayant fait l'objet d'une information transmise par les services de l'Etat ou par les collectivités publiques) (p. 5042 ; priorité ordonnée p. 5029) - Adopté.

**Art. 22** (moyens d'information de TRACFIN) (p. 5042 ; priorité ordonnée p. 5029) - Adopté.

**Art. 22 bis** (informations sur les décisions de justice définitivement prononcées) (p. 5042 ; priorité ordonnée p. 5029) - Adopté après modification.

**Art. 22 ter** (informations sur les suites données aux déclarations de soupçon) (p. 5042 ; priorité ordonnée p. 5019) - Adopté.

**Art. 23** (adaptation du code des assurances aux dispositions de lutte contre le blanchiment) (p. 5042 ; priorité ordonnée p. 5029) - Adopté.

**Art. 23 bis** (extension du champ des sanctions administratives) (p. 5042) - Supprimé (p. 5043 ; priorité ordonnée p. 5029).

**Art. 24** (obligation d'immatriculation au registre du commerce pour les sociétés créées avant 1978) (p. 5043 ; priorité ordonnée p. 5029) - Adopté après modification.

**Art. 25** (participation à une association de malfaiteurs) (p. 5044) - Adopté après modification (p. 5045 ; priorité ordonnée p. 5029).

**Art. 25 bis** (création d'une nouvelle infraction) (p. 5045) - Adopté après modification (p. 5046 ; priorité ordonnée p. 5029).

**Art. 26** (sanction complémentaire en cas de condamnation pour blanchiment) (p. 5047 ; priorité ordonnée p. 5029) - Adopté.

## DEUXIEME PARTIE

### REGULATION DE LA CONCURRENCE.

#### TITRE I<sup>er</sup>

##### MORALISATION DES PRATIQUES COMMERCIALES

**Art. 27 A** (dérogation à l'interdiction des ententes anticoncurrentielles) (p. 5114) - Adopté après modification (p. 5116).

**Art. 27 B** (dérogation aux autorisations nécessaires aux ventes réalisées par des associations caritative ou des fondations) (p. 5116) - Adopté après modification (p. 5117).

Avant l'art. 27 (p. 5118).

**Art. additionnel** (affichage simultané du prix hors taxe et du prix toute taxe comprise pour les produits pétroliers) (p. 5119) - Adopté (p. 5121).

**Art. 27** (encadrement des annonces de prix promotionnels sur les fruits et légumes frais) (p. 5122) - Adopté après modification.

Après l'art. 27 (p. 5122).

**Art. additionnel** (possibilité de conclure dans un cadre interprofessionnel les contrats visés à l'article 71 de la loi d'orientation agricole) (p. 5122) - Adopté (p. 5123).

**Art. 27 bis** (fixation de prix minimum d'achat aux producteurs de fruits et légumes) (p. 5123) - Supprimé (p. 5124).

**Art. 27 ter** (exigence d'un contrat écrit pour la rémunération de services spécifiques rendus par les fournisseurs) (p. 5124) - Supprimé (p. 5125).

Après l'art. 27 ter (p. 5125).

**Art. additionnel** (description des services spécifiques dans les contrats) (p. 5125) - Adopté.

**Art. additionnel** (modification de l'intitulé du titre IV du livre IV du code du commerce) (p. 5124) - Adopté.

**Art. additionnel** (modification de l'intitulé du chapitre II du titre IV du livre IV du code du commerce) (p. 5125) - Adopté.

**Art. 28** (commission des pratiques commerciales et des relatins contractuelles) (p. 5146) - Adopté après modification (p. 5153).

Après l'art. 28 (p. 5153).

**Art. additionnel** (interdiction des ristournes) (p. 5153) - Adopté (p. 5154).

**Art. 28 bis** (prohibition des ententes réalisées par l'intermédiaire d'une société implantée hors de France) (p. 5154) - Adopté après modification.

**Art. 28 ter** obligation d'une lettre de change en cas de paiement à plus de 45 jours) (p. 5154) - Adopté après modification (p. 5157).

Après l'art. 28 ter (p. 5157).

**Art. additionnel** (description des services spécifiques dans les conditions générales de vente) (p. 5157) - Adopté (p. 5158).

**Art. additionnel** (fixation du délai maximal de paiement dans les marchés publics) (p. 5158) - Adopté (p. 5161).

**Art. 29** (pratiques commerciales abusives ; définition et sanctions par le juge) (p. 5163) - Adopté après modification (p. 5171).

Après l'art. 29 (p. 5171).

**Art. additionnel** (encadrement des rabais et ristournes) (p. 5171) - Adopté (p. 5172).

**Art. 30** (étiquetage et présentation des produits) (p. 5172) - Adopté.

**Art. 30 bis** (modes de production de l'agriculture raisonnée) (p. 5172) - Adopté (p. 5173).

**Art. 31** (conditions d'utilisation simultanée d'une marque commerciale et d'un signe d'identification de la qualité ou de l'origine) (p. 5173) - Adopté (p. 5174).

Après l'art. 31 (p. 5174).

**Art. additionnel** (étiquetage des produits laitiers) (p. 5174) - Adopté.

**Art. additionnel** (extension de l'obligation d'utilisation du logo AOC aux boissons spiritueuses et produits intermédiaires) (p. 5174) - Adopté.

**Art. 31 bis** (étiquetage des produits vendus sous marque de distributeur) (p. 5174) - Adopté après modification (p. 5176).

**Art. 31 ter** (protection de certaines dénomination de chocolat) (p. 5176) - Adopté après modification (p. 5177).

**Art. 31 quater** (conditions d'utilisation du qualificatif "fermier" pour les produits agricoles et alimentaires) (p. 5177) - Supprimé.

**Art. 31 quinques** (modification des règles applicables aux sociétés coopératives de commerçants) (p. 5177) - Adopté après modification (p. 5178).

**Art. 31 sexies** (définition du prix de revente à perte) (p. 5181) - Supprimé.

Après l'art. 31 sexies (p. 5181).

**Art. additionnel** (*démarchages effectués sur le lieu de travail d'un professionnel*) (p. 5181) - Adopté (p. 5182).

## TITRE II

### LUTTE CONTRE LES PRATIQUES ANTICONCURRENTIELLES

#### Chapitre I<sup>er</sup>

##### Procédure devant le conseil de la concurrence

**Nouvel intitulé** (*Procédure devant le conseil de la concurrence et mode de désignation de ses membres*) (p. 5126) - Adopté (p. 5127).

**Avant l'art. 32** (p. 5127 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. additionnel** (*nomination des rapporteurs du conseil de la concurrence*) (p. 5127 ; priorité ordonnée p. 5126) - Adopté.

**Art. additionnel** (*désignation des membres du conseil de la concurrence*) (p. 5128) - Adopté (p. 5129 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 32** (*attributions du ou des rapporteurs généraux adjoints*) (p. 5129 ; priorité ordonnée p. 5126) - Adopté après modification.

**Après l'art. 32** (p. 5129) (p. 5129 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. additionnel** (*auto-saisine du conseil de la concurrence sur des questions de principe du droit de la concurrence*) (p. 5129) - Adopté (p. 5129 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 32 bis** (*notion d'abus de dépendance économique*) (p. 5129) - Supprimé (p. 5130 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 32 ter** (*actes interruptifs de la prescription*) (p. 5130) - Adopté après modification (p. 5130 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 33** (*notification des griefs et délais de consultation*) (p. 5130) - Adopté après modification (p. 5131 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 34** (*procédure simplifiée*) (p. 5131) - Adopté après modification (p. 5132 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 35** (*protection du secret des affaires*) (p. 5132) - Adopté après modification (p. 5132 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 36** (*recours à l'expertise*) (p. 5132) - Adopté après modification (p. 5133 ; priorité ordonnée p. 5126).

#### Chapitre 2

##### Avis et décisions du conseil de la concurrence

**Avant l'art. 37** (p. 5133 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. additionnel** (*saisine du conseil de la concurrence par le conseil supérieur des messageries de presse*) (p. 5133) - Adopté (p. 5134 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 37** (*mesures conservatoires*) (p. 5134) - Adopté après modification (p. 5134 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 38** (*durcissement et atténuation des sanctions de pratiques anticoncurrentielles*) (p. 5134) - Adopté après modification (p. 5161 (précédemment réservé p. 5138) ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 39** (*conditions de recevabilité des saisines et de continuation des procédures*) (p. 5138) - Adopté après modification (p. 5138 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 40** (*non-lieu et classement sans suite*) (p. 5138) - Adopté après modification (p. 5139 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 40 bis** (*actes ou contrats administratifs anticoncurrentiels*) (p. 5139) - Supprimé (p. 5139 ; priorité ordonnée p. 5126).

#### Chapitre 3

## Pouvoirs et moyens d'enquête

**Art. 41** (*pouvoirs des enquêteurs lors des enquêtes simples*) (p. 5139) - Adopté après modification (p. 5139 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 42** (*renforcement des pouvoirs d'enquête en matière de visites et saisies*) (p. 5139) - Adopté après modification (p. 5141 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 42 bis** (*communication des informations relatives au déclenchement et à l'issue des investigations diligentées par le ministre chargé de l'économie*) (p. 5141) - Adopté après modification (p. 5141 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Après l'art. 42 bis** (p. 5141) (p. 5141 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. additionnel** (*exclusion du rapporteur général et du rapporteur aux délibérés des décisions du conseil de la concurrence*) (p. 5141) - Adopté (p. 5142 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 42 ter** (*destruction des pièces et documents non réclamés*) (p. 5142) - Adopté après modification (p. 5142 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 43** (*mise à disposition du conseil de la concurrence d'enquêteurs*) (p. 5142) - Adopté après modification (p. 5163 précédemment réservé p. 5143 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 44** (*compétence territoriale des fonctionnaires habilités à effectuer des visites*) (p. 5143) - Adopté après modification (p. 5144 ; priorité ordonnée p. 5126).

## Chapitre 4

### Dispositions diverses

**Art. 45** (*spécialisation des tribunaux en matière de litiges relatifs aux droits de la concurrence*) (p. 5144) - Adopté après modification (p. 5144 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 46** (*coopération entre le conseil de la concurrence et les autorités de la concurrence étrangères*) (p. 5144) - Adopté après modification (p. 5145 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 47** (*pouvoirs d'enquête de l'administration en droit communautaire de la concurrence*) (p. 5145) - Adopté après modification (p. 5145 ; priorité ordonnée p. 5126).

**Art. 47 bis** (*extension aux atteintes à la concurrence de la non-déductibilité fiscale des pénalités*) (p. 5145) - Adopté (p. 5146 ; priorité ordonnée p. 5126).

## TITRE III

### CONTROLE DES CONCENTRATIONS

**Art. 48** (*définition des opérations de concentration*) (p. 5184) - Adopté après modification.

**Art. 49** (*opérations de concentration soumises à contrôle ministériel*) (p. 5184) - Adopté après modification (p. 5185).

**Art. 50** (*notification obligatoire des concentrations et autosaisine du conseil de la concurrence*) (p. 5186) - Adopté après modification (p. 5187).

**Art. 51** (*autorisation par le ministre d'une opération notifiée*) (p. 5187) - Adopté après modification.

**Art. 52** (*délais et conditions d'autorisation de concentrations*) (p. 5187) - Adopté après modification (p. 5189).

**Après l'art. 52** (p. 5189).

**Art. additionnel** (*renumérotation de l'article L. 430-6 du code de commerce en L. 430-9*) (p. 5189) - Adopté.

**Art. 53** (*avis du conseil et sanction du non-respect des règles d'autorisation des concentrations*) (p. 5189) - Adopté après modification (p. 5192).

**Art. 54** (*conciliation du secret des affaires avec l'audition de tiers et la publicité des décisions*) (p. 5192) - Adopté.

**Art. 54 bis** (non-rétroactivité des règles de procédure de la présente loi) (p. 5193) - Adopté.

**Art. 54 ter** (obligation d'information du comité d'entreprise en cas de concentrations) (p. 5193) - Supprimé (p. 5194).

Après l'art. 54 ter (p. 5194).

**Art. additionnel** (procédure d'autorisation des multipléxes) (p. 5194) - Adopté (p. 5197).

**Art. additionnel** (agrément des cartes à accès multiple) (p. 5197) - Adopté (p. 5205).

**Art. additionnel** (consultation du conseil supérieur de l'audiovisuel par le conseil de la concurrence) (p. 5205) - Adopté.

### TROISIEME PARTIE

#### REGULATION DE L'ENTREPRISE

##### TITRE PREMIER

##### DROIT DES SOCIETES COMMERCIALES

**Art. 55 A** (droits des comités d'entreprise) (p. 4983) - Supprimé (p. 4984 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 55** (objet des articles du titre premier) (p. 4984) - Supprimé par l'Assemblée nationale (p. 4984 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 55 bis** (clarification des formalités de transformation des sociétés existantes en sociétés par actions) (p. 4984) - Adopté après modification (p. 4985 ; priorité ordonnée p. 4950).

Après l'art. 55 bis (p. 4985 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (allègement des modalités de transformation d'une société par actions simplifiées en une société d'une autre forme) (p. 4985) - Adopté (p. 4986 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (allègement des modalités d'émission d'obligations par une société auprès d'investisseurs privés) (p. 4986) - Adopté (p. 4986 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (suppression de l'exception à la règle de liquidation des sociétés dissoutes pour les sociétés dont l'associé unique est une personne physique) (p. 4986) - Adopté (p. 4987 ; priorité ordonnée p. 4950).

##### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### Equilibre des pouvoirs et fonctionnement des organes dirigeants

**Art. 56 A** (réduction du nombre maximal des membres des conseils d'administration et des conseils de surveillance) (p. 4987) - Supprimé (p. 4988 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 56 B** (modification de l'intitulé de la sous-section I relative au conseil d'administration) (p. 4988) - Adopté après modification (p. 4988 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 56** (rôles du conseil d'administration et de son président) (p. 4988) - Adopté après modification (p. 5021 ; précédemment réservé p. 4990 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 57** (rôles et statuts du directeur général et des directeurs généraux délégués) (p. 4990) - Adopté après modification (p. 4994 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 58** (conditions de révocation des membres du directoire ou du directeur général unique) (p. 4994) - Supprimé (p. 4995 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 59** (possibilité pour le conseil d'administration et le conseil de surveillance de prendre certaines décisions par "visioconférence") (p. 4995) - Adopté après modification (p. 4996 ; priorité ordonnée p. 4950).

##### Chapitre 2

##### Limitation du cumul des mandats

**Art. 60** (limitation du cumul des mandats sociaux) (p. 4996) - Adopté après modification (p. 5005 ; priorité ordonnée p. 4950).

### Chapitre 3

#### Prévention des conflits d'intérêts

**Art. 61** (extension du régime d'autorisation des conventions entre les sociétés et leurs dirigeants) (p. 5005) - Adopté après modification (p. 5012 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 61 bis** (création d'une procédure de contrôle a posteriori des conventions contractées par les associations et les personnes morales de droit privé non commerciales ayant une activité économique) (p. 5012) - Adopté après modification (p. 5012 ; priorité ordonnée p. 4950).

Après l'art. 61 bis (p. 5012 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (unification du statut des commissaires aux comptes) (p. 5012) - Adopté (p. 5013 ; priorité ordonnée p. 4950).

### Chapitre 4

#### Droit des actionnaires

**Art. 62** (extension des droits des actionnaires minoritaires) (p. 5014) - Adopté après modification (p. 5015 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 63** (participation aux assemblées générales) (p. 5017) - Adopté après modification (p. 5018 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 64** (information des actionnaires sur les rémunérations, avantages, mandats et fonctions des mandataires sociaux) (p. 5021) - Adopté après modification (p. 5024 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 64 bis** (répartition de la somme allouée aux administrateurs en rémunération de leur activité par le conseil d'administration) (p. 5024) - Adopté après modification (p. 5025 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 64 ter** (approbation par l'assemblée générale des comptes consolidés) (p. 5025) - Adopté après modification (p. 5025 ; priorité ordonnée p. 4950).

### Chapitre

#### Identification des actionnaires

**Art. 65** (représentation et identification des actionnaires non résidents) (p. 5025) - Adopté après modification (p. 5027 ; priorité ordonnée p. 4950).

### Chapitre 6

#### Dispositions relatives au contrôle

**Art. 66** (notion de contrôle conjoint exercé dans le cadre d'une action de concert) (p. 5027) - Adopté après modification (p. 5029 ; priorité ordonnée p. 4950).

Après l'art. 66 (p. 5047 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (définition de l'action de concert) (p. 5047) - Adopté (p. 5047 ; priorité ordonnée p. 4950).

### Chapitre 7

#### Dispositions relatives aux injonctions de faire

**Art. 67** (recours aux injonctions de faire et demandes en référé) (p. 5047) - Adopté après modification (p. 5048 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 68** (injonctions de faire) (p. 5048) - Adopté après modification (p. 5048 ; priorité ordonnée p. 4950).

Avant l'art. 68 bis (p. 5049 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Division additionnelle** (Chapitre 7 bis - dispositions relatives à la libération du capital des sociétés à responsabilité limitée et des sociétés à capital variable) (p. 5049) - Adopté (p. 5049 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 68 bis** (*aménagement des règles d'apport lors de la constitution d'une société*) (p. 5049) - Adopté après modification (p. 5052 ; priorité ordonnée p. 4950).

### Chapitre 8

#### Dispositions diverses et transitoires

**Avant l'art. 69** (p. 5052 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*décisions prises collectivement au sein d'une société par actions simplifiée*) (p. 5052) - Adopté (p. 5052 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*clause compromissoire*) (p. 5052) - Adopté (p. 5054 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*compétences des tribunaux de commerce*) (p. 5054) - Adopté (p. 5055 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 69** (*sanction des comportements fautifs des dirigeants d'une société par actions simplifiée*) (p. 5055) - Adopté après modification (p. 5055 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 69 bis** (*délai accordé aux conseils d'administration et aux conseils de surveillance pour diminuer le nombre de leurs membres*) (p. 5055) - Supprimé (p. 5056 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Avant l'art. 70** (p. 5056 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*extension du régime de la société par actions simplifiée aux professions libérales*) (p. 5056) - Adopté (p. 5057 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 70** (*délai d'application des dispositions relatives aux cumuls de mandats et au mandat de directeur général délégué*) (p. 5057) - Adopté après modification (p. 5058 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 70 bis** (*renforcement des règles de transparence visant les plans de souscription et d'achat d'actions par les salariés*) (p. 5058) - Adopté après modification (p. 5064 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 70 ter** (*modification du régime fiscal des stock options*) (p. 5065) - Adopté après modification (p. 5068 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. 70 quater** (*mesures en faveur des bons de souscription de parts de créateurs d'entreprise*) (p. 5068) - Adopté (p. 5069 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Après l'art. 70 quater** (p. 5069 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*extension du droit de créer une fondation d'entreprise aux institutions de prévoyance*) (p. 5069) - Adopté (p. 5070 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*application aux territoires d'outre-mer et à Mayotte de certains articles du code de commerce et du code civil modifiés par la présente loi*) (p. 5070) - Adopté (p. 5070 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*relèvement des plafonds de déductibilité fiscale des jetons de présence*) (p. 5070) - Adopté (p. 5071 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*contrôle des entreprises de réassurance*) (p. 5071) - Adopté (p. 5072 ; priorité ordonnée p. 4950).

**Art. additionnel** (*désignation des bénéficiaires de bons de souscription de parts de créateur d'entreprise*) (p. 5073 ; priorité ordonnée p. 4950) - Adopté.

### TITRE II

#### DISPOSITIONS RELATIVES AU SECTEUR PUBLIC

**Avant l'art. 71 A** (p. 5206).

**Art. additionnel** (*offres publiques d'échange menées par les entreprises dont le capital est détenu à plus de 20 % par l'Etat*) (p. 5206) - Adopté.

**Art. 71 A** (*représentation des usagers au conseil d'administration ou de surveillance des entreprises assurant une mission de service public*) (p. 5206) - Adopté.

**Art. 71** (*élargissement de la représentation de l'Etat aux entreprises privées dont il est indirectement actionnaire*) (p. 5206) - Adopté après modification (p. 5207).

**Art. 72** (*instauration des contrats d'entreprise entre l'Etat et les entreprises du secteur public*) (p. 5207) - Supprimé (p. 5208).

**Art. 73** (*modifications apportées à la loi relative à la démocratisation du secteur public*) (p. 5208) - Supprimé.

**Art. 74** (*information du Parlement sur la situation économique et financière du secteur public et sur le transfert au secteur privé d'entreprises publiques*) (p. 5208) - Adopté (p. 5209).

**Art. 75** (*mise à disposition de fonctionnaires de la caisse des dépôts et consignations à la société CDC Finance*) (p. 5209) - Adopté (p. 5211).

**Après l'art. 75** (p. 5211).

**Art. additionnel** (*création d'une agence française pour les investissements internationaux*) (p. 5211) - Adopté (p. 5212).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5213, 5215) : *Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Jacques Bimbenet, Bernard Dussaut, Serge Franchis, Mme Marylise Lebranchu, secrétaire d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce, à l'artisanat et à la consommation; M. Philippe Marini.*

**Adoption** (17 octobre 2000) (p. 5215).

### Pollutions et nuisances

Voir *Traités et conventions*

### Polynésie française

Voir *Communications du Gouvernement Elections et référendums, 2 Outre-mer, 1*

### Président de la République

Voir *Elections et référendums, 10*

### Prestation compensatoire

Voir *Divorce ou séparation de corps, 1*

### Prestations sociales

Voir *Famille, 1 Rapports au Parlement*

### Privatisations

Voir *Rapports du Gouvernement*

### Procédure parlementaire

Voir *Elections et référendums, 1; 2 Entreprises, 1 Lois de finances rectificatives, 1 Politique économique et sociale, 1 Procédure pénale, 1 Rappels au règlement Traités et conventions*

## Procédure pénale

**1. - Proposition de loi tendant à préciser la définition des délits non intentionnels**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Pierre FAUCHON, sénateur (7 octobre 1999) [n° 9 rect (1999-2000)] Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Pierre FAUCHON (20 janvier 2000) [n° 177 (1999-2000)] - Discussion (27 janvier 2000) - Adoption (27 janvier 2000) [n° 64].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (28 janvier 2000) [n° 2121 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. René DOSIERE (22 mars 2000) [n° 2266 (1999-2000)] - Discussion (5 avril 2000) - Adoption (5 avril 2000) [n° 495].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (6 avril 2000) [n° 308 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Pierre FAUCHON (7 juin 2000) [n° 391 (1999-2000)] - Discussion (15 et 28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 154].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2527 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. René DOSIERE (29 juin 2000) [n° 2528 (1999-2000)] - Discussion (29 juin 2000) - Adoption (29 juin 2000) [n° 554].

PROMULGATION : loi n° 2000-647 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000).

### Discussion (première lecture)

(27 janvier 2000) (p. 424, p. 452).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 401, 432) : MM. Philippe Arnaud, Robert Bret, Jean-Paul Delevoye, Gérard Delfau, Michel Dreyfus-Schmidt, Pierre Fauchon, rapporteur de la commission des lois; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Hubert Haenel, Charles Jolibois, Jacques Larché, président de la commission des lois; Pierre Mauroy, Bernard Murat, Alain Vasselle.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 432, 450) : MM. Robert Badinter, José Balareello, Michel Charasse, Gérard Delfau, Michel Dreyfus-Schmidt, Pierre Fauchon, rapporteur de la commission des lois; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Jacques Larché, président de la commission des lois; Pierre Mauroy, Jean-Pierre Schosteck, Alain Vasselle.

**Art. 1<sup>er</sup>** (encadrement de la responsabilité pénale pour des faits non intentionnels) (p. 432) - Adopté (p. 437).

**Art. 2** (harmonisation rédactionnelle de l'article 221-6 du code pénal relatif à l'homicide involontaire) (p. 437) - Adopté.

**Art. 3** (harmonisation rédactionnelle de l'article 222-19 du code pénal relatif aux blessures involontaires) (p. 437) - Adopté.

Après l'art. 3 (p. 437).

**Art. additionnel** (applicabilité de l'article 121-3 du code pénal aux épizooties) (p. 437) - Adopté (p. 438).

**Art. additionnel** (applicabilité de l'article 121-3 du code pénal aux pollutions des eaux) (p. 437) - Adopté (p. 438).

**Art. 4** (harmonisation rédactionnelle de l'article 222-20 du code pénal relatif aux blessures involontaires) (p. 438) - Adopté.

**Art. 5** (harmonisation rédactionnelle de l'article 322-5 du code pénal relatif aux incendies volontaires) (p. 438) - Adopté.

**Art. 6** (extension de la responsabilité pénale des collectivités territoriales) (p. 438) - Adopté (p. 442).

**Art. 7** (désignation d'un mandataire de justice) (p. 442) - Adopté (p. 443).

Après l'art. 7 (p. 443).

**Art. additionnel** (simplification de la procédure des marchés publics dans les situations d'urgence) (p. 443) - Adopté (p. 446).

**Art. additionnel** (obligation pour la commune d'assurer la protection du maire ou d'un élu municipal) (p. 447) - Adopté (p. 448).

**Art. additionnel** (faculté pour le département d'assurer la défense du président du conseil général ou de l'un de ses élus) (p. 448) - Adopté (p. 449).

**Art. additionnel** (faculté pour la région d'assurer la défense du président du conseil régional ou de l'un de ses élus) (p. 449) - Adopté.

**Art. 8** (application de la loi outre-mer) (p. 450) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 450, 452) : MM. Robert Badinter, Robert Bret, Gérard Delfau, Philippe Marini, Alain Vasselle.

**Adoption** (27 janvier 2000) (p. 452).

### Discussion (deuxième lecture)

(15 juin 2000) (p. 4095, 4125) ; (28 juin 2000) (p. 4492, 4503).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4095, 4112) : Mme Nicole Borvo, MM. Gérard Delfau, Michel Dreyfus-Schmidt, Pierre Fauchon, rapporteur de la commission des lois; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Hubert Haenel, Jean-Jacques Hyest.

**Motion n° 4** de Mme Marie-Claude Beaudeau tendant au renvoi à la commission (p. 4112).

**Rejet de la motion** (15 juin 2000) (p. 4116 ; scrutin public n° 80).

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4116, 4120) : Mme Nicole Borvo, MM. Michel Charasse, Gérard Delfau, Pierre Fauchon, rapporteur de la commission des lois; Patrice Gélard, Adrien Gouteyron, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Hubert Haenel, Jacques Larché, président de la commission des lois; Alain Vasselle.

**Art. 1<sup>er</sup>** (responsabilité pénale pour des faits non intentionnels) (p. 4116) (p. 4120).

**Demande de vote unique, présentée par le Gouvernement en application de l'article 44, alinéa 3, de la Constitution, portant sur l'ensemble des articles réservés, dans le texte de la commission modifié par les amendements 1, 2 et 3** (p. 4119).

**Demande de retrait de l'ordre du jour de la proposition de loi par M. Jacques Larché, président de la commission des lois** (p. 4120).

**Adoption de la demande de retrait de l'ordre du jour** (p. 4125).

**Reprise de la discussion** (28 juin 2000) (p. 4492, 4503) : MM. Michel Charasse, Pierre Fauchon, rapporteur de la commission des lois, Patrice Gélard, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; MM. Jacques Larché, président de la commission des lois, Alain Vasselle.

**Art. 1<sup>er</sup>** (responsabilité pénale pour des faits non intentionnels) (p. 4493) - Adopté après modification (p. 4499).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (responsabilité civile et responsabilité pénale) (p. 4499) - Adopté après modification (p. 4500).

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (compétence du tribunal correctionnel pour accorder des dommages et intérêts) (p. 4500) - Adopté.

**Art. 3 bis et 3 ter** (*pollution de rivières et propagation des épizooties*) (p. 4500) - Supprimés par l'Assemblée nationale.

**Art. 6** (*responsabilité pénale des personnes morales*) (p. 4500) - Adopté.

**Art. 7 bis** (*règles applicables pour la passation de marchés en cas de péril imminent*) (p. 4500) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 7 ter, 7 quater, 7 quinquies** (*protection juridique accordée aux élus en cas de poursuite pénale*) (p. 4500) - Adoptés.

**Art. 7 sexies** (*responsabilité pénale des fonctionnaires et des militaires pour des faits non intentionnels*) (p. 4501) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4501, 4503) : M. Robert Bret, Mme Dinah Derycke, MM. Patrice Gélard, Jean-Jacques Hyest, Alain Vasselle.

**Adoption** (28 juin 2000) (p. 4503).

**2. - Proposition de loi tendant à harmoniser l'article 626 du code de procédure pénale avec les nouveaux articles 149 et suivants du même code**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Michel DREYFUS-SCHMIDT et plusieurs de ses collègues (12 septembre 2000) [n° 474 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (15 novembre 2000) [n° 78 (2000-2001)] - Discussion (21 novembre 2000) - Adoption (21 novembre 2000) [n° 26].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (22 novembre 2000) [n° 2796 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Christine LAZERGES (13 décembre 2000) [n° 2796 (2000-2001)] - Discussion (14 décembre 2000) - Adoption (14 décembre 2000) [n° 597].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (18 décembre 2000) [n° 150 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Charles JOLIBOIS (20 décembre 2000) [n° 159 (2000-2001)] - Discussion (21 décembre 2000) - Adoption (21 décembre 2000) [n° 50].

PROMULGATION : loi n° 2000-1354 du 30 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 31 décembre 2000).

#### Discussion (première lecture)

(21 novembre 2000) (p. 6301, 6317).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6301, 6305) : MM. Michel Dreyfus-Schmidt, Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois; Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 6305, 6316) : Mme Nicole Borvo, MM. Michel Dreyfus-Schmidt, Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois; Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice.

#### Section 1

*Dispositions relatives à l'indemnisation des condamnés reconnus innocents et à l'indemnisation des personnes placées en détention provisoire et bénéficiant d'un non-lieu, d'une relaxe ou d'un acquittement*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*indemnisation du préjudice subi par les personnes placées en détention provisoire et bénéficiant d'un non-lieu, d'une relaxe ou d'un acquittement définitifs - art. 149 du code de procédure pénale*) (p. 6306) - Adopté après modification (p. 6308).

**Après l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 6308).

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 6308) - Adopté (p. 6309).

**Art. additionnel** (*complément d'information au bénéfice de la personne ayant été placée à tort en détention provisoire*) (p. 6310) - Adopté.

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 6310) - Adopté.

**Art. 2** (*harmonisation du régime d'indemnisation des personnes condamnées reconnues innocentes avec celui des personnes ayant été placées à tort en détention provisoire - art. 626 du code de procédure pénale*) (p. 6310) - Adopté après modification (p. 6311).

#### Section 2

*Dispositions relatives aux sanctions encourues par le témoin qui ne comparait pas, ne prête pas serment ou refuse de déposer*

**Art. 3 à 6** (*la sanction du refus par un témoin de comparaître, de prêter serment ou de déposer*) (p. 6311) - Adoptés.

#### Section 3

#### Dispositions diverses

**Art. 7** (*dispositions diverses*) (p. 6312) - Adopté.

**Après l'art. 7** (p. 6312).

**Art. additionnel** (*extension de la compétence territoriale du juge des libertés et de la détention*) (p. 6312) - Adopté.

**Art. 8 à 15** (*dispositions diverses*) (p. 6312) - Adoptés.

**Après l'art. 15** (p. 6312).

**Art. additionnel** (*localisation des débats contradictoires en matière d'application des peines*) (p. 6312) - Adopté (p. 6313).

**Art. 16** (*dispositions diverses*) (p. 6313) - Adopté (p. 6314).

**Après l'art. 16** (p. 6314).

**Art. additionnel** (*exercice concurrent des fonctions de juge des libertés et de la détention dans plusieurs juridictions*) (p. 6314) - Adopté (p. 6315).

**Art. additionnel** (*délégation des magistrats du siège des tribunaux d'instance et de grande instance*) (p. 6315) - Adopté.

**Art. additionnel** (*exercice des compétences du ministère public dans plusieurs juridictions*) (p. 6315) - Adopté.

**Art. 17** (*entrée en vigueur de la loi*) (p. 6315) - Adopté.

**Art. 18** (*dispositions diverses*) (p. 6316) - Adopté.

**Intitulé de la proposition de loi** *Proposition de loi tendant à faciliter l'indemnisation des condamnés reconnus innocents et portant diverses dispositions de coordination en matière de procédure pénale* (p. 6316) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 6316, 6317) : Mme Nicole Borvo, MM. Michel Dreyfus-Schmidt, Patrice Gélard, Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois.

**Adoption** (21 novembre 2000) (p. 6317).

#### Discussion (deuxième lecture)

(21 décembre 2000) (p. 8140, 8150).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 8140, 8146) : Mme Nicole Borvo, MM. Guy-Pierre Cabanel, Pierre Fauchon, vice-président de la commission des lois; Charles Jolibois, rapporteur de la commission des lois; Mme Marylise Lebranchu, garde des Sceaux, ministre de la justice.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 8146, 8148) : M. Michel Dreyfus-Schmidt.

**Art. 1<sup>er</sup>** (*indemnisation des personnes placées à tort en détention provisoire - art. 149 du code de procédure pénale*) (p. 8146) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup> quinquies** (*indemnisation des personnes placées à tort en détention provisoire - art. 150 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 2** (*indemnisation des condamnés reconnus innocents - art. 626 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 2 bis** (*commission de réparation des détentions - art. 149-3 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 ter** (*droit d'interroger le procureur sur la suite donnée à une procédure - art. 77-2 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 quater** (*mise en examen par lettre recommandée - coordination - art. 82-1 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 quinquies** (*demandes de clôture de l'instruction - coordination - art. 175-1 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 sexies** (*délai d'appel de l'ordonnance de mise en accusation - art. 185 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 septies** (*procédure criminelle - correction d'une erreur de référence - art. 374 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 octies** (*contumace - harmonisation rédactionnelle - art. 627 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 nonies** (*contumace - harmonisation rédactionnelle - art. 632 du code de procédure pénale*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 decies** (*renvoi des mineurs devant une juridiction - harmonisation rédactionnelle - art. 9 de l'ordonnance n° 45-174 du 2 février 1945 relative à l'enfance délinquante*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 15 undecies** (*pouvoirs du juge des libertés et de la détention à l'égard des mineurs - art. 11 de l'ordonnance n° 45-174 du 2 février 1945 relative à l'enfance délinquante*) (p. 8147) - Adopté.

**Art. 16 quinquies** (*dispositif transitoire pour la réforme de l'application des peines - art. 140 de la loi n° 2000-516 du 15 juin 2000 renforçant la protection de la présomption d'innocence et des droits des victimes*) (p. 8147) - Adopté (p. 8148).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 8148, 8150) : M. Nicolas About, Mme Nicole Borvo, MM. Guy-Pierre Cabanel, Michel Dreyfus-Schmidt, Pierre Fauchon, vice-président de la commission des lois; Patrice Gélard.

**Adoption** (21 décembre 2000) (p. 8150).

## Professions immobilières

Voir *Urbanisme*, 1

## Propriété

Voir *Urbanisme*, 1

**Q****Québec**

Voir *Traités et conventions*

**Question préalable (procédure parlementaire)**

Voir *Elections et référendums, 6*

*Lois de finances*

*Sécurité sociale, 1*

*Travail, 1*

*Union européenne, 1*

## R

**Racisme**

Voir *Cérémonies publiques et fêtes légales, 1*

**Radiodiffusion et télévision**

Voir *Audiovisuel et communication, 1*

**Rappels au règlement**

**De Mme Anne Heinis** : arrêtés de fermeture de la chasse au gibier d'eau et aux oiseaux migrateurs pris en contradiction avec la loi du 3 juillet 1998 (27 janvier 2000) (p. 424).

**De M. Philippe Marini** : surprise devant la décision de l'Assemblée nationale de reporter l'examen de la proposition de M. Pierre Fauchon tendant à préciser la définition des délits non intentionnels (24 février 2000) (p. 968) - *MM. Philippe Marini ; Daniel Vaillant, ministre des relations avec le Parlement ; Christian Poncelet, président du Sénat.*

**De M. Patrice Gélard** : demande l'application systématique de la procédure de clôture des explications de vote lors de la discussion des articles du projet de loi tendant à favoriser l'égal accès des femmes et des hommes aux mandats électoraux et fonctions électives (1<sup>er</sup> mars 2000) (p. 1057) - *MM. Patrice Gélard ; Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance.*

**De M. Michel Duffour** : regrette la libération d'Augusto Pinochet par la Grande-Bretagne et le rejet des demandes d'extradition présentées par la France, la Suisse et la Belgique (2 mars 2000) (p. 1100).

**De M. François Autain** : recours systématique au scrutin public (5 avril 2000) (p. 1911) - *MM. François Autain, Paul Girod, vice-président du Sénat, Jacques Larché, président de la commission des lois.*

**De M. Claude Estier** : au nom du groupe socialiste, attire l'attention de la Haute Assemblée sur la manifestation de la communauté arménienne demandant l'examen de la proposition de loi relative à la reconnaissance du génocide arménien (25 avril 2000) (p. 2033).

**De M. Daniel Hoeffel** : souhaite l'intensification des efforts du Gouvernement français pour la libération des otages aux Philippines (2 mai 2000) (p. 2214) - *M. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance.*

**Mme Nicole Borvo** : situation dramatique en Tunisie sur le plan des droits humains. Grève de la faim du journaliste Taoufik Ben Brick (2 mai 2000) (p. 2214) - *M. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement.*

**De M. Nicolas About** : son indignation au sujet de la réception en France et de l'invitation par le Sénat du secrétaire général du parti communiste vietnamien (16 mai 2000) (p. 2733, 2734).

**De M. Jean-Claude Carle** : déplore le déploiement de force lors de l'arrestation d'une jeune femme d'origine vietnamienne dans l'enceinte du Sénat, symbole de la liberté et du respect de la personne humaine (24 mai 2000) (p. 3047).

**De M. Claude Estier** : organisation des travaux du Sénat. Regrette que le débat sur les orientations de la présidence française de l'Union européenne s'engage aussi tard dans la journée (30 mai 2000) (p. 3382) - *MM. Claude Estier ; Christian Poncelet, Président du Sénat.*

**De M. Louis de Broissia** : interruptions dans la discussion du projet de loi sur la liberté de communication (31 mai 2000) (p. 3429) - *M. Paul Girod, vice-président du Sénat, président de séance.*

**De M. Jack Ralite** : interruptions dans la discussion du projet de loi sur la liberté de communication (31 mai 2000) (p. 3429) - *M. Paul Girod, vice-président du Sénat, président de séance.*

**De M. Michel Dreyfus-Schmidt** : conditions d'examen du projet de loi sur la liberté de communication (31 mai 2000) (p. 3429) - *M. Paul Girod, vice-président du Sénat, président de séance.*

**De M. Michel Charasse** : intervient sur la demande de retrait de l'ordre du jour de la deuxième lecture de la proposition de loi tendant à préciser la définition des délits non intentionnels (15 juin 2000) (p. 4124).

**De M. Daniel Hoeffel** : sort des otages français retenus aux Philippines. Nécessité d'actions concrètes des responsables de notre pays (20 juin 2000) (p. 4158) - *MM. Daniel Hoeffel ; Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur.*

**De M. Jean-Luc Bécart** : émotion du groupe CRC à la suite du drame de Douvres. Insuffisances du système Schengen. Nécessité de mettre l'accent sur le codéveloppement avec les pays d'origine (20 juin 2000) (p. 4158, 4159) - *MM. Jean-Luc Bécart ; Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur.*

**De M. Patrice Gélard** : demande que le Président du Sénat exige des excuses publiques de la part du secrétaire général de la CGT. Inscription à l'ordre du jour du Sénat du texte sur les transports de fonds (28 juin 2000) (p. 4512).

**De M. Daniel Goulet** : article 29 du règlement du Sénat : souhaite une déclaration d'urgence du Gouvernement sur les incidents dramatiques qui se déroulent au Moyen-Orient et plus particulièrement en Palestine (2 octobre 2000) (p. 4615) - *M. Daniel Goulet.*

**De Mme Marie-Claude Beaudeau** : condamne les actes de guerre perpétrés au Proche-Orient par l'armée israélienne et demande leur arrêt immédiat (12 octobre 2000) (p. 5062) - *Mme Marie-Claude Beaudeau.*

**De Mme Danielle Bidard-Reydet** : article 36, alinéa 3 du règlement du Sénat. Echec du coup d'Etat des militaires de Côte d'Ivoire (25 octobre 2000) (p. 5484, 5485) - *Mme Danielle Bidard-Reydet, M. Jean-Jack Queyranne.*

**De M. Christian Bonnet** : inscription de la proposition de loi sur la contraception d'urgence une veille de jour férié (31 octobre 2000) (p. 5623) - *M. Paul Girod, vice-président du Sénat, président de séance.*

**De M. Jean Chérioux** : regret de ne pouvoir assister à l'inauguration de la statue du Général de Gaulle sur les Champs-Élysées en raison des contraintes de l'ordre du jour (9 novembre 2000) (p. 5916) - *MM. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance ; Jean Chérioux.*

**De M. François Autain** : article 48, alinéa 2 du règlement du Sénat : protestation contre l'inscription de son nom parmi les signataires de deux amendements de M. Claude Huriet déposés sur la proposition de loi relative au génocide arménien (9 novembre 2000) (p. 5942, 5943) - *MM. Guy Allouche, vice-président du Sénat, président de séance ; François Autain.*

**De M. Daniel Hoeffel** : demande d'explications sur la remise en cause de la position de Strasbourg comme siège d'institutions communautaires (19 décembre 2000) (p. 8036) - *M. Daniel Hoeffel.*

**De M. Patrice Gélard** : lors de la discussion du texte de la commission mixte paritaire sur le projet de loi portant habilitation du Gouvernement à transposer, par ordonnances, des directives communautaires et à mettre en oeuvre certaines dispositions du droit communautaire, intervient sur l'expression « décision inique d'un Conseil constitutionnel partisan sur la baisse de la contribution sociale généralisée pour les plus défavorisés » utilisée par Mme Nicole Borvo et considère cette formulation inacceptable (21 décembre 2000) (p. 8136).

## Rapports au Parlement

**Dépôt d'un rapport de la Cour des comptes relatif à la fonction publique de l'Etat** (18 janvier 2000) (p. 51).

**Dépôt du rapport annuel de la Cour des comptes** (20 janvier 2000) (p. 201, 204).

**Dépôt du rapport de la Cour des comptes sur l'exécution des lois de finances pour l'année 1999** (2 octobre 2000) (p. 4616).

**Dépôt du premier rapport d'activité de l'Agence française de sécurité sanitaire des aliments**, en application de l'article L. 794-2 du code de la santé publique (2 octobre 2000) (p. 4616).

**Dépôt de M. le Gouverneur de la Banque de France**, conformément à l'article 19 de la loi n° 93-980 du 4 août 1993 relative au statut de la Banque de France, du rapport d'activité pour l'exercice 1999 sur les **opérations de la Banque de France**, la politique monétaire et ses perspectives (2 octobre 2000) (p. 4616).

**Dépôt du rapport** pour 1999 établi par le comité du contentieux fiscal, douanier et des changes, conformément aux dispositions de l'article 20 de la loi n° 77-1453 du 29 décembre 1979 accordant des **garanties de procédure aux contribuables en matière fiscale et douanière** (2 octobre 2000) (p. 4616).

**Dépôt de M. le président de la Caisse nationale de l'assurance maladie des travailleurs salariés du rapport d'équilibre** établi dans les conditions fixées par l'article 24 de la loi de financement de la sécurité sociale pour 2000 (2 octobre 2000) (p. 4616).

**Dépôt par M. Charles Descours, président du conseil de surveillance de l'agence centrale des organismes de sécurité sociale**, en application de l'article L. 228-1 du code de la sécurité sociale, de **l'avis sur la mise en oeuvre des conventions d'objectifs et de gestion**, adopté par ce conseil le 26 septembre 2000 (5 octobre 2000) (p. 4806).

**Dépôt d'un rapport de la Cour des comptes relatif à la fin des activités minières** (20 décembre 2000) (p. 8099).

## Rapports d'information

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur le financement de l'audiovisuel public, établi par M. Claude BELOT, sénateur (18 janvier 2000) [n° 162 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission commune d'information chargée de dresser le bilan de la décentralisation et de proposer des améliorations de nature à faciliter l'exercice des compétences locales, sur la sécurité juridique des actes des collectivités locales et les conditions d'exercice des mandats locaux, établi par M. Michel MERCIER, sénateur (18 janvier 2000) [n° 166 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur les missions fiscales de la direction générale des impôts, établi par M. Bernard ANGELS, sénateur (2 février 2000) [n° 205 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes sur : - le projet de loi tendant à favoriser l'égal accès des femmes et des hommes aux mandats électoraux et fonctions électives n° 192 (1999-2000) - le projet de loi organique tendant à favoriser l'égal accès des femmes et des hommes aux mandats de membres des assemblées de province et du congrès de la Nouvelle-Calédonie, de l'assemblée de la Polynésie française et de l'assemblée territoriale des îles Wallis et Futuna n° 193 (1999-2000), établi par Mme Danièle POURTAUD, sénateur (9 février 2000) [n° 215 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires économiques et du groupe d'étude sur l'avenir de La Poste et des Télécommunications sur les principales évolutions de La Poste et du secteur postal de novembre 1997 à juin 1999, établi par M. Gérard LARCHER, sénateur (9 février 2000) [n° 216 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires économiques et du groupe d'étude sur l'avenir de La Poste et des Télécommunications sur les principales évolutions de La Poste et du secteur postal de novembre 1997 à juin 1999. Actes du colloque "Poste Europe Territoire" organisé au Sénat le 2 juin 1999, établi par M. Gérard LARCHER, sénateur (17 février 2000) [n° 226 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires économiques à la suite d'une mission effectuée au Brésil et en Argentine afin d'étudier l'évolution de la situation économique ainsi que la présence française dans ces deux pays, établi par M. Jean HUCHON, sénateur (23 février 2000) [n° 233 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires sociales à la suite d'une mission effectuée du 23 au 30 juillet 1999 par une délégation chargée d'étudier la situation sanitaire et sociale en Guyane, établi par M. Jean DELANEAU, sénateur et plusieurs de ses collègues (1er mars 2000) [n° 246 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires sociales à la suite d'une mission effectuée du 23 au 30 juillet 1999 par une délégation chargée d'étudier l'organisation des systèmes de soins et l'évolution des dépenses de santé en Espagne, établi par M. Jean DELANEAU, sénateur et plusieurs de ses collègues (1er mars 2000) [n° 247 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires économiques par le groupe de travail sur la modernisation du droit de l'urbanisme, établi par M. Louis ALTHAPE, sénateur (15 mars 2000) [n° 265 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de l'Office parlementaire des choix scientifiques et technologiques, sur les conséquences des installations de stockage des déchets nucléaires sur la santé publique et l'environnement, établi par M. Henri REVOL, sénateur (21 mars 2000) [n° 272 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de l'Office parlementaire des choix scientifiques et technologiques, sur les conditions d'implantation d'un nouveau synchrotron et le rôle des très grands équipements dans la recherche publique ou privée, en France et en Europe, Tome I : les conditions d'implantation d'un nouveau synchrotron, établi par MM. René TREGOUËT, sénateur et Christian CUVILLIEZ, député (21 mars 2000) [n° 273 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances, sur la régulation financière et monétaire internationale, établi par M. Philippe MARINI, sénateur (22 mars 2000) [n° 284 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour l'Union européenne sur l'adéquation du traité Euratom à la situation et aux perspectives de l'énergie nucléaire en Europe, établi par M. Aymeri de MONTESQUIOU, sénateur (2 mai 2000) [n° 320 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de l'Office parlementaire des choix scientifiques et technologiques sur les moyens nécessaires à mettre en oeuvre pour améliorer la sécurité des tunnels routiers et ferroviaires français, établi par M. Christian KERT, député (16 mai 2000) [n° 337 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes sur la proposition de loi, adoptée par l'assemblée nationale, relative à l'égalité professionnelle entre les femmes et les hommes [n° 258 (1999-2000)], établi par M. Gérard CORNU, sénateur (17 mai 2000) [n° 347 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires sociales sur l'application des lois de financement de la sécurité sociale, établi par M. Charles DESCOURS et plusieurs de ses collègues (24 mai 2000) [n° 356 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires étrangères sur l'avenir du groupe aéronaval, établi par M. André BOYER, sénateur (25 mai 2000) [n° 358 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes sur le projet de loi d'orientation pour l'outre-mer, adopté par l'Assemblée nationale, établi par Mme Dinah DERYCKE, sénateur (25 mai 2000) [n° 361 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des lois à la suite des missions effectuées en Guyane, Martinique et Guadeloupe du 12 au 23 septembre 1999 et à la Réunion du 12 au 15 janvier 2000, établi par M. Jacques LARCHE, sénateur et plusieurs de ses collègues (30 mai 2000) [n° 366 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur le débat d'orientation budgétaire pour 2001, établi par M. Philippe MARINI, sénateur (31 mai 2000) [n° 373 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires économiques par le groupe de travail sur l'expatriation des jeunes Français, établi par M. Jean FRANÇOIS-PONCET, sénateur (7 juin 2000) [n° 388 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour l'Union européenne sur l'élaboration d'une Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, établi par M. Hubert HAENEL, sénateur (7 juin 2000) [n° 395 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires étrangères sur la défense antimissiles du territoire (NMD) aux États-Unis, établi par M. Xavier de VILLEPIN, sénateur (14 juin 2000) [n° 417 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom des délégués élus par le Sénat sur les travaux de la Délégation française à l'assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe au cours de la session ordinaire 1999 de cette assemblée, adressé à M. le Président du Sénat, en application de l'article 108 du règlement, établi par Mme Josette DURRIEU, sénateur (21 juin 2000) [n° 430 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la mission commune d'information chargée d'examiner l'ensemble des questions liées à la marée noire provoquée par le naufrage du navire "Erika", de proposer des améliorations concernant la réglementation applicable et de définir les mesures propres à prévenir de telles situations, établi par M. Henri de RICHEMONT, sénateur (27 juin 2000) [n° 441 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur la gestion et l'utilisation des dépenses éventuelles et accidentelles depuis 1990, établi par M. Louis-Ferdinand de ROCCA-SERRA, sénateur (28 juin 2000) [n° 444 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires sociales sur la sécurité sanitaire après la loi du 1er juillet 1998 : état des lieux et perspectives en France et en Europe, établi par M. Jean DELANEAU, sénateur (28 juin 2000) [n° 445 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour la planification sur les troisièmes contrats de plan Etat-Régions, établi par M. Pierre ANDRE, sénateur (28 juin 2000) [n° 446 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la mission commune d'information chargée de dresser le bilan de la décentralisation et de proposer les améliorations de nature à faciliter l'exercice des compétences locales, établi par M. Michel MERCIER, sénateur (28 juin 2000) [n° 447 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour l'Union européenne sur le codex alimentarius, établi par M. Jean BIZET, sénateur (29 juin 2000) [n° 450 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires culturelles à la suite d'une mission d'information chargée d'étudier le fonctionnement de la Bibliothèque nationale de France, établi par MM. Philippe NACHBAR et Philippe RICHERT, sénateurs (29 juin 2000) [n° 451 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires étrangères à la suite d'une mission effectuée en Iran du 14 au 21 avril 2000, établi par M. Xavier de VILLEPIN, sénateur et plusieurs de ses collègues (3 juillet 2000) [n° 457 (1999-2000)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances dotée des prérogatives attribuées aux commissions d'enquête, sur le fonctionnement des services de l'Etat dans l'élaboration des projets de loi de finances et l'exécution des lois de finances (en application de l'article 5 ter de l'ordonnance n° 58-1100 du 17 novembre 1958 relative au fonctionnement des assemblées parlementaires et de l'article 22 ter du Règlement du Sénat), établi par MM. Alain LAMBERT et Philippe MARINI, sénateurs (29 septembre 2000) [n° 485 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires sociales sur le bilan à mi-parcours des emplois jeunes, établi par M. Alain GOURNAC, sénateur (12 octobre 2000) [n° 25 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur l'étude menée sur la réforme de l'ordonnance organique n° 59-2 du 2 janvier 1959 portant loi organique relative aux lois de finances, établi par M. Alain LAMBERT, sénateur (19 octobre 2000) [n° 37 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour l'Union européenne sur des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif des personnes déplacées, établi par M. Paul MASSON, sénateur (19 octobre 2000) [n° 38 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur le financement des infrastructures de transport, établi par M. Jacques OUDIN, sénateur (19 octobre 2000) [n° 42 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes sur la proposition de loi, adoptée par l'Assemblée nationale, après déclaration d'urgence, relative à la contraception d'urgence [n° 12 (2000-2001)], établi par Mme Janine BARDOU, sénateur (24 octobre 2000) [n° 43 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires étrangères à la suite d'une mission effectuée du 12 au 17 septembre 2000 en Syrie, établi par M. Serge VINÇON, sénateur et plusieurs de ses collègues (25 octobre 2000) [n° 51 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires culturelles à la suite d'une mission d'information sur les relations culturelles, scientifiques et techniques de la France avec le Liban, la Syrie et la Jordanie, établi par M. Adrien GOUTEYRON, sénateur et plusieurs de ses collègues (25 octobre 2000) [n° 52 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires étrangères à la suite d'une mission effectuée au Kosovo du 5 au 8 octobre 2000, établi par M. Xavier de VILLEPIN, sénateur et plusieurs de ses collègues (26 octobre 2000) [n° 56 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur la situation de gestion et les rémunérations des personnels du ministère de l'emploi, établi par MM. Joseph OSTERMANN ET Gérard BRAUN, sénateurs (7 novembre 2000) [n° 65 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour la planification sur les perspectives macroéconomiques à moyen terme (2000-2005), établi par M. Joël BOURDIN, sénateur (15 novembre 2000) [n° 79 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour l'Union européenne sur les services d'intérêt général en Europe, établi par M. Hubert HAENEL, sénateur (16 novembre 2001) [n° 82 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur les crédits d'aide publique au développement affectés aux pays du Maghreb, établi par M. Michel CHARASSE, sénateur (16 novembre 2000) [n° 83 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des finances sur la mission effectuée dans les six pays candidats à l'adhésion européenne (Chypre, Pologne, Estonie, République tchèque, Hongrie et Slovaquie), établi par M. Jacques CHAUMONT, sénateur (23 novembre 2000) [n° 102 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la délégation du Sénat pour l'Union européenne sur la XXIIIème réunion de la Conférence des organes spécialisés dans les affaires communautaires (Versailles, 16-17 octobre 2000), établi par M. Hubert HAENEL, sénateur (24 novembre 2000) [n° 106 (2000-2001)].

**Rapport d'information**, fait au nom de la commission des affaires économiques sur la réforme de la loi sur l'eau, établi par M. Jean FRANÇOIS-PONCET, sénateur (14 décembre 2000) [n° 146 (2000-2001)].

## Rapports du Gouvernement

**Dépôt par le Gouvernement** du 28<sup>ème</sup> rapport sur la **situation démographique de la France**, établi en application de l'article 8 de la loi n° 67-1176 du 28 décembre 1967 relative à la régulation des naissances (18 janvier 2000) (p. 4).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel d'information sur les **transferts frontaliers de déchets pour 1997**, établi en application de l'article 23-4 de la loi n° 75-633 du 15 juillet 1975 modifiée, relative à l'élimination des déchets et à la récupération des matériaux (29 février 2000) (p. 987).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel d'information sur la **protection et le contrôle des matières nucléaires pour l'année 1998**, établi en application de l'article 10 de la loi n° 80-572 du 25 juillet 1980 (1<sup>er</sup> février 2000) (p. 461).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur l'**extension du régime fiscal des micro-entreprises**, en application de l'article 7 de la loi de finances pour 1999 du 30 décembre 1998 (30 mars 2000) (p. 1765).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport triennal sur l'**enfance maltraitée**, en application de l'article 17 de la loi n° 89-487 du 10 juillet 1989 (4 avril 2000) (p. 1776).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur l'**exercice de la pêche dans la zone côtière de France**, établi en application de l'article 13 de la loi n° 97-1051 d'orientation sur la pêche maritime et les cultures marines (26 avril 2000) (p. 2071).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport pour le **débat d'orientation budgétaire** (10 mai 2000) (p. 2530).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur la **réforme de la taxe d'habitation**, établi en application de l'article 28 de la loi de finances pour 2000 (17 mai 2000) (p. 2811).

**Dépôt par le Gouvernement** du septième rapport sur les **mesures prises dans la fonction publique de l'Etat pour assurer le principe d'égalité des sexes**, établi en application de l'article 21 de la loi n° 84-16 du 11 janvier 1984 portant dispositions statutaires relatives à la fonction publique de l'Etat (17 mai 2000) (p. 2811).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport retraçant l'**ensemble des actions engagées dans le cadre de la loi d'orientation n° 94-99 du 5 février 1994 pour le développement économique, social et culturel de la Polynésie française** (17 mai 2000) (p. 2811).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur l'**application du supplément de loyer de solidarité**, établi conformément aux dispositions de l'article L. 441-10 du code de la construction et de l'habitation (5 juin 2000) (p. 3532).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel concernant l'**activité du service public de l'équarrissage pour l'année 1998**, établi en application de l'article 3 de la loi n° 96-1139 du 26 décembre 1996 (21 juin 2000) (p. 4202).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel de la Conférence nationale de la santé, établi en application de l'article L. 766 du code de la santé publique (26 juin 2000) (p. 4336).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel sur les **activités du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale** établi en application de l'article 44 de la loi de finances rectificative pour 1998 (n° 98-1267 du 30 décembre 1998) (2 octobre 2000) (p. 4615).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport présenté au Parlement en application de l'**article 89 de la loi de finances initiale pour 2000** (n° 99-1172 du 30 décembre 1999) (2 octobre 2000) (p. 4615).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel sur l'exécution du **budget annexe des prestations sociales agricoles** pour 1999, établi en application de l'article 1003-7 du code rural (2 octobre 2000) (p. 4615).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport établi en application de l'article 22 de la loi n° 94-665 du 4 août 1994 relative à l'**emploi de la langue française** sur l'application de cette loi (2 octobre 2000) (p. 4615).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport pour 1999 relatif aux **conditions de mise en œuvre de l'agrément prévu en faveur des investissements réalisés dans certains secteurs économiques des départements et territoires d'outre-mer**, établi en application du paragraphe III de l'article 120 de la loi n° 91-1322 du 30 décembre 1991 portant loi de finances pour 1992 (2 octobre 2000) (p. 4615).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel d'activité de l'**Office national des forêts** pour 1999, établi en application de l'article L. 124-2 du code forestier (2 octobre 2000) (p. 4615).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel sur la **réforme de la taxe professionnelle**, établi en application de l'article 44 de la loi de finances pour 1999 (3 octobre 2000) (p. 4659).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur l'application du **mécanisme de garantie des cautions**, établi en application de l'article 73 de la loi n° 99-532 du 25 juin 1999 relative à l'épargne et à la sécurité financière (3 octobre 2000) (p. 4659).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport annuel sur la gestion de 1999 du **fonds national pour le développement du sport**, établi en application de l'article 43 de la loi de finances pour 1990 (4 octobre 2000) (p. 4722).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport public de la **commission supérieure du service public des postes et télécommunications** pour la période octobre 1999-septembre 2000, établi en application de l'article 35 de la loi n° 90-568 du 2 juillet 1990 relative à l'organisation du service public de La poste et des télécommunications (17 octobre 2000) (p. 5096).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur la mise en œuvre des **opérations de transfert au secteur privé d'entreprises publiques**, en application de l'article 24 de la loi n° 93-923 du 19 juillet 1993 (24 octobre 2000) (p. 5438).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur la **situation économique et financière du secteur public** en 1999, en application de l'article 20 de la loi n° 94-679 du 8 août 1994 portant diverses dispositions d'ordre économique et financier (24 octobre 2000) (p. 5438).

**Dépôt par le Gouvernement** d'un rapport sur **les titres de séjour des étrangers en France en 1999**, établi en application de l'article 45 de la loi du 11 mai 1998 relative à l'entrée et au séjour des étrangers en France.

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport établi en application de l'article 6 de la loi n° 97-1026 du 10 novembre 1997 modifiant la loi du 14 mars 1996 **autorisant les collectivités locales et leurs groupements à avoir accès aux prêts sur ressources CODEVI** (14 décembre 2000) (p. 7844, 7845).

**Dépôt par le Gouvernement** du rapport sur la **situation du sport professionnel**, établi en application de l'article 26 de la loi n° 2000-627 du 6 juillet 2000 modifiant la loi 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives (20 décembre 2000) (p. 8092).

## **Régie autonome des transports parisiens (RATP)**

Voir *Urbanisme, 1*

## **Rente viagère**

Voir *Divorce ou séparation de corps, 1*

## **République dominicaine**

Voir *Traités et conventions*

## **République tchèque**

Voir *Allocutions et communications*

## **Responsabilité de l'Etat**

Voir *Procédure pénale, 2*

## **Responsabilité pénale**

Voir *Procédure pénale, 1*

## **Revenus**

Voir *Emploi, 1*

## **Roumanie**

Voir *Allocutions et communications*

# S

## Salariés

Voir *Entreprises*, 2

## Santé

Voir *Agroalimentaire (industrie)*, 1  
*Famille*, 1  
*Rapports au Parlement*  
*Rapports du Gouvernement*  
*Urbanisme*, 1

## Sapeurs pompiers

Voir *Collectivités territoriales*, 3

## Scrutins publics

Voir *Rappels au règlement*

## Sécurité publique

**1. - Projet de loi portant création d'un conseil supérieur de la déontologie de la sécurité**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Pierre CHEVENEMENT, ministre de l'intérieur (14 janvier 1998) [n° 621 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bruno LE ROUX (25 février 1998) [n° 723 (97-98)] - Discussion (4 juin 1998) - Adoption (4 juin 1998) [n° 145].

NOUVEL INTITULE : **Projet de loi portant création d'une commission nationale de déontologie de la sécurité.**

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (9 juin 1998) [n° 480 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Henri de RICHEMONT (20 janvier 2000) [n° 173 (1999-2000)] - Discussion (3 février 2000) - Adoption (3 février 2000) [n° 67].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (4 février 2000) [n° 2139 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bruno LE ROUX (23 février 2000) [n° 2193 (1999-2000)] - Discussion (24 février 2000) - Adoption (24 février 2000) [n° 455].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (24 février 2000) [n° 242 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Henri de RICHEMONT (29 mars 2000) [n° 290 (1999-2000)] - Discussion (5 avril 2000) - Adoption (5 avril 2000) [n° 115].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE) (6 avril 2000) [n° 2326 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Bruno LE ROUX (17 mai 2000) [n° 2406 (1999-2000)] - Discussion (25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 518].

PROMULGATION : loi n° 2000-494 du 6 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 7 juin 2000).

### Discussion (première lecture)

(3 février 2000) (p. 610, 628).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 610, 621) : MM. Robert Bret, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Jean-Jacques Hyst, Jean-Claude Peyronnet, Henri de Richemont, rapporteur de la commission des lois.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 621, 628) : MM. Robert Bret, Jean-Pierre Chevènement, ministre de l'intérieur; Henri de Richemont, rapporteur de la commission des lois.

**Art. 1<sup>er</sup>** (création et champ de compétence de la commission nationale de déontologie de la sécurité) (p. 621) - Adopté après modification (p. 622).

**Art. 2** (composition de la commission nationale) (p. 622) - Adopté après modification (p. 624).

**Art. 3** (règlement intérieur et partage des voix) (p. 624) - Adopté.

**Art. 4** (saisine de la commission nationale) (p. 624) - Adopté après modification.

**Art. 5** (pouvoirs d'investigation de la commission nationale) (p. 624) - Adopté après modification (p. 625).

**Art. 6** (vérifications sur place) (p. 625) - Adopté après modification.

**Art. 7** (suites de la saisine) (p. 625) - Adopté après modification (p. 626).

**Art. 8** (rapports avec la justice) (p. 626) - Adopté après modification.

**Art. 9** (rapports avec l'autorité disciplinaire) (p. 626) - Adopté après modification (p. 627).

Après l'art. 9 (p. 627).

**Art. additionnel** (information du parlementaire auteur de la saisine) (p. 627) - Adopté.

**Art. 10** (propositions de modifications législatives et réglementaires) (p. 627) - Adopté.

**Art. 11** (rapport annuel) (p. 627) - Adopté.

**Art. 12** (secret professionnel) (p. 627) - Adopté.

**Art. 13** (fonctionnement de la commission nationale) (p. 627) - Adopté.

**Art. 13 bis** (délit d'entrave) (p. 627) - Adopté après modification (p. 628).

**Art. 14** (application dans les territoires d'outre-mer) (p. 628) - Adopté après modification.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 628) : M. Jean-Pierre Schosteck.

**Adoption** (3 février 2000) (p. 628).

### Discussion (deuxième lecture)

(5 avril 2000) (p. 1935, 1938).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1935, 1936) : MM. Robert Bret, Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Henri de Richemont, rapporteur de la commission des lois.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1936, 1938) : MM. Jean-Jack Queyranne, secrétaire d'Etat à l'outre-mer; Henri de Richemont, rapporteur de la commission des lois.

**Art. 1<sup>er</sup>** (création et champ de compétence de la commission nationale de déontologie de la sécurité) (p. 1936) - Adopté.

**Art. 5** (pouvoirs d'investigation de la commission nationale) (p. 1936) - Adopté après modification (p. 1937).

**Art. 6** (vérifications sur place) (p. 1937) - Adopté après modification.

**Art. 7** (suites de la saisine) (p. 1937) - Adopté.

**Art. 8** (rapports avec la justice) (p. 1937) - Adopté après modification (p. 1938).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1938) : *M. Jean-Claude Peyronnet.*

**Adoption** (5 avril 2000) (p. 1938).

## Sécurité sociale

Voir *Rapports au Parlement*  
*Traités et conventions*

**1. - Projet de loi de financement de la sécurité sociale pour 2001**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Martine AUBRY, ministre de l'emploi et de la solidarité (4 octobre 2000) [n° 2606 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Alfred RECOURS (17 octobre 2000) [n° 2633 (2000-2001)] - Avis de M. Jérôme CAHUZAC (17 octobre 2000) [n° 2631 (2000-2001)] - Urgence - Discussion (24, 25, 26, 27, 31 octobre 2000) - Adoption (31 octobre 2000) [n° 567].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (3 novembre 2000) [n° 64 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Charles DESCOURS (8 novembre 2000) [n° 67 (2000-2001)] - Avis de M. Jacques OUDIN (8 novembre 2000) [n° 68 (2000-2001)] - Discussion (14, 15, 16 novembre 2000) - Adoption (16 novembre 2000) [n° 24].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (17 novembre 2000) [n° 2732 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Charles DESCOURS (21 novembre 2000) [n° 86 (2000-2001)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Alfred RECOURS (20 novembre 2000) [n° 2735 (2000-200)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (17 novembre 2000) [n° 2732 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Alfred RECOURS (21 novembre 2000) [n° 2739 (2000-2001)] - Discussion (22, 23, 28 novembre 2000) - Adoption (28 novembre 2000) [n° 574].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (28 novembre 2000) [n° 108 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Charles DESCOURS (28 novembre 2000) [n° 109 (2000-2001)] - Discussion (30 novembre 2000) - Rejet (30 novembre 2000) [n° 31].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (29 novembre 2000) [n° 2779 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Alfred RECOURS (5 décembre 2000) [n° 2780 (2000-2001)] - Discussion (5 décembre 2000) - Adoption (5 décembre 2000) [n° 583].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-437 DC du 19 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 24 décembre 2000) qui déclare contraires à la Constitution les articles 2, 3, 4, 7, 24, 29, 39, 45 et 46 de la loi de financement de la sécurité sociale pour 2001.

PROMULGATION : loi n° 2000-1257 du 23 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 24 décembre 2000).

### Discussion (première lecture)

(14 novembre 2000) (p. 5985, 6039) ; (15 novembre 2000) (p. 6047, 6125) ; (16 novembre 2000) (p. 6133, 6160 ; 6170, 6228).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5985, 6039 ; 6047, 6058) : *MM. Philippe Adnot, Jacques Bimbenet, Louis*

*Boyer, Robert Calmégane, Mme Claire-Lise Campion, MM. Bernard Cazeau, Gilbert Chabroux, Philippe Darniche, Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Charles Descours, rapporteur de la commission des affaires sociales pour les équilibres financiers généraux et l'assurance maladie; Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Claude Domeizel, Guy Fischer, Bernard Fournier, Mme Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; M. Alain Gournac, Mme Elisabeth Guigou, ministre de l'emploi et de la solidarité; MM. Claude Huriet, Bernard Joly, Dominique Leclerc, Jean-Louis Lorrain, rapporteur de la commission des affaires sociales pour la famille; Roland Muzeau, Lucien Neuwirth, Jacques Oudin, rapporteur pour avis de la commission des finances; Alain Vasselle, rapporteur de la commission des affaires sociales pour l'assurance vieillesse.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 6058, 6125 ; 6133, 6160 ; 6170, 6223) : *MM. Philippe Adnot, Philippe Arnaud, Denis Badré, Mme Marie-Claude Beaudeau, M. Jean Bernard, Mmes Annick Bocandé, Nicole Borvo, MM. Jean Boyer, Louis Boyer, Mmes Yolande Boyer, Claire-Lise Campion, MM. Bernard Cazeau, Gilbert Chabroux, Jean Chérioux, Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Charles Descours, rapporteur de la commission des affaires sociales; Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Claude Domeizel, Guy Fischer, Serge Franchis, Yves Fréville, Yann Gaillard, Mme Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; M. Alain Gournac, Mmes Elisabeth Guigou, ministre de l'emploi et de la solidarité; Anne Heinis, MM. Claude Huriet, Jean-Jacques Hyst, Bernard Joly, Dominique Leclerc, Jean-Louis Lorrain, rapporteur de la commission des affaires sociales pour la famille; Mme Hélène Luc, MM. André Maman, Bernard Murat, Roland Muzeau, Lucien Neuwirth, Philippe Nogrix, Jacques Oudin, rapporteur pour avis de la commission des finances; Philippe Richert, Mmes Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance; Odette Terrade, M. Alain Vasselle, rapporteur de la commission des affaires sociales pour l'assurance vieillesse.*

### TITRE I<sup>er</sup>

#### ORIENTATIONS ET OBJECTIFS DE LA POLITIQUE DE SANTE ET DE SECURITE SOCIALE

**Art. 1<sup>er</sup>** (*approbation d'un rapport annexé*) (p. 6213) - Adopté après modification (p. 6222 ; précédemment réservé p. 6058)).

### TITRE II

#### DISPOSITIONS RELATIVES AUX RESSOURCES ET AUX TRANSFERTS

**Art. 2 A** (*consolidation d'une assiette forfaitaire pour le calcul de la CSG et de la CRDS - art. L. 136-2 du code de la sécurité sociale*) (p. 6058) - Adopté.

**Art. 2** (*réduction de la CSG et de la CRDS sur les revenus d'activité*) (p. 6059) - Supprimé (p. 6066).

**Art. 3** (*conditions d'exonération de la CRDS sur les revenus de remplacement - art. 14 de l'ordonnance n° 96-50 du 24 janvier 1996*) (p. 6068) - Adopté.

**Après l'art. 3** (p. 6066).

**Art. additionnel** (*compensation à la CADES des mesures d'exonération de la CRDS*) (p. 6066) - Adopté (p. 6068 ; priorité ordonnée p. 6066).

**Art. 3 bis** (*exonération de CSG et de CRDS de l'indemnité de cessation d'activité des travailleurs de l'amiante - art. 41 de la loi de financement de la sécurité sociale pour 1999 et art. L. 136-2 du code de la sécurité sociale*) (p. 6071) - Adopté.

**Art. 3 ter** (*frais d'assiette de la CSG et de la CRDS - art. L. 136-6, L. 133-1 et L. 135-5 du code de la sécurité sociale, art. 1647 du code général des impôts et art. 8 de l'ordonnance n° 96-50 du 24 janvier 1996*) (p. 6071) - Adopté (p. 6072).

**Art. 4** (compensation de la réduction de la CSG - art. L. 131-7-2 nouveau, L. 135-3, L. 241-1 et L. 241-6 du code de la sécurité sociale) (p. 6072) - Supprimé (p. 6073).

**Art. 4 bis** (compétence territoriale de l'URSSAF pour les contrôles de l'application de la législation de sécurité sociale - art. L. 213-1 du code de la sécurité sociale) (p. 6073) - Adopté après modification (p. 6075).

**Art. 5** (simplification du calcul de l'assiette des cotisations sociales des exploitants agricoles - art. L. 731-15, L. 731-19 et L. 731-21 du code rural) (p. 6075) - Adopté après modification (p. 6077).

**Art. 5 bis** (extension de la durée d'exonération de cotisations sociales applicable aux jeunes agriculteurs - art. L. 713-13 du code rural) (p. 6077) - Adopté.

**Art. 6** (simplification du calcul de l'assiette de la CSG sur les revenus professionnels des exploitants agricoles - art. L. 136-4 et L. 136-5 du code de la sécurité sociale) (p. 6077) - Adopté après modification (p. 6079).

Après l'art. 6 (p. 6079).

**Art. additionnel** (affiliation des notaires, à l'exception des notaires salariés à la caisse de retraite des notaires) (p. 6079) - Adopté.

Avant l'art. 7 (p. 6080).

**Art. additionnel** (affectation de la contribution sociale de solidarité des sociétés, C3S) (p. 6080) - Adopté (p. 6081).

**Art. 7** (recouvrement de la C3S et application dérogatoire d'une comptabilité de caisse pour sa répartition - art. L. 651-6 et L. 651-7 du code de la sécurité sociale) (p. 6081) - Adopté après modification (p. 6082).

**Art. 8** (application de la réduction dégressive de cotisations sociales patronales sur les bas salaires aux indemnités de congés payés versées par des caisses de compensation - art. L. 241-13 du code de la sécurité sociale) (p. 6082) - Adopté.

**Art. 9** (horaires d'équivalence, durées maximales de travail spécifiques et allègements de cotisations patronales de sécurité sociale - art. 3 de la loi n° 98-461 du 13 juin 1998, art. 19 de la loi n° 2000-37 du 19 janvier 2000) (p. 6082) - Supprimé (p. 6085).

**Art. 10** (dépenses du fonds de financement de la réforme des cotisations patronales de sécurité sociale, FOREC - art. L. 131-9 du code de la sécurité sociale) (p. 6085) - Supprimé (p. 6089).

**Art. 11** (affectation de diverses taxes à des organismes de sécurité sociale - art. L. 131-10 et L. 241-2 du code de la sécurité sociale, art. 41 de la loi de financement de la sécurité sociale pour 1999) (p. 6089) - Supprimé (p. 6096).

**Art. 12** (modification des règles d'affectation de la CSG - art. L. 135-3 et L. 136-8 du code de la sécurité sociale, art. 154 quinquies du code général des impôts) (p. 6096) - Supprimé (p. 6097).

**Art. 13** (prévisions de recettes par catégorie) (p. 6207) - Adopté après modification (p. 6208; précédemment réservé p. 6097).

### TITRE III

#### DISPOSITIONS RELATIVES AUX DEPENSES ET A LA TRESORERIE

##### Section 1

###### Branche famille

**Art. 14** (renforcement de l'aide à la famille pour l'emploi d'une assistante maternelle agréée, AFEAMA - art. L. 841-1 du code de la sécurité sociale) (p. 6100) - Adopté (p. 6102).

Après l'art. 14 (p. 6102).

**Art. additionnel** (suppression de l'article 18 du décret du 29 juillet 1939 relatif à la famille pour permettre aux

familles des départements d'outre-mer de disposer des mêmes libertés de choix que les familles de métropole) (p. 6102) - Adopté (p. 6103).

**Art. additionnel** (maintien d'une aide aux familles d'au moins trois enfants lorsqu'elles n'ont plus qu'un seul enfant à charge) (p. 6104) - Adopté (p. 6106).

**Art. 15** (création de l'allocation et du congé de présence parentale) (p. 6107) - Adopté après modification (p. 6111).

**Art. 16** (prise en charge par la CNAF des majorations de pensions pour enfant - art. L. 135-3 et L. 223-1 du code de la sécurité sociale) (p. 6111) - Supprimé (p. 6113).

**Art. 17** (cumul de l'allocation parentale d'éducation, APE, avec la reprise d'une activité professionnelle - art. L. 532-4-1 nouveau du code de la sécurité sociale) (p. 6113) - Adopté après modification (p. 6114).

**Art. 18** (fonds d'investissement pour les crèches) (p. 6116) - Adopté après modification (p. 6118).

##### Section 2

###### Branche vieillesse

**Art. 19 A** (abrogation de la loi du 25 mars 1997 créant les plans d'épargne retraite) (p. 6118) - Supprimé (p. 6120).

**Art. 19** (revalorisation des retraites du régime général et des avantages alignés sur l'évolution prévisionnelle des prix - art. L. 351-11 du code de la sécurité sociale) (p. 6120) - Adopté après modification (p. 6122).

**Art. 19 bis** (extension de l'assurance veuvage aux veufs et veuves sans enfant - art. L. 356-1 du code de la sécurité sociale) (p. 6123) - Adopté.

**Art. 20** (répertoire national des retraites et des pensions - art. L. 161-17-1 nouveau du code de la sécurité sociale) (p. 6123) - Rejeté (p. 6125).

**Art. 21** (cumul emploi-retraite) (p. 6133) - Adopté après modification (p. 6134).

**Art. 22** (prise en charge par le fonds de solidarité vieillesse des cotisations versées à l'ARRCO/AGIRC au titre des périodes de chômage et de préretraite indemnisées par l'Etat - art. L. 135-3 du code de la sécurité sociale) (p. 6134) - Supprimé (p. 6136).

**Art. 23** (prise en charge par le fonds de solidarité vieillesse des dépenses d'activité avec suspension du contrat de travail - art. L. 135-2 du code de la sécurité sociale) (p. 6136) - Adopté.

**Art. 24** (affectation du prélèvement de 2 % au FSV et au fonds de réserve des retraites - art. L. 135-3, L. 241-2 et L. 245-16 du code de la sécurité sociale) (p. 6136) - Supprimé (p. 6137).

**Art. 25** (alimentation du fonds de réserve pour les retraites - art. L. 135-6 du code de la sécurité sociale) (p. 6137) - Adopté après modification (p. 6142).

**Art. 26** (régime spécial de sécurité sociale des marins - art. L. 12 et L. 41 du code des pensions de retraite des marins français de commerce, de pêche ou de plaisance) (p. 6142) - Adopté après modification (p. 6143).

**Art. 27** (fonds additionnel d'action sociale - art. L. 726-3 du code rural) (p. 6143) - Adopté après modification.

Avant l'art. 28 (p. 6143).

**Art. additionnel** (possibilité pour les praticiens exerçant à titre libéral dans les établissements de santé de choisir de percevoir leurs honoraires directement ou par l'intermédiaire de l'administration hospitalière) (p. 6144) - Adopté.

##### Section 3

###### Branche maladie

**Art. 28** (alignement des prestations en nature de la caisse nationale d'assurance maladie des professions indépendantes, CANAM, sur celles du régime général - art. L. 615-12 et L. 615-14 du code de la sécurité sociale) (p. 6147) - Adopté (p. 6148).

**Art. 29** (réseaux et filières expérimentaux de soins - art. L. 162-31-1 du code de la sécurité sociale) (p. 6148) - Adopté après modification (p. 6150).

**Art. 30** (dotation du fonds d'aide à la qualité des soins de ville - art. 25 de la loi de financement de la sécurité sociale pour 1999) (p. 6150) - Adopté.

**Art. 31** (réglement des litiges avec les professionnels de santé - art. L. 133-5, L. 142-3, L. 145-1, L. 145-1-1 nouveau, L. 145-1-2, L. 145-6 et L. 145-7, L. 145-7-1 nouveau, L. 145-10 nouveau, L. 145-11 nouveau, L. 162-5-2, L. 162-5-7, L. 162-12-16, L. 162-34-7 nouveau, L. 315-3 du code de la sécurité sociale) (p. 6150) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

Après l'art. 31 (p. 6150).

**Art. additionnel** (maintien de la spécialité de gynécologie médicale) (p. 6150) - Adopté (p. 6160).

**Art. additionnel** (suppression des lettres-clés flottantes et institution d'un mécanisme de maîtrise médicalisée des dépenses) (p. 6170) - Adopté (p. 6174).

**Art. 31 bis** (troisième rapport d'équilibre sur l'objectif de dépenses déléguées - art. L. 162-15-3 du code de la sécurité sociale) (p. 6174) - Supprimé (p. 6175).

**Art. 32** (agence technique de l'information sur l'hospitalisation) (p. 6175) - Supprimé (p. 6176).

**Art. 33** (création d'un fonds pour la modernisation sociale des établissements de santé - art. 25 de la loi de financement de la sécurité sociale pour 1998) (p. 6176) - Adopté après modification (p. 6177).

**Art. 34** (tarification des cliniques pour l'activité d'urgence - art. L. 162-22-3, L. 162-22-4, L. 162-22-5, L. 162-22-8 du code de la sécurité sociale, L. 6114-3 du code de la santé publique) (p. 6178) - Adopté.

**Art. 35** (dotation du fonds pour la modernisation des cliniques privées) (p. 6179) - Adopté.

**Art. 36** (financement du service de santé des armées - art. L. 174-1-1, L. 174-15 et L. 713-20 du code de la sécurité sociale) (p. 6179) - Adopté.

**Art. 36 bis** (transmission pour analyse des prélèvements effectués par les professionnels de santé - art. L. 6211-5 du code de la santé publique) (p. 6179) - Supprimé (p. 6180).

**Art. 37** (appartements de coordination thérapeutique et consultations en alcoologie) (p. 6180) - Adopté après modification (p. 6182).

**Art. 38** (publicité pour les médicaments en voie de remboursement - art. L. 5122-6 du code de la santé publique) (p. 6184) - Adopté après modification (p. 6185).

**Art. 39** (création d'un fonds de promotion de l'information médicale et médico-économique - art. L. 4001-1 et L. 4002-2 du code de la santé publique) (p. 6185) - Supprimé (p. 6186).

**Art. 40** (incitation au développement des médicaments orphelins - art. L. 138-1, L. 138-10, L. 245-2, L. 245-6-1 du code de la sécurité sociale et art. L. 5121-17 du code de la santé publique) (p. 6186) - Adopté après modification (p. 6187).

**Art. 41** (clause de sauvegarde applicable à la progression du chiffre d'affaires des entreprises pharmaceutiques - art. L. 138-10 du code de la sécurité sociale) (p. 6187) - Adopté après modification (p. 6189).

**Art. 41 bis** (augmentation de la contribution à la charge des établissements de vente en gros de spécialités

pharmaceutiques - art. L. 138-2 du code de la sécurité sociale) (p. 6189) - Supprimé (p. 6190).

**Art. 41 ter** (conventions entre l'assurance maladie et les fournisseurs ou distributeurs de dispositifs médicaux - art. L. 165-5, L. 165-6, L. 165-5-1 et L. 162-17-5 nouveaux du code de la sécurité sociale) (p. 6190) - Adopté.

**Art. 41 quater** (report de la date limite de signature des conventions relatives à la tarification des établissements pour personnes âgées - art. 5-1 de la loi du 30 juin 1975 relative aux institutions sociales et médico-sociales) (p. 6190) - Adopté après modification (p. 6191).

#### Section 4

##### Branche accidents du travail

**Art. 42** (création d'un fonds d'indemnisation des victimes de l'amiante) (p. 6192) - Adopté après modification (p. 6204).

#### Section 5

##### Objectifs de dépenses par branche

**Art. 43** (fixation des objectifs de dépenses par branche) (p. 6208) - Adopté.

#### Section 6

##### Objectif national de dépenses d'assurance maladie

**Art. 44** (fixation de l'objectif national de dépenses d'assurance maladie, ONDAM) (p. 6208) - Supprimé (p. 6210).

#### Section 7

##### Mesures relatives à la comptabilité et à la trésorerie

**Art. 45** (nouveau plan comptable des organismes de sécurité sociale - art. L. 114-1-1 nouveau, L. 251-1, L. 251-6 et L. 251-8 du code de la sécurité sociale) (p. 6210) - Adopté après modification (p. 6211).

Après l'art. 45 (p. 6211).

**Art. additionnel** (modifications du fonctionnement de la commission des comptes de la sécurité sociale) (p. 6211) - Adopté.

**Art. additionnel** (conditions de la centralisation des comptes des organismes de sécurité sociale et suivi du plan comptable unique) (p. 6211) - Adopté.

**Art. 46** (seuil de paiement des cotisations sociales par virement - art. L. 243-14 du code de la sécurité sociale) (p. 6211) - Adopté.

**Art. 46 bis** (date de versement de la CSG sur les produits de placement par les institutions financières - art. L. 136-7 du code de la sécurité sociale) (p. 6212) - Adopté.

**Art. 47** (plafonnement des ressources non permanentes) (p. 6212) - Adopté après modification (p. 6213).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 6223, 6228) : M. Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Guy Fischer, Jean-Pierre Fourcade, Mme Dominique Gillet, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; MM. Dominique Leclerc, André Maman.

**Scrutin public** n° 17 (p. 6227).

**Adoption** (16 novembre 2000) (p. 6228).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(30 novembre 2000) (p. 6913, 6924).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6913, 6921) : Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Charles Descours, rapporteur de la commission des affaires sociales; Guy Fischer, Lucien Neuwirth, Mme Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance.

**Motion** n° 1 de la commission tendant à opposer la question préalable (p. 6921).

**Adoption de la motion et rejet du projet de loi** (30 novembre 2000) (p. 6924 ; scrutin public n° 22).

## Sénat

Voir *Elections et référendums*, 6; 7

## Sénats européens

Voir *Allocutions et communications*

## Service national

**1. - Projet de loi relatif aux volontariats civils institués par l'article L. 111-2 du code du service national**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (31 mars 1999) [n° 293 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Robert DEL PICCHIA (6 octobre 1999) [n° 5 (1999-2000)] **Voir table thématique 1999 - Service national** - Discussion (13 octobre 1999) - Adoption (13 octobre 1999) [n° 8].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (14 octobre 1999) [n° 1867 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la défense nationale - Pour avis à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. André VAUCHEZ (13 janvier 2000) [n° 2076 (13 janvier 2000)] - Avis de M. Yves DAUGE (18 janvier 2000) [n° 2082 (1999-2000)] - Discussion (20 janvier 2000) - Adoption (20 janvier 2000) [n° 430].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (25 janvier 2000) [n° 179 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Robert DEL PICCHIA (2 février 2000) [n° 199 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 78].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (10 février 2000) [n° 2176 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la défense nationale - Rapport de M. André VAUCHEZ (23 février 2000) [n° 2196 (1999-2000)] - Discussion (29 février 2000) - Adoption (29 février 2000) [n° 458].

PROMULGATION : loi n° 2000-242 du 14 mars 2000 (J.O. Lois et décrets du 15 mars 2000).

### Discussion (deuxième lecture)

(9 février 2000) (p. 741, 753).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 741, 744) : MM. Jean-Luc Bécart, Robert Del Picchia, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Hubert Durand-Chastel, Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 744, 752) : MM. Robert Del Picchia, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Emmanuel Hamel, Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Alain Richard, ministre de la défense.

**Intitulé du projet de loi** (projet de loi relatif aux volontariats civils institués par l'article L. 111 du code du service national et à diverses mesures relatives à la réforme du service national) (p. 752) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup>** (champ d'application et modalités générales d'accomplissement du volontariat civil - art. L. 122-1 du code du service national) (p. 744) - Adopté (p. 745).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (conditions générales d'accomplissement du volontariat civil - art. L. 122-2 du code du service national) (p. 745) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (conditions particulières d'accomplissement du volontariat civil - art. L. 122-3 du code du service national) (p. 745) - Adopté.

**Art. 2** (domaines d'accomplissement du volontariat civil - art. L. 122-4 du code du service national) (p. 745) - Adopté.

**Art. 3** (structures d'accueil des volontaires civils - art. L. 122-5 du code du service national) (p. 745) - Adopté.

**Art. 4** (régime de droit public des volontaires civils - art. L. 122-6 du code du service national) (p. 745) - Adopté.

**Art. 5** (convention entre l'Etat et les structures d'accueil des volontaires civils - art. L. 122-7 du code du service national) (p. 745) - Adopté.

**Art. 6** (interruption anticipée du volontariat civil - art. L. 122-8 du code du service national) (p. 745) - Adopté après modification (p. 746).

**Art. 6 bis** (certificat d'accomplissement du volontariat civil - art. L. 122-9 du code du service national) (p. 746) - Adopté.

**Art. 7** (caractère exclusif du volontariat civil - art. L. 122-10 du code du service national) (p. 746) - Adopté.

**Art. 8** (obligations professionnelles du volontaire civil - art. L. 122-11 du code du service national) (p. 746) - Adopté.

**Art. 9** (indemnités et prestations versées aux volontaires civils - art. L. 122-12 du code du service national) (p. 747) - Adopté.

**Art. 10** (régime des congés annuels - art. L. 122-13 du code du service national) (p. 747) - Adopté.

**Art. 11** (protection sociale du volontariat civil - art. L. 122-14 du code du service national) (p. 747) - Adopté après modification (p. 748).

**Art. 12** (prise en compte du volontariat civil en matière d'assurance vieillesse - art. L. 122-15 du code du service national) (p. 748) - Adopté.

**Art. 13** (accès à un emploi public - art. L. 122-16 du code du service national) (p. 748) - Adopté après modification.

**Art. 13 bis** (prise en compte du volontariat civil pour la validation des acquis professionnels - art. L. 122-17 du code du service national) (p. 748) - Adopté.

**Art. 14** (responsabilité pécuniaire et protection du volontaire civil affecté à l'étranger - art. L. 122-18 du code du service national) (p. 748) - Adopté.

**Art. 15** (modification du code de la sécurité sociale) (p. 748) - Adopté.

**Art. 15 bis** (volontariat de solidarité internationale) (p. 748) - Adopté.

**Art. 16** (application aux territoires d'outre-mer) (p. 748) - Adopté après modification (p. 749).

**Art. 16 bis** (journée d'appel de préparation à la défense) (p. 750) - Adopté.

**Art. 16 ter** (information des jeunes françaises nées avant le 1er janvier 1983) (p. 750) - Adopté.

**Art. 16 quater** (rapport d'exécution) (p. 750) - Adopté.

**Art. 17** (modalités d'application de la loi - art. L. 122-20 du code du service national) (p. 750) - Adopté.

**Après l'art. 17** (p. 750).

**Art. additionnel** (création d'un statut d'officier sous contrat) (p. 750) - Adopté (p. 752).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 752) : Mme Paulette Brisepierre, M. André Rouvière.

**Adoption** (9 février 2000) (p. 752).

**Service public**

Voir *Rapports du Gouvernement  
Union européenne, 2*

## Sessions parlementaires

Voir *Allocutions et communications*

## Signature électronique

Voir *Droit civil, 1*

## Société nationale des chemins de fer français (SNCF)

Voir *Urbanisme, 1*

## Sociétés

Voir *Collectivités territoriales, 5*

## Solidarité

Voir *Famille, 1*

## Sports

Voir *Rapports du Gouvernement*

**1. - Projet de loi modifiant la loi n° 84-610 du 16 juillet 1984 relative à l'organisation et à la promotion des activités physiques et sportives,** PRESENTE A L'ASSEMBLÉE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Marie-George BUFFET, ministre de la jeunesse et des sports (29 septembre 1999) [n° 1821 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Patrick LEROY (27 janvier 2000) [n° 2115 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (1er et 2 février 2000) - Adoption (2 février 2000) [n° 436].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (8 février 2000) [n° 207 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. James BORDAS (1er mars 2000) [n° 248 (1999-2000)] - Discussion (7 et 8 mars 2000) - Adoption (8 mars 2000) [n° 98].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (8 mars 2000) [n° 2239 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. James BORDAS (29 mars 2000) [n° 292 (1999-2000)].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Patrick LEROY (29 mars 2000) [n° 2305 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (8 mars 2000) [n° 2239 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Patrick LEROY (26 avril 2000) [n° 2353 (1999-2000)] - Discussion (4 mai 2000) - Adoption (4 mai 2000) [n° 506].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (9 mai 2000) [n° 331 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. James BORDAS (24 mai 2000) [n° 354 (1999-2000)] - Discussion (31 mai 2000) - Adoption (31 mai 2000) [n° 128].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (2 juin 2000) [n° 2453 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles -

Rapport de M. Patrick LEROY (14 juin 2000) [n° 2475 (1999-2000)] - Discussion (22 juin 2000) - Adoption (22 juin 2000) [n° 547].

PROMULGATION : loi n° 2000-627 du 6 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 8 juillet 2000).

### Discussion (première lecture)

(7 mars 2000) (p. 1197, 1249) ; (8 mars 2000) (p. 1262, 1302).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1197, 1224) : M. James Bordas, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Mme Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports; MM. Jean-Claude Carle, Christian Demuyck, Jacques Donnay, Jean Faure, Bernard Joly, Serge Lagauche, Mme Hélène Luc, MM. Aymeri de Montesquiou, Bernard Murat, Philippe Nogrix, Louis Souvet, Jean-Pierre Vial.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1224, 1249 ; 1262, 1302) : MM. Paul Blanc, James Bordas, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Jean-Guy Branger, Mme Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports; MM. Jean-Claude Carle, Bernard Cazeau, André Diligent, Jean Faure, Guy Fischer, Adrien Gouteyron, président de la commission des affaires culturelles; Bernard Joly, Alain Joyandet, Serge Lagauche, Mme Hélène Luc, MM. Michel Mercier, Aymeri de Montesquiou, Bernard Murat, Philippe Nogrix, Joseph Ostermann, Ivan Renar, Paul Vergès, Jean-Pierre Vial.

**Art. 1<sup>er</sup>** (principes généraux de l'organisation et de la promotion des activités physiques et sportives - art. 1er de la loi n° 84-610 du 16 juillet 1984) (p. 1224) - Adopté.

**Art. 2** (éducation physique et sportive dans l'enseignement préélémentaire et scolaire - art. 4 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1225) - Adopté.

**Art. 3** (conventions relatives à l'utilisation des équipements sportifs universitaires par les collectivités territoriales et les fédérations ou associations sportives - art. 5 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1225) - Adopté.

**Art. 3 bis** (conventions relatives à l'utilisation par les groupements sportifs des équipements sportifs des collectivités territoriales - art. 5-1 nouveau de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1225) - Supprimé.

**Art. 4** (éducation physique et sportive des élèves et des étudiants handicapés - art. 6 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1225) - Adopté après modification (p. 1226).

**Art. 5** (promotion du fonctionnement démocratique et de la parité hommes-femmes au sein des associations sportives agréées - art. 8 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1226) - Adopté.

**Art. 6** (conséquences de la non-crétion de la confédération du sport scolaire et universitaire - art. 10 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1226) - Adopté.

**Art. 7** (réglementation de la profession d'intermédiaire sportif - art. 15-2 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1226) - Adopté après modification (p. 1229).

**Art. 8** (fédérations sportives - art. 16 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1229) - Adopté après modification (p. 1233).

**Art. 9** (fédérations délégataires - art. 17 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1233) - Adopté après modification (p. 1236).

**Art. 10** ("référé ministériel" - insertion dans la loi des dispositions relatives à la délivrance des grades dans les disciplines relevant des arts martiaux - art. 17-1 et 17-2 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1236) - Adopté après modification (p. 1237).

**Art. 11** (autorisation des manifestations sportives par les fédérations délégataires - art. 18 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1237) - Adopté après modification (p. 1239).

**Art. 11 bis** (*accès des journalistes aux enceintes sportives - art. 18-4 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1240) - Adopté après modification (p. 1241).

**Art. 12** (*Comité national olympique et sportif français, CNOSF - art. 19 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1241) - Adopté après modification (p. 1243).

**Art. 13** (*interdiction d'octroi de certaines aides aux sociétés sportives - art. 19-1 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1244) - Adopté.

**Art. 14** (*rétablissement des garanties d'emprunt et des cautionnements - art. 19-2 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1244) - Adopté après modification.

**Art. 15** (*limitation du montant des contrats conclus entre les collectivités territoriales et les sociétés sportives - art. 19-4 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1244) - Adopté après modification (p. 1245).

**Art. 16** (*intitulé du chapitre IV du titre Ier de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1247) - Adopté après modification.

**Art. 17** (*organisation des activités physiques et sportives des personnels des administrations publiques - art. 20 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1247) - Adopté après modification (p. 1248).

**Art. 18** (*organisation des activités physiques et sportives des personnes handicapées*) (p. 1248) - Adopté après modification.

**Art. 19** (*"mutualisation" d'un prélèvement sur les droits de retransmission télévisée des manifestations sportives*) (p. 1262) - Adopté après modification (p. 1269).

**Après l'art. 19** (p. 1269).

**Art. additionnel** (*application d'un taux de TVA de 5,5 % sur les installations sportives*) (p. 1269) - Adopté.

**Art. 20** (*liberté d'expression du sportif - art. 25 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1270) - Adopté.

**Art. 21** (*Commission nationale du sport de haut niveau - art. 26 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1270) - Adopté après modification (p. 1271).

**Art. 22** (*droits et obligations des sportifs de haut niveau - art. 26-1 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1271) - Adopté après modification.

**Art. 23** (*conditions d'emploi dans les administrations publiques des sportifs de haut niveau - art. 31 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1271) - Adopté après modification (p. 1272).

**Après l'art. 23** (p. 1272).

**Art. additionnel** (*rapport sur la situation du sport professionnel avant la fin de l'année 2000*) (p. 1272) - Adopté.

**Art. 23 bis** (*cumul d'un emploi public et d'une activité sportive professionnelle - art. 31-1 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1272) - Adopté après modification (p. 1274).

**Art. 24** (*conventions d'insertion professionnelle des sportifs de haut niveau - art. 32 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1274) - Supprimé (p. 1275).

**Art. 25** (*Conseil national des activités physiques et sportives, CNAPS - art. 33 et 34 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1275) - Adopté après modification (p. 1276).

**Art. 26** (*obligation d'assurance des groupements sportifs, des organisateurs de manifestations sportives et des exploitants d'établissements sportifs - art. 37 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1276) - Adopté après modification (p. 1277).

**Art. 27** (*obligations d'information et de conseil des groupements sportifs en matière d'assurance de personne*) (p. 1277) - Adopté après modification.

**Art. 28** (*conditions de conclusion par les fédérations de contrats d'assurance collectifs - art. 38-1 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1277) - Adopté après modification (p. 1278).

**Art. 29** (*élaboration du schéma directeur des équipements sportifs d'intérêt national et schéma des services collectifs du sport - art. 39 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1278) - Adopté après modification.

**Art. 30** (*équipements sportifs scolaires - art. 40 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1278) - Adopté après modification (p. 1280).

**Art. 31** (*nouveau report de la date limite d'homologation des enceintes sportives ouvertes au 31 décembre 1995 - art. 42-1 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1280) - Adopté.

**Après l'art. 31** (p. 1280).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les associations de lutte contre le racisme, la xénophobie et l'antisémitisme d'ester en justice pour tous les phénomènes de violence ayant pour motif le racisme, la xénophobie et l'antisémitisme*) (p. 1280) - Adopté (p. 1281).

**Art. 32** (*conditions d'accès aux fonctions d'encadrement, d'animation et d'enseignement des activités physiques et sportives - art. 43 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1281) - Adopté après modification (p. 1286).

**Après l'art. 32** (p. 1286).

**Art. additionnel** (*exercice à titre bénévole des fonctions d'encadrement, d'animation et d'enseignement des activités physiques et sportives - art. 43-1 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1286) - Adopté (p. 1287).

**Art. additionnel** (*prise en compte de la situation particulière des activités s'exerçant dans un environnement spécifique, supposant des contraintes de sécurité particulières*) (p. 1287) - Adopté (p. 1288).

**Art. 33** (*conditions d'exercice de la libre prestation de services d'éducateurs sportifs - art. 43-2 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1288) - Adopté après modification (p. 1290).

**Art. 34** (*compétences des fédérations agréées en matière de formation - art. 45 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1290) - Adopté (p. 1291).

**Art. 34 bis** (*congé individuel de formation des salariés exerçant des fonctions bénévoles dans des associations sportives - art. 45-1 nouveau de la loi du 16 juillet 1984 - art. L. 931-1 du code du travail*) (p. 1291) - Adopté après modification.

**Après l'art. 34 bis** (p. 1291).

**Art. additionnel** (*rapport du Gouvernement visant à étendre les possibilités d'aménagement du temps de travail offertes aux responsables associatifs tout en préservant l'organisation et la compétitivité des entreprises*) (p. 1291) - Adopté (p. 1292).

**Art. 34 ter** (*déduction fiscale des frais exposés par les bénévoles - art. 200 du code général des impôts*) (p. 1292) - Adopté après modification.

**Après l'art. 34 ter** (p. 1292).

**Art. additionnel** (*assimilation à un don de la mise à disposition de locaux par des particuliers au monde associatif et mise en place de réductions d'impôt*) (p. 1292) - Adopté (p. 1293).

**Art. 35** (*contribution du service public de formation à la politique de développement des activités physiques et sportives - art. 46 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1293) - Adopté.

**Art. 35 bis** (*Institut national des sports et de l'éducation physique - art. 46-1 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 1294) - Adopté.

**Art. 36** (conditions d'exploitation des établissements d'activités physiques et sportives - art. 47 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1294) - Adopté après modification.

**Art. 37** (obligation de déclaration de l'activité rémunérée d'enseignement, d'animation ou d'encadrement des activités physiques et sportives - art. 47-1 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1294) - Adopté.

**Art. 38** (sanctions administratives contre les établissements d'activités physiques et sportives - art. 48 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1295) - Adopté après modification.

**Art. 39** (interdictions professionnelles prononcées par le ministre chargé des sports - art. 48-1 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1295) - Supprimé.

**Art. 40** (infractions pénales relatives à l'enseignement des activités physiques et sportives - art. 49 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1296) - Adopté après modification.

**Art. 40 bis** (coordination - art. 49-1 A de la loi du 16 juillet 1984) (p. 1297) - Adopté.

**Art. 41** (abrogations) (p. 1297) - Adopté après modification.

**Art. 42** (stipulations des accords de réduction du temps de travail relatives au déroulement de carrière des salariés exerçant des responsabilités à titre bénévole - art. 15 de la loi n° 2000-37 du 19 janvier 2000 relative à la réduction négociée du temps de travail) (p. 1297) - Adopté.

**Art. 43** (parrainage par des associations de projets collectifs proposés par des mineurs) (p. 1297) - Supprimé (p. 1298).

Après l'art. 43 (p. 1298).

**Art. additionnel** (délai accordé aux fédérations pour la première instance) (p. 1298) - Adopté (p. 1299).

**Art. additionnel** (délai d'auto-saisine dont dispose le conseil de prévention et de lutte contre le dopage) (p. 1299) - Adopté.

**Art. 44** (application à Mayotte des textes modifiant la loi du 16 juillet 1984 ainsi que de la loi du 23 mars 1999 relative à la protection de la santé des sportifs et à la lutte contre le dopage) (p. 1299) - Adopté après modification.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1299, 1302) : Mme Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports; MM. Ambroise Dupont, Jean Faure, Serge Lagauche, Mme Hélène Luc, M. Bernard Murat.

**Adoption** (8 mars 2000) (p. 1302).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(31 mai 2000) (p. 3459, 3499).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3459, 3469) : M. James Bordas, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Mme Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports; MM. Jean Faure, Serge Lagauche, Mme Hélène Luc, M. Bernard Murat.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 3469, 3498) : MM. James Bordas, rapporteur de la commission des affaires culturelles; Louis de Broissia, Mme Marie-George Buffet, ministre de la jeunesse et des sports; MM. Jean-Claude Carle, Jean Faure, Pierre Hérisson, Serge Lagauche, Mme Hélène Luc, MM. Aymeri de Montesquiou, Bernard Murat, Ladislav Poniatowski, Henri de Raincourt, Jean-Pierre Vial.

**Art. 7** (réglementation de la profession d'agent sportif - art. 15-2 de la loi n° 84-610 du 16 juillet 1984) (p. 3469) - Adopté après modification (p. 3470).

**Art. 8** (fédérations sportives - art. 16 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3471) - Adopté après modification (p. 3474).

**Art. 9** (fédérations délégataires - art. 17 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3474) - Adopté après modification (p. 3475).

**Art. 11** (autorisation des manifestations sportives par les délégations - art. 18 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3475) - Supprimé (p. 3476).

**Art. 11 bis** (accès des journalistes aux enceintes sportives et limitation à quatre ans de la durée de cession des droits de télévision - art. 18-2 et 18-4 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3476) - Adopté après modification (p. 3477).

**Art. 12** (comité national olympique et sportif, CNOSEF) - art. 19 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3477) - Adopté après modification (p. 3478).

**Art. 16 bis** (activités physiques et sportives dans l'entreprise - art. 20 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3478) - Supprimé.

**Art. 19** ("mutualisation" d'un prélèvement sur les droits de retransmission télévisée des manifestations sportives - art. 24 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3478) - Adopté après modification (p. 3479).

**Art. 19 bis** (application du taux réduit de TVA à l'utilisation des installations sportives) (p. 3479) - Supprimé par l'Assemblée nationale; puis rétabli par le Sénat (p. 3480).

**Art. 22** (droits et obligations des sportifs de haut niveau - art. 26-1 nouveau de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3480) - Adopté après modification (p. 3481).

**Art. 23 bis** (cumul d'un emploi public et d'une activité sportive professionnelle - art. 31-1 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3481) - Adopté après modification (p. 3482).

Après l'art. 23 bis (p. 3482).

**Art. additionnel** (cumul entre activités sportives et emploi privé) (p. 3482) - Adopté (p. 3483).

**Art. 24** (conventions d'insertion professionnelle des sportifs de haut niveau - art. 32 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3483) - Supprimé.

**Art. 25** (conseil national des activités physiques et sportives, CNAPS - art. 33 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3483) - Adopté après modification (p. 3484).

**Art. 27** (obligations des groupements sportifs à l'égard de leurs adhérents en matière d'assurance personnelle - art. 38 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3484) - Adopté après modification.

**Art. 29** (élaboration d'un schéma directeur d'équipements sportifs d'intérêt national dans le cadre du schéma de services collectifs du sport - art. 39 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3484) - Adopté après modification (p. 3485).

**Art. 30** (équipements sportifs scolaires - art. 40 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3485) - Adopté après modification (p. 3487).

**Art. 31 bis** (exercice des droits reconnus à la partie civile par les associations de lutte contre le racisme, la xénophobie et l'antisémitisme en cas d'infractions commises à l'occasion de manifestations sportives - art. 42-13 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3487) - Adopté.

**Art. 32** (conditions d'accès à l'exercice professionnel des fonctions d'encadrement, d'animation et d'enseignement des activités sportives - art. 43 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3487) - Adopté après modification (p. 3489).

**Art. 32 bis** (exercice à titre bénévole des fonctions d'encadrement, d'animation et d'enseignement des activités physiques et sportives - art. 43-1 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3489) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 32 ter** (encadrement des activités s'exerçant dans un environnement spécifique - art. 43-1 A nouveau de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3489) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 34** (compétence des fédérations agréées en matière de formation - art. 45 de la loi du 16 juillet 1984) (p. 3489) - Adopté après modification (p. 3490).

**Art. 34 ter A** (*rapport sur les possibilités d'aménagement du temps de travail des responsables associatifs*) (p. 3490) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 34 ter** (*déduction fiscale des frais exposés par les bénévoles - art. 200 du code général des impôts*) (p. 3490) - Adopté après modification (p. 3491).

**Art. 34 quater** (*déduction fiscale des prêts gracieux à une association - art. 200 du code général des impôts*) (p. 3491) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 36** (*conditions d'exploitation des établissements d'activités physiques et sportives - art. 47 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 3491) - Adopté après modification (p. 3492).

**Art. 38** (*sanctions administratives contre les établissements d'activités physiques et sportives - art. 48 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 3492) - Adopté après modification.

**Art. 39** (*interdictions professionnelles prononcées par le ministre des sports - art. 48-1 de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 3492) - Adopté après modification (p. 3493).

**Art. 40** (*sanctions pénales - art. 49 de la loi du 16 janvier 1984*) (p. 3493) - Adopté après modification.

**Art. 40 bis** (*modalités d'autorisation par l'autorité administrative des manifestations non autorisées par la fédération compétente*) (p. 3493) - Supprimé.

**Art. 40 ter** (*insertion dans la loi de 1984 d'un titre III intitulé "les espaces, sites et itinéraires relatifs aux sports de nature"*) (p. 3493) - Supprimé (p. 3495).

**Art. 40 quater** (*définition des espaces, sites et itinéraires relatifs aux sports de nature - art. 50-1 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 3495) - Supprimé (p. 3496).

**Art. 40 quinquies** (*plan départemental des espaces, sites et itinéraires relatifs aux sports de nature - art. 50-2 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 3496) - Supprimé.

**Art. 40 sexies** (*commission départementale des espaces, sites et itinéraires relatifs aux sports de nature - art. 50-3 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 3496) - Supprimé (p. 3497).

**Art. 40 septies** (*travaux susceptibles de porter atteinte à l'exercice des sports de nature - art. 50-4 nouveau de la loi du 16 juillet 1984*) (p. 3497) - Supprimé.

**Art. 40 octies** (*extension au public du droit de passage des pêcheurs le long des cours d'eau et des plans d'eau domaniaux - art. L. 235-9 du code rural*) (p. 3497) - Supprimé.

**Art. 41** (*abrogations*) (p. 3497) - Adopté après modification (p. 3498).

**Art. 43** (*parrainage par des associations de projets présentés par des mineurs*) (p. 3498) - Supprimé.

**Art. 43 bis A** (*coordination*) (p. 3498) - Supprimé.

**Art. 43 bis B** (*coordination*) (p. 3498) - Supprimé.

**Art. 43 ter** (*saisine du conseil de prévention et de lutte contre le dopage - art. 26 de la loi du 23 mars 1999*) (p. 3498) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 3499) : *M. Serge Lagache, Mme Hélène Luc, M. Bernard Murat.*

**Adoption** (31 mai 2000) (p. 3499).

## Syrie

Voir *Allocutions et communications*

# T

## Télécommunications

Voir *Rapports du Gouvernement*  
*Traités et conventions*

## Temps de travail

Voir *Fonction publique, 1*

## Traités et conventions

Voir *Code pénal, 1*  
*Environnement, 1*

**1. - Projet de loi autorisant la ratification du protocole établi sur la base de l'article K.3 du traité sur l'Union européenne, relatif au champ d'application du blanchiment de revenus dans la convention sur l'emploi de l'informatique dans le domaine des douanes et à l'inclusion du numéro d'immatriculation du moyen de transport dans la convention,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (3 novembre 1999) [n° 48 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Robert DEL PICCHIA avec ceux des projets de loi n° 49, 50, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Traités et conventions - (26 janvier 2000) [n° 185 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 72].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 février 2000) [n° 2160 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Pierre BRANA avec ceux des projets de loi n° 49, 50, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Traités et conventions - (31 mai 2000) [n° 2448 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 529].

PROMULGATION : loi n° 2000-530 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 698, 701).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 698, 701) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 49 (1999-2000), n° 50 (1999-2000), n° 51 (1999-2000) et n° 138 (1999-2000)) : *MM. Jean-Luc Bécart, Robert Del Picchia, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Pierre Moscovici, ministre délégué chargé des affaires européennes.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 701).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 701).

**2. - Projet de loi autorisant la ratification de la convention établie sur la base de l'article K.3 du traité sur l'Union européenne, sur l'emploi de l'informatique dans le domaine des douanes,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (3 novembre 1999) [n° 49 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Robert DEL PICCHIA avec ceux des projets de loi n° 48, 50, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Traités et conventions - (26 janvier 2000) [n° 185 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 73].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 février 2000) [n° 2163 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Pierre BRANA avec ceux des projets de loi n° 48, 50, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Traités et conventions - (31 mai 2000) [n° 2448 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 532].

PROMULGATION : loi n° 2000-537 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 698, 701).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 698, 701) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 48 (1999-2000), n° 50 (1999-2000), n° 51 (1999-2000) et n° 138 (1999-2000)) : *MM. Jean-Luc Bécart, Robert Del Picchia, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Pierre Moscovici, ministre délégué chargé des affaires européennes.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 701).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 701).

**3. - Projet de loi autorisant la ratification du protocole établi sur la base de l'article K.3 du traité sur l'Union européenne, concernant l'interprétation, à titre préjudiciel, par la Cour de justice des Communautés européennes de la convention sur l'emploi de l'informatique dans le domaine des douanes** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (3 novembre 1999) [n° 50 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Robert DEL PICCHIA avec ceux des projets de loi n° 48, 49, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Traités et conventions - (26 janvier 2000) [n° 185 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 74].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 février 2000) [n° 2162 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Pierre BRANA avec ceux des projets de loi n° 48, 49, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Traités et conventions - (31 mai 2000) [n° 2448 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 529].

PROMULGATION : loi n° 2000-529 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 698, 701).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 698, 701) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 48 (1999-2000), n° 49 (1999-2000), n° 51 (1999-2000) et n° 138 (1999-2000)) : *MM. Jean-Luc Bécart, Robert Del Picchia, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Pierre Moscovici, ministre délégué chargé des affaires européennes.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 701).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 701)

**4. - Projet de loi autorisant la ratification de l'accord relatif à l'application provisoire entre certains Etats membres de l'Union européenne de la convention établie sur la base de l'article K.3 du traité sur l'Union européenne sur l'emploi de l'informatique dans le domaine des douanes,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (30 novembre 1999) [n° 51 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Robert DEL PICCHIA avec ceux des projets de loi n° 48, 49, 50 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999 - Traités et conventions - (26 janvier 2000)

[n° 185 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 75].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 février 2000) [n° 2164 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Pierre BRANA avec ceux des projets de loi n° n° 48, 49, 50 (1999-2000) du 3 novembre 1999 et n° 138 (1999-2000) du 16 décembre 1999) - Traités et conventions - (31 mai 2000) [n° 2448 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 533].

PROMULGATION : loi n° 2000-535 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 698, 701).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 698, 701) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 48 (1999-2000), n° 49 (1999-2000), n° 50 (1999-2000) et n° 138 (1999-2000)) : *MM. Jean-Luc Bécart, Robert Del Picchia, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Pierre Moscovici, ministre délégué chargé des affaires européennes.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 701).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 701).

**5. - Projet de loi autorisant la ratification de la convention établie sur la base de l'article K.3 du traité sur l'Union européenne, relative à l'assistance mutuelle et à la coopération entre les administrations douanières (ensemble une annexe),** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (16 décembre 1999) [n° 138 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Robert DEL PICCHIA avec ceux des projets de loi n° 48, 49, 50, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999) - Traités et conventions - (26 janvier 2000) [n° 185 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 76].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (9 février 2000) [n° 2161 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Pierre BRANA avec ceux des projets de loi n° n° 48, 49, 50, 51 (1999-2000) du 3 novembre 1999 - Traités et conventions - (31 mai 2000) [n° 2448 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 530].

PROMULGATION : loi n° 2000-531 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

#### Discussion (première lecture)

**6. - Projet de loi autorisant l'approbation de l'accord entre le Gouvernement de la République française et le Conseil fédéral suisse relatif à la coopération transfrontalière en matière judiciaire, policière et douanière (ensemble une déclaration), signé à Berne le 11 mai 1998,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (9 septembre 1999) [n° 490 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Paul MASSON (8 décembre 1999) [n° 119 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 79].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2169 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Marc REYMANN (17 mai 2000) [n° 2399 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 528].

PROMULGATION : loi n° 2000-536 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 753, 754).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 753, 754) : *MM. Robert Del Picchia, en remplacement de M. Paul Masson, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Paul Masson, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 754).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 754).

**7. - Projet de loi autorisant l'approbation du protocole d'entente entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Québec relatif à la protection sociale des élèves et étudiants et des participants à la coopération,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (6 octobre 1999) [n° 7 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Hubert DURAND-CHASTEL (8 décembre 1999) [n° 120 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 80].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2170 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 754, 755).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 754, 755) : *MM. Hubert Durand-Chastel, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 755).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 755).

**8. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (27 octobre 1999) [n° 33 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Hubert DURAND-CHASTEL avec celui du projet de loi n° 34 (1999-2000) du 27 octobre 1999 - Traités et conventions - (8 décembre 1999) [n° 121 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 81].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2171 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de Mme Martine AURILLAC avec celui du projet de loi n° 34 (1999-2000) du 27 octobre 1999 - Traités et conventions - (10 mai 2000) [n° 2369 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 526].

PROMULGATION : loi n° 2000-532 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 756, 757).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 756, 757) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 34 (1999-2000)) : *MM. Hubert Durand-Chastel, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 757).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 757).

**9. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention d'extradition entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République orientale de l'Uruguay**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (27 octobre 1999) [n° 34 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Hubert DURAND-CHASTEL avec celui du projet de loi n° 33 (1999-2000) du 27 octobre 1999 - Traités et conventions - (8 décembre 1999) [n° 121 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 82].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2172 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de Mme Martine AURILLAC avec celui du projet de loi n° 33 (1999-2000) du 27 octobre 1999 - Traités et conventions - (10 mai 2000) [n° 2369 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 526].

PROMULGATION : loi n° 2000-533 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 756, 757).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 756, 757) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 33 (1999-2000)) : *MM. Hubert Durand-Chastel, Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 757).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 757).

**10. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention du 15 juillet 1982 portant création de l'Organisation européenne de télécommunications par satellite (EUTELSAT) telle qu'elle résulte des amendements adoptés à Cardiff le 20 mai 1999**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (10 novembre 1999) [n° 66 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. André ROUVIERE (8 décembre 1999) [n° 122 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 83].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2173 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Roland BLUM (31 mai 2000) [n° 2450 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 534].

PROMULGATION : loi n° 2000-534 du 16 juin 2000 (J.O. Lois et décrets du 20 juin 2000).

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 758, 759).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 758, 759) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; André Rouvière, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 759).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 759).

**11. - Projet de loi autorisant l'adhésion du Gouvernement de la République française à la convention internationale de 1989 sur l'assistance**, faite à Londres le 28 avril 1989, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (1er décembre 1999) [n° 107 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. André BOYER (19 janvier 2000) [n° 167 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 84].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2174 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Paul DHAILLE (29 novembre 2000) [n° 2761 (2000-2001)] - Discussion (18 janvier 2001) - Adoption (18 janvier 2001) [n° 614].

PROMULGATION : loi n° 2001-74 du 30 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 31 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 759, 761).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 759, 760) : *MM. André Boyer, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 761).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 761).

**12. - Projet de loi autorisant l'adhésion de la République française à la convention internationale d'assistance mutuelle administrative en vue de prévenir, de rechercher et de réprimer les infractions douanières (ensemble 11 annexes)**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (16 décembre 1999) [n° 137 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. André ROUVIERE (26 janvier 2000) [n° 186 (1999-2000)] - Discussion (9 février 2000) - Adoption (9 février 2000) [n° 85].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (10 février 2000) [n° 2175 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Pierre BRANA (29 novembre 2000) [n° 2760 (2000-2001)] - Discussion (18 janvier 2001) - Adoption (18 janvier 2001) [n° 617].

PROMULGATION : loi n° 2001-84 du 30 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 31 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(9 février 2000) (p. 761, 762).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 761, 762) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; André Rouvière, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 762).

**Adoption** (9 février 2000) (p. 762).

**13. - Projet de loi autorisant la ratification de la convention portant statut de la Cour pénale internationale**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (29 décembre 1999) [n° 2065 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Pierre BRANA (8 février 2000) [n° 2141 (1999-2000)] - Discussion (22 février 2000) - Adoption (22 février 2000) [n° 443].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (23 février 2000) [n° 229 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. André DULAIT (8 mars 2000) [n° 259 (1999-2000)] - Discussion (22 mars 2000) - Adoption (22 mars 2000) [n° 106].

PROMULGATION : loi n° 2000-282 du 30 mars 2000  
(J.O. Lois et décrets du 31 mars 2000).

**Discussion (première lecture)**

(22 mars 2000) (p. 1493, 1506).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1493, 1505) : *MM. André Dulait, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Gérard Le Cam, Michel Pelchat, André Rouvière, Hubert Védrine, ministre des affaires étrangères; Serge Vinçon.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 1505).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1505, 1506) : *MM. Jacques Machet, Michel Pelchat, Bernard Seillier.*

**Scrutin public** n° 45 (p. 1506).

**Adoption** (22 mars 2000) (p. 1506).

**14. - Projet de loi autorisant l'approbation des amendements à la convention pour la protection de la mer Méditerranée contre la pollution**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (13 octobre 1999) [n° 15 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Aymeri de MONTESQUIOU avec ceux des projets de loi n° 16, 17, 18 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (15 mars 2000) [n° 266 (1999-2000)] - Discussion (25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 122].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (24 mai 2000) [n° 2419 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Charles EHRMANN avec ceux des projets de loi n° 16, 17, 18 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (29 novembre 2000) [n° 2762 (2000-2001)].

**Discussion (première lecture)**

(25 mai 2000) (p. 3123, 3128).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3123, 3128) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 16 (1999-2000), n° 17 (1999-2000) et n° 18 (1999-2000) - Traités et conventions) : *MM. Robert Bret, Aymeri de Montesquiou, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 3128).

**Adoption** (25 mai 2000) (p. 3128).

**15. - Projet de loi autorisant l'approbation des amendements au protocole relatif à la protection de la mer Méditerranée contre la pollution d'origine tellurique**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (13 octobre 1999) [n° 16 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Aymeri de MONTESQUIOU avec ceux des projets de loi n° 15, 17, 18 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (15 mars 2000) [n° 266 (1999-2000)] - Discussion (25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 123].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (24 mai 2000) [n° 2420 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Charles EHRMANN avec ceux des projets de loi n° 15, 17, 18 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (29 novembre 2000) [n° 2762 (2000-2001)].

**Discussion (première lecture)**

(25 mai 2000) (p. 3123, 3128).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3123, 3128) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 15 (1999-2000), n° 17 (1999-2000) et n° 18 (1999-2000) - Traités et conventions) : *MM. Robert Bret, Aymeri de Montesquiou, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme*

*Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 3128).

**Adoption** (25 mai 2000) (p. 3128).

**16. - Projet de loi autorisant l'approbation des amendements au protocole relatif à la prévention de la pollution de la mer Méditerranée par les opérations d'immersion effectuées par les navires et aéronefs**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (13 octobre 1999) [n° 17 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Aymeri de MONTESQUIOU avec ceux des projets de loi n° 15, 16, 18 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (15 mars 1999) [n° 266 (1999-2000)] - Discussion (25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 124].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (24 mai 2000) [n° 2422 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Charles EHRMANN avec ceux des projets de loi n° 15, 16, 18 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (29 novembre 2000) [n° 2762 (2000-2001)].

**Discussion (première lecture)**

(25 mai 2000) (p. 3123, 3128).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3123, 3128) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 15 (1999-2000), n° 16 (1999-2000) et n° 18 (1999-2000) - Traités et conventions) : *MM. Robert Bret, Aymeri de Montesquiou, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 3128).

**Adoption** (25 mai 2000) (p. 3128).

**17. - Projet de loi autorisant l'approbation du protocole relatif aux aires spécialement protégées et à la diversité biologique en Méditerranée (ensemble trois annexes adoptées à Monaco le 24 novembre 1996)**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (13 octobre 1999) [n° 18 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Aymeri de MONTESQUIOU avec ceux des projets de loi n° 15, 16, 17 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (15 mars 2000) [n° 266 (1999-2000)] - Discussion (25 mai 2000) - Adoption (25 mai 2000) [n° 125].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (24 mai 2000) [n° 2421 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Charles EHRMANN avec ceux des projets de loi n° 15, 16, 17 (1999-2000) du 13 octobre 1999 - Traités et conventions - (29 novembre 2000) [n° 2762 (2000-2001)].

**Discussion (première lecture)**

(25 mai 2000) (p. 3123, 3128).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 3123, 3128) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 15 (1999-2000), n° 16 (1999-2000) et n° 17 (1999-2000) - Traités et conventions) : *MM. Robert Bret, Aymeri de Montesquiou, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme Dominique Voynet, ministre de l'aménagement du territoire et de l'environnement.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 3128).

**Adoption** (25 mai 2000) (p. 3128).

**18. - Projet de loi autorisant la ratification de la convention relative à la coopération en matière d'adoption d'enfants entre la République française et la République socialiste du Viêt-nam,** PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (3 mai 2000) [n° 2358 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de Mme Bernadette ISAAC-SIBILLE (10 mai 2000) [n° 2370 (1999-2000)] - Discussion (6 juin 2000) - Adoption (6 juin 2000) [n° 525].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (7 juin 2000) [n° 392 rect. (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Michel CALDAGUES (14 juin 2000) [n° 410 (1999-2000)] - Discussion (21 juin 2000) - Adoption (21 juin 2000) [n° 141]

PROMULGATION : Loi n° 2000-645 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 30 juin 2000).

#### Discussion (première lecture)

(21 juin 2000) (p. 4231, 4235).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4231, 4234) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 218 (1999-2000)) : *MM. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; James Bordas, Michel Caldagues, rapporteur de la commission des affaires étrangères, Claude Estier.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4234, 4235).

**Adoption** (21 juin 2000) (p. 4235).

**19. - Projet de loi autorisant la ratification de la convention relative à l'entraide judiciaire en matière civile entre la République française et la République socialiste du Viêt-nam,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (9 février 2000) [n° 218 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Michel CALDAGUES (22 mars 2000) [n° 282 (1999-2000)] - Discussion (21 juin 2000) - Adoption (21 juin 2000) [n° 142].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (22 juin 2000) [n° 2489 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de Mme Bernadette ISAAC-SIBILLE (29 novembre 2000) [n° 2759 (2000-2001)] - Discussion (18 janvier 2001) - Adoption (18 janvier 2001) [n° 616].

#### Discussion (première lecture)

(21 juin 2000) (p. 4231, 4235).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4231, 4234) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 392 (1999-2000)) : *MM. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; James Bordas, Michel Caldagues, rapporteur de la commission des affaires étrangères, Claude Estier.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4235).

**Adoption** (21 juin 2000) (p. 4235).

**20. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Lituanie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (ensemble un protocole),** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (17 novembre 1999) [n° 80 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Jacques CHAUMONT (22 juin 2000) [n° 436 (1999-2000)] - Discussion (26 juin 2000) - Adoption (26 juin 2000) [n° 147].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2512 (1999-

2000)] - Renvoi à la commission de affaires étrangères - Rapport de M. Yves DAUGE (20 décembre 2000) [n° 2830 (1999-2000)] - Discussion (18 janvier 2001) - Adoption (18 janvier 2001) [n° 623].

PROMULGATION : loi n° 2001-82 du 30 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 31 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(26 juin 2000).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4360, 4362) (discussion générale commune avec celles des projets de loi n° 78 (1999-2000) et n° 79 (1999-2000)) : *M. Jacques Chaumont, rapporteur de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4362).

**Adoption** (26 juin 2000) (p. 4362).

**21. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Estonie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (ensemble un protocole),** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (17 novembre 1999) [n° 78 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Jacques CHAUMONT (22 juin 2000) [n° 434 (1999-2000)] - Discussion (26 juin 2000) - Adoption (26 juin 2000) [n° 148].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2514 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Yves DAUGE (20 décembre 2000) [n° 2830 (2000-2001)] - Discussion (18 janvier 2001) - Adoption (18 janvier 2001) [n° 625].

PROMULGATION : loi n° 2001-78 du 30 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 31 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(26 juin 2000).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4360, 4362) (discussion générale commune avec celles des projets de loi n° 79 (1999-2000) et n° 80 (1999-2000) - traités et conventions) : *M. Jacques Chaumont, rapporteur de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4362).

**Adoption** (26 juin 2000) (p. 4362).

**22. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République de Lettonie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (ensemble un protocole),** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (17 novembre 1999) [n° 79 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Jacques CHAUMONT (22 juin 2000) [n° 435 (1999-2000)] - Discussion (26 juin 2000) - Adoption (26 juin 2000) [n° 149].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2513 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Yves DAUGE (20 décembre 2000) [n° 2830 (2000-2001)] - Discussion (18 janvier 2001) - Adoption (18 janvier 2001) [n° 624].

PROMULGATION : loi n° 2001-87 du 30 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 31 janvier 2001).

**Discussion (première lecture)**

(26 juin 2000).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (discussion générale commune avec celles des projets de loi n° 78 (1999-2000) et n° 80 (1999-2000) : *M. Jacques Chaumont, rapporteur de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4363).

**Adoption** (26 juin 2000) (p. 4363).

**23. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République d'Arménie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion et la fraude fiscales en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune (ensemble un protocole), PRÉSENTÉ AU SÉNAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (20 octobre 1999) [n° 26 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des finances - Rapport de M. Jacques CHAUMONT (22 juin 2000) [n° 437 (1999-2000)] - Discussion (26 juin 2000) - Adoption (26 juin 2000) [n° 150].**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (PREMIÈRE LECTURE) (27 juin 2000) [n° 2515 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. François ROCHEBLOINE (20 décembre 2000) [n° 2832 (2000-2001)] - Discussion (18 janvier 2001) - Adoption (18 janvier 2001) [n° 627].

PROMULGATION : loi n° 2001-75 du 30 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 31 janvier 2001).

**Discussion (première lecture)**

(26 juin 2000).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4363, 4364) : *M. Jacques Chaumont, rapporteur de la commission des finances; Mme Florence Parly, secrétaire d'Etat au budget.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4364).

**Adoption** (26 juin 2000) (p. 4364).

**24. - Projet de loi autorisant l'approbation du protocole de Kyoto à la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques (ensemble deux annexes), PRÉSENTÉ A L'ASSEMBLÉE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (16 février 2000) [n° 2183 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de Mme Marie-Hélène AUBERT (28 mars 2000) [n° 2296 (1999-2000)] - Discussion (5 avril 2000) - Adoption (5 avril 2000) [n° 486].**

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIÈRE LECTURE) (6 avril 2000) [n° 305 rect. (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Xavier PINTAT (24 mai 2000) [n° 355 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 160].

PROMULGATION : loi n° 2000-645 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000).

**Discussion (première lecture)**

(28 juin 2000).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4536, 4549) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Pierre Laffitte, Gérard Le Cam, Serge Lepeltier, Aymeri de Montesquiou, Xavier Pintat, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Jean-Pierre Placade.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 4549).

**Adoption** (28 juin 2000) (p. 4549).

**25. - Projet de loi autorisant l'adhésion au protocole additionnel aux conventions de Genève du 12 août 1949 relatif à la protection des victimes des conflits armés internationaux (protocole I) (ensemble deux annexes), PRÉSENTÉ AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (29 mars 2000) [n° 294 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Jean FAURE 4 octobre 2000) [n° 8 (2000-2001)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 8].**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (PREMIÈRE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2672 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de Mme Marie-Hélène AUBERT (20 décembre 2000) [n° 2833 (2000-2001)].

**Discussion (première lecture)**

(24 octobre 2000) (p. 5460, 5462).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5460, 5462) : *MM. Jean Faure, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5462).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5462).

**26. - Projet de loi autorisant la ratification des amendements à la Constitution de l'Organisation internationale pour les migrations, PRÉSENTÉ AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (19 janvier 2000) [n° 171 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Paul MASSON (22 mars 2000) [n° 280 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 9].**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (DEUXIÈME LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2673 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

**Discussion (première lecture)**

(24 octobre 2000) (p. 5462, 5464).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5462, 5464) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Paul Masson, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5464).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5464).

**27. - Projet de loi autorisant l'approbation de l'instrument d'amendement à la Constitution de l'Organisation internationale du travail, PRÉSENTÉ AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (26 janvier 2000) [n° 191 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Hubert DURAND-CHASTEL (22 mars 2000) [n° 281 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 10].**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLÉE NATIONALE (PREMIÈRE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2674 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

**Discussion (première lecture)**

(24 octobre 2000) (p. 5464, 5465).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5464, 5465) : *MM. Hubert Durand-Chastel, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5465).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5465).

**28. - Projet de loi autorisant l'approbation de l'avenant n° 2 à l'entente entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Québec en matière de sécurité sociale,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (1er mars 2000) [n° 252 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Hubert DURAND-CHASTEL (3 mai 2000) [n° 323 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 14].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2678 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

#### Discussion (première lecture)

(24 octobre 2000) (p. 5468, 5469).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5468, 5469) : *MM. Hubert Durand-Chastel, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5469).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5469).

**29. - Projet de loi autorisant l'approbation de l'accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Ghana sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (3 mai 2000) [n° 327 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Guy PENNE (7 juin 2000) [n° 386 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 15].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2679 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Pierre BRANA (20 décembre 2000) [n° 2831 (2000-2001)].

#### Discussion (première lecture)

(24 octobre 2000) (p. 5469, 5470).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5469, 5470) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Guy Penne, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5470).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5470).

**30. - Projet de loi autorisant l'approbation de l'accord entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République dominicaine sur l'encouragement et la protection réciproques des investissements,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (3 mai 2000) [n° 328 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Robert DEL PICCHIA (14 juin 2000) [n° 411 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 16].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2680 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

#### Discussion (première lecture)

(24 octobre 2000) (p. 5471, 5472).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5471, 5472) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Xavier de Villepin, président de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5472).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5472).

**31. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Paraguay,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (9 février 2000) [n° 217 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Guy PENNE avec ceux des projets de loi n° 219 (1999-2000) et n° 220 (1999-2000) du 29 mars 2000 - Traités et conventions - (29 mars 2000) [n° 289 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 11].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2677 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

#### Discussion (première lecture)

(24 octobre 2000) (p. 5466, 5467).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5466, 5467) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 219 (1999-2000) et n° 220 (1999-2000)) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Guy Penne, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5467).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5467).

**32. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention d'extradition entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Paraguay,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (9 février 2000) [n° 219 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Guy PENNE avec ceux des projets de loi n° 217 (1999-2000) et n° 220 (1999-2000) du 29 mars 2000 - Traités et conventions - (29 mars 2000) [n° 289 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 12].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° 2676 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

#### Discussion (première lecture)

(24 octobre 2000) (p. 5466, 5468).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5466, 5468) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 217 (1999-2000) et n° 220 (1999-2000)) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Guy Penne, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5468).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5468).

**33. - Projet de loi autorisant l'approbation de la convention sur le transfèrement des personnes condamnées entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement de la République du Paraguay,** PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (9 février 2000) [n° 220 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport commun de M. Guy PENNE avec ceux des projets de loi n° 217 (1999-2000) et n° 219 (1999-2000) du 29 mars 2000 - Traités et conventions - (29 mars 2000) [n° 289 (1999-2000)] - Discussion (24 octobre 2000) - Adoption (24 octobre 2000) [n° 13].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE  
(PREMIERE LECTURE) (25 octobre 2000) [n° **2675**  
(2000-2001) - Renvoi à la commission des affaires  
étrangères.

**Discussion (première lecture)**

(24 octobre 2000) (p. 5466, 5468).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5466, 5468) (discussion générale commune avec celle des projets de loi n° 217 (1999-2000) et n° 219 (1999-2000) : *MM. Charles Josselin, ministre délégué à la coopération et à la francophonie; Guy Penne, rapporteur de la commission des affaires étrangères.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 5468).

**Adoption** (24 octobre 2000) (p. 5468).

**34. - Projet de loi autorisant la ratification de la convention n° 182 de l'Organisation internationale du travail concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (28 juin 2000) [n° 448 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Xavier PINTAT (25 octobre 2000) [n° 46 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000) - Adoption (13 décembre 2000) [n° 35].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (14 décembre 2000) [n° 2815 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

**Discussion (première lecture)**

(13 décembre 2000) (p. 7790, 7795).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7790, 7794) : *Mmes Nicole Borvo, Dinah Derycke, M. Xavier Pintat, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 7794).

**Adoption** (13 décembre 2000) (p. 7794).

**35. - Projet de loi autorisant la ratification de la convention de sécurité sociale entre la République française et la République du Chili**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (7 juin 2000) [n° 400 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. Hubert DURAND-CHASTEL (18 octobre 2000) [n° 34 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000) - Adoption (13 décembre 2000) [n° 36].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (13 décembre 2000) [n° 2812 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

**Discussion (première lecture)**

(13 décembre 2000) (p. 7794, 7795).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7794, 7795) : *M. Hubert Durand-Chastel, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 7795).

**Adoption** (13 décembre 2000) (p. 7795).

**36. - Projet de loi autorisant la ratification du traité d'entraide judiciaire en matière pénale entre la France et les Etats-Unis d'Amérique (ensemble deux annexes)**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (31 mai 2000) [n° 376 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. André DULAIT (8 novembre 2000) [n° 69 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000) - Adoption (13 décembre 2000) [n° 37].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (13 décembre 2000) [n° 2813

(2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

**Discussion (première lecture)**

(13 décembre 2000) (p. 7795, 7797).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7795, 7797) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 377 (1999-2000) - Traités et conventions) : *M. André Dulait, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 7797).

**Adoption** (13 décembre 2000) (p. 7797).

**37. - Projet de loi autorisant la ratification du traité d'extradition entre la France et les Etats-Unis d'Amérique (ensemble un procès-verbal d'accord sur la représentation)**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (31 mai 2000) [n° 377 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères - Rapport de M. André DULAIT (8 novembre 2000) [n° 69 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000) - Adoption (13 décembre 2000) [n° 38].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (13 décembre 2000) [n° 2814 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires étrangères.

**Discussion (première lecture)**

(13 décembre 2000) (p. 7795, 7797).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7795, 7797) (discussion générale commune avec celle du projet de loi n° 376 (1999-2000) - Traités et conventions) : *M. André Dulait, rapporteur de la commission des affaires étrangères; Mme Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance.*

II - DISCUSSION DE L'ARTICLE UNIQUE (p. 7797).

**Adoption** (13 décembre 2000) (p. 7797).

**Transports**

Voir *Urbanisme, 1*

**1. - Projet de loi portant diverses dispositions d'adaptation au droit communautaire dans le domaine des transports**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Claude GAYSSOT, ministre de l'équipement, des transports et du logement (4 août 1999) [n° 484 (98-99)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-François LE GRAND (26 janvier 2000) [n° 190 (1999-2000)] - Discussion (1er février 2000) - Adoption (1er février 2000) [n° 65].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (1er février 2000) [n° 2124 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de Mme Odile SAUGUES (16 mai 2000) [n° 2392 (1999-2000)] - Discussion (30 mai 2000) - Adoption (30 mai 2000) [n° 522].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (31 mai 2000) [n° 375 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-François LE GRAND (27 septembre 2000) [n° 481 (1999-2000)] - Discussion (5 octobre 2000) - Adoption (5 octobre 2000) [n° 3].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (5 octobre 2000) [n° 2619 (2000-2001)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de Mme Odile SAUGUES (15 novembre 2000) [n° 2699 (2000-2001)] - Discussion (21 novembre 2000) - Adoption (21 novembre 2000) [n° 573].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE)  
(23 novembre 2000) [n° 101 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires économiques.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de Mme Odile SAUGUES (6 décembre 2000) [n° 2785 (2000-2001)] - Discussion (12 décembre 2000) - Adoption (12 décembre 2000) [n° 591].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Jean-François LEGRAND (6 décembre 2000) [n° 123 (2000-2001)] - Discussion (21 décembre 2000) - Adoption (21 décembre 2000) [n° 52].

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-440 DC du 10 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 17 janvier 2001) qui déclare la loi conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2001-43 du 16 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 17 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(1er février 2000) (p. 461, 498).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 461, 475) : M. Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Mmes Yolande Boyer, Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Léon Fatous, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Serge Godard, Mme Anne Heinis, MM. Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques; Henri de Richemont.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 479, 498) : M. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Mme Anne Heinis, MM. Gérard Le Cam, Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques; Henri de Richemont.

#### TITRE I<sup>er</sup>

### TRANSPORTS MARITIMES ET ACTIVITES NAUTIQUES

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

#### Dispositions relatives aux courtiers interprètes et conducteurs de navires

**Art. 1<sup>er</sup>** (suppression du monopole des courtiers interprètes et conducteurs de navires) (p. 482) - Adopté après modification (p. 483).

**Art. 2** (indemnisation des titulaires d'offices de courtiers interprètes et conducteurs de navires) (p. 483) - Adopté après modification (p. 484).

**Art. 3** (procédure d'indemnisation) (p. 484) - Adopté après modification.

**Art. 4** (calcul de l'indemnisation) (p. 484) - Adopté après modification (p. 485).

Après l'art. 4 (p. 485).

**Art. additionnel** (désignation d'un expert chargé d'évaluer la situation économique de la profession de courtier maritime et éventuellement de modifier l'indemnisation prévue) (p. 485) - Adopté (p. 486).

**Art. 5** (reconversion des courtiers maritimes dans les professions judiciaires et juridiques) (p. 486) - Adopté après modification (p. 487).

Après l'art. 5 (p. 487).

**Art. additionnel** (régime fiscal des indemnités versées aux courtiers maritimes) (p. 487) - Adopté.

**Art. additionnel** (instauration d'une période transitoire de trois ans) (p. 487) - Adopté (p. 488).

**Art. 6** (dispositions de coordination) (p. 488) - Adopté (p. 489).

#### Chapitre 2

#### Dispositions relatives à la francisation des navires

**Art. 7** (nouvelles règles de francisation des navires) (p. 489) - Adopté (p. 490).

**Art. 8** (coordination) (p. 490) - Adopté (p. 491).

#### Chapitre 3

#### Dispositions diverses

**Art. 9** (adaptation des règles relatives au cabotage maritime) (p. 491) - Adopté (p. 492).

**Art. 10** (adaptation des règles relatives à l'importation de charbon) (p. 492) - Adopté.

Après l'art. 10 (p. 492).

**Art. additionnel** (abrogation du décret-loi du 30 octobre 1935 sur la protection des transports maritimes français) (p. 492) - Adopté.

**Art. 11** (contrôle des brassières de sauvetage, du marquage des bateaux de plaisance et des équipements marins destinés aux navires professionnels) (p. 492) - Adopté.

#### TITRE II

### PERSONNEL NAVIGANT DE L'AERONAUTIQUE CIVILE

**Art. 12** (conditions générales d'aptitude à la conduite d'un aéronef) (p. 492) - Adopté après modification (p. 493).

**Art. 13** (agrément et habilitations) (p. 493).

Art. L. 410-2 du code de l'aviation civile (agrément des centres d'expertise de médecine aéronautique et des médecins examinateurs) (p. 493) - Adopté après modification (p. 494).

Art. L. 410-3 du code de l'aviation civile (agrément des organismes chargés de la formation pour l'obtention des licences des navigants professionnels ainsi que des qualifications des navigants professionnels ou privés) (p. 494) - Adopté après modification (p. 495).

Art. L. 410-4 du code de l'aviation civile (habilitation des examinateurs) (p. 494) - Adopté après modification.

Art. L. 410-5 du code de l'aviation civile (suspension et retrait des autorisations et habilitations - validation des certificats médicaux, formations et examens obtenus dans l'un des pays membres de l'Union européenne) (p. 494) - Adopté après modification (p. 495).

Après l'art. L. 410-5 du code de l'aviation civile (p. 495).

**Art. additionnel** (validation des certificats médicaux, formations et examens obtenus dans l'un des pays membres de l'Union européenne) (p. 495) - Adopté.

**L'art. 13 ainsi modifié est adopté.**

**Art. 14** (coordination) (p. 495) - Adopté.

#### TITRE III

### SERVICES DE TRANSPORT NON URBAINS DE PERSONNES

**Art. 15** (mise en conformité des dispositions relatives aux services occasionnels et services réguliers spécialisés de transport non urbains de personnes) (p. 495) - Adopté (p. 496).

#### TITRE IV

### AFFRETEMENT ET FORMATION DES PRIX EN MATIERE DE TRANSPORT DE MARCHANDISES PAR VOIE NAVIGABLE

**Art. 16** (contrat de transport) (p. 496) - Adopté.

**Art. 17** (sanctions pénales) (p. 496) - Adopté après modification (p. 497).

**Art. 18** (mission de Voies navigables de France, VNF) (p. 497) - Adopté.

**Art. 19** (*coordination*) (p. 497) - Adopté après modification (p. 498).

**Art. 20** (*coordination*) (p. 498) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 498) : *MM. Léon Fatous, Gérard Le Cam, Jean-François Le Grand, Jacques Machet.*

**Adoption** (1er février 2000) (p. 498).

#### Discussion (deuxième lecture)

(5 octobre 2000) (p. 4764, 4778).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 4764, 4768) : *Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 4768, 4778) : *M. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Mme Anne Heinis, MM. Jean Huchon, Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques; Philippe Richert.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*suppression du monopole des courtiers interprètes et conducteurs de navires*) (p. 4768) - Adopté après modification (p. 4769).

**Art. 2** (*indemnisation des titulaires d'offices de courtiers interprètes et conducteurs de navires*) (p. 4769) - Adopté après modification.

**Art. 3** (*procédure d'indemnisation*) (p. 4769) - Adopté.

**Art. 4** (*calcul de l'indemnisation*) (p. 4769) - Adopté (p. 4770).

**Art. 4 bis** (*rapport d'évaluation de la situation de la profession et réévaluation des indemnités*) (p. 4770) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 5** (*reconversion des courtiers maritimes dans les professions judiciaires et juridiques*) (p. 4770) - Adopté après modification (p. 4771).

**Art. 5 bis** (*imposition des indemnités versées aux courtiers interprètes et conducteurs de navires*) (p. 4771) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 5 ter** (*prorogation du privilège détenu par les courtiers maritimes*) (p. 4771) - Adopté après modification.

**Art. 6** (*dispositions de coordination*) (p. 4771) - Adopté après modification.

**Art. 7** (*nouvelles règles de francisation des navires*) (p. 4771) - Adopté après modification (p. 4773).

**Art. 8** (*coordination*) (p. 4773) - Adopté après modification (p. 4774).

**Art. 9** (*adaptation des règles relatives au cabotage maritime*) (p. 4774) - Adopté (p. 4775).

**Art. 11 bis** (*contrôle des déchets d'exploitation et résidus de cargaison des navires*) (p. 4775) - Adopté après modification (p. 4776).

**Art. 11 ter** (*rapport sur l'évolution des moyens alloués au contrôle maritime*) (p. 4776) - Adopté.

**Art. 12** (*conditions générales d'aptitude à la conduite d'un aéronef*) (p. 4776) - Adopté (p. 4777).

**Art. 13** (*agrément des organismes de formation et expertise des personnels navigants*) (p. 4777) - Adopté.

**Art. 14 bis** (*prix abusivement bas en matière de transport aérien*) (p. 4777) - Adopté (p. 4778).

**Art. 15** (*mise en conformité des dispositions relatives aux "services occasionnels" et "services privés" de transport non-urbain de personnes*) (p. 4778) - Adopté.

**Art. 16** (*contrat de transport*) (p. 4778) - Adopté.

**Art. 18** (*missions de Voies navigables de France*) (p. 4778) - Adopté.

**Art. 21** (*contrôle des constituants d'interopérabilité du système ferroviaire transeuropéen à grande vitesse*) (p. 4778) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4778) : *M. Jean Bizet.*

**Adoption** (5 octobre 2000) (p. 4778).

#### Discussion (commission mixte paritaire)

(21 décembre 2000).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 8161, 8163) : *MM. Jean-François Le Grand, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire; Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 8163, 8165).

**Art. 2** (p. 8163).

**Art. 5** (p. 8164).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 8164, 8165) : *MM. Claude Estier, Patrice Gélard, Mme Anne Heinis.*

**Adoption** (21 décembre 2000) (p. 8165).

**2. - Projet de loi relatif à l'élargissement du conseil d'administration de la société Air France et aux relations de cette société avec l'Etat, et portant modification du code de l'aviation civile, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Claude GAYSSOT, ministre de l'équipement, des transports et du logement (5 janvier 2000) [n° 2067 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. André CAPET (9 février 2000) [n° 2159 (1999-2000)] - Discussion (1er mars 2000) - Adoption (1er mars 2000) [n° 467].**

**TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE)** (2 mars 2000) [n° 254 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-François LE GRAND (15 mars 2000) [n° 264 (1999-2000)] - Discussion (21 mars 2000) - Adoption (21 mars 2000) [n° 105].

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE)** (22 mars 2000) [n° 2271 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. André CAPET [n° 2391 (1999-2000)] - Discussion (30 mai 2000) - Adoption (30 mai 2000) [n° 521].

**TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE)** (31 mai 2000) [n° 369 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-François LE GRAND (21 juin 2000) [n° 424 (1999-2000)] - Discussion (28 juin 2000) - Adoption (28 juin 2000) [n° 159].

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (TROISIEME LECTURE)** (28 juin 2000) [n° 2526 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production.

**COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT)** - Rapport de M. François GERBAUD (25 octobre 2000) [n° 45 (2000-2001)].

**COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE)** - Rapport de Mme Odile SAUGUES (25 octobre 2000) [n° 2681 (2000-2001)].

**TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE)** (28 juin 2000) [n° 2526 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. André CAPET (15 novembre 2000) [n° 2701 (2000-2001)] - Discussion (21 novembre 2000) - Adoption (21 novembre 2000) [n° 572].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (22 novembre 2000) [n° 90 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Jean-François LEGRAND (6 décembre 2000) [n° 121 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000) - Adoption (13 décembre 2000) [n° 34].

PROMULGATION : loi n° 2001-5 du 4 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 5 janvier 2001).

#### Discussion (première lecture)

(21 mars 2000) (p. 1461, 1476).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 1461, 1474) : *MM. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean-Pierre Plancade, Ladislav Poniatowski, Serge Vinçon.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 1474, 1476) : *MM. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, Jean-Pierre Plancade, Ladislav Poniatowski.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*allègement de la tutelle de l'Etat sur Air France*) (p. 1474) - Adopté.

**Art. 2** (*suppression des dispositions relatives à la contrainte d'équilibre financier d'Air France et prise en compte des obligations de service public*) (p. 1474) - Adopté.

**Art. 3** (*élargissement du conseil d'administration de la société Air France*) (p. 1474) - Adopté après modification (p. 1476).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 1476) : *MM. Pierre Lefebvre, Jean-Pierre Plancade.*

**Adoption** (21 mars 2000) (p. 1476).

#### Discussion (deuxième lecture)

(28 juin 2000) (p. 4530, 4535).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4530, 4534) : *Mme Michelle Demessine, secrétaire d'Etat au tourisme; MM. Pierre Lefebvre, Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques; Ladislav Poniatowski.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4534, 4535) : *Mme Michelle Demessine, secrétaire d'Etat au tourisme; MM. Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean-Pierre Plancade.*

**Art. 3** (*élargissement du conseil d'administration de la société Air France*) (p. 4534) - Rejeté (p. 4535).

**Rejet** (28 juin 2000) (p. 4535).

#### Discussion (nouvelle lecture)

(13 décembre 2000) (p. 7784, 7790).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7784, 7786) : *MM. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 7787, 7798) : *MM. Jean-Claude Gayssot, ministre de l'Équipement; François Gerbaud, Jean-François Le Grand, rapporteur de la commission des affaires économiques.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*allègement de la tutelle de l'Etat sur Air France*) (p. 7786) - Adopté (p. 7787).

**Art. 2** (*suppression des dispositions relatives à la contrainte d'équilibre financier d'Air France et prise en compte des obligations de service public*) (p. 7787) - Adopté.

**Art. 3** (*élargissement du conseil d'administration de la société Air France*) (p. 7787) - Adopté après modification (p. 7789).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 7789, 7790) : *MM. Pierre Lefebvre, Jean-Pierre Plancade.*

**Adoption** (13 décembre 2000) (p. 7790).

## Transports de fonds

Voir *Ordre public*, 1

## Transports maritimes

Voir *Traités et conventions*

## Travail

Voir *Femmes*, 1

**1. - Proposition de loi permettant de faire face aux pénuries de main-d'oeuvre et de lever les obstacles à la poursuite de la croissance économique**, PRESENTÉE AU SENAT, par M. Alain GOURNAC et plusieurs de ses collègues (24 octobre 2000) [n° 44 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Alain GOURNAC (14 décembre 2000) [n° 125 (2000-2001)] - Discussion (14 décembre 2000) - Adoption (14 décembre 2000) [n° 41].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (15 décembre 2000) [n° 2818 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales.

#### Discussion (première lecture)

(14 décembre 2000) (p. 7850, 7864).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7850, 7858) : *Mme Marie-Madeleine Dieulangard, MM. Michel Esneu, Alain Gournac, rapporteur de la commission des affaires sociales; Mme Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle.*

**Motion n° 1** de M. Roland Muzeau **tendant à opposer la question préalable** (p. 7858).

**Rejet de la motion** (p. 7863 ; scrutin public n° 31).

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 7863) : *Mme Nicole Péry, secrétaire d'Etat aux droits des femmes et à la formation professionnelle.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*maintien de la bonification à un taux de 10 % pour les quatre premières heures supplémentaires pendant trois années supplémentaires*) (p. 7863) - Adopté.

**Art. 2** (*maintien du seuil de déclenchement du décompte des heures supplémentaires à trente-sept heures pendant deux années supplémentaires*) (p. 7863) - Adopté.

**Art. 3** (*extension de dispositions relatives au contingent d'heures supplémentaires applicables aux entreprises de dix salariés au plus aux entreprises de 20 salariés au plus - art. L. 215-5-1 du code du travail*) (p. 7863) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 7863, 7864) : *M. Pierre Hérisson.*

**Adoption** (14 décembre 2000) (p. 7864).

# U

## Ukraine

Voir *Allocutions et communications*

## Union européenne

Voir *Allocutions et communications*

*Code pénal, 1*

*Monnaie unique, 1*

*Rappels au règlement*

*Traités et conventions*

**1. - Projet de loi portant habilitation du Gouvernement à transposer, par ordonnances, des directives communautaires et à mettre en oeuvre certaines dispositions du droit communautaire**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Hubert VEDRINE, ministre des affaires étrangères (7 septembre 2000) [n° 473 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires économiques - Pour avis à la commission des affaires sociales - Pour avis à la commission des finances - Pour avis à la commission des affaires culturelles - Rapport de M. Daniel HOEFFEL (18 octobre 2000) [n° 30 (2000-2001)] - Avis de M. Ladislav PONIATOWSKI (18 octobre 2000) [n° 31 (2000-2001)] - Avis de M. André JOURDAIN (19 octobre 2000) [n° 35 (2000-2001)] - Avis de M. Denis BADRE (19 octobre 2000) [n° 36 (2000-2001)] - Avis de M. Philippe RICHERT (18 octobre 2000) [n° 32 (2000-2001)] - Urgence - Discussion (25 octobre et 7 novembre 2000) - Adoption (7 novembre 2000) [n° 21].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (8 novembre 2000) [n° 2691 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de M. Jacques FLOCH (29 novembre 2000) [n° 2766 (2000-2001)] - Discussion (5 décembre 2000) - Adoption (5 décembre 2000) [n° 584].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (7 décembre 2000) [n° 128 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Jacques FLOCH (12 décembre 2000) [n° 2789 (2000-2001)] - Discussion (13 décembre 2000) - Adoption (13 décembre 2000) [n° 592].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Daniel HOEFFEL (12 décembre 2000) [n° 132 (2000-2001)] - Discussion (21 décembre 2000) - Adoption (21 décembre 2000) [n° 49].

PROMULGATION : loi n° 2001-1 du 3 janvier 2001 (J.O. Lois et décrets du 4 décembre 2001).

### Discussion (première lecture)

(25 octobre 2000) (p. 5485, 5540) ; (7 novembre 2000) (p. 5772, 5808).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5485, 5512) : *MM. Denis Badré, rapporteur pour avis de la commission des finances; James Bordas, Mme Nicole Borvo, MM. Pierre Fauchon, vice-président de la commission des lois; Hubert Haenel, Président de la délégation du Sénat pour l'Union européenne; Pierre Hérisson, Daniel Hoeffel, rapporteur de la commission des lois; André Jourdain, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Gérard Larcher, Aymeri de Montesquiou, Jacques Oudin, Ladislav Poniatowski, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement; Philippe Richert, rapporteur*

*pour avis de la commission des affaires culturelles; Simon Sutour.*

**Motion** n° 20 de Mme Nicole Borvo, soutenue par M. Robert Bret **tendant à opposer la question préalable** (p. 5513) - Rejet de la motion (p. 5518 ; scrutin public n° 9).

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 5518, 5540 ; 5772, 5783) : *M. Denis Badré, rapporteur pour avis de la commission des finances; Mme Marie-Claude Beaudeau, M. Jacques Bellanger, Mme Nicole Borvo, MM. Robert Bret, Jean Delaneau, président de la commission des affaires sociales; Claude Domeizel, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Patrice Gélard, Paul Girod, Guy Hascoët, secrétaire d'Etat à l'économie solidaire; Mme Anne Heinis, MM. Pierre Hérisson, Daniel Hoeffel, rapporteur de la commission des lois; André Jourdain, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Alain Lambert, président de la commission des finances; Pierre Lefebvre, Paul Masson, Aymeri de Montesquiou, Roland Muzeau, Xavier Pintat, Ladislav Poniatowski, rapporteur pour avis de la commission des affaires économiques; Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement; Simon Sutour.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (*habilitation à transposer par voie d'ordonnances cinquante directives ou parties de directives*) (p. 5518) - Adopté après modification (p. 5529).

**Art. 2** (*habilitation à prendre par ordonnances les mesures pour permettre l'application de certaines dispositions du droit communautaire*) (p. 5529) - Adopté après modification (p. 5530).

**Art. 3** (*habilitation à procéder par ordonnances à la refonte du code de la mutualité*) (p. 5530) - Adopté après modification (p. 5538).

**Art. 4** (*dispositif sur les infrastructures routières*) (p. 5538 ; 5772, 5780) - Adopté après modification.

**Art. 5** (*délais pour rendre les ordonnances et déposer les projets de loi de ratification*) (p. 5781) - Adopté après modification (p. 5783).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5783) : *Mme Nicole Borvo, M. Simon Sutour.*

**Adoption** (7 novembre 2000) (p. 5783).

### Discussion (commission mixte paritaire)

(21 décembre 2000).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 8133, 8136) : *Mme Nicole Borvo, MM. Daniel Hoeffel, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire; Jean-Jack Queyranne, ministre des relations avec le Parlement.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 8136, 8139) : *M. Aymeri de Montesquiou.*

**Art. 1<sup>er</sup>** (p. 8136).

**Art. 2 bis** (*transposition par ordonnance de la directive "Natura 2000"*) (p. 8138).

**Art. 2 ter** (p. 8138) - Supprimé par la CMP.

**Art. 5** (p. 8138).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 8139, 8140) : *M. Claude Estier.*

**Adoption** (21 décembre 2000) (p. 8140).

**2. - Conclusions du rapport de la commission des affaires économiques et du plan sur la proposition de résolution (n° 89, 2000-2001) de M. Gérard Larcher, présentée en application de l'article 73 bis du règlement sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 97/67/CE en ce qui concerne la poursuite de l'ouverture à la concurrence des services postaux de la communauté (n° E-1520)**

**Discussion (première lecture)**

(14 décembre 2000) (p. 7864, 7887).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 7864, 7881) : *MM. Pierre Hérisson, rapporteur de la commission des affaires économiques; Gérard Larcher, Pierre Lefebvre, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie; Ladislav Poniatowski, Pierre-Yvon Trémel.*

II - DISCUSSION DE LA RÉSOLUTION (p. 7881, 7886) : *MM. Jacques Bellanger, Pierre Hérisson, rapporteur de la commission des affaires économiques; Gérard Larcher, Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie.*

**Scrutin public** n° 33 (p. 7887).

**Adoption** (14 décembre 2000) (p. 7887).

**Union indienne**

Voir *Allocutions et communications*

**Urbanisme**

Voir *Environnement, 2*  
*Rapports du Gouvernement*

**1. - Projet de loi relatif à la solidarité et au renouvellement urbains**, PRESENTE A L'ASSEMBLEE NATIONALE, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par M. Jean-Claude GAYSSOT, ministre de l'équipement, des transports et du logement (2 février 2000) [n° 2131 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. Patrick RIMBERT (2 mars 2000) [n° 2229 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (8, 9, 14, 15, 16, 21 mars 2000) - Adoption (21 mars 2000) [n° 472].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (21 mars 2000) [n° 279 (1999-2000)] - Renvoi à la commission affaires économiques - Pour avis à la commission des affaires sociales - Pour avis à la commission des lois - Rapport de M. Louis ALTHAPE (5 avril 2000) [n° 304 (1999-2000)] - Avis de M. Jacques BIMBENET (6 avril 2000) [n° 306 (1999-2000)] - Avis de M. Pierre JARLIER (6 avril 2000) [n° 307 (1999-2000)] - Discussion (26, 27 avril; 2, 3, 4, 9, 10, 16, 17, 18 mai 2000) - Adoption (18 mai 2000) [n° 120].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (18 mai 2000) [n° 2408 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Louis ALTHAPE (6 juin 2000) [n° 381].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de M. Patrick RIMBERT (6 juin 2000) [n° 2458 (1999-2000)].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (NOUVELLE LECTURE) (18 mai 2000) [n° 2408 (1999-2000)] - Renvoi à la commission de la production - Rapport de M. Patrick RIMBERT (20 juin 2000) [n° 2481 (1999-2000)] - Discussion (27, 28, 29 juin 2000) - Adoption (29 juin 2000) [n° 555].

TRANSMISSION AU SENAT (NOUVELLE LECTURE) (1er juillet 2000) [n° 456 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires économiques - Rapport de M. Louis ALTHAPE (11 octobre 2000) [n° 17 (2000-2001)] - Discussion (18, 19 octobre 2000) - Adoption (19 octobre 2000) [n° 7].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DERNIERE LECTURE) (20 octobre 2000) [n° 2671 (2000-2001)] - Renvoi à la commission de la production de M. Patrick RIMBERT (15 novembre 2000) [n° 2700 (2000-2001)] - Discussion (21 novembre 2000) - Adoption (21 novembre 2000) [n° 571]

CONSEIL CONSTITUTIONNEL : Décision n° 2000-436 DC du 7 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 14 décembre 2000) qui déclare la loi partiellement conforme à la Constitution.

PROMULGATION : loi n° 2000-1208 du 13 décembre 2000 (JO Lois et décrets du 14 décembre 2000).

**Discussion (première lecture)**

(26 avril 2000) (p. 2071, 2115); (27 avril 2000) (p. 2122, 2150; p. 2160, 2187); (2 mai 2000) (p. 2193, 2252); (3 mai 2000) (p. 2261, 2323); (4 mai 2000) (p. 2332, 2413); (9 mai 2000) (p. 2427, 2521); (10 mai 2000) (p. 2530, 2617); (16 mai 2000) (p. 2734, 2800); (17 mai 2000) (p. 2811, 2904); (18 mai 2000) (p. 2912, 2953).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 2071, 2115; 2122, 2150; 2160, 2165) : *MM. Louis Althapé, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean-Paul Amoudry, Denis Badré, Claude Bartolone, ministre délégué à la ville; Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jacques Bimbenet, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Dominique Braye, Jean-Paul Delevoye, Ambroise Dupont, Guy Fischer, Jean-Pierre Fourcade, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Francis Grignon, Hubert Haenel, Pierre Hérisson, Daniel Hoeffel, Pierre Jarlier, rapporteur pour avis de la commission des lois; Bernard Joly, Alain Joyandet, Serge Lagache, Gérard Larcher, Patrick Lassourd, Pierre Mauroy, Jacques Pelletier, Daniel Percheron, Jean-Pierre Plancade, Ladislav Poniatowski, Jean-Pierre Raffarin, Josselin de Rohan, Mme Odette Terrade, MM. Michel Teston, André Vézinhel, Marcel Vidal.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 2165, 2187; 2193, 2252, 2261, 2323; 2332, 2413; 2427, 2521; 2530, 2617; 2734, 2800; 2811, 2904; 2912, 2941) : *MM. Nicolas About, Guy Allouche, Louis Althapé, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jean-Paul Amoudry, Pierre André, Jean-Yves Autexier, Denis Badré, Mme Janine Bardou, M. Claude Bartolone, ministre délégué à la ville; Mme Marie-Claude Beaudeau, MM. Jacques Bellanger, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Mme Danielle Bidard-Reydet, MM. Jacques Bimbenet, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Marcel Bony, Mme Nicole Borvo, MM. Joël Bourdin, Jean-Guy Branger, Gérard Braun, Dominique Braye, Robert Bret, Michel Caldaguès, Robert Calmèjane, Gérard César, Jean Chérioux, Roland Courteau, Jean Delaneau, Bertrand Delanoë, Jean-Paul Delevoye, Christian Demuynck, Charles Descours, André Diligent, Claude Domeizel, Ambroise Dupont, Daniel Eckenspieller, Guy Fischer, Hilaire Flandre, Jean-Pierre Fourcade, Bernard Fournier, Serge Franchis, Philippe François, Jean François-Poncet, président de la commission des affaires économiques; Yves Fréville, Jean-Claude Gaudin, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Patrice Gélard, François Gerbaud, Serge Godard, Alain Gournac, Adrien Gouteyron, Hubert Haenel, Pierre Hérisson, Daniel Hoeffel, Jean-Paul Hugot, Pierre Jarlier, rapporteur pour avis de la commission des lois; Bernard Joly, Roger Karoutchi, Pierre Laffitte, Serge Lagache, Alain Lambert, Gérard Larcher, Patrick Lassourd, Gérard Le Cam, Dominique Leclerc, Pierre Lefebvre, Paul Loidant, Roland du Luart, Mme Hélène Luc, MM. Pierre Mauroy, Louis Mercier, Michel Mercier, Mme Lucette Michaux-Chevry, MM. Gérard Miquel, Roland Muzeau, Philippe Nachbar, Philippe Nogrix, Jean-François Picheral, Bernard Piras, Jean-Pierre Plancade, Ladislav Poniatowski, Jean-Pierre Raffarin, Jack Ralite, Paul Raoult, Charles Revet, Roger Rinchet, Josselin de Rohan, Jean-Pierre Schosteck, Michel Souplet, Mme Odette Terrade, MM. Michel Teston, Pierre-Yvon Trémel, Alain Vasselle, Paul Vergès, André Vézinhel, Jean-Pierre Vial.*

**TITRE I<sup>er</sup>****RENFORCER LA COHERENCE DES POLITIQUES URBAINES**

**Nouvel intitulé** (*Renforcer la cohérence des politiques urbaines et territoriales*) (p. 2165) - Adopté.

## Section I

*Les documents d'urbanisme et les opérations d'aménagement*

**Avant l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 2165).

**Art. additionnel** (*reconnaissance du sous-sol dans le code de l'urbanisme*) (p. 2165) - Adopté (p. 2166).

**Art. additionnel** (*création d'une agence de valorisation du sous-sol*) (p. 2166) - Adopté (p. 2167).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*chapitre Ier du titre II du livre Ier du code de l'urbanisme : dispositions communes aux schémas de cohérence territoriale, aux plans locaux d'urbanisme et aux cartes communales*) (p. 2167).

Art. L. 121-1 du code de l'urbanisme (*principes fondamentaux applicables aux documents d'urbanisme*) (p. 2172) - Adopté après modification (p. 2180).

Art. L. 121-2 du code de l'urbanisme (*participation de l'Etat à l'élaboration des documents d'urbanisme*) (p. 2180) - Adopté après modification (p. 2183).

Après l'art. L. 121-3 du code de l'urbanisme (p. 2183).

Art. additionnel (*changement de statut des agences d'urbanisme en groupements d'intérêt public, GIP, et rappel de leur mission de participation à l'élaboration des documents d'urbanisme*) (p. 2183) - Adopté (p. 2184).

Art. L. 121-4 du code de l'urbanisme (*personnes morales compétentes pour être associées à l'élaboration des documents d'urbanisme*) (p. 2184) - Adopté après modification (p. 2185).

Après l'art. L. 121-4 du code de l'urbanisme (p. 2185).

Art. additionnel (*rétablissement de la compétence des chambres consulaires pour la réalisation des études économiques préalables aux documents prévisionnels d'organisation commerciale*) (p. 2185) - Adopté (p. 2186).

Art. L. 121-5 du code de l'urbanisme (*consultation des associations locales d'usagers et des associations agréées*) (p. 2186) - Adopté après modification (p. 2187).

Art. L. 121-6 du code de l'urbanisme (*commission de conciliation compétente en matière d'élaboration de documents d'urbanisme*) (p. 2195) - Adopté après modification (p. 2203).

Art. L. 121-7 du code de l'urbanisme (*compensation des charges dues à l'élaboration des documents d'urbanisme*) (p. 2203) - Adopté après modification (p. 2208).

Art. L. 121-8 du code de l'urbanisme (*effets des annulations contentieuses sur les documents d'urbanisme*) (p. 2208) - Adopté (p. 2209).

Art. L. 121-9 du code de l'urbanisme (*décrets d'application du chapitre Ier*) (p. 2209) - Adopté.

**Adoption de l'article 1er modifié** (p. 2210).

**Après l'art. 1<sup>er</sup>** (p. 2210).

**Art. additionnel** (*droit à une constructibilité minimale mise en oeuvre sur la base d'une étude de constructibilité résiduelle*) (p. 2210) - Adopté (p. 2213).

**Art. additionnel** (*prise en compte, pour les documents d'urbanisme des zones frontalières, de l'occupation des sols, des plans et règles d'urbanisme en vigueur dans les territoires des Etats limitrophes, sous réserve de réciprocité*) (p. 2217) - Adopté (p. 2218).

**Art. additionnel** (*participation des collectivités étrangères au capital des sociétés d'économie mixte locales concernées par la coopération transfrontalière en matière d'urbanisme*) (p. 2219) - Adopté.

**Art. 2** (*modification du chapitre II du titre II du livre Ier de la partie législative du code de l'urbanisme*) (p. 2219).

Art. L. 122-1 du code de l'urbanisme (*régime juridique des schémas de cohérence territoriale, SCT*) (p. 2222) - Adopté après modification (p. 2228).

Art. L. 122-2 du code de l'urbanisme (*interdiction d'ouvrir des zones à l'urbanisation dans les communes dépourvues de SCT à compter du 1er janvier 2002*) (p. 2228) - Supprimé (p. 2233).

Art. L. 122-3 du code de l'urbanisme (*initiative de l'élaboration et périmètre du SCT*) (p. 2233) - Adopté après modification (p. 2237).

Art. L. 122-4 du code de l'urbanisme (*organe compétent pour élaborer le SCT*) (p. 2237) - Adopté après modification (p. 2238).

Après l'art. L. 122-4 du code de l'urbanisme (p. 2239).

Art. additionnel (*recherche d'une compatibilité entre les schémas de cohérence territoriale et les documents de protection ou de zonage d'intérêt environnemental préexistants*) (p. 2239) - Adopté (p. 2240).

Art. additionnel (*nécessité de demander l'avis de l'EPCI chargé du SCT lors de l'élaboration des documents d'intérêt environnemental*) (p. 2240) - Adopté.

Art. L. 122-5 du code de l'urbanisme (*extension du périmètre du SCT*) (p. 2242) - Adopté.

Art. L. 122-6 du code de l'urbanisme (*association des services de l'Etat à l'élaboration du projet de SCT*) (p. 2242) - Adopté après modification (p. 2244).

Art. L. 122-7 du code de l'urbanisme (*consultations préalables à l'élaboration du SCT*) (p. 2244) - Adopté après modification (p. 2246).

Art. L. 122-8 du code de l'urbanisme (*établissement du projet de SCT et procédures de consultation*) (p. 2246) - Adopté après modification (p. 2249).

Art. L. 122-9 du code de l'urbanisme (*clause de sauvegarde*) (p. 2249) - Adopté après modification (p. 2252).

Art. L. 122-10 du code de l'urbanisme (*mise du projet de SCT à l'enquête publique*) (p. 2252) - Adopté.

Art. L. 122-11 du code de l'urbanisme (*approbation et entrée en vigueur du SCT*) (p. 2264) - Adopté.

Art. L. 122-12 du code de l'urbanisme (*régime du retrait d'une commune dont les intérêts essentiels sont menacés*) (p. 2264) - Adopté après modification (p. 2265).

Art. L. 122-13 du code de l'urbanisme (*mise en révision du SCT*) (p. 2265) - Adopté.

Art. L. 122-14 du code de l'urbanisme (*"clause de rendez-vous" relative à l'application du SCT*) (p. 2265) - Adopté après modification.

Art. L. 122-15 du code de l'urbanisme (*déclaration d'utilité publique d'une opération incompatible avec un SCT*) (p. 2265) - Adopté.

Art. L. 122-16 du code de l'urbanisme (*compatibilité d'autres documents avec le SCT*) (p. 2265) - Adopté (p. 2266).

Art. L. 122-17 du code de l'urbanisme (*applicabilité des dispositions du chapitre Ier aux schémas de secteur*) (p. 2266) - Adopté.

Art. L. 122-18 du code de l'urbanisme (*compétences des EPCI en matière de SCT*) (p. 2266) - Adopté après modification (p. 2267).

Art. L. 122-19 du code de l'urbanisme (*décrets en Conseil d'Etat*) (p. 2267) - Adopté.

**Adoption de l'article 2 modifié** (p. 2267).

**Art. 3** (*intitulé du chapitre III du titre II du livre Ier de la partie législative du code de l'urbanisme, consacré au régime des plans locaux d'urbanisme, PLU*) (p. 2268).

Art. L. 123-1 du code de l'urbanisme (*objectifs des PLU*) (p. 2271) - Adopté après modification (p. 2286).

Art. L. 123-2 du code de l'urbanisme (*institutions de servitudes en zones urbaines*) (p. 2286) - Adopté après modification (p. 2289).

Art. L. 123-3 du code de l'urbanisme (*précisions apportées par le PLU aux zones d'aménagement concerté, ZAC*) (p. 2289) - Adopté après modification.

Art. L. 123-4 du code de l'urbanisme (*transfert de coefficient d'occupation du sol, COS, dans les zones à protéger à raison de la qualité de leur paysage*) (p. 2289) - Adopté.

Art. L. 123-5 du code de l'urbanisme (*opposabilité du PLU approuvée*) (p. 2289) - Adopté.

Art. L. 123-6 du code de l'urbanisme (*compétences de la commune en matière d'élaboration du PLU*) (p. 2289) - Adopté.

Art. L. 123-7 du code de l'urbanisme (*association des services de l'Etat à l'élaboration du projet de PLU*) (p. 2289) - Adopté après modification (p. 2291).

Art. L. 123-8 du code de l'urbanisme (*entités associées à l'élaboration du PLU*) (p. 2291) - Adopté après modification (p. 2293).

Art. L. 123-9 du code de l'urbanisme (*élaboration du projet de PLU et consultations sur celui-ci*) (p. 2293) - Adopté après modification (p. 2294).

Art. L. 123-10 du code de l'urbanisme (*mise à l'enquête publique du projet de PLU*) (p. 2294) - Adopté après modification (p. 2297).

Art. L. 123-11 du code de l'urbanisme (*entrée en vigueur d'un PLU dans les communes non couvertes par un SCT*) (p. 2298) - Adopté.

Art. L. 123-12 du code de l'urbanisme (*révision du PLU*) (p. 2298) - Adopté.

Art. L. 123-13 du code de l'urbanisme (*procédure de révision ou de modification forcée du PLU à l'initiative du préfet*) (p. 2298) - Adopté après modification (p. 2299).

Art. L. 123-13-1 du code de l'urbanisme (*compétence des communautés de communes ou d'agglomération pour faire aboutir la révision des PLU*) (p. 2299) - Supprimé.

Art. L. 123-14 du code de l'urbanisme (*déclaration d'utilité publique d'une opération incompatible avec un PLU*) (p. 2299) - Adopté après modification.

Art. L. 123-15 du code de l'urbanisme (*espaces réservés - droit de délaissement*) (p. 2299) - Adopté après modification.

Art. L. 123-16 du code de l'urbanisme (*applicabilité des dispositions relatives au PLU communal à un PLU intercommunal*) (p. 2299) - Adopté.

Art. L. 123-17 du code de l'urbanisme (*régime transitoire applicable aux POS approuvés ou en cours de révision avant l'entrée en vigueur de la loi*) (p. 2299) - Adopté (p. 2300).

Art. L. 123-18 du code de l'urbanisme (*décrets d'application du chapitre II*) (p. 2300) - Adopté.

**Adoption de l'article 3 modifié** (p. 2300).

**Art. 3 bis** (*soumission des lignes à haute tension au régime des installations classées*) (p. 2300) - Supprimé (p. 2301).

**Art. 4** (*intitulé du chapitre IV du titre II du livre Ier de la partie législative du code de l'urbanisme, consacré aux cartes communales*) (p. 2301).

Art. L. 124-1 du code de l'urbanisme (*possibilité d'élaborer une carte communale*) (p. 2301) - Adopté après modification (p. 2302).

Art. L. 124-2 du code de l'urbanisme (*régime juridique des cartes communales*) (p. 2302) - Adopté après modification (p. 2306).

Après l'art. L. 124-2 du code de l'urbanisme (p. 2306).

Art. additionnel (*prévision d'une période transitoire pendant laquelle les cartes communales demeureront soumises au régime juridique antérieur jusqu'à l'expiration de leur délai de validité*) (p. 2306) - Adopté.

Art. L. 124-3 du code de l'urbanisme (*décrets d'application du chapitre IV*) (p. 2306) - Adopté.

**Adoption de l'article 4 modifié** (p. 2306).

**Art. 5** (*modifications apportées au chapitre Ier du titre Ier du livre III de la partie législative du code de l'urbanisme consacrée aux zones d'aménagement concerté (ZAC)*) (p. 2306).

Art. L. 311-5 du code de l'urbanisme (*conduite de l'aménagement d'une ZAC*) (p. 2309) - Adopté.

Art. L. 311-6 du code de l'urbanisme (*cahier des charges des cessions ou concessions d'usage de terrains d'une ZAC*) (p. 2309) - Adopté après modification (p. 2310).

Art. L. 311-7 du code de l'urbanisme (*application du régime des PLU aux plans d'aménagement de zone, PAZ, existants*) (p. 2310) - Adopté après modification.

Art. L. 311-8 du code de l'urbanisme (*décrets d'application du chapitre Ier*) (p. 2310) - Adopté après modification (p. 2311).

**Adoption de l'article 5 modifié** (p. 2311).

**Art. 6** (*modification de l'article L. 300-4 du code de l'urbanisme*) (p. 2311) - Adopté après modification (p. 2313).

**Art. 6 bis** (*alignement du régime fiscal des conventions d'aménagement sur celui des concessions d'aménagement*) (p. 2313) - Adopté.

**Art. 7** (*clauses financières d'une convention d'aménagement*) (p. 2313) - Adopté après modification (p. 2315).

**Art. 8** (*suppression de la notion de lois d'aménagement et d'urbanisme*) (p. 2315) - Adopté après modification (p. 2316).

**Art. 8 bis** (*aménagements à l'application de l'amendement "Dupont"*) (p. 2316) - Adopté (p. 2318).

**Art. 9** (*suppression du contrôle préalable des divisions des terrains bâtis*) (p. 2318) - Adopté.

**Après l'art. 9** (p. 2318).

**Art. additionnel** (*information de l'acquéreur d'un terrain des caractéristiques de celui-ci, dont l'origine de ces mentions pour les terrains situés en zone diffuse et indication des limites et de la superficie réelle résultant d'un bornage préalable lorsque la parcelle de terrain correspond à un lot de lotissement issu d'une ZAC*) (p. 2318) - Adopté (p. 2319).

**Art. 10** (*coordination relative aux règles applicables aux anciennes zones opérationnelles*) (p. 2319) - Adopté.

**Art. 10 bis** (*assouplissement de la règle d'urbanisation en continuité en zone de montagne*) (p. 2319) - Adopté (p. 2320).

**Art. 10 ter** (*contenu des directives territoriales d'aménagement, DTA, en zone de montagne*) (p. 2320) - Adopté après modification (p. 2321).

**Après l'art. 10 ter** (p. 2321).

**Art. additionnel** (*autorisation de délégation des droits de préemption du département à un établissement public foncier local*) (p. 2321) - Adopté.

**Art. 11** (*assouplissement des conditions d'utilisation des biens acquis par préemption*) (p. 2322) - Adopté après modification (p. 2323).

**Art. 11 bis** (*champ d'application du droit de préemption*) (p. 2332) - Adopté après modification.

**Après l'art. 11 bis** (p. 2332).

**Art. additionnel** (*possibilité d'exercice du droit de préemption sur la seule partie urbanisable du terrain avec possibilité pour le propriétaire d'exiger l'acquisition de la totalité de celui-ci*) (p. 2332) - Adopté (p. 2333).

**Art. 12** (*titre III du livre II de la partie législative du code de l'urbanisme*) (p. 2333).

Art. L. 230-1 du code de l'urbanisme (*unification du régime du droit de délaissement*) (p. 2334) - Adopté après modification.

Art. L. 230-2 du code de l'urbanisme (*terrains transmis pour cause de décès*) (p. 2334) - Adopté après modification.

Art. L. 230-3 du code de l'urbanisme (*prix d'acquisition et date de référence*) (p. 2334) - Adopté après modification.

Art. L. 230-4 du code de l'urbanisme (*opposabilité des limitations au droit de construire et de la réserve*) (p. 2334) - Adopté.

Art. L. 230-5 du code de l'urbanisme (*effet du transfert de propriété*) (p. 2334) - Adopté.

Art. L. 230-6 du code de l'urbanisme (*gestion des terrains acquis par une collectivité ou un service public*) (p. 2334) - Adopté après modification (p. 2335).

**Adoption de l'art. 12 modifié** (p. 2335).

**Avant l'art. 13** (p. 2335).

**Art. additionnel** (*remplacement des mots "la restructuration urbaine" par les mots "la restructuration et le renouvellement urbains"*) (p. 2335) - Adopté.

**Art. 13** (*définition et modalités de mise en oeuvre des opérations d'aménagement*) (p. 2335) - Adopté après modification (p. 2336).

**Art. 14** (*concertation préalable avec la population*) (p. 2336) - Adopté après modification (p. 2337).

**Art. 15** (*secteurs sauvegardés*) (p. 2337) - Adopté après modification (p. 2338).

**Art. 16** (*projet architectural et paysager des lotissements*) (p. 2338) - Adopté (p. 2340).

**Art. 17** (*recette du budget des établissements publics fonciers*) (p. 2934) - Adopté après modification (précédemment réservé le 4 mai 2000, p. 2344) (p. 2939).

**Art. 18** (*certificat d'urbanisme*) (p. 2345) - Adopté.

**Art. 19** (*dispositions relatives au permis de construire*) (p. 2345) - Adopté après modification (p. 2347).

**Art 19 bis** (*application des dispositions relatives aux chalets d'alpage*) (p. 2348) - Supprimé (p. 2350).

**Après l'art. 19 bis** (p. 2350).

**Art. additionnel** (*possibilité d'adaptation et de changement de destination des constructions en zone de montagne*) (p. 2350) - Adopté (p. 2351).

**Art. additionnel** (*possibilité d'implantation de constructions à usage industriel et artisanal intégrées à l'environnement en zone de montagne*) (p. 2351) - Adopté.

**Art. additionnel** (*délimitation des zones d'habitat traditionnelles dans lesquelles le plan d'occupation des sols ou la carte communale pourrait autoriser des constructions individuelles nouvelles, sous réserve de l'accord de la commission départementale des sites*) (p. 2354) - Adopté.

**Art. additionnel** (*possibilité dans les zones rurales caractérisées par l'absence de toute pression foncière de*

*déroger aux dispositions de l'article L. 111-1 du code de l'urbanisme afin d'autoriser, à titre exceptionnel, l'implantation de constructions nouvelles*) (p. 2354) - Adopté (p. 2361).

**Avant l'art. 20** (p. 2361).

**Art. additionnel** (*condamnation à une peine d'amende en cas de recours abusif*) (p. 2361) - Adopté.

**Art. 20** (*réalisation d'aires de stationnement*) (p. 2361) - Adopté après modification (p. 2365).

**Après l'art. 20** (p. 2351).

**Art. additionnel** (*majoration du seuil de surface de plancher à partir duquel une opération visant à augmenter la capacité d'hébergement touristique doit être soumise à la procédure des unités touristiques nouvelles*) (p. 2352) - Adopté.

**Art. additionnel** (*distinction entre les notions d'"extension" et de "renforcement significatif" des remontées mécaniques*) (p. 2352) - Adopté (p. 2353).

**Art. additionnel** (*notification du requérant au bénéficiaire du permis de construire de sa demande d'aide juridictionnelle dans les quinze jours à compter du dépôt de cette demande*) (p. 2368) - Adopté (p. 2369).

**Art. 20 bis** (*réalisation d'opérations de renouvellement urbain dans les zones C définies par le plan d'exposition au bruit*) (p. 2369) - Adopté après modification (p. 2373).

**Art. 20 ter** (*examen de l'ensemble des moyens par la juridiction administrative saisie d'une demande d'annulation en matière d'urbanisme*) (p. 2373) - Adopté après modification.

**Après l'art. 20 ter** (p. 2373).

**Art. additionnel** (*interdiction aux architectes des Bâtiments de France d'exercer une mission de conception ou de maîtrise d'oeuvres pour le compte de collectivités publiques autres que celles qui les emploient ou au profit de personnes privées dans l'aire géographique de leur compétence administrative*) (p. 2373) - Adopté (p. 2375).

**Art. additionnel** (*obligation pour le préfet, à la suite de la transmission incomplète d'une autorisation relative à l'occupation ou à l'utilisation du sol, d'informer les titulaires de l'autorisation de l'existence d'une demande de complément d'information*) (p. 2377) - Adopté.

**Art. additionnel** (*recours à la technique de la "légalité sous réserve" par le juge administratif en cas de recours à l'encontre d'une autorisation d'occupation ou d'utilisation du sol*) (p. 2377) - Adopté (p. 2379).

**Art. additionnel** (*obligation pour les requérants d'invoquer, dans le délai de recours contentieux, la totalité des moyens fondant leur recours à l'encontre des permis de construire*) (p. 2379) - Adopté.

**Art. additionnel** (*inscription dans la loi d'une amende pouvant aller jusqu'à 200 000 francs pour recours abusif contre les autorisations d'occupation et d'utilisation du sol*) (p. 2380) - Adopté (p. 2382).

**Art. additionnel** (*consignation d'une somme fixée par le juge lors du dépôt d'un recours pour excès de pouvoir contre une autorisation d'urbanisme formée par une association*) (p. 2383) - Adopté (p. 2384).

**Art. 20 quater** (*reconnaissance de la vacance de biens*) (p. 2384) - Adopté (p. 2385).

**Art. 20 quinques** (*ajustement du périmètre de protection des monuments historiques*) (p. 2385) - Adopté après modification.

**Art. 20 sexies** (*droit de retrait des communes membres d'une communauté de communes adhérant à un EPCI*) (p. 2386) - Supprimé.

**Après l'art. 20 sexies** (p. 2386).

**Art. additionnel** (application de certaines dispositions de ce projet de loi au plus tard un an après la publication de celles-ci) (p. 2386) - Adopté.

**Art. additionnel** (possibilité pour les collectivités d'aménager les rives des lacs de montagne en ouvrant les possibilités d'équipements à la promenade et à la randonnée) (p. 2386) - Adopté.

**Art. additionnel** (application aux herbiers d'algues marines de la procédure de classement au titre des espaces boisés) (p. 2386) - Adopté (p. 2387).

**Art. additionnel** (possibilité de réalisation d'équipements légers sur les rives des lacs de montagne, après avis conforme de la commission départementale des sites) (p. 2939) - Adopté après modification (précédemment réservé le 4 mai 2000, p. 2389) (p. 2941).

**Art. additionnel** (extension aux rivages des lacs de plus de mille hectares des servitudes longitudinale et perpendiculaire de passage des piétons existant le long des rivages de la mer) (p. 2389) - Adopté (p. 2390).

**Art. additionnel** (soumission à enquête publique des chartes des parcs naturels régionaux) (p. 2390) - Adopté.

#### Section 2

#### Le financement de l'urbanisme

**Art. 21** (institution d'une participation des riverains au financement des voies nouvelles) (p. 2390) - Adopté après modification (p. 2396).

**Après l'art. 21** (p. 2396).

**Art. additionnel** (lorsque la commune fait partie d'un EPCI ou syndicat mixte compétent pour la réalisation des équipements donnant lieu à participation, institution de celle-ci, dans les mêmes conditions, par l'EPCI qui exerce la compétence considérée, quel que soit le mode de gestion retenu, et versement à l'établissement public) (p. 2396) - Adopté.

**Art. 21 bis** (régime de la redevance sur la construction de bureaux) (p. 2396) - Adopté après modification (p. 2397).

**Art. 21 ter** (application du taux minimum de taxe) (p. 2397) - Adopté après modification.

**Art. 22** (suppression du plafond légal de densité) (p. 2397) - Adopté après modification (p. 2398).

**Après l'art. 22** (p. 2398).

**Art. additionnel** (application dès le 1er janvier 1999 des modifications apportées à l'article L. 255-A du livre des procédures fiscales par la loi de finances pour 1999) (p. 2398) - Adopté (p. 2399).

**Art. 23** (modification des valeurs forfaitaires servant au calcul de la taxe locale d'équipement) (p. 2399) - Supprimé (p. 2400).

**Après l'art. 23** (p. 2400).

**Art. additionnel** (précision) (p. 2400) - Adopté.

**Art. 24** (réforme de la taxe foncière sur les propriétés non bâties) (p. 2400) - Supprimé (p. 2401).

#### TITRE II

#### CONFORTER LA POLITIQUE DE LA VILLE

#### Section 1

Dispositions relatives à la solidarité entre les communes en matière d'habitat

**Art. 25** (obligations de construction de logements sociaux) (p. 2402).

Art. L. 302-5 du code de la construction et de l'habitation (champ d'application) (p. 2438) - Adopté après modification (p. 2483).

Art. L. 302-5-1 du code de la construction et de l'habitation (établissement d'un inventaire contradictoire des logements sociaux) (p. 2484) - Adopté après modification (p. 2485).

Art. L. 302-6 du code de la construction et de l'habitation (calcul du prélèvement annuel et affectation) (p. 2485) - Adopté après modification (p. 2494).

Art. L. 302-7 du code de la construction et de l'habitation (obligations de réalisation de logements sociaux) (p. 2494) - Adopté après modification (p. 2505).

Art. L. 302-8 du code de la construction et de l'habitation (sanctions en cas de non-respect du programme local de l'habitat) (p. 2505) - Adopté après modification (p. 2507).

Art. L. 302-9 du code de la construction et de l'habitation (pouvoir de substitution du représentant de l'Etat dans le département) (p. 2507) - Supprimé (p. 2509).

Art. L. 302-10 du code de la construction et de l'habitation (décret d'application) (p. 2509) - Adopté après modification (p. 2510).

**Adoption de l'article 25 modifié** (p. 2510).

**Après l'art. 25** (p. 2376).

**Art. additionnel** (impossibilité d'invoquer l'exception d'irrecevabilité pour des raisons de fond comme de forme passé un délai de six mois à compter de la prise d'effet d'un document d'urbanisme) (p. 2376) - Adopté (p. 2377).

**Art. additionnel** (majoration de l'attribution de compensation d'une fraction de la contribution d'une commune définie à l'article L. 302-7 du code de la construction et de l'habitation) (p. 2510) - Adopté.

**Art. 25 bis** (élaboration du PLH dans les communes de Paris, Lyon et Marseille) (p. 2511) - Adopté.

**Après l'art. 25 bis** (p. 2511).

**Art. additionnel** (obligation de définir les réservations de logements au profit d'une commune ou d'un EPCI ayant fait un apport en vue de leur construction) (p. 2511) - Adopté.

**Art. 25 ter** (composition des conférences intercommunales du logement) (p. 2511) - Adopté.

**Art. 25 quater** (exonération de taxe foncière sur les propriétés bâties) (p. 2511) - Supprimé (p. 2512).

**Après l'art. 25 quater** (p. 2512).

**Art. additionnel** (possibilité de conventionner des logements sans obligation de travaux même s'ils n'ont pas été réalisés avec l'aide de l'Etat) (p. 2513) - Adopté.

**Avant l'art. 26** (p. 2514) (p. 2515).

**Art. additionnel** (possibilité pour les communes et les départements d'accorder des subventions d'investissement aux sociétés d'économie mixte immobilières intervenant dans le domaine du logement social et du logement intermédiaire) (p. 2514) - Adopté après modification (p. 2515).

**Art. 26** (compétences des communes et des établissements publics de coopération intercommunale en matière de logements sociaux) (p. 2515) - Adopté après modification (p. 2517).

**Après l'art. 26** (p. 2517).

**Art. additionnel** (possibilité pour les régions, les groupements, les communes, les départements et les EPCI, de consentir des aides aux organismes d'HLM) (p. 2517) - Adopté (p. 2518).

**Art. additionnel** (référence à l'article L. 411-2 du code de la construction et de l'habitation) (p. 2517) - Adopté (p. 2518).

**Art. 26 bis** (mise à disposition de locaux par un organisme d'HLM) (p. 2519) - Adopté après modification.

**Art. 26 ter** (allègement de fiscalité en zone urbaine sensible) (p. 2519) - Adopté (p. 2520).

Après l'art. 26 ter (p. 2520).

**Art. additionnel** (possibilité, pour les organismes d'HLM, de participer à des actions de développement à caractère social d'intérêt direct pour les habitants des quartiers d'habitat social) (p. 2520) - Adopté.

**Art. 27** (modifications de conséquence dans le code de l'urbanisme) (p. 2520) - Supprimé.

**Art. 27 bis** (représentants des associations de locataires au sein de la conférence régionale du logement) (p. 2520) - Adopté après modification (p. 2521).

## Section 2

### Dispositions relatives à la protection de l'acquéreur d'immeuble et au régime des copropriétés

**Art. 28** (délai de rétractation et interdiction d'un dépôt d'argent par les acquéreurs d'un bien immobilier d'habitation) (p. 2530).

Art. L. 271-1 du code de la construction et de l'habitation (extension des possibilités de rétractation) (p. 2531) - Adopté après modification (p. 2534).

Art. L. 271-2 du code de la construction et de l'habitation (interdiction d'un dépôt d'argent avant l'expiration d'un délai de rétractation) (p. 2534) - Adopté après modification (p. 2537).

Art. L. 271-3 du code de la construction et de l'habitation (information sur la consistance des terrains à bâtir) (p. 2537) - Supprimé.

Art. L. 271-4 du code de la construction et de l'habitation (diagnostic technique du bâtiment et de ses équipements) (p. 2537) - Supprimé (p. 2538).

Paragraphe II et III de l'art. 28 (conséquences des modifications des articles L. 271-1 à L. 271-4 du code de la construction et de l'habitation sur la loi du 31 décembre 1989 et sur le code civil) (p. 2538) - Adoptés après modification (p. 2540).

**Adoption de l'art. 28 modifié** (p. 2540).

**Art. 28 bis** (précommercialisation de lots de lotissements) (p. 2541) - Supprimé (p. 2542).

**Art. 29** (interdiction de créer des logements de surface réduite ou insuffisamment équipés) (p. 2542) - Adopté après modification (p. 2544).

**Art. 30** (plan comptable des copropriétés) (p. 2544).

Art. 14-1 de la loi n° 65-557 du 10 juillet 1965 (budget prévisionnel de la copropriété) (p. 2545) - Adopté après modification (p. 2548).

Art. 14-2 de la loi n° 65-557 du 10 juillet 1965 (dépenses de copropriété hors budget prévisionnel) (p. 2548) - Adopté.

Art. 14-3 de la loi n° 65-557 du 10 juillet 1965 (plan comptable applicable aux copropriétés) (p. 2548) - Adopté après modification (p. 2550).

Paragraphe II à IV de l'art. 30 (nouvelle rédaction des articles 18 et 10 de la loi du 10 juillet 1965 et obligation légale d'ouverture d'un compte séparé propre à chaque syndicat) (p. 2550) - Adopté après modification (p. 2555).

**Adoption de l'article 30 modifié** (p. 2555).

Après l'art. 30 (p. 2555).

**Art. additionnel** (obligation de mentionner dans les nouveaux règlements de copropriété les éléments pris en considération pour fixer la répartition des quote-parts de parties communes et des charges) (p. 2555) - Adopté.

**Art. additionnel** (obligation légale d'ouverture d'un compte séparé pour chaque syndicat) (p. 2555) - Adopté (p. 2556).

**Art. 30 bis** (carnet d'entretien de l'immeuble) (p. 2556) - Adopté après modification.

Après l'art. 30 bis (p. 2540).

**Art. additionnel** (inscription dans la loi du 10 juillet 1965 fixant le statut de la propriété des immeubles bâtis, de l'obligation de porter à la connaissance de l'acquéreur d'un lot le diagnostic technique prévu pour la mise en copropriété des immeubles construits depuis plus de quinze ans, lors de la vente initiale ainsi que pour les reventes, pendant une durée de trois ans après le diagnostic) (p. 2540) - Adopté (p. 2541).

**Art. additionnel** (possibilité pour tout bénéficiaire d'un avant-contrat ou d'un contrat tendant à l'acquisition d'un lot de copropriété, de prendre connaissance du carnet d'entretien de l'immeuble) (p. 2556) - Adopté (p. 2557).

**Art. 31** (fonctionnement des copropriétés) (p. 2557) - Adopté après modification (p. 2569).

**Art. 32** (interventions des organismes d'HLM dans les copropriétés en difficulté) (p. 2569) - Adopté après modification (p. 2570).

**Art. 33** (compétences du fonds de solidarité pour le logement, FSL) (p. 2570) - Adopté.

**Art. 34** (généralisation de l'exonération des opérations de scission des copropriétés) (p. 2570) - Adopté.

Après l'art. 34 (p. 2570).

**Division additionnelle** (Section 3 : Dispositions relatives à la revitalisation économique des quartiers) (p. 2570) - Adoptée (p. 2571).

**Art. 34 bis** (validation législative d'exonérations fiscales et sociales en ZFU) (p. 2571) - Adopté.

**Art. 34 ter** (modalités de mise en oeuvre des exonérations de cotisations sociales dans les zones franches urbaines, ZFU) (p. 2571) - Adopté après modification (p. 2576).

Après l'art. 34 ter (p. 2576).

**Art. additionnel** (création d'un fonds de revitalisation économique afin de soutenir et développer l'activité économique dans les zones urbaines sensibles) (p. 2576) - Adopté (p. 2577).

**Art. additionnel** (création des sociétés d'investissement régional) (p. 2577) - Adopté (p. 2578).

**Art. additionnel** (extension du champ d'intervention de l'établissement public d'aménagement et de restructuration des espaces commerciaux et artisanaux, EPARECA, à l'ensemble du territoire des communes signataires d'un contrat de ville) (p. 2578) - Adopté.

**Art. additionnel** (suppression du troisième alinéa du I de l'article 1466 A du code général des impôts relatif aux révisions des zonages) (p. 2578) - Adopté (p. 2579).

**Art. additionnel** (précision concernant la dénomination de la zone franche de Grigny/Viry-Chatillon : la Grande Borne et le village de Grigny) (p. 2579) - Adopté.

**Art. 34 quater** (individualisation des contrats de fourniture d'eau) (p. 2579) - Adopté après modification (p. 2582).

## TITRE III

### METTRE EN OEUVRE UNE POLITIQUE DE DEPLACEMENTS AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT DURABLE

#### Section 1

##### Dispositions relatives au plan de déplacements urbains

**Art. 35** (adaptation et mesures transitoires) (p. 2583) - Adopté après modification (p. 2584).

**Art. 35 bis** (mesures en faveur des personnes handicapées) (p. 2584) - Adopté.

**Art. 36** (renforcement du contenu des plans de déplacements urbains) (p. 2584) - Adopté après modification (p. 2588).

**Art. 36 bis** (prise en compte des problèmes de déplacements dans les politiques d'urbanisme commercial) (p. 2589) - Adopté.

**Art. 37** (stationnement public et privé) (p. 2589).

Art. 28-1-1 de la loi n° 82-1153 du 30 décembre 1982 (mise en conformité des actes pris au titre du pouvoir de police du stationnement et des actes relatifs à la gestion du domaine public routier avec les dispositions prévues au 4 de l'art. 28-1) (p. 2590) - Supprimé.

Art. 28-1-2 de la loi n° 82-1153 du 30 décembre 1982 (limitation des déplacements automobiles lors du trajet domicile-travail et vers des zones desservies en transports publics réguliers) (p. 2590) - Adopté après modification (p. 2591).

**Art. 37 bis** (compétences en matière de lancement de l'enquête publique) (p. 2591) - Adopté après modification.

**Art. 37 ter** (élaboration du plan de déplacements urbains par le préfet) (p. 2591) - Adopté.

**Art. 38** (élaboration du schéma de cohérence territoriale et du plan de déplacements urbains par un même établissement public) (p. 2591) - Adopté après modification (p. 2592).

Après l'art. 38 (p. 2592).

**Art. additionnel** (possibilité pour la région d'Ile-de-France d'avoir des plans de déplacements urbains au niveau local élaborés soit par les syndicats mixtes soit par des établissements publics communaux) (p. 2592) - Adopté (p. 2594).

**Art. 38 bis** (coordination) (p. 2594) - Adopté après modification (p. 2595).

**Art. 39** (généralisation de l'organisation de services de transports à la demande) (p. 2595) - Adopté.

**Art. 39 bis** (décentralisation des compétences) (p. 2610) - Supprimé (précédemment réservé p. 2596) (p. 2611).

**Art. 40** (coordination) (p. 2596) - Adopté.

**Art. 40 bis** (arrêt des véhicules de marchandises) (p. 2596) - Adopté.

**Art. 40 ter** (redevance de stationnement) (p. 2596) - Adopté (p. 2597).

**Art. 40 quater** (remboursement par l'employeur des titres d'abonnement de transport) (p. 2597) - Adopté (p. 2598).

**Art. 40 quinquiés** (participation des départements à l'élaboration des plans de déplacements urbains) (p. 2598) - Adopté après modification.

#### Section 2

##### Dispositions relatives à la coopération entre autorités organisatrices de transport

**Art. 41** (création d'un syndicat mixte pour favoriser la desserte périurbaine) (p. 2599) - Adopté après modification (p. 2603).

Après l'art. 41 (p. 2603).

**Art. additionnel** (possibilité, par voie de convention, pour deux ou plusieurs autorités organisatrices de transport, d'organiser les services de transport relevant de leurs compétences) (p. 2603) - Adopté.

**Art. 42** (versement transport additionnel) (p. 2603) - Adopté après modification (p. 2606).

**Art. 43** (outils d'aide à la décision publique) (p. 2607) - Adopté après modification.

#### Section 3

##### Dispositions relatives au syndicat des transports d'Ile-de-France

**Art. 44** (coordination) (p. 2607) - Rejeté (p. 2609).

**Art. 45** (entrée de la région Ile-de-France dans le syndicat des transports parisiens) (p. 2609) - Adopté après modification (p. 2610).

**Art. 46** (ressources du syndicat des transports d'Ile-de-France) (p. 2611) - Adopté.

Après l'art. 46 (p. 2611).

**Art. additionnel** (possibilité pour la régie autonome des transports parisiens, RATP, de constituer des filiales ayant pour vocation de construire ou d'exploiter des réseaux et des lignes de transports en commun de voyageurs situés en dehors de la région d'Ile-de-France) (p. 2611) - Adopté après modification (p. 2617).

**Art. 47** (consultation des partenaires du transport public en Ile-de-France) (p. 2734) - Adopté après modification (p. 2737).

**Art. 48** (fongibilité des ressources du syndicat des transports d'Ile-de-France) (p. 2737) - Adopté.

**Art. 49** (compensation par l'Etat des charges transférées à la région d'Ile-de-France) (p. 2737) - Adopté (p. 2738).

Après l'art. 49 (p. 2738).

**Art. additionnel** (identification de l'activité voyageurs de la SNCF dans les comptes d'exploitation lors de la rédaction des conventions avec le syndicat des transports d'Ile-de-France) (p. 2738) - Adopté (p. 2739).

**Art. 50** (coordination) (p. 2739) - Adopté.

#### Section 3 bis

##### Mettre en oeuvre le droit au transport

**Art. 50 bis** (réduction tarifaire) (p. 2739) - Supprimé (p. 2741).

#### Section 4

##### Dispositions relatives aux transports collectifs d'intérêt régional

**Art. 51** (transfert des compétences ferroviaires aux régions) (p. 2741) - Adopté après modification (p. 2746).

Avant l'art. 52 (p. 2746).

**Art. additionnel** (remise aux régions d'un rapport présentant l'état des comptes de la SNCF et permettant le calcul de la compensation du transfert des compétences prévu à l'article 52 de cette loi) (p. 2746) - Adopté (p. 2749).

**Art. 52** (compensation financière de la part de l'Etat) (p. 2749) - Adopté après modification (p. 2759).

Après l'art. 52 (p. 2759).

**Art. additionnel** (exonération de taxe professionnelle pour les véhicules ferroviaires destinés au transport régional de voyageurs dont l'acquisition a été financée par une région) (p. 2759) - Adopté (p. 2761).

**Art. additionnel** (réévaluation de la dotation de l'Etat pour l'exploitation des services et pour le renouvellement du matériel, lors de chaque recomposition de l'offre régionale liée à une modification de la consistance des services transférés aux régions, résultant d'une modification des services d'intérêt national) (p. 2763) - Adopté (p. 2764).

**Art. additionnel** (création d'un fonds de développement des transports collectifs régionaux, départementaux et locaux) (p. 2764) - Adopté (p. 2765).

**Art. 53** (convention SNCF-région) (p. 2766) - Adopté après modification (p. 2767).

**Art. 53 bis** (inscription d'office) (p. 2767) - Adopté après modification (p. 2768).

**Art. 53 ter** (information des régions) (p. 2768) - Adopté.

**Art. 53 quater** (consultation des régions) (p. 2768) - Adopté après modification.

**Après l'art. 53 quater** (p. 2768).

**Art. additionnel** (*réalisation d'un audit des comptes de la RATP et de la SNCF pour sa partie francilienne*) (p. 2768) - Adopté.

**Art. 54** (*conventions entre régions*) (p. 2768) - Adopté (p. 2769).

**Art. 55** (*convention entre autorités organisatrices de transport*) (p. 2769) - Supprimé.

**Art. 56** (*rapport au Parlement*) (p. 2769) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 57** (*coordination*) (p. 2769) - Adopté.

**Art. 58** (*consultation des collectivités territoriales sur l'évolution des services ferroviaires non transférés*) (p. 2769) - Adopté (p. 2770).

**Art. 58 bis** (*consultation des comités locaux des transports*) (p. 2770) - Adopté.

**Art. 58 ter** (*création d'un comité national de suivi de la décentralisation des services voyageurs d'intérêt régional*) (p. 2770) - Adopté.

**Art. 59** (*coordination*) (p. 2770) - Adopté.

**Art. 59 bis** (*rapport au Parlement*) (p. 2770) - Adopté.

#### TITRE IV

#### ASSURER UNE OFFRE D'HABITAT DIVERSIFIÉE ET DE QUALITÉ

**Art. 60** (*objectifs et moyens de la politique d'aide au logement*) (p. 2772).

Art. L. 301-1 du code de la construction et de l'habitation (*objectifs de la politique d'aide au logement*) (p. 2776) - Adopté après modification (p. 2779).

Art. L. 301-2 du code de la construction et de l'habitation (*moyens de la politique du logement*) (p. 2779) - Adopté (p. 2780).

Paragraphe II et III (*compétences des collectivités territoriales et de la région en matière d'habitat*) (p. 2780) - Adoptés après modification (p. 2781).

**Adoption de l'art. 60 modifié** (p. 2781).

**Art. 60 bis** (*agrément des organismes sans but lucratif oeuvrant dans le domaine du logement*) (p. 2781) - Adopté après modification (p. 2783).

**Art. 60 ter** (*bilan territorialisé des besoins qualitatifs et quantitatifs en matière de logements*) (p. 2783) - Adopté après modification.

#### Section I

#### Le logement social

**Art. 61 A** (*congé de représentation des salariés siégeant dans les conseils d'administration des organismes d'HLM*) (p. 2783) - Adopté après modification (p. 2787).

**Après l'art. 61 A** (p. 2787).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les organismes d'HLM de louer librement les aires de stationnement vacantes*) (p. 2787) - Adopté.

**Art. 61** (*pérennité du logement social*) (p. 2787).

Art. L. 411-3 du code de la construction et de l'habitation (*règles applicables aux logements sociaux en cas de transfert de propriété*) (p. 2793) - Adopté après modification (p. 2795).

Après l'art. L. 411-3 du code de la construction et de l'habitation (p. 2795).

**Art. additionnel** (*pérennisation dans le parc locatif social des logements appartenant aux sociétés d'économie mixte, SEM, acquis ou améliorés avec une aide de l'Etat et faisant l'objet d'une convention même après l'expiration de celle-*

*ci - application de ce dispositif aux logements appartenant aux sociétés civiles immobilières de la caisse des dépôts et consignations construits, acquis ou améliorés avec une aide de l'Etat et aux logements situés dans des communes en zone urbaine sensible*) (p. 2795) - Adopté après modification (p. 2797).

Art. L. 411-4 du code de la construction et de l'habitation (*pérennité des conventions*) (p. 2797) - Adopté.

Art. L. 411-5 du code de la construction et de l'habitation (*attribution des locaux commerciaux*) (p. 2797) - Supprimé (p. 2798).

Art. L. 411-6 du code de la construction et de l'habitation (*conventions d'objectifs signées entre l'Etat et les organismes d'HLM*) (p. 2798) - Adopté.

**Art. 62** (*statut des offices publics d'aménagement et de construction, OPAC*) (p. 2812) - Adopté après modification (p. 2822).

**Art. 62 bis** (*statut des fonctionnaires détachés dans les offices publics d'aménagement et de construction*) (p. 2822) - Adopté.

**Art. 62 ter** (*règles d'avancement des fonctionnaires détachés dans les offices publics d'aménagement et de construction, OPAC*) (p. 2822) - Adopté après modification (p. 2824).

**Art. 63** (*compétences et règles d'administration provisoire des organismes privés d'habitation à loyer modéré, HLM*) (p. 2824) - Adopté après modification (p. 2833).

**Après l'art. 63** (p. 2833).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les organismes d'HLM de créer entre eux des sociétés anonymes d'HLM afin de renforcer la coordination de leur action sur un territoire donné*) (p. 2833) - Adopté.

**Art. additionnel** (*possibilité pour les sociétés d'HLM de réaliser du logement social comme mandataires de maîtres d'ouvrage public*) (p. 2833) - Adopté (p. 2834).

**Art. 63 bis** (*compétences des SA coopératives de production d'HLM en matière d'aménagement et de gestion locative*) (p. 2834) - Adopté.

**Art. 63 ter** (*création des conférences communales du logement*) (p. 2834) - Adopté après modification (p. 2836).

**Avant l'art. 64** (p. 2836).

**Art. additionnel** (*possibilité pour les associations déclarées et les centres communaux d'action sociale de proposer en sous-location, à des travailleurs saisonniers, des logements appartenant à des organismes d'HLM ou à des sociétés d'économie mixtes pour leurs logements conventionnés, à l'aide personnalisée au logement*) (p. 2836) - Adopté (p. 2837).

**Art. 64** (*mise en gérance d'immeubles appartenant à des organismes d'HLM*) (p. 2837) - Adopté après modification (p. 2838).

**Après l'art. 64** (p. 2838).

**Art. additionnel** (*ajout des mandats de gérance de logements locatifs sociaux confiés à un organisme d'HLM parmi les dérogations prévues à l'article 41 de la "loi Sapin"*) (p. 2839) - Adopté.

**Art. additionnel** (*versement de l'aide personnalisée au locataire en cas de mandat de gérance de logements*) (p. 2839) - Adopté.

**Art. 64 bis** (*procédure d'attribution des logements sociaux en cas de signature d'une convention gérance*) (p. 2839) - Adopté après modification (p. 2840).

**Art. 64 ter** (*modalités de vente de logements sociaux HLM à leurs occupants*) (p. 2840) - Adopté après modification (p. 2841).

**Art. 64 quater** (*autorité compétente pour réglementer les prêts aidés en accession à la propriété*) (p. 2841) - Adopté.

## Section 2

*La solidarité entre organismes de logement social*

**Art. 65** (*inscription d'une hypothèque légale au bénéfice de la caisse des dépôts et consignations*) (p. 2841) - Adopté.

**Art. 66** (*contrôle, redressement des organismes et garantie de l'accession sociale à la propriété*) (p. 2841) - Adopté après modification (p. 2842).

**Art. 67** (*constitution et compétences de la caisse de garantie du logement locatif social*) (p. 2842) - Adopté après modification (p. 2855).

**Art. 68** (*garantie des opérations d'accession à la propriété*) (p. 2855) - Adopté après modification (p. 2858).

**Art. 69** (*assujettissement des sociétés d'économie mixte des départements d'outre-mer aux règles de contrôle*) (p. 2858) - Adopté après modification.

**Art. 70** (*dispositions particulières aux sociétés d'économie mixte*) (p. 2858) - Adopté après modification.

**Art. 71** (*abrogations de conséquences*) (p. 2858) - Adopté après modification (p. 2860).

## Section 3

*L'insalubrité et l'état de péril***Sous-section 1** *Les immeubles insalubres.*

**Art. 72** (*procédure de déclaration d'insalubrité*) (p. 2860) - Adopté après modification (p. 2863).

**Art. 73** (*procédures préalables au constat d'insalubrité*) (p. 2863) - Adopté après modification (p. 2866).

**Art. 74** (*constat d'insalubrité*) (p. 2866) - Adopté après modification (p. 2867).

**Art. 75** (*procédures de déclaration d'insalubrité*) (p. 2867) - Adopté après modification (p. 2869).

**Art. 76** (*sanctions du refus d'exécuter les travaux demandés*) (p. 2869) - Adopté après modification (p. 2870).

**Art. 77** (*inscription d'une hypothèque légale*) (p. 2872) - Adopté après modification (p. 2873).

**Art. 78** (*obligation d'assurer le relogement ou l'hébergement des occupants*) (p. 2873) - Adopté.

**Art. 79** (*information sur la présence d'amiante en cas de cession d'immeuble*) (p. 2873) - Adopté (p. 2874).

**Art. 80** (*dispositions diverses*) (p. 2874) - Adopté après modification.

**Sous-section 2** *Les immeubles menaçant ruine.*

**Art. 81** (*exécution d'office des travaux dans un immeuble menaçant ruine*) (p. 2874) - Adopté après modification (p. 2875).

**Art. 82** (*procédure relative aux immeubles menaçant ruine*) (p. 2875) - Adopté après modification (p. 2880).

**Après l'art. 82** (p. 2880).

**Art. additionnel** (*possibilité de reloger les locataires d'un logement régi par la loi de 1948 dans toute commune de l'agglomération figurant dans le plan global de relogement et incluse dans le périmètre de renouvellement urbain*) (p. 2880) - Adopté (p. 2881).

**Art. additionnel** (*référence aux immeubles inscrits dans le cadre d'un projet de renouvellement urbain*) (p. 2881) - Adopté.

**Art. 83** (*sanction de la déclaration d'insalubrité ou de péril*) (p. 2881) - Adopté après modification (p. 2886).

**Après l'art. 83** (p. 2886).

**Art. additionnel** (*possibilité pour un occupant de continuer à bénéficier d'aides au logement après réoccupation du*

*logement ayant fait l'objet d'un arrêté d'insalubrité ou de péril*) (p. 2886).

**Art. 83 bis** (*définition de la notion d'occupants*) (p. 2886) - Adopté après modification (p. 2887).

## Section 4

*Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat*

**Art. 84** (*agence française pour l'amélioration de l'habitat privé*) (p. 2887) - Adopté après modification (p. 2888).

**Après l'art. 84** (p. 2888).

**Art. additionnel** (*définition des opérations de réhabilitation de l'immobilier de loisir, ORIL, définition de leur objet, contours de l'intervention des communes concernées et énumération des bénéficiaires des aides*) (p. 2890) - Adopté (p. 2893).

## Section 5

*Les droits des locataires*

**Sous-section 1 A** *Dispositions relatives à l'obligation du bailleur de délivrer un logement décent.*

**Art. 85 A** (*règlement amiable des conflits locatifs dans le parc privé*) (p. 2893) - Adopté après modification (p. 2898).

**Sous-section 1** *Le règlement amiable des conflits locatifs et le développement de la négociation.*

**Art. 85** (*règlement amiable des conflits locatifs dans les parcs privés*) (p. 2899) - Adopté après modification (p. 2901).

**Art. 85 bis** (*régime applicable en cas de pacte civil de solidarité*) (p. 2901) - Adopté après modification.

**Art. 85 ter** (*congé fondé sur la décision de vendre le logement*) (p. 2901) - Adopté.

**Art. 85 quater** (*création de l'établissement public foncier de gestion immobilière du Nord - Pas-de-Calais*) (p. 2901) - Adopté après modification (p. 2904).

**Sous-section 2** *La concertation dans le parc social.*

**Art. 86** (*concertation au sein du parc social*) (p. 2912) - Adopté après modification (p. 2916).

**Art. 86 bis** (*mesures relatives aux logements-foyers*) (p. 2916) - Adopté après modification (p. 2918).

**Art. 86 ter** (*représentants des locataires dans les conseils d'administration des sociétés d'économie mixte, SEM*) (p. 2918) - Adopté après modification (p. 2919).

**Art. 86 quater** (*modalités de notification du "congé-vente"*) (p. 2919) - Adopté.

**Art. 86 quinquies** (*procédure de résiliation du bail en cas de versement de l'APL*) (p. 2919) - Supprimé.

**Art. 86 sexies** (*définition des secteurs locatifs*) (p. 2919) - Adopté.

**Art. 86 septies** (*modalités du congé-vente*) (p. 2919) - Adopté après modification (p. 2920).

**Art. 86 octies** (*délai de préavis du locataire*) (p. 2920) - Supprimé.

**Art. 86 nonies** (*dissociation dans le cadre du congé-vente*) (p. 2920) - Adopté.

**Art. 86 decies** (*bilan des attributions au titre du contingent préfectoral*) (p. 2920) - Supprimé (p. 2921).

**Art. 86 undecies** (*associations départementale et nationale d'information sur le logement*) (p. 2921) - Adopté après modification (p. 2922).

**Après l'art. 86 undecies** (p. 2922).

**Art. additionnel** (*possibilité de calcul par référence à la surface utile des loyers antérieurement calculés à la surface corrigée*) (p. 2923) - Adopté.

## TITRE V

## DISPOSITIONS DIVERSES ET ABROGATIONS

**Art. 87 A** (*aggravations des peines en cas d'agressions contre les agents d'organismes d'HLM*) (p. 2923) - Supprimé (p. 2924).

**Art. 87** (*abrogations diverses dans le code de l'urbanisme*) (p. 2924) - Adopté après modification (p. 2927).

Après l'**art. 87** (p. 2927).

**Art. additionnel** (*modification de la composition de la conférence régionale de l'aménagement et du développement du territoire de Corse*) (p. 2927) - Adopté (p. 2928).

**Art. 88** (*abrogation de l'article L. 111-3 du code rural*) (p. 2928) - Adopté après modification (p. 2931).

Après l'**art. 88** (p. 2931).

**Art. additionnel** (*modification de la composition du comité syndical des syndicats mixtes des parcs naturels régionaux et des conditions d'exercice des mandats*) (p. 2931) - Adopté (p. 2932).

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 2932) - Adopté.

**Art. additionnel** (*possibilité de reconstruction à l'identique d'un bâtiment détruit par un sinistre*) (p. 2932) - Adopté (p. 2933).

**Art. 89** (*suppression d'une forme de concertation prévue par la loi d'orientation pour la ville*) (p. 2933) - Supprimé.

Après l'**art. 89** (p. 2933).

**Art. additionnel** (*modification du régime d'autorisation de la transformation de l'affectation des locaux*) (p. 2933) - Adopté (p. 2934).

**Art. additionnel** (*clarification du régime des habitations légères de loisirs*) (p. 2934) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 2941, 2953) : *MM. Louis Althapé, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jacques Bellanger, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jacques Bimbenet, rapporteur pour avis de la commission des affaires sociales; Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Pierre Hérisson, Pierre Jarlier, rapporteur pour avis de la commission des lois; Serge Lagache, Gérard Larcher, Patrick Lassourd, Pierre Lefebvre, Ladislav Poniatowski, Jacques Valade.*

**Scrutin public** n° 61 (p. 2953).

**Adoption** (18 mai 2000) (p. 2953).

**Discussion (nouvelle lecture)**

(18 octobre 2000) (p. 5226, 5336); (19 octobre 2000) (p. 5347, 5391; 5401, 5424).

**I - DISCUSSION GÉNÉRALE** (p. 5226, 5247) : *MM. Louis Althapé, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jacques Bellanger, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Dominique Braye, Robert Calmégane, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Pierre Jarlier, Patrick Lassourd, Ladislav Poniatowski, Mme Odette Terrade, M. Michel Teston.*

**II - DISCUSSION DES ARTICLES** (p. 5247, 5336; 5347, 5420) : *MM. Guy Allouche, Louis Althapé, rapporteur de la commission des affaires économiques; Claude Bartolone, ministre délégué à la ville; Jacques Bellanger, Louis Besson, secrétaire d'Etat au logement; Jacques Bimbenet, Mme Nicole Borvo, MM. Dominique Braye, Robert Bret, Claude Domeizel, Serge Franchis, Jean-Claude Gaudin, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; François Gerbaud, Pierre Hérisson, Pierre Jarlier, Alain Joyandet, Pierre Laffitte, Patrick Lassourd, Gérard Le Cam, Dominique Leclerc, Pierre Lefebvre, Paul Loridant, Aymeri de Montesquiou,*

*Philippe Nachbar, Jean-Pierre Placade, Ladislav Poniatowski, Mme Danièle Pourtaud, MM. Jean-Pierre Raffarin, Charles Revet, Mme Odette Terrade.*

**Art. 1<sup>er</sup> A** (*intitulé du titre Ier du livre Ier du code de l'urbanisme*) (p. 5247) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 1<sup>er</sup> B** (*création d'une agence de valorisation du sous-sol*) (p. 5247) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5248).

**Art. 1<sup>er</sup>** (*chapitre Ier du titre II du livre Ier du code de l'urbanisme - Dispositions communes aux schémas de cohérence territoriale, aux plans locaux d'urbanisme et aux cartes communales*) (p. 5248) - Adopté après modification (p. 5258).

**Art. 1<sup>er</sup> bis** (*droit à une constructibilité minimale mis en oeuvre sur la base d'une étude de constructibilité résiduelle*) (p. 5258) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5259).

**Art. 1<sup>er</sup> ter** (*dispositions particulières aux zones frontalières*) (p. 5259) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 2** (*modification du chapitre II du titre II du livre Ier de la partie législative du code de l'urbanisme*) (p. 5259).

Art. L. 122-1 du code de l'urbanisme (*régime des schémas de cohérence territoriale, SCT*) (p. 5262) - Adopté après modification (p. 5263).

Art. L. 122-2 du code de l'urbanisme (*interdiction d'ouvrir des zones à l'urbanisation dans les communes dépourvues de schémas de cohérence territoriale, SCT, à partir de 2002*) (p. 5263) - Supprimé.

Art. L. 122-3 du code de l'urbanisme (*initiative de l'élaboration et périmètre du schéma de cohérence territoriale, SCT*) (p. 5263) - Adopté après modification (p. 5264).

Art. L. 122-4-1 du code de l'urbanisme (*mise en cohérence des dispositions d'un schéma de cohérence territoriale, SCT, avec un document de protection ou un zonage environnemental préexistant*) (p. 5264) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

Art. L. 122-4-2 du code de l'urbanisme (*avis de l'EPCI chargé d'élaborer un schéma de cohérence territoriale, SCT, sur tout document de protection environnementale en cours de préparation*) (p. 5264) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

Art. L. 122-6 du code de l'urbanisme (*association des services de l'Etat à l'élaboration du projet de schéma de cohérence territoriale, SCT*) (p. 5264) - Adopté après modification (p. 5265).

Art. L. 122-7 du code de l'urbanisme (*consultations préalables à l'élaboration du schéma de cohérence territoriale, SCT*) (p. 5265) - Adopté après modification.

Art. L. 122-8 du code de l'urbanisme (*établissement du projet de schéma de cohérence territoriale, SCT, et procédures de consultation*) (p. 5265) - Adopté après modification (p. 5266).

Art. L. 122-9 du code de l'urbanisme (*clause de sauvegarde*) (p. 5266) - Adopté après modification.

Art. L. 122-10 du code de l'urbanisme (*mise à l'enquête publique du projet de schéma de cohérence territoriale, SCT*) (p. 5266) - Adopté après modification (p. 5267).

Art. L. 122-11 du code de l'urbanisme (*approbation et entrée en vigueur du schéma de cohérence territoriale, SCT*) (p. 5267) - Adopté après modification.

Art. L. 122-12 du code de l'urbanisme (*régime du retrait d'une commune dont les intérêts essentiels sont menacés*) (p. 5267) - Adopté après modification.

Art. L. 122-15 du code de l'urbanisme (*déclaration d'utilité publique d'une opération incompatible avec un SCT*) (p. 5268) - Adopté.

Art. L. 122-18 du code de l'urbanisme (*dispositions transitoires*) (p. 5268) - Adopté après modification.

**Adoption de l'article 2 modifié** (p. 5269).

**Art. 3** (*intitulé du chapitre III du titre II du livre Ier de la partie législative du code de l'urbanisme, consacré au régime des plans locaux d'urbanisme, PLU*) (p. 5269).

Intitulé du chapitre III du titre II du livre Ier du code de l'urbanisme (*plans locaux d'urbanisme*).

Nouvel intitulé (*plan d'occupation des sols*) (p. 5272) - Adopté.

Art. L. 123-1 du code de l'urbanisme (*objectifs des PLU*) (p. 5272) - Adopté après modification (p. 5274).

Art. L. 123-2 du code de l'urbanisme (*institution de servitudes en zone urbaine*) (p. 5274) - Adopté après modification.

Art. L. 123-3 du code de l'urbanisme (*précisions apportées par le PLU aux zones d'aménagement concerté, ZAC*) (p. 5274) - Adopté après modification (p. 5275).

Art. L. 123-4 du code de l'urbanisme (*transfert de coefficient d'occupation du sol*) (p. 5275) - Adopté après modification.

Art. L. 123-5 du code de l'urbanisme (*opposabilité du PLU approuvé*) (p. 5275) - Adopté après modification.

Art. L. 123-6 du code de l'urbanisme (*compétence de la commune en matière d'élaboration du PLU*) (p. 5275) - Adopté après modification.

Art. L. 123-7 du code de l'urbanisme (*association des services de l'Etat à l'élaboration du projet de PLU*) (p. 5275) - Adopté après modification (p. 5276).

Art. L. 123-8 du code de l'urbanisme (*entités associées à l'élaboration du PLU*) (p. 5276) - Adopté après modification.

Art. L. 123-9 du code de l'urbanisme (*élaboration du projet de PLU et consultations sur celui-ci*) (p. 5276) - Adopté après modification.

Art. L. 123-10 du code de l'urbanisme (*mise à l'enquête publique du projet de PLU*) (p. 5276) - Adopté après modification (p. 5278).

Après l'art. L. 123-10 du code de l'urbanisme (p. 5278).

Art. additionnel (*indication selon laquelle l'enquête publique des PLU pourra valoir enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des travaux prévus dans la zone*) (p. 5278) - Adopté.

Art. L. 123-11 du code de l'urbanisme (*entrée en vigueur du PLU dans les communes non couvertes par un SCT*) (p. 5278) - Adopté après modification (p. 5279).

Art. L. 123-12 du code de l'urbanisme (*révision du PLU*) (p. 5279) - Adopté après modification.

Art. L. 123-13 du code de l'urbanisme (*procédure de révision ou de modification forcée du PLU à l'initiative du préfet*) (p. 5279) - Adopté après modification.

Art. L. 123-13-1 du code de l'urbanisme (*compétences des communautés de communes ou d'agglomération pour faire aboutir la révision du PLU*) (p. 5279) - Adopté après modification (p. 5280).

Art. L. 123-14 du code de l'urbanisme (*déclaration d'utilité publique d'une opération incompatible avec un PLU*) (p. 5280) - Adopté après modification.

Art. L. 123-15 du code de l'urbanisme (*espaces réservés, droit de délaissement*) (p. 5280) - Adopté après modification.

Art. L. 123-16 du code de l'urbanisme (*applicabilité des dispositions relatives au PLU communal au PLU intercommunal*) (p. 5280) - Adopté après modification.

Art. L. 123-17 du code de l'urbanisme (*régime transitoire applicable aux POS approuvés ou en cours de révision avant l'entrée en vigueur de la loi*) (p. 5280) - Adopté après modification.

**Adoption de l'article 3 modifié** (p. 5281).

**Art. 3 bis** (*soumission des lignes à haute tension au régime des installations classées*) (p. 5281) - Adopté.

**Art. 4** (*intitulé du chapitre 4 du titre II du livre Ier de la partie législative du code de l'urbanisme, consacrée aux cartes communales*) (p. 5281).

Art. L. 124-1 du code de l'urbanisme (*possibilité d'élaborer une carte communale*) (p. 5281) - Adopté après modification.

Art. L. 124-2 du code de l'urbanisme (*régime juridique des cartes communales*) (p. 5281) - Adopté après modification (p. 5286).

Art. L. 124-2-1 du code de l'urbanisme (*régime juridique des cartes communales antérieures à l'entrée en vigueur de la loi "SRU"*) (p. 5286) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

Art. L. 124-2-2 du code de l'urbanisme (*régime juridique des cartes communales antérieures à l'entrée en vigueur de la loi "SRU"*) (p. 5286) - Adopté.

**Adoption de l'article 4 modifié** (p. 5286).

**Art. 5** (*modifications apportées au chapitre Ier du titre Ier du livre III de la partie législative du code de l'urbanisme consacré aux zones d'aménagement concerté, ZAC*) (p. 5287) - Adopté après modification (p. 5289).

**Art. 6** (*modification de l'article L. 300-4 du code de l'urbanisme*) (p. 5289) - Adopté après modification.

**Art. 7** (*clauses financières d'une convention d'aménagement*) (p. 5289) - Adopté.

**Art. 8** (*suppression de la notion de loi d'aménagement et d'urbanisme*) (p. 5289) - Adopté.

**Art. 8 bis** (*aménagement à l'application de "l'amendement Dupont"*) (p. 5289) - Adopté après modification (p. 5290).

**Art. 10** (*coordination relative aux anciennes zones opérationnelles*) (p. 5290) - Adopté après modification.

**Art. 10 ter** (*contenu des directives territoriales d'aménagement, DTA, en zone de montagne*) (p. 5290) - Adopté après modification.

**Art. 11** (*assouplissement des conditions d'utilisation des biens acquis par préemption*) (p. 5290) - Adopté après modification (p. 5291).

**Art. 11 bis** (*coordination*) (p. 5291) - Adopté après modification.

**Art. 11 ter** (*exercice du droit de préemption sur une fraction d'unité foncière*) (p. 5291) - Adopté (p. 5292).

**Art. 12** (*titre III du livre II de la partie législative du code de l'urbanisme*) (p. 5292) - Adopté après modification.

**Art. 12 bis** (*coordination*) (p. 5292) - Adopté.

**Art. 14** (*concertation préalable avec la population*) (p. 5292) - Adopté après modification.

**Art. 15** (*secteurs sauvegardés*) (p. 5293) - Adopté après modification.

**Art. 16** (*projet architectural et paysager des lotissements*) (p. 5293) - Adopté après modification.

**Art. 17** (*établissements publics fonciers locaux, EPFL*) (p. 5293).

Art. L. 324-1 du code de l'urbanisme (p. 5294) - Adopté.

Art. L. 324-2 du code de l'urbanisme (*modalités de création des établissements publics fonciers locaux*) (p. 5294) - Adopté après modification (p. 5295).

Art. L. 324-9 du code de l'urbanisme (*comptabilité des établissements publics fonciers locaux*) (p. 5295) - Adopté après modification.

**Adoption de l'article 17 modifié** (p. 5295).

**Art. 18** (*certificat d'urbanisme*) (p. 5295) - Adopté après modification.

**Art. 19** (*dispositions relatives au permis de construire*) (p. 5295) - Adopté après modification (p. 5296).

**Art. 19 quater** (*implantation de constructions à usage industriel et commercial en zone de montagne*) (p. 5296) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5297).

**Art. 19 quinquies** (*majoration du seuil de surface de plancher à partir duquel une opération visant à augmenter la capacité d'hébergement touristique doit être soumise à la procédure des unités touristiques nouvelles*) (p. 5297) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 19 sexies** (*application du régime des unités touristiques nouvelles, UTN*) (p. 5297) - Supprimé par l'Assemblée nationale - Suppression maintenue.

**Art. 19 septies** (*délimitation des zones d'habitat individuel existantes en zone de montagne*) (p. 5297) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5298).

**Art. 19 octies** (*exception à la règle de constructibilité limitée*) (p. 5298) - Adopté.

**Après l'art. 19 octies** (p. 5298).

**Art. additionnel** (*possibilité d'autoriser deux constructions par an dans les petites communes rurales*) (p. 5298) - Adopté.

**Art. 19 nonies** (*sanction des recours abusifs*) (p. 5299) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 20** (*réalisation d'aires de stationnement*) (p. 5299) - Adopté après modification (p. 5300).

**Art. 20 bis AA** (*accessibilité des espaces publics aux personnes handicapées*) (p. 5300) - Adopté.

**Art. 20 bis A** (*notification d'une demande d'aide juridictionnelle*) (p. 5300) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5301).

**Art. 20 bis** (*constructibilité en zone C des plans d'exposition au bruit*) (p. 5301) - Adopté après modification.

**Art. 20 quater A** (*incompatibilité des fonctions des architectes des Bâtiments de France*) (p. 5301) - Adopté après modification (p. 5303).

**Après l'art. 20 quater A** (p. 5303).

**Art. additionnel** (*obligation pour le représentant de l'Etat de consulter la commission de conciliation en cas de désaccord entre l'architecte des Bâtiments de France et le maire pour la délivrance de certaines autorisations*) (p. 5303) - Adopté.

**Art. 20 quater B** (*exception d'illégalité*) (p. 5303) - Supprimé par l'Assemblée nationale - Suppression maintenue (p. 5304).

**Art. 20 quater C** (*information du titulaire d'une autorisation d'occupation ou d'utilisation du sol en cas de transmission incomplète de cette autorisation au préfet*) (p. 5304) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 20 quater D** (*légalité sous réserve de certaines autorisations d'occupation du sol*) (p. 5304) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 20 quater E** (*obligation d'invoquer l'ensemble des moyens de la requête dans le délai du recours contentieux*) (p. 5305) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 20 quater F** (*sanctions des recours abusifs*) (p. 5305) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 5306).

**Art. 20 quater G** (*consignations versées par les associations en cas de dépôt d'un recours pour excès de pouvoir formé contre une autorisation d'occupation du sol*) (p. 5306) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 20 quater** (*reconnaissance de la vacance de biens*) (p. 5306) - Adopté après modification.

**Art. 20 quinquies** (*ajustement des contours du périmètre de protection des monuments historiques*) (p. 5307) - Adopté après modification.

**Art. 20 sexies** (*droit de retrait des communes membres d'une communauté de villes adhérant à un établissement public de coopération intercommunale*) (p. 5307) - Supprimé (p. 5308).

**Art. 20 septies A** (*établissement d'un schéma d'aménagement dans les communes littorales et autorisation d'équipements et de constructions*) (p. 5308) - Adopté.

**Art. 20 septies** (*date d'entrée en vigueur des articles 2 à 5 et 18 du projet de loi*) (p. 5308) - Adopté après modification.

**Art. 20 octies** (*réalisation des équipements nécessaires à la pratique de la promenade et de la randonnée sur les rives des lacs de montagne*) (p. 5308) - Adopté.

**Art. 20 nonies** (*classement d'herbiers marins en espaces boisés par les plans d'occupation des sols*) (p. 5308) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 20 decies** (*servitudes de passage le long des lacs de montagne*) (p. 5309) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 21** (*institution d'une participation des riverains au financement des voies nouvelles*) (p. 5309) - Adopté après modification (p. 5310).

**Art. 22** (*coordination*) (p. 5310) - Adopté après modification.

**Art. 23** (*modification des valeurs forfaitaires servant au calcul de la taxe locale d'équipement*) (p. 5310) - Supprimé (p. 5311).

**Art. 24** (*réforme de la taxe foncière sur les propriétés non bâties*) (p. 5311) - Supprimé.

**Art. 25** (*obligations de construction de logements sociaux*) (p. 5312).

Art. L. 302-5 du code de la construction et de l'habitation (*champ d'application*) (p. 5315) - Adopté après modification (p. 5320).

Art. L. 302-5-1 du code de la construction et de l'habitation (*établissement d'un inventaire contradictoire des logements sociaux*) (p. 5320) - Adopté après modification.

Art. L. 302-6 du code de la construction et de l'habitation (*calcul du prélèvement annuel et affectation*) (p. 5320) - Adopté après modification (p. 5321).

Art. L. 302-7 du code de la construction et de l'habitation (*obligations de réalisation des logements sociaux*) (p. 5321) - Adopté après modification (p. 5322).

Art. L. 302-8 du code de la construction et de l'habitation (*sanctions en cas de non respect du programme local de l'habitat*) (p. 5322) - Adopté après modification.

Art. L. 302-9 du code de la construction et de l'habitation  
(*pouvoir de substitution du représentant de l'Etat dans le  
département*) (p. 5322) - Supprimé (p. 5323).

**Adoption de l'article 25 modifié** (p. 5323).

**Art. 25 bis AA** (*conventions financières consécutives à l'adoption d'un programme local de l'habitat*) (p. 5323) - Adopté.

**Art. 25 sexies** (*modalités d'intervention des sociétés d'économie mixte locales en matière de logement*) (p. 5323) - Adopté (p. 5324).

**Art. 25 septies** (*interventions des sociétés d'économie mixte*) (p. 5324) - Adopté.

**Art. 26** (*compétences des communes et des établissements publics de coopération intercommunale*) (p. 5324) - Adopté.

**Art. 26 bis** (*mise à disposition de locaux par un organisme d'HLM*) (p. 5324) - Adopté après modification (p. 5325).

**Art. 27** (*modifications de conséquence dans le code de l'urbanisme*) (p. 5325) - Supprimé.

**Art. 28** (*délai de rétractation et interdiction d'un dépôt d'argent par les acquéreurs d'un bien immobilier d'habitation*) (p. 5325).

Art. L. 271-1 du code de la construction et de l'habitation (*extension du délai de rétractation aux acquisitions de logements anciens*) (p. 5326) - Adopté après modification.

Art. L. 271-2 du code de la construction et de l'habitation (*interdiction d'un dépôt d'argent avant l'expiration du délai de rétractation ou de réflexion*) (p. 5326) - Adopté après modification (p. 5327).

Art. L. 271-3 et L. 271-4 du code de la construction et de l'habitation (*information sur la consistance des terrains à bâtir - diagnostic technique du bâtiment et de ses équipements*) (p. 5327) - Supprimés par l'Assemblée nationale ; puis rétablis par le Sénat.

**Art. 28 bis** (*promesses unilatérales de vente en matière de lotissement*) (p. 5327) - Adopté.

**Art. 29** (*restrictions aux divisions d'immeubles*) (p. 5327) - Adopté (p. 5328).

**Art. 30** (*budget prévisionnel, plan comptable et compte séparé du syndicat*) (p. 5328) - Adopté après modification (p. 5330).

**Art. 30 bis A** (*mode de calcul de la quote-part au titre des parties communes et de la répartition des charges*) (p. 5330) - Adopté.

**Art. 30 bis B** (*obligation d'ouvrir un compte bancaire ou postal*) (p. 5330) - Adopté.

**Art. 30 ter** (*consultation du carnet d'entretien par l'acquéreur d'un lot*) (p. 5330) - Adopté après modification.

**Art. 31** (*copropriétés en difficulté*) (p. 5331) - Adopté après modification (p. 5334).

**Art. 32** (*intervention des organismes d'HLM dans les copropriétés en difficulté*) (p. 5334) - Adopté.

**Art. 32 bis** (*exonération de la taxe foncière sur les propriétés bâties*) (p. 5334) - Adopté.

**Art. 34 ter** (*modalités de mise en oeuvre des exonérations de cotisations sociales dans les zones franches urbaines, ZFU*) (p. 5334) - Adopté après modification (p. 5335).

**Art. 34 quater A** (*fonds de revitalisation économique*) (p. 5335) - Adopté.

**Art. 34 quater B** (*coordination*) (p. 5335) - Adopté après modification (p. 5336).

**Art. 34 quater** (*individualisation des contrats de fourniture d'eau*) (p. 5336) - Adopté après modification.

**Art. 35** (*adaptation et mesures transitoires*) (p. 5401) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 36** (*renforcement du contenu des plans de déplacement urbains*) (p. 5401) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5402).

**Art. 37** (*stationnement public et privé*) (p. 5402) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5403).

**Art. 38 bis** (*dispositions transitoires*) (p. 5403) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 39 bis** (*décentralisation des compétences*) (p. 5403) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 40 quinquies** (*participation des départements à l'élaboration des plans de déplacements urbains*) (p. 5403) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 41** (*création d'un syndicat mixte pour favoriser la desserte périurbaine*) (p. 5403) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5404).

**Art. 41 bis** (*conventions entre autorités organisatrices*) (p. 5404) - Supprimé par l'Assemblée nationale (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 42** (*versement transport additionnel*) (p. 5404) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5405).

**Art. 44** (*coordination*) (p. 5405) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 45** (*entrée de la région Ile-de-France dans le syndicat des transports parisiens*) (p. 5405) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5407).

**Art. 46 bis** (*despécialisation de la RATP*) (p. 5407) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 47** (*consultation des partenaires du transport public en Ile-de-France*) (p. 5407) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

*Section 3 bis**Mettre en oeuvre le droit au transport*

**Art. 50 bis** (*aide au transport des personnes à faibles ressources*) (p. 5407) - Supprimé (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5408).

**Art. 51** (*transfert des compétences ferroviaires aux régions*) (p. 5408) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 51 bis** (*rapport de la SNCF aux régions*) (p. 5409) - Supprimé par l'Assemblée nationale - Suppression maintenue (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Avant l'art. 52** (p. 5409).

**Art. additionnel** (*établissement par la SNCF et pour chaque région d'un rapport présentant l'état de ses comptes six mois et dix-huit mois après la promulgation de la loi pour l'année 2000, d'une part, et pour l'année 2001, d'autre part*) (p. 5409) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5410).

**Art. 52** (*compensation financière de la part de l'Etat*) (p. 5410) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5413).

**Après l'art. 52** (p. 5413).

**Art. additionnel** (*exonération de taxe professionnelle des véhicules ferroviaires destinés au transport régional de voyageurs dont l'acquisition a été financée par une région*) (p. 5413) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5414).

**Art. additionnel** (*création d'un fonds de développement des transports collectifs régionaux, départementaux et locaux*) (p. 5414) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5415).

**Art. 52 bis A** (*cohérence d'ensemble des services ferroviaires*) (p. 5416) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336) (p. 5419).

**Art. 52 bis** (*exonération de taxe professionnelle sur les véhicules ferroviaires destinés au transport régional de voyageurs*) (p. 5419) - Supprimé par l'Assemblée nationale (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 52 ter** (*réévaluation de la dotation de l'Etat*) (p. 5419) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 52 quater** (*fonds de développement des transports collectifs régionaux*) (p. 5419) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 53** (*convention SNCF-régions*) (p. 5419) - Adopté (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 53 bis** (*inscription d'office*) (p. 5420) - Adopté après modification (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 53 quinquies** (*audit des comptes de la RATP et de l'activité de la SNCF*) (p. 5420) - Supprimé par l'Assemblée nationale (précédemment réservé le 18 octobre 2000, p. 5336).

**Art. 60** (*objectifs et moyens de la politique d'aide au logement*) (p. 5347) - Adopté après modification (p. 5348).

**Art. 60 bis** (*activités d'utilité sociale en matière de logement*) (p. 5348) - Adopté.

**Art. 60 ter** (*bilan de l'offre et des besoins en matière de logements*) (p. 5348) - Adopté après modification.

**Art. 61 B** (*location d'aires de stationnement vacantes*) (p. 5348) - Adopté.

**Art. 61** (*pérennité du logement social*) (p. 5348) - Adopté après modification (p. 5350).

**Art. 62 ter** (*statut des fonctionnaires détachés dans les offices publics d'aménagement et de construction*) (p. 5351) - Adopté après modification.

**Art. 63** (*compétences et règles d'administration provisoire des organismes privés d'habitation à loyer modéré*) (p. 5351) - Adopté après modification (p. 5352).

**Art. 63 bis B** (*compétences des organismes d'habitations à loyer modéré en matière d'assistance à maîtrise d'ouvrage*) (p. 5352) - Adopté après modification.

**Art. 63 ter** (*conférence communale du logement*) (p. 5352) - Adopté (p. 5353).

**Art. 64 ter** (*modalités de vente de logements sociaux HLM à leurs occupants*) (p. 5353) - Adopté.

**Art. 67** (*constitution et compétences de la caisse de garantie du logement locatif social*) (p. 5353).

Art. L. 452-1 du code de la construction et de l'habitation (*statut et compétences de la caisse*) (p. 5354) - Adopté après modification (p. 5356).

Art. L. 452-1-1 du code de la construction et de l'habitation (*fonds pour l'accès à la propriété HLM*) (p. 5356) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

Art. L. 452-2 du code de la construction et de l'habitation (*composition du conseil d'administration*) (p. 5356) - Adopté après modification (p. 5357).

Art. L. 452-3 du code de la construction et de l'habitation (*ressources de la caisse de garantie du logement locatif social*) (p. 5357) - Adopté après modification (p. 5358).

Art. L. 452-4 du code de la construction et de l'habitation (*création d'une cotisation à la charge des organismes d'HLM*) (p. 5358) - Adopté après modification (p. 5359).

Art. L. 452-5 du code de la construction et de l'habitation (*mode de perception de la cotisation*) (p. 5359) - Adopté après modification.

Art. L. 452-6 du code de la construction et de l'habitation (*pouvoirs de contrôle de la caisse de garantie du logement locatif social*) (p. 5359) - Adopté.

Art. L. 452-7 du code de la construction et de l'habitation (*modalités d'application*) (p. 5359) - Adopté après modification (p. 5360).

**Adoption de l'article 67 modifié** (p. 5360).

**Art. 68** (*garantie des opérations d'accès à la propriété*) (p. 5360) - Adopté après modification (p. 5362).

**Art. 69** (*assujettissement des sociétés d'économie mixte d'outre-mer à la caisse de garantie du logement locatif social*) (p. 5362) - Adopté.

**Art. 70** (*dispositions particulières aux sociétés d'économie mixte*) (p. 5362) - Adopté.

**Art. 71** (*abrogations de conséquence*) (p. 5362) - Adopté après modification (p. 5363).

**Art. 72** (*procédure de déclaration d'insalubrité*) (p. 5363) - Adopté après modification (p. 5364).

**Art. 73** (*procédure de déclaration d'insalubrité*) (p. 5364) - Adopté après modification (p. 5365).

**Art. 73 bis** (*suppression de la mention d'un décret d'application*) (p. 5365) - Adopté.

**Art. 74** (*constat d'insalubrité*) (p. 5365) - Adopté après modification.

**Art. 75** (*procédure de déclaration d'insalubrité*) (p. 5365) - Adopté après modification (p. 5366).

**Art. 76** (*sanction du refus d'exécuter les travaux demandés*) (p. 5366) - Adopté après modification (p. 5367).

**Art. 77** (*inscription d'une hypothèque légale*) (p. 5367) - Adopté.

**Art. 78** (*coordination*) (p. 5367) - Adopté.

**Art. 79** (*coordination*) (p. 5367) - Adopté après modification (p. 5368).

**Art. 80** (*dispositions diverses*) (p. 5368) - Adopté après modification.

**Art. 82** (*procédure relative aux immeubles menaçant ruine*) (p. 5368) - Adopté après modification (p. 5370).

**Art. 82 bis** (*obligations de relogement*) (p. 5370) - Supprimé par l'Assemblée nationale - Suppression maintenue.

**Art. 82 ter** (*inopposabilité du maintien dans les lieux, dans le cadre d'un projet de renouvellement urbain*) (p. 5370) - Adopté (p. 5371).

**Art. 83** (*sanction de la déclaration d'insalubrité ou de péril*) (p. 5371).

Art. L. 521-1 du code de la construction et de l'habitation (*obligations de relogement dans la procédure d'insalubrité ou de péril*) (p. 5372) - Adopté.

Art. L. 521-2 du code de la construction et de l'habitation (*suspension des obligations contractuelles pendant la période d'indisponibilité de l'immeuble*) (p. 5372) - Adopté après modification.

Art. L. 521-3 du code de la construction et de l'habitation (*modalités financières d'exécution de l'obligation de relogement ou d'hébergement*) (p. 5372) - Adopté après modification.

Art. L. 521-4 du code de la construction et de l'habitation (*sanction des mesures d'intimidation à l'encontre de l'occupant d'un immeuble insalubre*) (p. 5373) - Supprimé.

**Adoption de l'article 3 de l'art. 83 modifié** (p. 5373).

**Art. 83 bis A** (*condition de versement des allocations logement*) (p. 5373) - Adopté.

**Art. 83 ter** (*cession d'immeubles en état d'abandon manifeste*) (p. 5373) - Adopté après modification (p. 5374).

**Art. 84** (*agence nationale pour l'amélioration de l'habitat, ANAH*) (p. 5374) - Adopté après modification (p. 5376).

**Art. 84 bis** (*intervention des collectivités locales pour la réhabilitation de l'immobilier de tourisme*) (p. 5376) - Adopté.

**Art. 85 A** (*définition du logement décent et action en réduction du loyer*) (p. 5376) - Adopté après modification (p. 5378).

**Art. 85** (*règlement amiable des conflits locatifs dans le parc privé*) (p. 5378) - Adopté après modification (p. 5379).

**Après l'art. 85 quater** (p. 5379).

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 5379) - Adopté.

**Art. 86** (*concertation au sein du parc social*) (p. 5379) - Adopté après modification (p. 5381).

**Art. 86 bis** (*mesures relatives aux logements-foyers*) (p. 5381).

Art. L. 633-1 du code de la construction et de l'habitation (*définition du logement-foyer*) (p. 5382) - Adopté.

Art. L. 633-2 du code de la construction et de l'habitation (*contenu et modalités d'élaboration du contrat écrit*) (p. 5382) - Adopté après modification (p. 5383).

Art. L. 633-3 du code de la construction et de l'habitation (*remise d'une proposition de contrat à toute personne logée dans un logement-foyer*) (p. 5383) - Adopté.

Art. L. 633-4 du code de la construction et de l'habitation (*définition du conseil de concertation*) (p. 5383) - Adopté après modification (p. 5384).

**Adoption de l'article 86 bis modifié** (p. 5384).

**Art. 86 decies** (*bilan des attributions au titre du contingent préfectoral*) (p. 5385) - Supprimé.

**Art. 86 undecies** (*associations départementales et nationale d'information sur le logement*) (p. 5385) - Adopté (p. 5386).

**Art. 86 duodecies** (*critères de fixation des loyers des logements sociaux*) (p. 5386) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 87** (*coordinations et abrogations*) (p. 5386) - Adopté après modification (p. 5389).

**Art. 88** (*exigences d'éloignement entre bâtiments agricoles et habitations*) (p. 5389) - Adopté.

**Art. 88 quater** (*reconstruction à l'identique des bâtiments détruits par un sinistre*) (p. 5389) - Adopté après modification.

**Art. 89** (*abrogation d'un article de la loi d'orientation pour la ville*) (p. 5389) - Supprimé (p. 5390).

**Art. 90** (*changement d'affectation de locaux*) (p. 5390) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat.

**Art. 91** (*détermination des catégories de terrains aménagés pour l'accueil des hébergements de loisir*) (p. 5390) - Adopté.

**Après l'art. 91** (p. 5390).

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 5390) - Adopté (p. 5391).

**Art. additionnel** (*coordination*) (p. 5391) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5420, 5424) : MM. Louis Althapé, rapporteur de la commission des affaires économiques; Jacques Bellanger, Michel Esneu, Jean-Claude Gayssot, ministre de l'équipement, des transports et du logement; Daniel Hoeffel, Gérard Le Cam, Jean-Pierre Raffarin.

**Adoption** (19 octobre 2000) (p. 5424).

## Uruguay

Voir *Traité et conventions*

# V

## Validation législative

Voir *Fonctionnaires et agents publics*, 1

## Ventes aux enchères

**1. - Projet de loi portant réglementation des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques**, PRESENTE AU SENAT, au nom de M. Lionel JOSPIN, Premier ministre, par Mme Elisabeth GUIGOU, garde des Sceaux, ministre de la justice (23 juillet 1998) [n° 555 (97-98)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des affaires culturelles - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Luc DEJOIE (19 mai 1999) [n° 366 (98-99)] - Avis de M. Adrien GOUTEYRON (28 avril 1999) [n° 319 (98-99)] - Avis de M. Yann GAILLARD (28 avril 1999) [n° 324 (98-99)] - Voir **Table Thématique 1999 - Vente aux enchères** - Discussion (10 juin 1999) - Adoption (10 juin 1999) [n° 152].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (PREMIERE LECTURE) (11 juin 1999) [n° 1692 (98-99)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Nicole FEIDT (15 décembre 1999) [n° 2026 (1999-2000)] - Discussion (21 et 22 décembre 1999) - Adoption (22 décembre 1999) [n° 421].

TRANSMISSION AU SENAT (DEUXIEME LECTURE) (23 décembre 1999) [n° 156 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Pour avis à la commission des finances - Rapport de M. Luc DEJOIE (9 février 2000) [n° 211 (1999-2000)] - Avis de M. Yann GAILLARD (22 février 2000) [n° 227 (1999-2000)] - Discussion (23 février 2000) - Adoption (23 février 2000) [n° 92].

**NOUVEL INTITULE : Projet de loi portant réglementation des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques.**

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (24 février 2000) [n° 2199 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois - Rapport de Mme Nicole FEIDT (29 mars 2000) [n° 2301 (1999-2000)] - Discussion (4 avril 2000) - Adoption (4 avril 2000) [n° 484].

TRANSMISSION AU SENAT (TROISIEME LECTURE) (5 avril 2000) [n° 302 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des lois.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Luc DEJOIE (17 mai 2000) [n° 344 (1999-2000)] - Discussion (27 juin 2000) - Adoption (27 juin 2000) [n° 151].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de Mme Nicole FEIDT (17 mai 2000) [n° 2398 (1999-2000)] - Discussion (23 mai 2000) - Adoption (23 mai 2000) [n° 512].

PROMULGATION : loi n° 2000-642 du 10 juillet 2000 (J.O. Lois et décrets du 11 juillet 2000).

### Discussion (deuxième lecture)

(23 février 2000) (p. 907, 936).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 908, 916) : MM. Robert Bret, Luc Dejoie, rapporteur de la commission des lois; Mme Dinah Derycke, M. Yann Gaillard, rapporteur pour avis de la commission des finances; Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. Jean-Jacques Hyest.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 916, 935) : MM. Robert Bret, Luc Dejoie, Mme Dinah Derycke, MM. Jean-Léonce Dupont, Yann Gaillard, rapporteur pour avis de la commission des finances; Patrice Gélard, Mme Elisabeth Guigou, garde des Sceaux, ministre de la justice; M. René-Georges Laurin.

### Chapitre I<sup>er</sup>

#### Les ventes volontaires de meubles par nature aux enchères publiques

**Nouvel intitulé** (*Les ventes volontaires de meubles aux enchères publiques*) (p. 916) - Adopté.

**Art. 1<sup>er</sup>** (*définition des biens susceptibles d'être vendus aux enchères publiques*) (p. 917) - Adopté.

**Art. 2** (*organisation des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques par des sociétés de forme commerciale*) (p. 918) - Adopté.

**Art. 2 bis** (*ventes réalisées à distance par voie électronique*) (p. 917) - Supprimé par l'Assemblée nationale; puis rétabli par le Sénat (p. 918; priorité ordonnée p. 917).

**Art. 3** (*objet des sociétés de ventes*) (p. 918) - Adopté.

**Art. 5** (*garanties financières*) (p. 918) - Adopté.

**Art. 6** (*locaux de ventes*) (p. 918) - Adopté après modification (p. 919).

**Art. 7** (*conditions de qualification*) (p. 919) - Adopté.

**Art. 8** (*adjudication - procès-verbal de la vente - ventes de gré à gré*) (p. 919) - Adopté après modification.

**Art. 11** (*prix garanti*) (p. 919) - Adopté après modification (p. 920).

**Art. 12** (*avances consenties au vendeur*) (p. 920) - Adopté après modification (p. 921).

**Art. 13** (*paiement et délivrance des biens*) (p. 921) - Adopté.

**Art. 14** (*sanctions pénales de l'organisation de ventes aux enchères sans agrément*) (p. 921) - Adopté après modification (p. 922).

**Après l'art. 16** (p. 923).

**Art. additionnel** (*organisation de la formation professionnelle assurée conjointement par le conseil des ventes et la chambre nationale des commissaires-priseurs judiciaires*) (p. 923) - Adopté.

**Art. 18** (*composition du conseil des ventes*) (p. 923) - Adopté après modification (p. 924).

**Art. 26** (*commissaires-priseurs judiciaires*) (p. 924) - Adopté.

**Art. 27** (*responsabilité civile des sociétés de ventes et des officiers ministériels*) (p. 924) - Adopté.

**Art. 28** (*faculté de recourir à des experts agréés*) (p. 924) - Adopté (p. 925).

**Art. 29** (*spécialités des experts agréés*) (p. 925) - Adopté après modification.

**Art. 33** (*radiation d'un expert agréé*) (p. 925) - Adopté après modification (p. 926).

**Art. 35** (*principe et fondement de l'indemnisation*) (p. 926) - Adopté après modification (p. 928).

**Art. 36** (*estimation de la valeur de l'office liée à l'activité de ventes volontaires*) (p. 928) - Adopté après modification (p. 929).

**Art. 37** (*fixation du montant de l'indemnité*) (p. 929) - Adopté après modification.

**Art. 43** (*commission nationale d'indemnisation*) (p. 929) - Adopté après modification (p. 930).

**Art. 43 bis** (*aménagement du régime des apports effectués par les commissaires-priseurs aux sociétés de ventes*) (p. 930) - Supprimé par l'Assemblée nationale (p. 931).

**Art. 43 ter** (*application d'un droit fixe aux apports résultant de la présente loi*) (p. 931) - Supprimé par l'Assemblée nationale.

**Art. 43 quater** (*transformation de la compagnie des commissaires-priseurs de Paris*) (p. 931) - Adopté.

**Art. 43 quinquies** (*régime fiscal de l'indemnité versée aux commissaires-priseurs*) (p. 931) - Supprimé par l'Assemblée nationale ; puis rétabli par le Sénat (p. 933).

**Avant l'art. 44** (p. 933).

**Art. additionnel** (*exemption des catalogues de vente du droit de reproduction*) (p. 933) - Adopté (p. 934).

**Art. 47** (*prescription des actions en responsabilité civile professionnelle en cours*) (p. 934) - Adopté.

**Après l'art. 48** (p. 934).

**Art. additionnel** (*constitution initiale du conseil des ventes*) (p. 934) - Adopté.

**Art. 52** (*maintien de certains régimes particuliers de ventes aux enchères publiques*) (p. 934) - Adopté après modification.

**Art. 53** (*droit de préemption de l'Etat sur les ventes publiques d'oeuvres d'art*) (p. 935) - Adopté après modification.

**Art. 56** (*abrogations*) (p. 935) - Adopté.

**Art. 57** (*renvoi des conditions d'application de la loi à un décret en Conseil d'Etat*) (p. 935) - Adopté.

**Intitulé du projet de loi** (*projet de loi portant réglementation des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques*) (p. 935) - Adopté.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 935, 936) : M. Robert Bret, Mme Dinah Derycke, M. Patrice Gélard.

**Adoption** (23 février 2000) (p. 936).

#### Discussion (commission mixte paritaire)

(27 juin 2000) (p. 4402, 4408).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 4402, 4404) : MM. Luc Dejoie, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire ; Catherine Tasca, ministre de la culture et de la communication.

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 4405, 4407).

#### Chapitre 1<sup>er</sup>

##### Les ventes volontaires de meubles aux enchères publiques

**Art. 2 bis** (p. 4405).

##### Section 1

*Les sociétés de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques*

**Art. 11, 12 et 14** (p. 4405).

##### Section 2

*Le conseil des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques*

**Art. 18** (p. 4405).

#### Chapitre 2

**Libre prestation de services de l'activité de ventes volontaires de meubles aux enchères publiques par les ressortissants des Etats membres de la Communauté européenne et des Etats parties à l'accord sur l'espace économique européen**

#### Chapitre 3

## Les prises et ventes judiciaires de meubles aux enchères publiques

### Chapitre 4

#### Dispositions communes aux ventes volontaires et aux ventes judiciaires de meubles aux enchères publiques

### Chapitre 5

#### Des experts agréés par le conseil des ventes volontaires de meubles aux enchères publiques

**Art. 29** (p. 4406).

### Chapitre 6

#### L'indemnisation

**Art. 35, 36 et 37** (p. 4406).

**Art. 41** (*condition de présentation de la demande d'indemnités par les commissaires-priseurs*) (p. 4406).

**Art. 43** (p. 4406).

### Chapitre 6 bis

#### Dispositions fiscales

**Art. 43 quinquies** (p. 4406) - Supprimé.

### Chapitre 7

#### Dispositions diverses et transitoires

**Art. 44 A** (*exemption des catalogues de vente du droit de reproduction*) (p. 4406).

**Art. 48 bis A** (*constitution initiale du conseil des ventes*) (p. 4407) - Supprimé.

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 4407, 4408) : MM. Yann Gaillard, Serge Lagache, Ivan Renar.

**Adoption** (27 juin 2000) (p. 4408).

## Victimes (indemnisation)

Voir *Sécurité sociale*, 1

## Vie, médecine et biologie

Voir *Famille*, 1

*Vie, médecine et biologie*, 1

**1. - Proposition de loi sur la contraception d'urgence, PRESENTÉE A L'ASSEMBLEE NATIONALE**, par Mme Danielle BOUSQUET (13 septembre 2000) [n° 2567 (1999-2000)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales - Rapport de Mme Hélène MIGNON (20 septembre 2000) [n° 2588 (1999-2000)] - Urgence - Discussion (5 octobre 2000) - Adoption (5 octobre 2000) [n° 560].

TRANSMISSION AU SENAT (PREMIERE LECTURE) (5 octobre 2000) [n° 12 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires sociales - Rapport de M. Lucien NEUWIRTH (25 octobre 2000) [n° 49 (2000-2001)] - Discussion (31 octobre 2000) - Adoption (31 octobre 2000) [n° 19].

TRANSMISSION A L'ASSEMBLEE NATIONALE (DEUXIEME LECTURE) (2 novembre 2000) [n° 2686 (2000-2001)] - Renvoi à la commission des affaires culturelles, familiales et sociales.

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (ASSEMBLEE NATIONALE) - Rapport de Mme Hélène MIGNON (20 novembre 2000) [n° 2734 (2000-2001)] - Discussion (28 novembre 2000) - Adoption (28 novembre 2000) [n° 575].

COMMISSION MIXTE PARITAIRE (SENAT) - Rapport de M. Lucien NEUWIRTH (21 novembre 2000) [n° 87

(2000-2001)] - Discussion (30 novembre 2000) - Adoption  
(30 novembre 2000) [n° 32].

PROMULGATION : loi n° 2000-1209 du 13 décembre 2000 (J.O. Lois et décrets du 14 décembre 2000).

### Discussion (première lecture)

(31 octobre 2000) (p. 5623, 5665).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 5623, 5649) : *Mmes Janine Bardou, Au nom de la délégation aux droits des femmes et à l'égalité des chances entre les hommes et les femmes; Claire-Lise Champion, MM. Jean Chérioux, Christian Demuynck, Mme Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; MM. Francis Giraud, Bernard Joly, Serge Lagache, Jean-Louis Lorrain, Lucien Neuwirth, rapporteur de la commission des affaires sociales; Philippe Nogrix, Mme Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance; M. Bernard Seillier, Mme Odette Terrade.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 5649, 5662) : *Mmes Janine Bardou, Claire-Lise Champion, MM. Jean Chérioux, Gérard Dériot, Mmes Dinah Derycke, Marie-Madeleine Dieulangard, Dominique Gillot, secrétaire d'Etat à la santé et aux handicapés; MM. Claude Huriet, Philippe Marini, Roland Muzeau, Lucien Neuwirth, rapporteur de la commission des affaires sociales; Philippe Nogrix, Mme Odette Terrade.*

**Art. unique** (contraceptifs - art. L. 5134-1 du code de la santé publique) (p. 5649) - Adopté après modification (p. 5660).

**Après l'art. unique** (p. 5660).

**Art. additionnel** (présentation d'un rapport au Parlement avant le 31 octobre 2002 sur le bilan de l'application de ces dispositions) (p. 5660) - Adopté après modification (p. 5661).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 5662, 5665) : *Mmes Claire-Lise Champion, Anne Heinis, MM. Jean-Paul Hugot, Claude Huriet, Mmes Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance; Odette Terrade.*

**Adoption** (31 octobre 2000) (p. 5665).

### Discussion (commission mixte paritaire)

(30 novembre 2000) (p. 6924, 6928).

I - DISCUSSION GÉNÉRALE (p. 6924, 6926) : *M. Lucien Neuwirth, rapporteur pour le Sénat de la commission mixte paritaire; Mme Ségolène Royal, ministre déléguée à la famille et à l'enfance.*

II - DISCUSSION DES ARTICLES (p. 6926).

**Art. 1<sup>er</sup> et 2** (p. 6926).

**Explications de vote sur l'ensemble** (p. 6926, 6928) : *MM. Jacques Bimbenet, Charles Descours, Mmes Gisèle Printz, Odette Terrade.*

**Adoption** (30 novembre 2000) (p. 6928).

## Viêt-Nam

Voir *Rappels au règlement  
Traités et conventions*

## Voies navigables

Voir *Transports, 1*

# W

## Wallis-et-Futuna

Voir *Communications du Gouvernement*  
*Elections et référendums, 2*